Limburgs Dagblad

Schoolslag

Vrijdag 11 juni 1993

75e jaargang nr. 135.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65

### *Oud-minister door burgemeester Houben aangezocht*

# Van Dijk belast met onderzoek Maastricht

Van onze verslaggevers

MAASTRICHT – Oud-minister drs. C.P. van Dijk (CDA) van Binnenlandse Zaken gaat het onderzoek naar mogelijke misstanden binnen de gemeentelijke organisatie van Maastricht leiden. Hij begint vandaag al met zijn werkzaamheden.

Burgemeester Houben van Maastricht heeft in overleg met de ambtenarenvakbonden AbvaKabo en CFO de onafhankelijke externe deskundige aangezocht die moet onderzoeken of de 'geruchten' over mogelijke misstanden al dan niet op waarheid berusten. College en bonden willen de medewerkers niet langer aan die geruchten 'blootstellen'.

In een brief aan de ambtenaren schrijft burgemeester Houben nadrukkelijk dat 'als er ontoelaatbare feiten over bestuurders/college/gemeenteraad op tafel komen, die ook in behandeling worden genomen.' In de ambtelijke organisatie was de vraag gerezen of het onderzoek zich alleen op ambtenaren zou richten, meldt Houben in zijn brief. Dat zouden de bonden namelijk aan ambtenaren hebben gezegd. Tegenover deze krant hebben de bestuurders L. Veldhuizen (AbvaKabo) en P. Kamps (CFO) vorige week vrijdag in ieder geval al verklaard dat het onderzoek zich ook op bestuurders zou richten.

### Gesprekken

Van Dijk voert vandaag eerst gesprekken met het college van B en W en de vakbonden. De oud-bewindsman krijgt tevens de beschikking over de al door het college en vakbonden verzamelde gegevens die wijzen op mogelijk ontoelaatbare gedragingen of onjuiste toepassing van de 'arbeidsvoorwaardelijke regels' (declaraties, vergoedingen en dergelijke). Naar dat laatste loopt al een door het college gelast onderzoek van de externe accountant van de gemeente.

Op basis van het beschikbare materiaal moet van Dijk een 'analyse' maken. Hij brengt een bindend advies uit of verder onderzoek noodzakelijk is en wat de diepgang ervan moet zijn. Hij kan tijdens het onderzoek zonodig besluiten naar justitie te stappen. Van Dijk krijgt alle stukken die hij wil zien onder ogen en kan ook met bestuurders en ambtenaren spreken. Hij rapporteert en doet aanbevelingen aan het college.

Zie verder pagina 15
● **Taak lijkt Van Dijk op het lijf geschreven**



## Nieuwe burgemeester in Echt

ECHT – Mr. E. Schaftenaar (VVD) is met ingang van 9 juli aanstaande benoemd tot burgemeester van Echt. Hij is in Zwolle wethouder en loco-burgemeester. Schaftenaar volgt B. Janssen (PvdA) op die inmiddels als burgemeester werkzaam is in Landgraaf.

● **Zie verder pagina 13**

## Bejaarde in rolstoel zit dief achterna

PORTSMOUTH – Een 73-jarige Britse heeft in haar rolstoel een dief achternagezeten, die in een bejaardenhuis had ingebroken. Dat heeft de politie meegedeeld.

De vrouw zei dat ze de dief betrapte toen die handtasjes aan het doorzoeken was in een oudentehuis in het Zuidbritse Portsmouth woensdagnacht. „De vrouw zag hem en zette de achtervolging in met haar rolstoel tot buiten het gebouw. De man vluchtte met een geldbedrag maar kon later worden aangehouden," aldus een politiewoordvoerder.

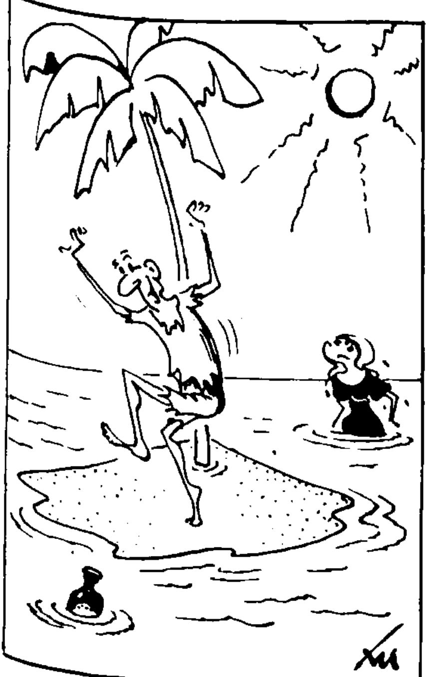
max. 20º C

min. 11º C

**EINDE WARME PERIODE**
**Vanmorgen passeert een frontaal systeem, dat de scheiding vormt tussen de zeer warme lucht van de afgelopen dagen en de relatief koude lucht waar we ons vandaag in bevinden. Het is dan ook overwegend zwaar bewolkt en er vallen buien. In de ochtenduren kunnen dat ook onweersbuien zijn. Later op de dag zijn er ook enkele opklaringen. De wind is aanvankelijk zwak, in de middag is de wind geruimd naar het zuidwesten en matig. Het wordt vanmiddag dan ook maar net iets warmer dan 20 graden.**

**VANDAAG:**
**zon op: 05.18 onder: 21.56**
**maan op: 00.48 onder: 11.50**
**MORGEN:**
**zon op: 05.17 onder: 21.56**
**maan op: 01.07 onder: 12.57**

## Export Nederlands bier neemt toe



## Projectteam ingezet tegen overvallen

AMSTERDAM – Politie, justitie, bedrijfsleven en overheden hebben een 'Projectteam overvallen-criminaliteit' opgericht dat het uit de hand lopende aantal overvallen landelijk moet keren. Het projectteam, onder leiding van de Amsterdamse leider van het Roof-bijstandsteam commissaris R. Gräeve, wordt volgende week geïnstalleerd.

Het aantal gewapende overvallen op banken, postkantoren, winkels en privépersonen bereikte dit voorjaar een piek met 695 in 3 maanden. In 1992 vonden 2183 gewapende overvallen plaats. Jaarlijks groeit het aantal met 17 procent, waarbij steeds vaker grof geweld wordt gebruikt. Als die stijging zich voortzet, zou het aantal in het jaar 2000 zijn gegroeid tot 7000. Het afgelopen voorjaar waren vooral postkantoren een geliefd doelwit: tot eind maart 129 overvallen, tegen 187 in heel 1992.





● *Enkele honderden actievoerende scholieren laten zich door de brandende zon er niet van weerhouden op het Vrijthof in Maastricht naar sprekers te luisteren.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## Scholierenactie trekt duizenden leerlingen

Van onze verslaggevers

MAASTRICHT – Enkele duizenden Limburgse scholieren hebben gisteren deelgenomen aan de protestdemonstraties tegen de bezuinigingsplannen van de regering in Den Haag. In Maastricht verzamelden leerlingen van scholen uit geheel Limburg zich op het Vrijthof, maar ook in steden als Sittard, Roermond en Heerlen werd gedemonstreerd. Landelijk deden volgens het Landelijk Aktie Komitee Scholieren (Laks) 100.000 leerlingen van naar schatting 250 scholen aan de acties mee.

De scholierenstaking is de grootste die ooit in Nederland is gehouden. In het midden van de jaren '80 staakten vele duizenden scholieren tegen de plaatsing van kernwapens.

De acties in Limburg verliepen rustig. Tot ongeregeldheden kwam het niet. Ook in de rest van het land bleef het relatief rustig. Wel werd er melding gemaakt van zeker vijftien gevallen van intimidatie door schoolbesturen. Sommige leerlingen die proefwerken niet hebben gemaakt hangt het cijfer 1 boven het hoofd.

De demonstrerende scholieren in Maastricht trokken vanaf het Vrijthof naar het provinciehuis waar zij gedeputeerde Riet Greweldinger een petitie en handtekeningen aanboden. Ook in Sittard, Heerlen en Brunssum werden petities opgesteld en handtekeningen verzameld.

In Heerlen bezetten ongeveer 400 leerlingen korte tijd het kruispunt voor het stadhuis, waardoor enkele busdiensten tijdelijk uitvielen. De politie hoefde niet op te treden. Toen een woordvoerder van burgemeester en wethouders zich meldde om de petitie in ontvangst te nemen, was een enkel woord voldoende om het kruispunt weer te ontruimen.

Minister Ritzen van Onderwijs, die op de radio zei de actie 'inhoudsloos' te vinden, heeft de onderwijsinspectie opdracht gegeven te registreren hoe de stakingen op de scholen verlopen. De inspectie houdt in de gaten hoeveel leerlingen staken, hoe de schoolleidingen reageren en of er incidenten plaatsvinden.

Zie verder pagina 13
● **In Limburg geen Haagse toestanden**

## Ook Van Dam hekelt Kok

DEN HAAG – Het zou PvdA-leider Kok niet hebben misstaan als hij de kant had gekozen van de nu opgestapte staatssecretaris Ter Veld. Dit zegt PvdA-voorman Van Dam in zijn wekelijkse column in de Volkskrant. Hij verwijt het Kok dat er eerder dit jaar geen contact met de fractie was over voorgenomen kortingen op de bijstand.

Volgens Van Dam heeft Kok niet de indruk gewekt er alles aan te hebben gedaan om Ter Veld te redden. Hij had bijvoorbeeld na kunnen gaan of er in de kamerfractie geen andere gesprekspartners voor Ter Veld te vinden waren dan degenen die nu lieten weten dat er met haar niet te werken viel. Van Dam, mede-schrijver van het verkiezingsprogramma voor de partij, stelt dat de PvdA door de hele zaak grote schade heeft opgelopen. De positie van de partij in het kabinet is volgens hem verzwakt.

## Valkenburg kandidaat WK wielrennen 1997

DOOR BENNIE CEULEN

VALKENBURG – De gemeente Valkenburg maakt een grote kans om de organisatie van de wereldkampioenschappen wielrennen op de weg in 1997 toegewezen te krijgen. Na een eerste gesprek met Hein Verbruggen, de voorzitter van de Internationale Wielrenunie (UCI), heeft het college van burgemeester en wethouders van Valkenburg aan de Geul zich bij de Koninklijke Nederlandse Wielrenunie (KNWU) officieel kandidaat gesteld voor het WK. Volgens de reglementen zal de wielerbond ons land op haar beurt binnenkort bij de UCI kandideren voor 1997. Nederland organiseerde de regenboogstrijd voor het laatst in 1979. Eveneens in Valkenburg. Jan Raas veroverde op de Cauberg de wereldtitel.

In 1938 (winnaar Marcel Kint) en 1948 (winnaar Briek Schotte) fungeerde de Valkenburgse Cauberg ook reeds als scherprechter in de mondiale titelstrijd. Ten aanzien van de wereldkampioenschappen wielrennen op de weg heeft de Limburgse gemeente derhalve een traditie opgebouwd. Dat de gemeente Valkenburg de organisatie van een groot sportevenement van mondiaal niveau aankan, werd vorig jaar onderstreept met het eclatante succes in de zevende etappe van de Tour de France.

Als wielerstad bezit Valkenburg tot ver over de grenzen een klinkende reputatie, die bij de hoge heren van de UCI wel eens van doorslaggevende betekenis bij de toewijzing van het WK zou kunnen zijn. Qua infrastructuur (onder andere parcours en hotels) voldoet Valkenburg sowieso aan de gestelde eisen.

Voor 1997, het jaar waarin Valkenburg wil organiseren, hebben zich tot dusver alleen Spanje en Marokko bij de UCI gemeld. Aangezien de wereldkampioenschappen wielrennen vorig jaar reeds in Spanje verreden werden, Marokko vrijwel geen wielertraditie heeft en Nederland als een van de belangrijkste wielerlanden reeds veertien jaar geen WK meer binnen zijn landsgrenzen heeft gehad, ligt voor de hand, dat Valkenburg zich voor de vierde keer in de geschiedenis kan gaan opmaken voor het WK.

Zie verder pagina 19
● **Raas juicht WK-kandidatuur toe**

### *Amerikanen stationeren troepen in Macedonië*

## Navo-luchtbescherming voor VN-troepen Bosnië

Van onze correspondente

ATHENE – Navo-vliegtuigen zullen VN-troepen in Bosnië bescherming uit de lucht bieden als ze worden aangevallen. Amerika stuurt een compagnie van 300 man naar Macedonië om verdere uitbreiding van het conflict in ex-Joegoslavië te voorkomen. Op voorstel van de Amerikaanse president Clinton komt er nog voor het einde van het jaar een topontmoeting van de regeringsleiders van de zestien Navo-landen over de toekomst van de alliantie.

Dat is de uitkomst van het overleg van de ministers van Buitenlandse Zaken van de Navo gisteren in Athene. De Navo-ministers spraken unaniem hun steun uit voor bescherming uit de lucht als de UNPROFOR-troepen in Bosnië worden aangevallen.

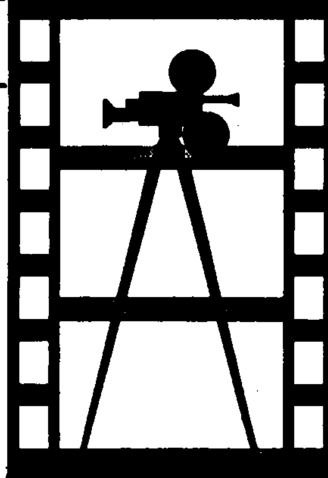
Direct na de bijeenkomst ontstond echter grote verwarring of de luchtbescherming zich zal beperken tot de 'safe areas' van Bihac, Tuzla, Sarajevo, Srebrenica, Gorazde en Zepa, of voor alle VN-troepen in Bosnië zal gelden. Vrijwel alle West-europese ministers hielden het op de 'safe areas'. Alleen de Amerikaanse minister Warren Christopher zei dat alle VN-troepen in Bosnië voor luchtbescherming in aanmerking komen als ze daarom vragen.

Aan de bescherming vanuit de lucht zullen dezelfde toestellen deelnemen, die nu al vanaf hun Italiaanse bases het vliegverbod boven Bosnië controleren. Nederland doet daar aan mee met 18 F-16 straaljagers.

### Macedonië

Christopher heeft in Athene een verwoede poging gedaan de Transatlantische onenigheid te begraven. Als antwoord op klachten over een onduidelijke rol van de VS in de Navo, zei Christopher dat 'het einde van de Koude Oorlog Amerikaans leiderschap nog belangrijker maakt en wij accepteren deze uitdaging.' Als blijk daarvan noemde hij de oproep van Clinton om nog voor het einde van dit jaar een Navo-top te houden.

In het zenden van 300 man Amerikaanse troepen naar Macedonie zei minister Kooymans in ieder geval 'een duidelijke blijk van Amerikaanse deelname en verplichting' te zien. Ook Wörner zei dit gebaar 'zeer, zeer te verwelkomen.'



## bioscopen

**● HEERLEN**
**Royal:** Loaded weapon 1, do t/m zo 19.30 en 21.30 uur, ma t/m wo ook 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 14 en 17.45 uur. Jungle boek, za zo en wo 14 uur, za en zo ook 16 uur. **Rivoli:** Falling down, do t/m zo 18.30 en 21 uur, ma t/m wo ook 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 16 uur. **Maxim:** Sommersby, do t/m zo 18.30 en 21 uur, ma t/m wo ook 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 14 en16.15 uur. **H5:** The assassin, dag. 14 19 en 21.30 uur, za en zo ook 16.45 uur. Sommersby, dag. 18.45 en 21.15 uur. Jungle book, dag. 14.15 uur, za zo ook 16.15 uur. Falling down, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za en zo ook 16.30 uur. Nowhere to run, dag. 21 uur, De kleine blonde dood, dag. 14.30 en 18.30 uur, za en zo ook 16.30 uur. Blade runner, dag. 14.30 18.30 en 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Il ladro di bambini, vr en zo 21 uur.

**● SCHAESBERG**
**Autokino:** Nowhere to run, za en zo 22.15 uur. Fortress, za 00.30 uur.



*Jean-Claude van Damme in Nowhere To Run.*

**● MAASTRICHT**
**Mabi:** Oeroeg, dag. 21.15 uur, do t/m zo 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Alive, dag. 21.15 uur, do t/m zo 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Falling down, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Loaded weapon 1, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur, za zo en wo 14.30 uur. **Ciné-K:** The crying game, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Falling down, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Sommersby, dag. 18 en 21 uur. Jungle Book, za zo en wo 14.30 uur. Accidental hero, dag. 19 en 21.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. **Lumière:** Bashu, do t/m wo 20 uur. De drie beste dingen in het leven,do t/m wo 20.30 uur. Utz, do t/m wo 22 uur.

**● GELEEN**
**Rexy:** Loaded weapon 1, dag. 20.30 uur, za zo en wo ook 14 uur. Fortress, dag. 20.30 uur. Junglebook, za zo en wo 14 uur.

**● SITTARD**
**Forum:** Indochine, dag. 20.30 uur. Falling down, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Benny's video, wo 20.30 uur.

**● ECHT**
**Royal-MicroRoyal:** Loaded weapon 1, vr t/m di 21 uur. Sommersby, vr t/m di 21 uur.

**● ROERMOND**
**Royal:** Falling down, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Jungle book, za zo, en wo 14.30 uur. **Royaline:** De kleine blonde dood, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Il ladro di bambini, do 20.30 uur.

**● VENLO**
**Filmhuis Perron 55:** Benny's video, za 20 uur, do di 20.30 uur.

*Rolprent blijft trouw aan intenties Hella Haasse's Indië-novelle*

# Oeroeg: Nederlandse film van zeldzame allure

DOOR PIETER VAN LIEROP

Hella Haasse noemt de film Oeroeg 'eerlijk en integer' en er is geen reden om het beter te willen weten dan de schrijfster van de oorspronkelijke novelle. Weinig boeken uit onze literatuur zijn zo ingrijpend bewerkt om verfilmd te kunnen worden en tegelijkertijd zo trouw gebleven aan de oorspronkelijke intenties als thans met Oeroeg het geval blijkt. Het is het verhaal van twee jongens die samen zijn opgegroeid op een Javaanse theeplantage en die ondanks hun vriendschap voor elkaar en liefde voor hetzelfde Indië terechtkomen aan weerzijden van een frontlinie.

*recensie*

Johan de planterszoon en Oeroeg de kampongjongen waren aan het eind van Haasse's in 1948 als Boekenweekgeschenk gepubliceerde vertelling al zo ver uit elkaar gegroeid dat de kloof onoverbrugbaar was geworden. Hans Hylkema die tien jaar rondliep met het plan Oeroeg te verfilmen, heeft altijd zeker geweten dat het hoofdaccent dan terecht moest komen op wat er na de Tweede Wereldoorlog gebeurd is. Want het is kras dat sinds de officiële onafhankelijkheid van Indonesie, 43 jaar voorbij moesten gaan voor een speelfilm werd gemaakt met het traumatische scheidingsproces als onderwerp: het verhaal van de Nederlanders die daar geboren waren en met een schok ontdekten dat Indië niet meer van hen hield en misschien wel nooit echt van hen gehouden had.

Die gevoelens wilde Hylkema in zijn film verwerkt hebben, gekoppeld ook aan wat sommige Nederlanders in machteloze woede daar hebben uitgevreten teneinde het al onontkoombaar geworden scheidingsproces toch af te stoppen.

De strijd is soms vuil geweest zoals in elke oorlog en jonge soldaten zijn erin meegezogen of ze het wilden of niet. En waarschijnlijk hebben weinigen het gewild. Hylkema verbloemt de excessen niet maar evenmin heeft hij ze geëxploiteerd. Zijn belangrijkste doel is geweest evenwicht te scheppen, zo niet tussen de Indonesische en de Nederlandse visie op het conflict – 'Uw herinneringen zijn anders dan de onze', zo wordt een keer opgemerkt – dan toch tussen Oeroeg en zijn Hollandse jeugdvriend. Al laat de film er geen twijfel over bestaan dat het de Indische jongen is die het morele, sociale en politieke gelijk aan zijn kant heeft. Maar je kunt ook emotioneel een beetje gelijk hebben, zoals Johan.

## Sluipschutter

Hylkema de oudere Johan – die voor studie was vertrokken naar Nederland en daar de Tweede Wereldoorlog beleefd heeft – terugkeren naar Indië, als luitenant in het leger dat orde op zaken moet stellen in de opstandig geworden kolonie. Hij verneemt dat zijn vader zich op de plantage Kebon Djati moet bevinden, waar hij hem gaat zoeken. Onderweg wordt hij onder vuur genomen door een sluipschutter van het TNI in wie hij zijn oude vriend Oeroeg meent te herkennen. Op Kebon Djati vindt hij zijn vader, met doorgesneden keel. Johan besluit Oeroeg op te sporen, om te vragen waarom hij dat in hemelsnaam heeft gedaan.

Het relaas van de speurtocht naar Oeroeg is doorschoten met flash backs van jeugdherinneringen die feitelijk de stof doorgeven van de Haasse-novelle. De hoofdintrige werd nieuw ontworpen door scenarist Jean van de Velde (als regisseur leverde hij onlangs De Kleine Blonde Dood af) die met vernuft gebeurtenissen van vroeger wist te verweven met ontwikkelingen in het heden van de film. Maar net zo knap is de manier waarop hij het particuliere verhaal van Johan wist in te bedden in het grotere geheel van een militaire campagne. Waarbij enige nieuw geïntroduceerde personages tot leven komen en alle draden perfect worden samengetrokken in een finale die verrast en ronduit imponeert.

## Samenwerking

Het mag duidelijk zijn: dit filmscript is het resultaat geweest van noeste, zorgvuldige en creatieve samenwerking tussen Hylkema en Van de Velde. Waar ze zich intussen toch op verkeken hebben, dat is de veelheid aan gebeurtenissen die verwerkt moesten worden. Dit script is grondig doorgemeten in termen van logica, maar met wellicht toch een tekort aan werkelijk filmgevoel. Haasse's boek was geschreven met betoverend gevoel voor de tropische natuur en de Indische cultuur.
Het is vreemd dat de film vrijwel volledig opgenomen werd op de meest fantastische Indonesische lokaties, terwijl de film nauwelijks de rustpunten kent om de atmosfeer te laten binnenstromen. Niet dat er een toeristische promotie-film uit had moeten komen, maar iets intensiever laten voelen wat de Nederlanders daar zijn kwijt geraakt was vanuit het thema van de film op zijn plaats geweest.

Iets dergelijks geldt ten aanzien van sommige scènes die cruciaal zijn voor de plot-ontwikkeling en die al te plichtmatig in beeld zijn gebracht. Het ongeluk bij de nachtelijke zwempartij is er een voorbeeld van. Een absolute sleutelscène die schreeuwt om een dramatisch aangezette enscenering, maar hij wordt afgeraffeld.

Als je even met je ogen knippert, begrijp je absoluut niet wat daar is voorgevallen. En als de werkelijke toedracht later wordt toegelicht, had dat getoond moeten worden in plaats van alleen maar verteld. Het betreft nota bene een scène die in een klap alles verklaart waar het in deze film over gaat.

Wat dat precies betekent, mag hier niet worden onthuld, want Oeroeg is absoluut een film die in de bioscoop gezien moet worden. Zelfs al komt hij wat moeizaam op gang en verdenk je er de producenten Paul Voorthuysen en Erwin Provoost (namens België) ervan dat ze toch net iets te laaglandelijk aan het budget hebben geknepen en bezuinigd op bijvoorbeeld beeldaankleding en figuratie van de stadscènes. Qua achtergrond en intenties is Oeroeg heel goed te vergelijken met het onlangs met een Oscar bekroonde Indochine. Maar een establishing shot 'Saigon 1930' in die film, dat stáát ook. Je ziet meteen een royaal gevuld straatbeeld waarin alles natuurlijk beweegt en klopt met de plaats en tijd die men op het oog had. In vergelijking daarmee lijkt 'Batavia 1946' toch te zeer een gehucht waar je bijna de regieaanwijzingen nog horen kunt wanneer er een auto moet komen van de ene kant en een paar wandelaars van de andere kant.

Toch bezit Oeroeg beslist een voor Nederlandse produkties zeldzame allure, zelfs al zijn de al te opzichtig 'oud' gemaakte Marjon Brandsma en Aus Greidanus niet de meest gelukkige personages om zo ongeveer als eersten in Indië tegen het lijf te lopen. De film is een beetje zoals hoofdrolspeler Rik Launspach, die aanvankelijk ook alleen maar met zijn rechterwenkbrouw lijkt te acteren. Maar dat heeft het voordeel dat hij ook geen enkel 'vals' moment heeft en hij komt vanzelf de veel extraverter spelende Martin Schwab als Oeroeg tegen en dan blijkt het samenspel voortreffelijk, misschien juist wel door dat onderkoelde van Launspach. De film werkt precies zo.

## Gespiegeld

De mooiste en het hele onderwerp ook het sterkst symboliserende scène is die waar de vrienden een Tarzan-film bekijken. De Hollander aan de voorkant van het projectiescherm, terwijl Oeroeg tussen de andere Javanen het moet zien te stellen met de gespiegelde projectie aan de achterkant. Zelden is een verraderlijke geestesgesteldheid zo fraai getypeerd als door Launspach in juist deze scène.

Kinderen regisseren is een vak apart en de makers van Oeroeg hadden bij het casten de handicap dat ze twee kleine jongetjes nodig hadden die niet alleen een beetje konden acteren maar ook nog eens tweetalig moesten zijn. Met Ramelan Bekkema en Joris Putman is het geen behelpen geweest, maar een nieuwe Olivier Tuinier is er niet ontdekt. De flash back-scènes zijn daarom de sterkste niet, maar Jeroen Krabbé geeft de vierkante, wat gevoelsarme vader van Johan treffend gestalte. De legerscènes zijn erg overtuigend zelfs in de actie-momenten en vooral Peter Faber excelleert zoals hij een ploert een menselijk gezicht weet te geven.

**Oeroeg, te zien in Mabi Maastricht.**



● *Martin Schwab als Oeroeg en Rik Launspach in een scène uit Oeroeg.* Foto: AP.

● *Scène uit John Badhams rolprent The Assassin.*



# The Assassin: een overbodige thriller

DOOR ROB DE KAM

De directeur van het filmfestival van Cannes trok enkele weken geleden fors van leer tegen Hollywood: de studio's zouden zich daar voornamelijk nog onledig houden met het maken van fantasieloze vervolgfilms en zogenaamde 'remakes', kopieën van films die eerder hun succes bewezen hebben. Wie met enige regelmaat de bioscoop bezoekt, kan de goede man niet geheel ongelijk geven. Deze week bijvoorbeeld, arriveert er met The Assassin van John Badham weer zo'n produktie in ons land die aan alle kanten overbodigheid uitstraalt.

The Assassin is een 'remake', het scenario is gebaseerd op dat van de film Nikita van de Franse regisseur Luc Besson, een thriller over een jonge vrouw die tot moordmachine voor de overheid wordt gedrild. De thematiek van Nikita en The Assassin is niet oninteressant. Het feit dat de filmmakers de dierlijke agressie van de vrouwelijke hoofdpersoon koppelen aan haar drugsgebruik en criminele gedrag, zegt iets over hoe er tegen vrouwen wordt aangekeken, vooral omdat beide films aan de andere kant gretig de verleidingskracht uitbuiten die dergelijke vrouwen kunnen uitstralen.

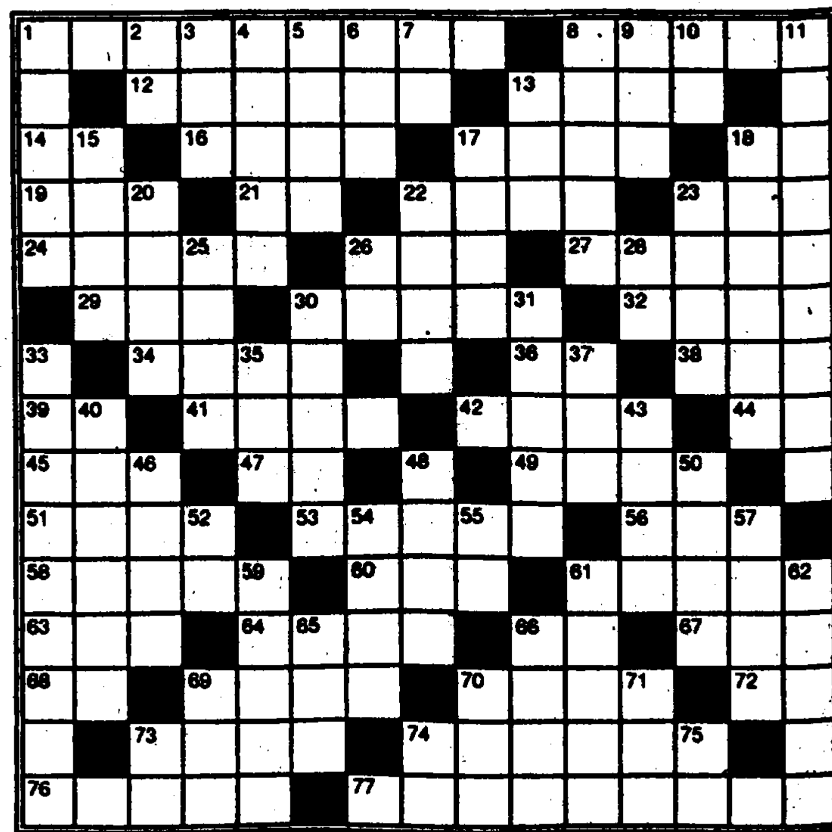
Het spijtige is alleen dat Assassin nul komma nul toe aan Bessons origineel, Badh film is een bijna letterlijke k van Nikita geworden, tot en me fameuze schietpartij in de keu van een duur restaurant. Natuu heeft Badhams versie enkele n we eigenaardigheidjes meege gen. Zo is hoofdpersoon Ma (gespeeld door Bridget Fonda) een verwoede fan van Nina Sim wat de regie het alibi geeft om muziek van de zwarte zangere laten horen.

*recens*

The Assassin grossiert verder in suele stoplappen, te beginnen het openingsbeeld: een obli helikoptershot van een Amerik se stad bij nacht.
Dat alles duidt er op dat Jo Badham (toch niet de eerste de te, gelet op eerdere films als Sa day Night Fever, Stake Out Short Circuit) dit keer zijn werk strekt plichtmatig gedaan he Slechts in een schitterend bijro tje van Harvey Keitel, als bikkel de opruimer van lijken, schem enig filmplezier door, voor het o rige is The Assassin inderdaad volstrekt overbodig produkt.

**The Assassin, te zien in H5 He len.**

## puzzel van de dag



P&P 1417

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 33 | 48 | 15 | 60 | 56 | 35 | 27 | 46 | 3 | 16 | 14 | 61 | 12 | 54 | 40 |

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 staatskas; 8 dicht gekruld; 12 talisman; 13 dressuur; 14 voorz.; 16 papierbal; 17 overzetboot; 18 onderwijsinstituut; 19 uitstekende punt; 21 lekkernij; 22 wenteling; 23 mannetjeshond; 24 staatsiezetel; 26 telw.; 27 gebint; 29 inhoudsmaat; 30 deel van de voet; 32 weefsel; 34 muziekteken; 36 radium; 38 aanw. vnw.; 39 reeds; 41 sluiting; 42 eetgerei; 44 de oudere; 45 luim; 47 lidw.; 49 familielid; 51 stel; 53 projectiel; 56 boom; 58 voordeel; 60 scheepsvloer; 61 torenomgang; 63 hectogram; 64 toegankelijk; 66 vogel; 67 voorz.; 68 zangnoot; 69 landbouwer; 70 hemellichaam; 72 per adres; 73 herkauwer; 74 malie; 76 aanhangsel; 77 Eur. land.

VERTIKAAL: 1 landmaat; 2 uitroep; 3 stroomsterkte; 4 stad in Italië; 5 spoel; 6 boom; 7 sint; 8 kring; 9 tocht; 10 voegw.; 11 schietver.; 13 droog; 15 richtsnoer; 17 houding; 18 sport; 20 kledingstuk; 22 zeurkous; 23 advies; 25 riv. in Duitsland; 26 zuster; 28 arbeidsvermogen; 30 vloeistof; 31 gevechtslinie; 33 harlekijn; 35 gewricht; 37 vlaktemaat; 40 plant; 43 wending; 46 mogelijkheid; 48 stad in Duitsland; 50 inwilliging; 52 Ned. Spoorwegen; 54 bloedvat; 55 eerstkomende; 57 handvat; 59 boosheid; 61 korte spijker; 62 klasse; 65 hoofddeksel; 66 meubelstuk; 69 vogel; 70 maand; 71 troefkaart; 73 inhoudsmaat; 74 heden; 75 zangnoot.

### oplossing gisteren

HORIZONTAAL: 1 cellofaan; 8 koran; 12 totaal; 13 hark; 14 as; 16 stal; 17 vork; 18 L.O.; 19 oog; 21 es; 22 bola; 23 per; 24 smeer; 26 mee; 27 flauw; 29 sul; 30 niets; 32 sage; 34 sake; 36 T.T.; 38 neg; 39 ar; 41 noga; 42 pion; 44 Ne; 45 rol; 47 me; 49 enig; 51 sein; 53 radar; 56 eik; 58 Epsom; 60 rem; 61 trens; 63 pet; 64 Edam; 66 ha; 67 rap; 68 er; 69 reuk; 70 band; 72 pi; 73 reus; 74 karton; 76 nieuw; 77 hartenaas.

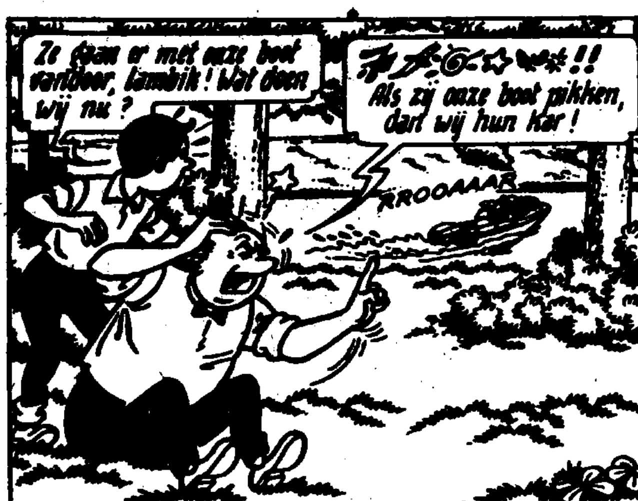
VERTIKAAL: 1 chaos; 2 Lt.; 3 los otter; 5 faas; 6 aal; 7 al; 8 karaf; 9 o 10 R.K.; 11 Noorwegen; 13 hol; soms; 17 voet; 18 leugen; 20 geus; beer; 23 paan; 25 elan; 26 mi; 28 L 30 neger; 31 stier; 33 marsepein; kom; 37 ton; 40 roeper; 43 nie; list; 48 idem; 50 gier; 52 N.O.; arak; 55 a.m.; 57 knap; 59 meeuw; tante; 62 spits; 65 dus; 66 hart; reu; 70 bar; 71 Don; 73 re; 74 ka; na.

**Winwoord: GEVECHTSTOESTE**

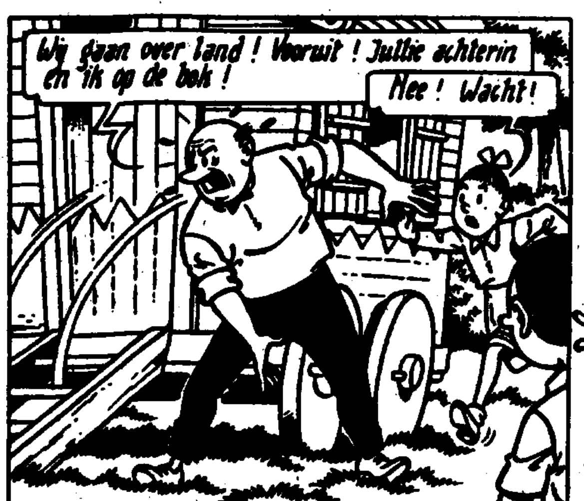
UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
*Limburgs Dagblad* B.V.

**Directie:**
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
**Hoofdkantoor:**
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
**Telefoon:**
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966
**Fax:**
Advertenties 045-739284
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264
**Banken:**
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100
**Rayonkantoren:**
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
**Abonnementsprijzen:**
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30
Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

## de snikkende sirene



















## recept

# Gevulde tomaten met tonijn

DOOR HUUB MEIJER

Neem voor dit gerecht bij voorkeur mooie vleestomaten.

Benodigdheden: 4 stevige vleestomaten, 2 eieren, 1 sjalotje, 1 blikje tonijn (au naturel, op water), 2-3 el béarnaisesaus, versgemalen peper, evt. verse bieslooksprietjes.

Was tomaten, wrijf droog met keukenpapier en snijd kapje van tomaten, hol met theelepel uit en kruid binnenkant met zout. Keer tomaten om en zet op rooster. Kook eieren hard, laat in koud water schrikken en pel ze.
Pel en snipper sjalotje. Laat tonijn uitlekken.
Halveer eieren en wip dooiers uit helften. Wrijf dooiers fijn met béarnaisesaus. Hak eiwit fijn.
Schep tonijn, uisnippers en gehakt eiwit dooreen en meng met béarnaisesaus.
Vul hiermee uitgeholde tomaten. Bestrooi elke tomaat met wat versgemalen peper en garneer met verse bieslook.

limburgs dagblad



UTRECHT – In Zoetermeer doen op dit moment 126 vrouwen als proefpersoon mee aan een onderzoek, waarbij zij een verhoogde kans op borstkanker lopen. De vrouwen zijn daarvan echter niet op de hoogte gesteld door het onderzoeksteam, de aan de Erasmus Universiteit verbonden Stichting Romeres.

Die beschuldiging uitte de Zoetermeerse huisarts P. Jonas gisteren.

# Proefpersonen niet op hoogte van vergrote kans op kanker

Hij heeft de kwestie onder meer aangekaart bij het ministerie van Volksgezondheid en de gemeente Zoetermeer, die adreslijsten beschikbaar heeft gesteld voor het onderzoek.

Directeur F. Stoutjesdijk van de afdeling Welzijn van de gemeente Zoetermeer bevestigde gistermiddag dat hij de beweringen van Jonas serieus neemt, maar kondigde nochtans geen maatregelen aan.

„Ik heb geen inzicht of dit onderzoek volgens de juiste procedures wordt gedaan. Dat moet nog worden uitgezocht. Mocht blijken dat de proefpersonen inderdaad verhoogde kans op borstkanker lopen en zij daarvan niet op de hoogte zijn, dan moet dat direct aan hen worden gerapporteerd," aldus Stoutjesdijk.

Het Romeres-onderzoek, dat in februari is gestart, bekijkt de gevolgen van hormoontoediening voor hart en bloedvaten bij vrouwen in de menopauze. In totaal 126 proefpersonen moesten hiervoor worden gerecruteerd.

Een deel van hen krijgt het geregistreerde middel Prempak en een ander deel een middel dat nog niet geregistreerd staat, Organon nummer 32818.

# In' t Veld: spijt over uitlatingen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Staatssecretaris In 't Veld zegt spijt te hebben dat de 'ironische en sarcastische' opmerkingen die hij vorige week over de Tweede Kamer heeft gemaakt, zijn overgekomen alsof hij geen respect voor het parlement zou hebben. Hij wees er gisteren wel op dat dat zijn kritiek door het Rotterdamse Universiteitsblad Quod Novum verkeerd is weergegeven.

Daarin stond dat de nieuwe staatssecretaris vorige week in Utrecht gezegd zou hebben dat de Tweede Kamer zelden iets constructiefs heeft bijgedragen aan de wetgeving rond het hoger onderwijs. Daarvoor zou de kennis bij de Kamer ontbreken. Ook zou hij gezegd hebben dat de instellingen 'die onzin in Den Haag niet langer moeten tolereren.'

In 't Veld geeft toe dat hij hard van leer is getrokken, maar zegt dat gedaan te hebben vanuit zijn rol als toen nog – onafhankelijk wetenschapper. Ook was hij gevraagd tijdens de betreffende bijeenkomst een 'populariserende' en prikkelende speech te houden. Hij wees er op dat voor de bijeenkomst ook Kamerleden waren uitgenodigd.

In 't Veld heeft in het verleden ook kritiek geuit op het hoger-onderwijsbeleid van minister Ritzen. Die kritiek is er nog steeds, maar 'in mijn nieuwe rol al staatssecretaris geef ik natuurlijk voluit uitvoering aan in wetgeving neergeslagen beleid.' Hij zegt te beseffen dat de speelruimte om een eigen stempel op het beleid te drukken, de resterende kabinetsperiode gering is.

## *Sociaaldemocraten wijzen elke verlaging bijstand af*

# Conflict tussen CDA en PvdA loopt hoog op

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De PvdA-fractie in de Tweede Kamer wijst elke verlaging van de bijstandsuitkering af. Een nieuwe opzet van de bijstandswet moet zich richten op een verminderen van het aantal mensen met een bijstandsuitkering, niet op een verlaging van de uitkering.

Dit blijkt uit de PvdA-inbreng op het wetsvoorstel herinrichting bijstandswet. De sociaal-democraten stevenen met hun standpunt af op een keiharde confrontatie met coalitiegeboot CDA. De christen-democraten hebben er geen enkel bezwaar tegen als de bijstandsuitkering wordt verlaagd tot 50 procent van het minimumloon.

Volgens de PvdA dienen wijzigingen in het stelsel van sociale zekerheid gericht te zijn op behoud van het stelsel en het verbeteren ervan. De sociaal-democraten wijzen overigens een systeem waarin rijk en gemeenten samen verantwoordelijk zijn voor de bijstandsuitkering niet af.

In die opzet zou het rijk een deel van de uitkering betalen. De gemeente dient dat aan te vullen tot het sociaal minimum. De gemeente moet daarvoor wel weer financiële compensatie krijgen van het rijk. Dit model betekent een andere verdeling van verantwoordelijkheden, aldus de PvdA. De hoogte van de uitkering wordt er niet door aangetast.

De PvdA ziet niets in een systeem waarbij de bijstand in feite een regeling wordt voor werklozen die geen recht kunnen doen gelden op een ww-uitkering. De bijstand is daarvoor niet bedoeld, aldus de PvdA. Wel zijn de sociaal-democraten voor een integratie van de ioaw en de ioaz (uitkeringen voor oudere, deels arbeidsongeschikte werknemers en zelfstandigen) in de bijstand. Het CDA steunt dat streven.

Het wetsvoorstel herinrichting bijstandswet is van begin dit jaar. Daarna formuleerde het kabinet plannen om de bijstandsuitkering van jongeren tot 27 jaar aan te pakken. De PvdA zegt nu pas nadat onderzoek over bijstandsfraude is afgerond, het wetsvoorstel te willen afhandelen. Dat onderzoek is oktober klaar.

Vanwege de aangekondigde maatregelen inzake bijstand voor jongeren heeft de VVD nu niet willen reageren op het wetsvoorstel herinrichting bijstandswet. D66 heeft met enige reserves wel meegedaan, zonder op de toekomst van de bijstand voor jongeren in te gaan. Een verlaging van de uitkering zoals het CDA voorstaat, wijst D66 van de hand.

# Gruwelijke slachting



● *De gevolgen van de gruwelijk slachting die in de Afrikaanse staat Liberia heeft plaatsgevonden, wordt met de dag duidelijker. In het vluchtelingenkamp Carter nabij de stad Harbel liggen overal lijken. Zeker 547 mensen zijn omgekomen bij de slachting onder de kampbewoners. Dat zeggen hulpverleners die de lijken van de slachtoffers hebben verbrand. Zij vrezen dat het dodental, dat aanvankelijk op 300 was gesteld, kan stijgen tot boven de 600. Overlevenden zeggen dat de verzetsbeweging onder leiding van Charles Tayler verantwoordelijk is.*

Foto: EPA

# Geen garantie voor opsluiten verdachten

DEN HAAG – Het is onmogelijk om absolute garanties te geven over het in hechtenis nemen van verdachten van zware delicten. Dat schrijven minister Hirsch Ballin en staatssecretaris Kosto van Justitie in een brief aan de Tweede Kamer. Daaruit blijkt dat zij geen uitvoering geven aan de motie van VVD-kamerlid Korthals, waarin om die garantie werd gevraagd.

Een kamermeerderheid gaf vorige week steun aan de motie tijdens een debat naar aanleiding van het op straat zetten van een 19-jarige verdachte, die had bekend iemand te hebben neergestoken.

# Geen aparte klas voor allochtone meisjes

DEN HAAG – Minister Ritzen (Onderwijs) ziet ervan af projecten voor klassen met uitsluitend allochtone meisjes bijzondere stimulansen te geven. Daarmee geeft de bewindsman gevolg aan de wens van onderdeel van de LAO (Landelijke Advies en Overlegstructuur voor het minderhedenbeleid). Zo blijkt uit de nota Onderwijsemancipatie, die Ritzen naar de Tweede Kamer heeft gestuurd.

De minister wil nu eerst andere activiteiten ontplooien om allochtone meisjes – minimaal tot hun zestiende jaar – op school te houden. De voorlichting aan allochtone meisjes moet maatwerk worden, vindt Ritzen, en speciaal gericht zijn op afzonderlijke groepen van verschillende herkomst. Dit onderwijs moet worden ontwikkeld met hulp van organisaties voor minderheden.

Projecten waarbij allochtone en meisjes van Nederlandse herkomst samen in een aparte klas zitten, wil Ritzen niet zonder meer afwijzen, zo blijkt uit een brief die de nota vergezeld. De minister toont zich wel positief over afzonderlijke klassen voor programma-onderdelen (bij voorbeeld zwemmen), zo blijkt uit de adviezen op de nota naar voren kwam.

## *Provincies weigeren uitslag te erkennen*

# Oosten van Cambodja wil zich afscheiden

Van onze redactie buitenland

PHNOM PENH – Een zestal provincies in het oosten van Cambodja heeft zich gisteren van de rest van het Zuidoostaziatische land afgescheiden. De gebieden weigeren de uitslag te erkennen van de algemene verkiezingen, die vorige maand onder auspiciën van de Verenigde Naties zijn gehouden. Dat heeft premier Hun Sen, leider van de (vroeger communistische) Cambodjaanse Volkspartij (CPP), bekendgemaakt.

„De provincies hebben besloten zich af te scheiden en de verkiezingsuitslag te verwerpen," zei de premier na afloop van een bijeenkomst van de Opperste Nationale Raad, die in aanloop naar de verkiezingen fungeert als een soort overgangsregering. Het gaat volgens Hun Sen onder meer om drie provincies in het zuidoosten, Kompong Cham, Prey Veng en Svay Reng en drie in het noordoosten.

Volgens Hun Sen is er bij de verkiezingen, die onder toezicht van de Verenigde Naties vorige maand zijn gehouden, gefraudeerd. De premier, wiens partij als verliezer uit de algemene verkiezingen tevoorschijn kwam, zei te vrezen voor een bloedbad als de klachten over fraude niet serieus worden genomen.

Prins Norodom Sihanouk, president van Cambodja, riep tijdens de bijeenkomst nog op een scheuring te voorkomen. „Verwijdert u zich alstublieft niet van de vrede. Blijf bij mij en het akkoord en vraag het leger geen domme dingen te doen."

## Leger

Volgens Hun Sen moeten de klachten over fraude worden onderzocht. „Anders kan ik de situatie niet langer beheersen." Hij suggereerde dat onrust binnen het leger voor de hand lag. „Zeker degenen in de lagere rangen hebben niet dezelfde optiek als wij." Het regeringsleger wordt algemeen gezien als het belangrijkste machtsinstrument van de communistische regering.

Het hoofd van de vredestroepen van de Verenigde Naties in Cambodja, Yasushi Akashi, zei de afscheiding niet serieus te nemen. „Ik denk niet dat we voor een fait accompli staan. Het is bedoeld om bepaalde doelen te verwezenlijken."

# Incestplegers vermoorden verwekte kinderen

HEERDE – Een vader en zijn vriend, die twee zusjes uit Elburg jarenlang verkracht hebben, blijken de bij één van de meisjes verwekte kinderen om het leven te hebben gebracht. In enkele gevallen werd abortus gepleegd; een paar andere kinderen werden direct na de geboorte vermoord. Dat heeft een woordvoerder van de regionale politie Noord- en Oost-Gelderland gisteren meegedeeld.

De politiewoordvoerder wil bevestigen noch ontkennen dat het gaat om één van de twee zusjes uit Elburg, die twee jaar geleden aangifte gedaan hebben van incest en verkrachting. In de wijde omgeving op de Veluwe is dit echter bekend. De vader en zijn vriend, die later met één van de meisjes trouwde, zitten gevangenisstraffen van zeven en drie jaar uit voor de incest, die met zware mishandelingen gepaard ging, maar zijn nu opnieuw aangehouden voor de aangifte die één van de meisjes gedaan heeft.

# Levenslang voor reeks gewelddadige inbraken

HAARLEM – De rechtbank in Haarlem heeft gisteren de 32-jarige E.S. uit Amsterdam wegens meerdere geweldsmisdrijven veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf. De man schoot 26 november vorig jaar bij een inbraak in Badhoevedorp een echtpaar neer, waarna de 69-jarige man is overleden.

De inbraak vond 's avonds omstreeks kwart voor acht plaats. Toen het echtpaar thuiskwam, troffen zij de inbreker op de bovenverdieping aan. De man vuurde drie kogels af op het echtpaar. De 65-jarige vrouw raakte zwaargewond. Haar echtgenoot overleed onmiddellijk.

De Amsterdammer pleegde vier dagen eerder een soortgelijke inbraak in Amstelveen. Toen werd een bewoonster in haar borst geschoten, maar zij overleefde de aanslag.

De rechtbank acht verder bewezen dat S. een medewerker van een shoarmazaak in Amsterdam in zijn buik heeft geschoten en een kogel heeft afgevuurd op de woning van zijn ex-vriendin in Uithoorn.

De man is verder veroordeeld voor een inbraak in Badhoevedorp in dezelfde straat als het echtpaar woonde. Dat gebeurde enkele uren na de fatale schietpartij.

# Fokker landt naast baan

EELDE – Een Fokker-100 is gistermiddag op de luchthaven van Groningen in Eelde naast de baan terechtgekomen. Het toestel liep daarbij schade op. De negen inzittenden bleven ongedeerd. Dat heeft een woordvoerder van de luchthaven meegedeeld.

Het ongeluk gebeurde tijdens een zogenoemde doorstart, waarbij een vliegtuig tijdens de landing even de baan raakt en meteen daarna weer opstijgt. De Fokker-100 was een lesvliegtuig van de gelijknamige vliegtuigbouwer.

Volgens een woordvoerder van Fokker ging het niet om een lesvlucht, maar om een testvlucht. Het vliegtuig is de zogenoemde 'Q1', het eerste prototype van de Fokker-100 dat voortdurend wordt gebruikt om allerlei veranderingen aan het ontwerp te testen.

# Andreotti pleit voor opheffing van zijn onschendbaarheid

ROME – De voormalig premier van Italië Giulio Andreotti heeft gisteren de Senaat verzocht zijn parlementaire immuniteit op te heffen zodat een juridisch onderzoek kan worden ingesteld naar zijn rol bij de moord op een journalist in 1979. De 74-jarige christendemocraat heeft elke betrokkenheid ontkend en zegt zich te willen verdedigen tegen aantijgingen dat hij opdracht zou hebben gegeven Mino Pecorelli te laten ombrengen.

Andreotti deed zijn verzoek via een brief gericht aan de commissie die hierover een aanbeveling doet voor de gehele Senaat. Dit panel komt volgende week bijeen. Het hoofd van de commissie, Giovanni Pellegrino, zei het gebaar van Andreotti te waarderen omdat het de taak van de senatoren vergemakkelijkt.

Woensdag had de openbare aanklager van Rome al gevraagd Andreotti's onschendbaarheid op te heffen in verband met dit justitiële onderzoek. „Dat ik ervan wordt verdacht het brein te zijn achter moorden, zoals gebeurde in de tijd van de Borgia's, slaat werkelijk alles," aldus Andreotti, die decennia lang de politiek van Italië bepaalde. Hij zei absoluut niets van doen te hebben met de moord op Pecorelli.

## Geruchten

De journalist Carmine Pecorelli leidde het tijdschrift OP dat indertijd bol stond van geruchten over Andreotti. Die waren aan het blad toegespeeld door een vijand van de premier binnen de geheime dienst, generaal Vito Micelli. Pecorelli werd in maart 1979 voor zijn kantoor neergeschoten. Het onderzoek naar een mogelijke betrokkenheid van Andreotti bij deze moord begon pas een maand geleden, nadat Tommaso Buscetta, een spijtoptant van de maffia, tegenover de justitie verklaarde dat de premier erbij betrokken was.

Buscetta zei dat een 'peetvader' hem had toevertrouwd dat de maffia de journalist had vermoord 'om Andreotti een dienst te bewijzen.' Pecorelli zou in het bezit zijn geweest van geheime inlichtingen over de ontvoering van en moord op, in 1978, de leider van de christendemocraten Aldo Moro, door de Rode Brigades.

# punt uit

## ● Maffiosi

De Italiaanse politie heeft gisteren een nieuwe slag geslagen in haar strijd tegen de mafia. Zij arresteerde twee topmedewerkers van maffialeider Salvatore 'Toto' Riina. Het gaat om Raffaele Ganci en zijn zoon Calogero. De politie zei de Ganci's en een andere vermoedelijk maffialid, Francesco Paolo Anselmo, in een huis in Terrasini, bij Palermo, te hebben gearresteerd. Sinds de politie na 23 jaar Riina in de boeien heeft geslagen, is zij in staat geweest de maffia vele slagen toe te brengen. De autoriteiten worden in het bijzonder geholpen door een groeiend aantal informanten. Zo werden bij een grootscheepse razzia in de regio Lombardije en Apulië meer dan honderd mensen opgepakt.

## ● Taalgebruik

Het schrappen van onwegvoeglijk taalgebruik uit de Handelingen van de Tweede Kamer is uit de tijd. Het is achterhaald om beledigingen, racistisch gescheld, godslasteringen of andere ongepaste uidrukkingen niet op te nemen in het woordelijk verslag van de plenaire vergaderingen. Kamervoorzitter Deetman zei dit gisteren tijdens het debat over de wijziging van het Reglement van Orde van de volksvertegenwoordiging. Sinds jaar en dag doet de Kamer met de zogeheten 'parlementaire lijken' niet alsof bepaalde uitlatingen tijdens debatten niet zijn gedaan. De Eerste Kamer heeft een dergelijke bepaling al geschrapt. Het belangrijkste argument is dat in het belang van een objectieve geschiedschrijving de ware gebeurtenissen niet mogen worden verhuld.

## ● Prostaatkanker

Een Rotterdamse studie naar het nut van vroegtijdige opsporing van prostaatkanker heeft enkele nieuwe gevallen van de ziekte aan het licht gebracht; desondanks betwijfelt de wereldvermaarde uroloog prof. F. Schröder van het Academisch Ziekenhuis Rotterdam de zin ervan. De hoogleraar denkt dat mannen zo mogelijk beter af zijn als prostaatkanker niet vroegtijdig wordt vastgesteld en behandeld.

## ● Roken

Jonge kinderen kunnen hun gehele verdere leven last houden van astmatische problemen als hun ouders in hun omgeving roken. Zwangere vrouwen moeten stoppen met roken, en ook vaders doen er goed aan op te houden. In elk geval zouden ouders niet in de nabijheid van hun pasgeboren kroost moeten roken. Dat zijn enkele conclusies van onderzoeken die zijn gepresenteerd op een internationaal congres over astmatische aandoeningen.

## ● Conducteurs

De negen allochtonen die eerder deze week door de NS waren afgewezen voor de conducteursopleiding mogen hieraan alsnog deelnemen. Dat is het resultaat van een gesprek tussen de FNV en de NS. De negen NS'ers hadden met succes de tweejarige cursus 'Nederlands op de werkvloer' gevolgd waarna ze volgens toezegging van de NS aan de conducteursopleiding zouden mogen beginnen. Op die belofte kwam de NS echter drie weken voor het eindexamen terug, omdat het bedrijf geen behoefte meer zei te hebben aan nieuwe conducteurs.

## ● Fietsers

Fietsers met een lekke band hoeven niet op hulp van de wegenwacht te rekenen. In het RTL4-programma De Vakantieman werd desondanks getoond dat de ANWB ook een gestrande fietser de helpende hand biedt. De wegenwachter plakte de lekke band. De ANWB is niet echt blij met de stunt van 'vakantieman' Frits Bom, maar maakt zich ook geen zorgen. „Officieus willen wij nog wel iets doen voor een fietser die hulp nodig heeft en ANWB-lid is, maar officieel beginnen wij daar niet aan," aldus een woordvoerder van de ANWB.

### Personeel aanbod

KLUSJESMAN biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden in en om het huis. Tel. 045-708398.

VOEGER kan nog werk aannemen: voegwerk-uitkappen-stralen. Tel. 045-213789.

DAKDEKKERSBEDRIJF. Vernieuwen en repareren van daken, schoorstenen en boeiboorden. ☎ 045-325326.

### Transacties

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Te k. AIRCONDITIONING, pr.n.o.t.k. Stekkerklaar, voor winkelr. tot 100 m2 geschikt. ☎ 045-320862.

### Personeel gevraagd

Bouwbedrijf Darvas BV Amstenrade zoekt ervaren
**Metselaars**
voor Zuid-Limburg en omgeving Aken.
Zonder ervaring onnodig te reageren.
Telefonische afspraak ma/vr 9.00-17.00 uur 04492-4036.

**Marketing managers**
Successful U.S. company expanding into Europe. We are looking for key management types to select and train in a marketing organization. Full company training and excellent benefits if gualified. Must be career oriented. Please call 030-200343 or 01830-36514. Serious inguiries only!

Bent u een
**ervaren tegelzetter**
en zoekt u vast werk met een goed loon, bel dan
**Joma Tegelzettersbedrijf,**
Veldkuilstr. 43, Kerkrade. Telefoon 045-462450.

Wij vragen op korte termijn
**een enthousiaste (full-time) medewerker**
voor ons restaurant.
Ervaring is een vereiste, leeftijd tot 30 jaar.
**Restaurant Belge**
Rijksweg 20, 6271 AE Gulpen. ☎ 04450-1414.

**Confectie-atelier Mura b.v.**
producent van hoogwaardige damesbovenkleding vraagt wegens uitbreiding van haar activiteiten voor fulltime dienstverband:
- ervaren naaisters
- ervaren strijksters
- productiemedewerksters
(leeftijd t/m 19 jaar)
Inl. tel. 04499-1142. Maasheuvel 42, 6116 BT Roosteren.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland ervaren TIMMERLIEDEN. ☎ 045-214500, na 13.00 uur ☎ 04499-4479.

Gevraagd HULP in de huishouding, plm. 4 uur op vrijdag. Bellen na 17.00 uur 045-416094.

Met spoed gevr. part-time TAXICHAUFFEURS m/v evt. WAO-er, dag- en nachtdienst en erv. centralist voor de nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

Paro BV Bouwbedrijf vraagt OPPERMAN, regio Heerlen/Kerkrade. Tel. 045-325622, na 19.00 uur 427128.

Ben jij een representatieve vrouw die van uitdaging houdt, die leiding durft te geven aan een jong team, vind je het omgaan en werken met mensen een belevenis, ben je spontaan, flexibel en beschik je over een behoorlijke portie doorzettingsvermogen, dan ben jij de dynamieke vrouw die wij zoeken! De baan die wij jou kunnen aanbieden is een leidinggevende functie als GASTVROUW in een zeer exclusieve nachtclub. Spreekt jou dit aan, dan kun je ons tussen 20.00 en 22.00 uur telefonisch bereiken, 09-32.89.718692. Mogelijkheid voor persoonlijk voorstellen tussen 20.00 en 22.00 uur bij Classic Club, Tournebride 57 te Lanaken (B). Zonder erv. onnodig te reageren.

Gevraagd ervaren DISC-JOCKEY. ☎ 045-728789 na 23.00 uur 045-719414.

Gevraagd BUFFETBEDIENDE. ☎ 045-728789 na 23.00 uur 045-719414.

ROADSTAR vraagt voor direkt metselaars en tegelzetters, voor Ned. en Dld. Telefoon 045-225050 of 226346.

Friture/cafetaria in omgeving Heerlen zoekt MEDEWERKER m/v voor 3 à 4 avonden per week. Liefst met ervaring. ☎ 045-741053, na 18.00 uur.

Met spoed gevraagd HANDLANGERS voor werk in Duitsland i.b.v. auto. Tel. 045-225009.

Gevraagd CENTRALISTE voor de weekends. Aanmelding na 18.00 uur: Keekstraat 46, Heerlen.

Hotel cafè restaurant AUVELENBERCH vraagt kamermeisje voor de dindag en dondermorgen. Telefoon 046-520999.

Gevraagd ECHTPAAR voor beheer toiletten. ☎ 045-728789 na 23.00 uur 719414.

MADSON Men's Club heeft nog plaats voor enkele charmante bardames, voor de middag-avonduren. 045-454372 v.a. 14.00 uur.

Met spoed gevraagd vakbekwame, zelfstandige BETONTIMMERMAN, metselaar, SFB verzekerd. AHB Inc. Telef. 045-427772.

Gevraagd ervaren brood- en BANKETBAKKER. Inl. Echte Bakker, L. Hamers, Schoolstraat 15, Hulsberg. Tel. 04405-1223.

RESTAURANT Auberge Rustique vraagt voor het weekend een nette jongen, plm. 20 jaar, met enige ervaring, voor de bediening. Telefoon 045-751403.

Verspreidingsburo zoekt op zeer korte termijn BEZORGERS/STERS voor het verspreiden van folders in Landgraaf en Kerkrade. Inl. 046-511878, aanmelden tussen 14.00-16.00 uur.

Wij zoeken GEMOTIVEERDE mensen. Liefst met Ass.-B diploma. ☎ 045-237397.

METSELAAR gevraagd voor akkoord collone in Duitsland. Hoog loon. Inlichtingen na 18.00 uur 045-422628 b.g.g. 045-422141.

Nette WERKSTER gezocht voor plm. 10 uur/week. Tel. 045-423029 na 18.00 uur.

Cafetaria-, FRITUREMEDEWERKERS gevraagd. Moeten bereid zijn om avonden en week-enden afwisselend te werken. Erv. niet direct noodzakelijk. Evt. werktijden van 16.30 tot 20.00 u. of van 20.00 tot 0.30 u. Andere tijden n.o.t.k. Tev. gez. op korte termijn, iemand die goed met kinderen kan omgaan, weg. uitbreiding van onze zaak. Tel. 045-716910 of 751542.

Niveauvolle, neben od. hauptberufl. MITARBEITER (23-45) für NL ab sofort gesucht, mtl. DM 1.500,-. ☎ 046-741954 (15.00-16.00 uur).

Gevraagd ervaren vrouwelijke FRITURENHULP. Telefoon 046-741844.

INTERAUTOGLAS Sittard, vraagt medewerker voor het monteren van autoruiten en zonnedaken. Leeftijd vanaf 18 tot 23 jaar. Met opleiding in het autovak. Solliciteren Interautoglas, ☎ 046-520303.

Garage Wolters vraagt met spoed, ervaren AUTOVERKOPER, zonder ervaring onnodig te solliciteren. Tel. 046-520303.

Gevraagd Allround METSELAARS voor 10 maanden werk, opdracht in Duitsland, hoog loon en goede sociale voorzieningen, kost en inwoning geen bezwaar. Telefoonnr: 013-551543.

Wij zoeken 1 part-time CHAUFFEUR m/v voor de omgeving van Düsseldorf op de zaterdag. Sollicitaties schriftelijk richten aan: W.J. Zegel b.v. Haring en Zeevis groothandel, Langheckweg 20, 6468 EL Kerkrade, t.a.v. Mevr. M. Gehlen-Zegel.

Gevraagd FRITUREMEDEWERKERS m/v, voor de avonduren. Info: ☎ 045-457845.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

### OG te huur

Te huur centrum VALKENBURG A/D GEUL bedrijfsruimte: showroom, magazijnen, kantoren, eigen parkeerplaats. Te bevr. na 18.00 uur 04406-13961.

Baexem, KAMERS te huur vanaf ƒ 350,- per maand. Telefoon: 04748-2977.

Te h. gestoffeerde woning in nette buurt HEERLEN, 2 slpk. ƒ 300,- p.maand. ☎045-218935 tussen 8.00-12.00u.

### Te huur gevraagd

Werkend persoon zoekt app. te BRUNSSUM. ☎ 046-514623 b.g.g. 045-255717.



### Onr. goed te koop aangeb./gevr.

**Hoensbroek**
Verl. Wilhelminastraat 8.
In prima staat verkerend, fraai gelegen vrijst. landhuis met leuke tuin, c.v., inpand. garage (voor 2 auto's) en carport. Ind. o.a.: sout: gar./berging, waskelder, c.v. ruimte en portaal/prov.kelder. Beg.gr: hal, woonk., keuken m. luxe eiken inrichting, balkon. 1e verd: 3 slpkrs., badk. 2e Verd.: zolder via vlizotrap. Perc. 644 m2, bouwjaar '74. Grotendeels voorzien van parketvl., dubb. beglaz. en electr. rolluiken. Prijs ƒ 365.000,-.

UW HUIS VERKOCHT SNEL EN GOED VIA AQUINA! NVM makelaar — aquina HEERLEN 045-715566

**Snel en goed Uw huis verkopen?**
Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
**Geen Verkoop! Geen kosten**

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Spaarhypotheek v.a. 7,2%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514. STIENSTRA Hypotheek Service.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

SITTARD. Kleine Roedestr. 62. Vrijst. woonh., gerenov. met garage, ƒ 185.000,- k.k., opp. 500 m2. ☎ 043-649393.

Waarom zou U zelf Uw huis verkopen wanneer wij het deskundig en zonder kosten voor U doen t/m de notaris? WIJMAN & Partners, ☎ 045-728671.

Te koop centrum VALKENBURG A/D GEUL bedrijfspand met 2 appartementen i. z.g.st. Telefonisch te bevr. na 18.00 uur 04406-13961.

Te koop MAASTRICHT, Plankeerderstraatje, halfvrijstaand herenhuis met garage, 4 slpkrs. en ruime tuin, vraagprijs ƒ 295.000,- k.k. Info. Brüggemann Vastgoed, Kasteel Holtmeulenstraat 9, Maastricht. Tel. 043-686621 b.g.g. 043-633899.

Echtpaar zoekt huis met tuin in GULPEN of omgeving, tel. 04750-20351 na 18.00 uur.

BRUNSSUM, Eglantierstraat 27a, halfvrijstaand woonhuis met 3 slaapkamers, in uitstekende staat en optimaal geïsoleerd. ƒ 179.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

HEERLEN, Schelsberg 149, woning met tuin en gar., living 45 m2, eiken keuken met app., 2 badkamers, 3 toiletten, 7 slpks., pand verkeert in goede staat en moet van binnen gezien worden. ƒ 195.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

Te koop gemeubileerde WOONBOOT, 2 personen, vaste ligplaats, nutsvoorz. Inl. na 18 uur ☎ 04498-51976.

SCHIMMERT, Op de Bies 24, deel v. herenboerderij op 460 m2 grond. Ind.: kelder, living van ca. 90 m2, boerenkeuken, 3 slaapkamers, bad en douche. Inruil kleinere woning bespreekbaar ƒ 198.000,- k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

KERKRADE, de Locht 95, vrijstaand woonhuis met loods op perceel van ca. 690 m2, voor vele doeleinden geschikt. ƒ 245.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

### Feesten/Partijen

**Geslaagd!**
dan een thuistap of snelkoeler van
Bruls Party Service
Telef. 045-310447.

GESLAAGD??? Te huur feesttenten, overkappingen, grote parasols, statafels enz. Telef. 045-423660.

### Kamers

Mooie gemeubileerde KAMER voor oudere persoon te huur. Holtskuilenstraat 1, Eygelshoven.

### Bouwmat./machines

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. div. soorten licht beschadigde meranti, merbau, grenen enz. binnen- en buitendeuren v.a. ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; div. soort. dakleer v.a. ƒ 10,- t/m ƒ 50,- per rol; daktrim 6 cm ƒ 5,50 per m.; primer ƒ 2,- per liter; Tempex 4 cm ƒ 3.50 p.pl.; laminaat parket ƒ 25,- per m2. Nu tijdelijk bij grotere afname 5% korting. Rennemigerveldweg 70A, Heerlen. 045-727742 of 723076.

Nieuw! Vuren BOUWHOUT en afrasteringshout. Aangeboden aan gunstige prijzen. Tevens metselstenen voor binnen- en buitenwerk v.a. ƒ 0,25 p.st. Grubbenlaan. (Naast Mega-Hoensbroek). Geopend maandag t/m vrijdag van 9-18 uur, zaterdag 9-16 uur. Tel. 045-219428.

### Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

Toenbreker WASAUTOMATEN: Reparatie-onderdelen-nw. en gerev. apparatuur. Miele specialist. Europaweg Nrd. 191, Landgraaf. Tel. 045-325819.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

TV DEFECT, binnen 3 uur klaar. Tel. 04750-16975. Geen voorrijkosten. Knip uit, bewaar mij.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

### Landbouw

**Arensgenhout**
Diepestraat. Te koop: perceel met ABC-hekwerk, plm. ½ ha., geschikt voor tuinder en hovenier. Vraagprijs ƒ 35.000,- k.k. J.E. van Oppen BV. Bunde. Tel. 043-641271.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop PONYZADEL en rijzadel. Telef. 045-741291.

Te k. gevr. vette VARKENS, zeugen, stieren en koeien. Jan Heunen, Kerkweg 83, Puth. Telefoon 04493-1843 of 06.52-980488.

Te koop 5-j. Shetlandse HENGST met tuig, 4-wielig wagentje en 4-wielige huifkar. Kruisstr. 35, Broeksittard. ☎ 046-520601.

Te koop rij- en tuig-PONY'S. Vleckstraat 2, Weustenrade. Tel. 045-751539.

Te koop Arabische volbloed HENGST met stamboekpapieren, 2 jaar. ☎ 046-372282.

### Auto's

**Eurocasion zoals het hoort**

| | |
|---|---|
| Citroën XM 2.0i Break groenmet. | 04-1992 |
| Citroën BX 1.6 Progress groenmet. | 02-1992 |
| Citroën XM 3.0i V6 rouge/manderin | 04-1991 |
| Suzuki Swift 1.3 GS wit | 11-1990 |
| Citroën XM 2.0i wit | 02-1990 |
| Citroën BX 1.4 Palais blauwmet. | 01-1990 |
| Opel Corsa Swing wit | 07-1989 |
| Citroën BX 1.4 E blauwmet. | 07-1989 |
| Hyundai Lantra 1.6 GLS rood | 05-1991 |
| Nissan Bluebird 2.0 LX blauwmet. | 02-1986 |
| Seat Ibiza 1.2 GL wit | 02-1987 |
| Nissan Micra 1.0 GL bruinmet. | 08-1983 |
| Ford Escort 1.3 Laser blauwmet. | 02-1983 |
| Opel Kadett 1.2 S wit | 05-1984 |
| Honda Civic 1.3 grijsmet. | 03-1983 |
| Ford Escort 1.1 blauwmet. | 03-1983 |
| Citroën C15 E rood | 04-1990 |
| Nissan Cherry 1.7 diesel groenmet. | 02-1984 |

UW AKTIEVE CITROËN-DEALER IN ZUID-LIMBURG
**Autobedrijf SONDAGH BV**
De Koumen 34-36
Heerlen ( Hoensbroek)
Tel. 045-223300.
OPENINGS-TIJDEN: Ma. t/m vr. van 9.00-18.00 uur. Zaterdags van 10.00-17.00 uur.

**KOM KIJKEN**
**Hardy-verlichting heeft 'n enorme kwaliteitskollektie weersbestendige buitenlampen in alle mogelijke prijsklassen. Nergens anders is het assortiment zó groot en de prijs zó klein.**
3-lichts uitvoering hoogte 175 cm. 479,95 BRUTO INCL. BTW
Staande buitenlampen, 2-lichts uitvoering in alu-gietwerk in zwart of wit, met slagvaste acrylbol. hoogte 165 cm. 379,95 BRUTO INCL. BTW
Moderne wandlamp, alu-gietwerk in zwart of wit met slagvaste acrylbol. Hardy voordeelprijs 129,95 BRUTO INCL. BTW
Staande buitenlamp, alu-gietwerk in zwart of wit, voorzien van slagvaste acrylbol. In diverse maten en uitvoeringen. Reeds vanaf — Hardy voordeelprijs 139,95 BRUTO INCL. BTW
OPENINGSTIJDEN
ma. 13.00 - 18.00 uur, din. t/m vrij. 9.00 - 18.00 uur
zat. 9.00 - 17.00 uur, don. koopavond tot 21.00 uur
AL MEER DAN 30 JAAR UW VERTROUWD ADRES!
**Hardy verlichting**
GELEEN - RIJKSWEG-ZUID 118 - TEL 046-743222

**GARAGE RUUD TIEMS**
OFF. DAIHATSU DEALER
DAIHATSU

**Ruud Tiems 4x4 Dealer**

| | bouwjaar | km.st |
|---|---|---|
| Daihatsu Feroza pers. uitv | 05-1989 | 57.000 |
| Daihatsu Feroza veel acc. | 04-1992 | |
| Daihatsu Feroza | 02-1992 | 10.000 |
| Daihatsu Feroza pers. uitv | 08-1989 | 46.000 |
| Daihatsu Rocky Diesel VAN | 03-1988 | 70.000 |
| Suzuki Vitara Diesel VAN | 11-1991 | 17.000 |
| Suzuki Samurai | 01-1992 | 9.000 |
| Suzuki SJ 413 4-persoons | 05-1985 | 94.000 |
| Daihatsu Cuore TS | 05-1990 | 39.000 |
| Daihatsu Feroza Sportrack IIS | groen | nieuw |
| Daihatsu Feroza Sportrack IIS | wit | nieuw |
| Daihatsu Feroza Up | zwart | nieuw |
| Daihatsu Feroza Cabriotop | groen | nieuw |

**Ruud Tiems zet alle kleintjes op een rij en geeft op alle auto's 1 jaar garantie erbij.**

| | bouwjaar | km.st. |
|---|---|---|
| Daihatsu Cuore TX | 08-1990 | 30.000 |
| Daihatsu Cuore T6 | 03-1991 | 30.000 |
| Daihatsu Cuore TS | 04-1991 | 20.000 |
| Daihatsu Cuore TS | 05-1990 | 39.000 |
| Daihatsu Cuore TS | 07-1988 | 36.000 |
| Daihatsu Cuore TS | 09-1986 | 81.000 |
| Daihatsu Charade | 01-1986 | 128.000 |
| Fiat Panda 1000 IE | 05-1989 | 57.000 |
| Ford Fiësta XRII | 07-1987 | 76.000 |
| Mini 1000 | 03-1986 | 54.000 |
| Opel Corsa 1.2 | 01-1988 | 78.000 |
| Opel Corsa 1.3 | 02-1984 | 146.000 |
| Subaru Mini Jumbo | 03-1986 | 79.000 |
| Daihatsu Applause XI | 03-1990 | 85.000 |
| Daihatsu Applause XI | 03-1991 | 44.000 |
| Alfa 1.5 Ti QV opknapper | 08-1985 | 112.000 |
| Ford Escort 1.4 | 06-1988 | 100.000 |
| Ford Escort stationcar | 01-1986 | 115.000 |
| Ford Siërra 2.0 LPG Sedan | 07-1990 | 90.000 |
| Ford Siërra 2.0 | 1985 | |
| Mazda 626 2.0 diesel 1e eig | 1985 | 218.000 |
| Opel Kadett 1.8 GT | 06-1987 | 80.000 |
| Peugeot 309 1.9 Diesel | 03-1990 | 81.000 |
| Seat Ibiza CLX | 06-1991 | 46.000 |
| Volvo 340 | 05-1986 | 104.000 |
| Volvo 360 2.0 | 01-1986 | 184.000 |

**Tot ziens bij Ruud Tiems**
Zaanstraat 16, Geleen. Tel. 046-753010.
Geopend van 8.30-17.30 u., zaterdag van 10.30-17.00 u.

**FIAT**
**Nieuwe Auto's - 0 km.**
Met 10% korting
Panda 1000 CLX
Uno 1.1 IE Start
Uno 1.1 IE Hobby
Uno 1.1 SIE
Tipo 1.4 IE 5-drs.
Tempra 1.6 SIE
**Op = Op**
PANDA - UNO, Rij nu, betaal later
**Alleen bij Fiat Klankstad Kerkrade,**
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Telef. 045-413916.

**Stationcars**

| | |
|---|---|
| Renault Nevada GTS extra bank groenmet | 1989 |
| Passat GL 90 Pk bruinmet | 1990 |
| Siërra 2.0 E 37.000 km. bruinmet. | 1989 |
| Kadett 1.8 GLS 5-drs. 84.000 km | 1989 |
| Kadett 1.7 D donkerblauw | 1989 |
| Kadett 1.6 D 5-drs. zilvermet | 1989 |
| Kadett 1.6i AUTOMAAT wit | 1988 |
| Kadett 1.7 D COMBO grijs kenteken kleur wit | 1990 |
| Audi 100 Avant blauwmet. | 1987 |

**Andere auto's**

| | |
|---|---|
| Vectra 1.6i GL 15.000 km wit | 09-1992 |
| Mercedes 190 E 2.0 ABS centr. vergr. wit | 1988 |
| Fiësta 1.6 D 74.000 km rood | 1988 |
| Fiat Uno SX 5-drs schuifdak grijsmet. | 1989 |
| VW Golf 18 E 5-drs. wit | 1986 |
| Escort 1.6i grijsmet. 60.000 km. | 1987 |

GOEDKOPE INRUILERS

| | | |
|---|---|---|
| Kadett 1.3 Caravan | 1982 | ƒ 1.250,- |
| Fiat Panda wit | 1983 | ƒ 2.500,- |
| Mitsubishi Colt | 1984 | ƒ 3.250,- |
| Escort 1.3 AUTOMAAT uitst. staat | 1980 | ƒ 2.400,- |

**Autobedrijf Ad van Neer**
Zandweg 160, Heerlen. ☎ 045-416023.
Garantie, financiering en inruil mogelijk.

**Daihatsu Quadflieg**
**Terreinauto's**
Opel Omega 2.0i stat.car '89
Suzuki Vitara softtop '90
Suzuki Vitara hardtop '90
Toyota Diana dubbele cabine pick-up '87
**Automaten**
Opel Kadett 1.3S autom. '82
Ford Orion 1.6 CL '86
**Diesels**
Mercedes 200 D '85
VW Golf CL wit '89
Peugeot 405 GRi LPG '90
Ford Siërra Azur 1.8 TD 33.000 km '91
Opel Record 2.3 D '84
**anwb gekeurde auto's**
BMW 318i S coupé nieuw
BMW 316i m. 40 '89
BMW 318i '87
Honda Civic '89
Audi 80 1.8 S '89
Daih. Charade Limited '92
Daih. Charade 1.3 ITX '90
Daih. Charade Bianco '88
Daih. Applaus '90
Mini 1000 E '88
Mitsubishi Lancer GL '90
Mitsubishi Starion '82
Nissan Sunny Coupé '87
Ford Escort 1.6 RS '90
Siërra 2.0 GL Sedan '87
Ford Siërra Le Mans '87
Opel Kadett GT '86
Opel Kadett 12 S '85
Opel Kadett 13 S '87
Ford Orion 1.6 GL '86
Fiat Panda 34 White '85
Citroën BX 1.4 '85
Honda Civic Shuttle '85
Honda Civic '89
Mazda 323 1.3 LX '86
Mazda 323 1.6i LX '87
Seat Ibiza 1200 GL '90
VW P?olo '85
VW Jetta 1.6 4-drs '87
Lada 2105 GL '88
VW Polo coupé 1.3i '90
Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-.
Reeweg 112, Landgraaf.
Telef. 045-321810.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
**Schadeauto's**
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Te koop CITROEN BX 1900 D, 1e eig. bwj. '85, trekhaak, kl. grijs/blauwmetallic, i.z.g. st. ƒ 4.700,-. ☎ 046-511322.

CITROËN BX 16 TRS, bwj. '83, APK 7-'94, zeer mooi. Kasteellaan 2A, Heerlen.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te koop AUDI 100, bwj. '80, redelijke staat, APK-gek. 3-'94, ƒ 1.000,-. ☎ 04492-2956.

Te koop AUDI 90, kleur rood, in prima staat, 1989. NL-kenteken. ☎ 09-49.2456.1396.

Te koop BMW 305, uitlaat stuk, vraagprijs ƒ 1.500,-. Tel. 04406-16872.

BMW 320i, bouwjaar '86, APK 12-'93, met alarm, zeer mooie auto. Inruil mogelijk. Tel. 045-228398.

BMW 320i, schuifd., 15", 2e eigenaar, ANWB-gekeurd, ƒ 12.900,-. Gar. van BOVAG-bedr. Tel. 045-244947.

Te koop BMW 323i, bwj. '80, diverse extra's, vraagprijs ƒ 2.000,-. ☎ 04498-57204.

Te koop BMW 316, bwj. '86, diamantzwart, shadowline, schuif/kanteldak, sportv., verlaagd, iets aparts, vr.pr. ƒ 14.000,-. ☎ 04406-15946.

Te koop CHRYSLER Baron Cabrio, bwj. '86, oud model, in nw.st., prijs ƒ 17.750,-, alle opties. Tel. 043-631526.

Alfa 75 1.8, bwj. '90, kleur groenmetallic, 55.000 km. Autobedrijf KOMPIER. Telefoonnummer: 045-428840.

Te koop ALFA Spider 2.0, volledig gerest., nwe. kap, bwj. '78, lm-velgen, vr.pr. ƒ 22.500,-. ☎ 04499-2311.

Te k. AUDI 100 cc, bwj. eind '87, donkerblauwmetallic, airconditioning, prijs ƒ 15.000,-. Tel. 045-714273

Te k. PEUGEOT 205 Diesel XLD 1.8, 1988, ƒ 12.995,-; Fiat Panda 1000 CL, nov. '88, 680 kg, 29.000 km., ƒ 6.600,-. Tevens te koop auto's van ƒ 600,- tot ƒ 3.500,-. Garage Martens, Kerkstr. 92, Landgraaf. Tel. 045-314096.

Te koop FIAT Panda, type '86, 67.000 km, APK 6-'94, White uitvoering, i.z.g.st., ƒ 3.950,-. Tel. 045-721474.

Te koop FIAT Mirafuori 1600, bwj. '83, APK maart '94, vr. pr. ƒ 950,-. Het Ambacht 39, Brunssum. Telef. 045-256520 na 17.00 uur.

Fiat Croma 2.0 IE SX, bwj. '91, kleur antracietmetallic, 62.000 km. Autobedrijf KOMPIER. Tel. 045-428840.

Koopje PANDA 1000 IE 5-versn., bwj. 3-'90, wit, weinig km, goed onderhouden, ƒ 8.250,-. ☎ 043-650174.

Ford ESCORT XR3, bwj. '81, APK 6-'94, vr.pr. ƒ 2.500,-. Telef. 045-425285.

Te koop Ford FIËSTA 1.1, bwj. '78, pr.n.o.t.k. Telef. 045-440234.

Te k. Ford MUSTANG Sedan, bwj.'79. Telefoon 043-613659, na 13.00 uur.

Te koop Ford ESCORT, bwj. '81, i.z.g.st., ƒ 2.750,-. Kasteelstraat 36, Brunssum.

AUTOMAAT Escort type 1.6L, bwj. '85, bijz. mooi ƒ 5.950,-. Tel. 045-424128.

Ford SIËRRA 1.8 CL, eind '87, 3-drs., zwart, zeer mooi en goed, met APK, ƒ 9.750,-, evt. inr. mog. 045-320457.

Te koop HONDA Prelude, bwj. '83, ƒ 1.950,-. Telefoonnr.: 045-316940.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! 045-411572.

Math. KOENEN heeft de auto's voor de kleinere beurs v. a. ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Inruil en financiering mogelijk. Handelsweg 1, Susteren. Telefoon 04499-5204.

Met bovaggarantie: VW Golf 1300 rood '88 ƒ 14.500,-; Opel Omega 2.0i stationcar '88; Audi 80 autom. '87 ƒ 16.950,-; Opel Corsa '88/'90; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 13.950,-; Kadett 1300 '88 ƒ 11.500,-; Kadett 1600i '88/'90 ƒ 19.950,-; Opel Kadett Stationcar diesel '88 ƒ 13.750,-; Rover 2.0 '83 ƒ 3.500,-; Mercedes 200 D '85; Opel Vectra 16i '89 ƒ 21.000,-; Fiat Ritmo '86 ƒ 5.250,-; Kadett '84 ƒ 4.900,-; Opel Ascona '82 ƒ 1.500,-. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. Telef. 045-314175.

2 x Opel KADETT E 1200 '85, '86; Opel Corsa 3-drs '84; Nissan Sunny 1.6 HB GLX '86; VW Passat Sedan 5-bak '84; Suzuki Alto '84; Mercedes Jeep terreinwagen 5 cylinder GD diesel '80. Inruil, garantie en financiering. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. ☎ 045-215557.

Te k. VOLVO 360 GLS 2.0, blauw, bwj. 11-'83, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-220938.

Volvo 440 GLT inj., bwj. '90, kl. wit, 93.000 km. Autobedr. KOMPIER. Tel. 045-428840.

### Proficiat!

Koperen Bruiloft
**Nettie en Jo**
Proficiat van Hugo en Marco

Eindelijk Volwassen!!!
**Proficiat**
Mama

**Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER**
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Passat combi 18i '92; Omega combi 2.0i '92; Vectra 1.8i '91; Kadett 1.3 S 3-drs. '86; Kadett 3-drs. 1.4i '91; Astra 1.6i 3-drs. '92; Astra 1.4i 5-drs. '92; Astra 5-drs. 1.6i '92; Vectra 1.6i 4-drs. '88; Citroën BX GTi 1900 okt. '90; Golf 1.4i '93 3-drs. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf. ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Peugeot 405 Mi 16 rood '90 ƒ 28.750,-; Ford Siërra 1.8 CLX T diesel '92 ƒ 33.750,-; Ford Siërra 2.0i Solar combi '92 ƒ 32.750,-; Ford Siërra 2.0CL Sedan '92 ƒ 28.750,-; Ford Siërra 2.0i GL '90 ƒ 17.750,-; Ford Siërra 1.6 '87 ƒ 10.500,-; Ford Orion 1.6 CLX '91/'92 ƒ 20.750,- en ƒ 23.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL automaat '88 ƒ 18.750,-; VW Golf 1.6 Manhattan '89 ƒ 18.750,-; Opel Vectra 1.6i GL '91 ƒ 25.750,-; Opel Vectra 1.8 GL '89 ƒ 21.500,-; Opel Kadett 1.6 Sedan '86 ƒ 10.000,-; Citroën BX 1.4 '91 ƒ 17.500,-; Renault 25 TX '90 ƒ 23.750,-; Peugeot 405 1.6 GL combi '89 ƒ 20.750,-; Peugeot 405 1.6 GLi '90 ƒ 20.500,-; Peugeot 309 XR 1.4 '91 ƒ 19.500,-; Mazda 626 Sedan '89 ƒ 16.750,-; Ford Siërra 1.8 laser '86 ƒ 6.500,-; Fiat Regata 85S '86 ƒ 6.500,-. Inruil, financiering. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf. ☎ 045-311729.

Autohandel O.K. CARS. Mercedes 230 E '86; Nissan Sunny combi '86; Nissan Sunny 1.5 '85; Opel Corsa '83; Siërra 1.6 '83; Kadett 1.6 nov. '85; Kadett '83; Kadett '82; BMW nieuw model '83 autom.; Ford Fiësta '84; Ford Escort '83-'85; Honda Civic 1.3 L '84; Mazda 323 '85; Audi 80 diesel '85; Jeep Suzuki Samurai '88 cabrio; VW Passat Combi '81. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Telefoon 04492-5782.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610 ook 's avonds.

Te koop VOLVO Amazone, 1965, in goede staat, pr.n.o.t.k. Tel. 09-32.89305838.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar. 045-720200.

Betrouwbare, betaalbare AUTO'S van BOVAG-bedrijf: Escort 1.3 XR3 uitv., '80, ƒ 2.900,-; Kadett 13 S '82 ƒ 2.750,-; Peugeot 104 '82 ƒ 1.650,-; Seat Ronda 1.6 SX '84 ƒ 3.900,-; Fiat Regatta 85 S 4-drs. '85 ƒ 4.250,-. Tel. 045-244947.

MERCEDES 300 TD, '80, nieuw veersys., ƒ 6.500,-. Garantie op motor. Van BOVAG-bedr. Tel. 045-244947.

Vakantie-auto's voor INSTAPPRIJZEN: Senator 3.0 E '80 ƒ 850,-; Renault 5 '84, ƒ 1.750,-; Ford Escort '83 ƒ 2.450,-; Lada 2105 '86 ƒ 2.750,-; Volvo 340 '84 ƒ 3.950,-; Kadett 5-drs. '83 ƒ 3.950,-; Record 2.0 S '84 ƒ 4.750,-; Kadett E diesel '85 ƒ 7.650,-. Welling Opel, Haefland 2, Brunssum. Telef. 045-257700.

Volvo 440 GL, bwj. '89, kl. wit, 108.000 km. Autobedr. KOMPIER. Tel. 045-428840.

Te k. VOLVO 343 DL, '80, autom., blauw, APK, in goede staat. Tel. 045-729715.

Te k. gevraagd AUTO'S en bedr.auto's, ook met schade of reparatie. Steskensstraat 39, Stein, 046-332160.

Kadett CITY, bwj. '78, APK 3-'94, ƒ 450,-; Toyota Tercel bwj. '79, ƒ 400,-. Zondagstr. 40, Heerlen. 045-711331.

Te koop NISSAN 100 NX '91 ƒ 28.500,-; Peugeot 205 GTI '87 ƒ 14.250,-; Peugeot 309 GTI '88 ƒ 14.500,-; Kadett GSI-uitv. '85 ƒ 9.250,-; Mazda 626 2.0 LPG '90 ƒ 17.900,-. Auto Bongers BV. Inruil, gar., financiering Dr. Nolenslaan 108, Sittard. Telefoon 046-513976.

VW GOLF 1100, '78, geen APK, compl. motor plus v.bak, plus inter. 1.6 GTi erbij ƒ 950,-. Hunnecum 38, Nuth.

Te k. GOLF diesel, donkerblauw, bwj. 5-'85, sportvelgen, sunroof, APK 2-'94, tevens door VVN gekeurd, onderh.boekjes aanw., vr.pr. ?ƒ 8.900,-. Tel. 045-229035.

Te k. VW KEVER, bwj. '73, geheel gerestaureerd, APK gekeurd. Tel. 04451-1439.

Cabriolet VW KEVER 1302 bwj. '71, ƒ 9.750,-. Inruil Telefoon: 045-316940.

BOVAGBEDRIJF John Koullen biedt aan: ANWB gekeurde auto's met 1 jaar garantie * en Nationale Autopas. Hyundai Scoupe GS automaat 30.000 km rood '91; Alfa 164 TS zilvermet. '90; Ford Scorpio 2.4i GL 5-drs. '90 '87; Audi 80 1.8 S 1.6 grijsmet '89 '88; Fiat Uno 1.5 SX, IE felrood veel acc. 23.000 km. '91; Fiat Tipo 1.4 blauwmet. nw.st. '89; Fiat Regatta 70 4-drs.wit '88; Honda Civic 1.5i 16V rood nw.st. '89; Seat Marbella Luxe wit 28.000 km. '88; Opel Omega 1.8 S donkerblauw '89; Opel Ascona 1.8 LS Traveller 5-drs. zilvermet. '87; Opel Kadett 1.7 D 3-drs. d.blauw '90; Opel Kadett 1.3 S GT 5-drs. wit '87; Opel Corsa TR blauw '86; Renault 19 Chamade rood 4-drs. '90; Renault 25 GTX 2.2 grijsmet. '85; Peugeot 405 GR bruinmet nieuwst. '87; Peugeot 309 XL Profil d. blauw, '90; Peugeot 505 SX grijsmet '87; Citroën BX Palmares uitv. wit, '88; Subaru Legacu 1.8i GL goudmet. '91; Volvo 440 DL 1.7 groenmet. 65.000 km. '90; Volvo 360 GLT 2.0 inj. rood '88; Volvo 240 GL 2.3 polarwit. '86; Mitsubishi Galant 1.8 GL sedan groenmet '89; Ford Siërra 2.0 GL 5-drs. zilvermet. '87; VW Golf GTi 1.6-1.3i div. '90, '89, '88; Ford Escort Laser blauwmet. '84. Sportauto's: Porsche 928 S autom. alle acc. goudmet. z. apart '84; VW Golf GTi 1.8 felrood div. acc. 73.000 km '89; Ford Escort XR3i 1.6 felrood '88; Toyota Celica ST 1.6 bruinmet. '83. Diesels: Nissan Sunny 2.0 D 3-drs. stuurbekr. 63.000 km grijsmet. '91; Opel Kadett 1.7 D 3-drs. blauw '90; Ford Escort 1.6 D 3-drs. rood '86. Stationcars: Nissan King Cab pick-up grijsmet. 2.0 Benz. '89; Ford Escort 1.6 CLX Clipper grijsmet. veel access. '91; Opel Kadett 1.7 D 5-drs. station grijsmet. vele acc. '90; Renault 21 Nevada GTD zilvermet. '89; Daihatsu Charade Van diesel; Lada 2104 1.5 station rood '87; Ford Escort 1.6 L station blauwmet. '83. 4x4: Isuzu Trooper Turbo D wit '89; Mitsubishi Pajero Turbo D zwart div. access. '86; Daihatsu Rocky 2.0 benz. grijs kent. rood '86. Cabriolets: VW Golf 1.8i Cabriolet leer inter. nw.st. '90; VW Golf cabriolet wit '87. Camper: Mercedes 407 diesel kompl. inger. klein rijbewijs. Inruilers: FSO Polonez 1.5 5-drs. wit '88 ƒ 4.750,-; Lada Samara 1.3 S beige '87 ƒ 5.750,-; Lada 2105 GL 1.5 '87 ƒ 3.900,-; Ford Escort station 1.6 '83 ƒ 4.900,-; Ford Taunus 1.6 Ghia '82 en '80 v.a. ƒ 1.500,-. 1 Jaar * volledige garantie en gratis afleveringsbeurt. Bij alle auto's niet ouder dan 5 jaar. Alle auto's met ANWB rapport - Discrete financiering. Alle auto's met autopas. - Inruil auto/motor mog. - Financiering 100% mog. - Eigen werkplaats. Autobedrijf John Koullen, Locht 17, Kerkrade. Tel. 045-426995 / 424268.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

*'Vijf gulden om even wat af te geven'*

# Kinderrijke wijk moet leven met drugsgeweld

DOOR ANS BOUWMANS

DEN HAAG – De deur van een afbraakpand aan de Haagse Stortenbekerstraat is nog geen half uur geleden opnieuw dichtgetimmerd, als twee tengere mannen de boel openbreken. „Drugsdealers," zegt een jochie op het speelplein. „Daar verstoppen ze drugs. Waarom belt nu niemand de politie? Ze zijn bang dat ze worden doodgemaakt." Twintig minuten later arriveren twee agenten.

De kinderen op het plein hollen achter hen aan, om niets te missen. Drie mannen worden uit het pand gehaald. Drugsverslaafden die hun papieren daar hadden liggen. Eén van de agenten kent ze 'al jaren'. Hij stuurt ze weg. Die vinden wel weer een ander plekje.

Kinderen in de Haagse Schilderswijk, en dan vooral in het westelijke deel waar veel leegstand is, worden alle dagen geconfronteerd met drugsgeweld. Vecht- en schietpartijen, bedreigingen, bedelende of tierende verslaafden en aanbiedingen om klusjes voor drugshandelaren op te knappen. Normvervaging als dagelijkse kost. En dat in de meest kinderrijke en dichtstbevolkte wijk van Nederland.



● *Kinderen zoeken wat verkoeling bij de openbare kraan. Soms kleden verslaafden zich hier helemaal uit om zich te wassen bij de pomp. In de dichtgespijkerde panden is geen water, elektra of gas.*
Foto: GPD

## Voetbal

Op het pleintje bij de Stortenbekerstraat spelen tussen de middag tientallen kinderen. Ze voetballen, schommelen, zoeken af en toe wat verkoeling bij de openbare pomp. De jongens praten over voetbal, maar ook over de meester die op het Jeugdjournaal was.

Het plein is schoon. Een schoolklas heeft het 's morgens schoongeveegd. In deze buurt slingeren zo vaak spuiten rond, 'dat je er gewoon aan raakt'. Junks zijn 's avonds te vinden in portieken en op het plein. „Ik woon hier graag, maar soms ben ik best bang als ik over hen heen moet stappen," zegt een jongetje. Soms kleden verslaafden zich helemaal uit op het plein om zich te wassen bij de pomp. In de dichtgespijkerde panden is geen water, elektra of gas.

## Exclusief

De terreur van de drugscriminaliteit is geen exclusief probleem van de Schilderswijk, zegt A. van der Zalm, hoofd van de openbare basisschool Stortenbeker. In andere wijken in Den Haag, Amsterdam of Rotterdam leven ouders en kinderen evenzeer onder het juk van verslaving en verloedering.

Dat het hier de spuigaten uitloopt, komt volgens hem door de vertraging in het stadsvernieuwingsprogramma. De leegstaande, dichtgetimmerde panden zijn verworden tot een anoniem en gemakkelijk toevluchtsoord voor drugsverslaafden. De sociale controle verdwijnt.

Kinderen zijn naïef en komen gemakkelijk in aanraking met de criminele wereld, zegt Van der Zalm. „In gesprekken in de klas gaan je haren in je nek staan als je hoort wat ze vertellen." Verhalen over bedreigingen, vechtpartijen en zo meer. Hij heeft met eigen ogen gezien hoe een 9-jarige leerling 'iets' bewaarde voor een dealer en daarvoor werd betaald.

„Vraag een kind een auto te wassen voor vijf gulden en dan doet hij 't. Vraag hem iets even vast te houden en dan doet-ie 't ook," zegt een moeder. Kinderen en jongeren als drugskoeriers. „Je ziet het om je heen. Je weet wat er op het pleintje gebeurt." De nieuwste truc is volgens haar het gegoochel met brommertjes, die worden gebruikt door drugskoeriers.

## Politie

Naar de politie stappen de bewoners niet, bang voor represailles. „Er zijn in het verleden huizen in brand gestoken van buren die een dealer bij de politie hadden aangegeven." Om toch iets te doen, hebben de ouders schoolhoofd Van der Zalm gevraagd alle incidenten van de afgelopen tijd op een rij te zetten en een brief naar de gemeente te sturen. Nu Van der Zalm in de openbaarheid is getreden, zijn ze ook bang voor zijn veiligheid. „Maar iemand moet het toch vertellen. We kunnen onze kop niet in het zand steken," zegt Van der Zalm.

Het schoolhoofd is bang voor stigmatisering van zijn school en zijn buurt, terwijl het om een 'maatschappelijk probleem' gaat dat ook elders speelt. Hij wil ook niet dat er naar een zondebok wordt gezocht. De politie doet ook zijn best, zegt hij, maar kan weinig als niemand zijn mond open doet.

Dat is inderdaad een probleem, erkent chef Van de Heuvel van het politiebureau Huygenspark. „We besteden er veel tijd aan, maar het is moeilijk om iets te constateren. Het is niet zo dat meneer X, jongens K tot Z voor zich laat werken." Het ronselen wisselt snel, de handelaars verplaatsen zich zodat observaties weinig opleveren. Het beeld dat de politie heeft, is gebaseerd op enkele schaarse gevallen waarin kinderen de politie hebben verteld over hand- en spandiensten voor drugsdealers en de waarnemingen van bijvoorbeeld het schoolhoofd. „De man vertelt een reëel verhaal, maar politie-technisch moet ik meer hebben."

Als de drugscriminaliteit uit Schilderswijk-West verbannen kan worden, zal het ergens anders weer opduiken, weten de politiechef en het schoolhoofd. „Mijn doel is simpel. De overlast reguleren, zorgen dat het niet te lang op een plek bestaat. Wat ik ook doe, de behoefte aan drugs blijft. Dat is de kern van het probleem," zegt Van de Heuvel.

Nog even naar het pleintje. Een jochie zegt dat een dealer het hem ook ooit heeft gevraagd. Vijf gulden om even wat af te geven. Maar de meester had gezegd 'niet doen', dus hij had het niet gedaan. En bang was hij eigenlijk ook wel een beetje. Dat ze hem zouden vermoorden. Hij vertelt over lijken die hij heeft gezien, met bloed en kogels door het hoofd, kinderen die door drugsdealers zijn vermoord, tassen vol met geld die uit de kofferbak van een auto werden gehaald. Of hij hier graag woont? Jawel, hij woont in een nieuw huis, met een grote bintuin.

*Weinig zelfzorggeneesmiddelen vrij verkrijgbaar*

# 'Patiënt met koortslip moet recept bij de dokter halen'

Van onze redactie binnenland

AMSTERDAM – De Nederlander die straks naar Groot-Brittannië op vakantie gaat en daar onverhoopt een koortslip krijgt, kan direct een geneesmiddel bij de apotheek kopen. In Zweden, België of Duitsland kunnen vakantiegangers die eczeem oplopen, zelf een zalfje bij de apotheek halen. Maar krijgt een toerist in Nederland last van een koortslip of eczeem, dan moet hij eerst voor een recept naar de dokter en kan pas daarna een geneesmiddel van de apotheker krijgen.

Vertegenwoordigers van de Europese Commissie zijn de afgelopen dagen in Amsterdam bijeen geweest om gezamenlijk afspraken te maken over zelfmedicatie in de EG-landen. Nu houden deze landen er verschillende regels op na en dat komt de in- en export van deze zogenoemde 'zelfzorggeneesmiddelen' niet ten goede.

Er is sprake van zelfmedicatie als een geneesmiddel niet wordt voorgeschreven door een arts, maar het pilletje of poedertje direct te verkrijgen is bij de apotheek of drogist. Deze zelfzorggeneesmiddelen moeten veilig zijn, snel effect hebben, bestemd zijn voor eenvoudige, tijdelijke klachten en worden niet vergoed.

In de ons omringende landen - België, Engeland, Duitsland en Frankrijk - worden veel meer zelfzorggeneesmiddelen geconsumeerd dan in Nederland. In deze landen zijn dan ook meer soorten medicijnen zonder recept verkrijgbaar. Een Nederlander die last heeft van hooikoorts moet voor het middel 'Triludan' eerst een recept halen bij de huisarts, terwijl de Duitser en Brit tabletjes tegen hooikoorts direct bij de apotheek kunnen kopen.

## Achterblijven

Volgens G. Baron van Till, voorzitter van de Nederlandse Vereniging van de Farmaceutische Industrie van Zelfzorggeneesmiddelen, loopt Nederland achter met zelfmedicatie, omdat „we zeer voorzichtig zijn. We hebben het laagste geneesmiddelengebruik in Europa. Nederlanders zijn terughoudend met medicijnen en daarom zijn ze bij ons niet gauw vrij verkrijgbaar. Zelfs voor een koortslip moet de patiënt hier een officieel recept halen".

Het ministerie van WVC vindt zelfmedicatie voor lichte klachten van tijdelijke aard een prima alternatief. Dat kan het werk van huisartsen verlichten. Die kunnen dan patiënten met langdurige, gecompliceerde kwalen helpen.

Wil de zelfmedicatie in Nederland goed van de grond komen, dan moet er wel behoorlijk wat veranderen, meent Baron van Till. Nu zijn er immers produkten die voor zelfzorg zijn bedoeld, maar toch worden vergoed en dus niet voor de vrije verkoop in aanmerking komen.

N. Mes, farmaceutisch adviseur van de Ziekenfondsraad, geeft een voorbeeld: „Er zijn fabrikanten die de stofnaam van een aspirine gebruiken. Dat is acetylsalicylzuur. Dit spul wordt alleen in grote hoeveelheden geleverd. Volgens de wet mogen bij de drogist slechts 20 aspirines per pakje worden verkocht. De acetylsalicylzuur, heeft hetzelfde effect als een gewoon aspirientje, maar moet worden vergoed omdat het slechts in grote verpakkingen verkrijgbaar is".

## Remmen

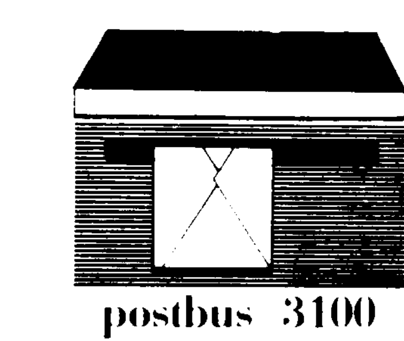
Op die manier wordt de verkoop van zelfzorgmiddelen geremd, meent de Ziekenfondsraad en is er sprake is van oneerlijke concurrentie. Immers: als de patiënt weet dat er aspirines zijn die hij vergoed krijgt, zal hij daar gebruik van maken. Hij vraagt een recept aan de huisarts en slikt vervolgens gratis aspirines. Jaarlijks wordt er voor 50 miljoen gulden 'op recept geleverd', terwijl deze middelen volgens de wet vrij verkrijgbaar zijn.

Baron van Till vindt dat geneesmiddelen die voor zelfzorg zijn bedoeld, niet meer mogen worden vergoed. Mensen die chronisch ziek zijn en bijvoorbeeld langer dan een week zeer regelmatig zelfzorgmiddelen nodig hebben, moeten de spullen wel gratis krijgen. Het systeem dat de drogist maximaal 20 pilletjes per pakje mag verkopen, werkt niet. „De concurrent kan zo een pakje met 21 pilletjes fabriceren. Of een flesje oogdruppels met een paar milliliter te veel. Dan moeten de produkten volgens de wet worden vergoed en kunnen wij onze middelen die hetzelfde effect hebben, nauwelijks verkopen".





## lezers schrijven




In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

### ● Ouders

Wie beschermt de niet verzorgende ouder? De heer E. Rijks van de stichting SBO komt tot deze conclusie: De wijze, waarop de rechter de regels toepast, lokt een ongelijke machtspositie tussen de ouders uit. Die machtspositie is in zoverre van belang, dat in conflictueuze situaties – bij voorbeeld in de sfeer van het omgangsrecht – sprake moet zijn van evenwicht. Als je dit evenwicht aan het begin meteen verbreekt en de ene ouder alle bevoegdheden en de ouderlijke macht geeft en de ander helemaal niets, dan betekent dat dat vanaf het begin de ouder die uit het huis wegloopt of wegloopt met de kinderen respectievelijk verloren of gewonnen heeft. Op dat moment is de strijd al gestreden. Rechters anticiperen daarop. Er is een regel, artikel 825, de leden a en b, van het Wetboek van Rechtsvordering, die bepaalt dat de rechter een ordemaatregel kan nemen als de ouders elkaar het huis uit meppen en grote ruzie hebben. Hij kan dan een van de ouders tijdelijk uit de ouderlijke macht schorsen en de ander alle gezag geven. Het probleem is dan opgelost, want de een heeft niets meer te vertellen en de ander heeft alles te vertellen. Als de ouder die uit de ouderlijke macht is geschorst lastig wordt, bij voorbeeld aan huis lastig valt, wordt hij door de sterke arm, de politie verwijderd. Dan is het probleem opgelost.

De regel die gegeven is voor dergelijke situaties, voor het geval het echt oorlog is in de gezinssfeer, wordt vanaf 1980 door rechters in grote mate toegepast om vanaf het begin niet een besluit te hoeven nemen, maar een feitelijke situatie te creëren, waardoor het besluit als het ware al genomen is. De dossiers rezen bij de rechtbanken boven de daken uit. De rechter raakte in nood en moest iets doen. Vanaf die tijd zien met, dat waar ouders maar even problemen over de kinderen hebben, ook de gewone normale problemen die er bij iedere echtscheiding zijn, dus niet zozeer dat zij elkaar het huis uit meppen – men scheidt omdat er problemen zijn en niet omdat het zo lekker gaat – de rechter in grote mate artikel 825, leden a en b, toepast. Dat betekent dat de strijd al bij voorbaat gestreden is en dat een van de ouders niets meer te vertellen heeft. Het eind van het liedje is dan ook altijd, dat de ouder die in het begin het gezag over de kinderen heeft behouden dat gezag blijft houden. Dat is het probleem waarvoor wij staan. Dat is een voorbeeld van de creatieve toepassing van de regels door de rechter, waardoor hij zijn problemen oplost. Het is overigens ook een probleem van de politiek, want de rechterlijke macht is zwaar overbelast geweest door een tekort aan middelen. Op die manier wordt het financiële probleem in Nederland vertaald in problemen tussen ouders en kinderen, bij voorbeeld doordat ouders hun kinderen nooit meer zien...'

**BEEK** **Hub Steinbusch**
*(Door redactie ingekort)*

### ● Ludwig II

Naar aanleiding van een artikel betreffende Ludwig II d.d. 29 mei 1993 het volgende. Om met Ludwig te spreken: we zullen Hoogendijk 'einseifen'. Hoogendijk geeft er alle aanleiding toe. Immers, 19 juli 1986 verscheen hij in de weekendbijlage ook al een artikel met de vooringenomen titel 'De gekke sprookjeskoning van Beieren' en als ondertitel 'Ludwig de tweede is 100 jaar na zijn dood nog altijd een kassasucces'. Men zou verwachten, dat er in het nieuwe artikel, 29-05-1993, nieuwe feiten of een rectificatie volgt. De titel maakt aan deze illusie meteen een einde: 'Gekke koning spekt ook eeuw na z'n dood nog de staatskas'. Het is bijna letterlijk een copie van het eerste artikel. Hele zinnen worden onveranderd overgenomen. Het is blijkbaar komkommertijd voor het Limburgs Dagblad. Het ware beter geweest dat Hoogendijk zich in de wetenschappelijke literatuur inzake Ludwig had verdiept en niet alleen het eenzijdige boekwerk van Wilhelm Wobking gebruikte. Had hij zich ook in de Beierse en Pruisische geschiedenis verdiept, dan was een ander beeld ontstaan van Ludwig. Een koning, die zolang mogelijk Beieren als souvereine staat wilde handhaven, zoals zijn vader Max II; een koning, die de heersende stroming in de Beierse bouwkunst verder stimuleerd, een koning die het muziekgenie Richard Wagner redde van de ondergang, waardoor de muziekontwikkeling een blijvende vernieuwende impuls kreeg.

Plaatste Hoogendijk dan Ludwig in zijn tijd, dan blijkt, dat Ludwig het er, in vergelijking met andere vorsten, niet slecht vanaf gebracht heeft. Er waren meer vorsten met eigenaardigheden. Ludwig was zeer zeker niet gek. De hele afzettingsprocedure was een amateuristisch gedoe, dat elk moment kon mislukken en dat (ongewild) tot 's-konings dood moest leiden. Zelfs Bismarck erkende, dat indien de koning in zijn laatse levensweken naar München was gegaan, de hele kwestie die leidde tot zijn afzetting, ogedaan was gemaakt. Gudden zelf was gezien zijn karakter en instelling de minst geschikte persoon om Ludwig minstens een jaar te behandelen. Bovendien was het belastende 'getuigenmateriaal' afkomstig van uit de gunst geraakte personen en dus eenzijdig. Er waren getuigen genoeg, die met Ludwig in zijn laatste twee levensjaren een onderhoud gehad hebben en niets abnormaals opgemerkt hebben. Mocht Wobking gelijk hebben, dat de koning zichzelf verdronk, dan is het toch vreemd te noemen, dat na toestemming om een hernieuwde sectie-onderzoek, op het laatste moment voor de viering van de 100e sterftedag deze toestemming ingetrokken werd. De sectie op het lichaam van de koning zou definitieve zekerheid over zijn doodsoorzaak geven. Over de doodsoorzaak spreken getuigen elkaar tegen.

Een Ludwigclub in Limburg is er nog niet. Het zou echter zeer wel mogelijk zijn om de fans, want die zijn er, te verenigen met het doel het leven van deze tragische vorst in een juister perspectief te plaatsen middels lezingen en voorlichting. Het ware wenselijk, dat een van stereotype beweringen ontdane publicatie volgde. Dit kost inderdaad tijd, maar dit doet de persoon Ludwig wel eer aan. Bovendien krijgen de lezers dan een bijdrage, welke boven het niveau van de pulpers ligt, hetgeen je van het Limburgs Dagblad toch verwachten mag.

**KERKRADE** **H. Thissen**
*(Door redactie ingekort)*

### ● Enquête

Beste mensen, wij worden weer besodemieterd. De VVD heeft destijds doorgedrukt dat er zo'n enquêtecommissie kwam, gevormd door kopstukken, die hun straatje probeerden zuiver te houden. Neen, wij hebben geen schuld, dat heb ik meer gehoord. Wat is de bedoeling van die commissie? Ze wij gewoon diverse opeenstapelingen van fouten en inschattingen van de politieke figuren die toen aan het roer zaten goed praten.

Hoor je iets over uitkeringsgerechtigden. Nee toch, die worden gewoon geplaatst in het rijtje van de wao'ers en de vakbond heeft de meeste en grootste schuld zeggen ze.

Wat gebeurde er al die jaren? Mensen die al ziek waren of gedeeltelijk niet in staat waren te werken, werden de wao ingedreven. Wij mogen ons gelukkig prijzen dat de specialisten in ziekenhuizen nu veel modernere apparatuur tot hun beschikking hebben dan destijds, zodat er nu sneller en duidelijker geconstateerd kan worden of men iets mankeert en of men het werk niet meer voor de volle honderd procent zou kunnen doen. Werkgevers hebben er toen aan meegewerkt dat veel mensen de wao ingingen. Die mogelijkheid had toch de VVD geschapen. De draaikonterij van figuren als De Graaf, De Vries, Linschoten en Deetman mag men nooit vergeten. Gewoon schokkend. Door het maatschappelijk systeem dat zij hanteerden werden ww'ers wao'ers.

Waarom nu deze geldverslindende enquêtecommissie, die helemaal niet nodig is? De belastingbetaler moet dit weer ophoesten, iets waar men niet om gevraagd heeft. We mogen gerust stellen dat dit, na al die politieke commissies in het verleden, weer een kapitale blunder is die getuigt van de onmacht van dit maatschappelijk systeem. Het wordt hoog tijd dat dit verandert!

**SUSTEREN** **J.M. Dycks**
*(Door redactie ingekort)*

### ● Lourdes

Bij deze wil ik reageren op het ingezonden stuk van de heer Bost. Pas geleden was ik voor de eerste maal in Lourdes. Ik ging er niet heen om wonderen te verwachten, dat pijntjes en kwaaltjes zouden verdwijnen. Maar geestelijk heeft mij dit wel veel gedaan. Mensen in mijn groep gaan regelmatig naar Lourdes om even bij te tanken, zoals zij mij vertelden. Zij kunnen, na een bezoek aan de grot, er weer tegenaan; het leven nemen zoals het is. Is dat geen groot wonder?

**HEERLEN** **H. Boom**

terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug.

# SATURN:

777,-

## Wonderland van 120.000 CD's! (Honderdtwintigduizend)

MUZIEK VOOR FIJNPROEVERS

| | |
|---|---|
| Suede - Suede | 23,95 |
| Maria McKee - You gotta sin to get saved | 23,95 |
| Arrested Development - Unplugged | 23,95 |
| Klaus Hoffmann - Sanger | 23,95 |
| Herman van Veen - Ja | 23,95 |
| P.J. Harvey - Rid of me | 23,95 |
| Vince Neil - Exposed | 23,95 |
| Morrissey - Beethoven was deaf | 23,95 |
| Cyndi Lauper - Hat full of stars | 23,95 |
| Silencers - Seconds of pleasure | 23,95 |
| Van Morrison - Too long in Exile | 23,95 |
| Marc Cohn - The rainy season | 23,95 |
| BRF-Tip: Randy Crawford - The best of | 23,95 |

## Hi-Fi
Tel. 0949-241-4 79 89 - 27

**TELEFUNKEN HR 780**
RDS receiver met 2 x 50 watt sinus bij 8 Ohm,
Bijzonderheid:
Surround-Sound-Schakeling

**299,-**

**FISHER PAKKET PX-C 300**
Autoradio, Cassette- en CD-wisselaar:

**FISHER AX-D 900**
Cassette-Autoradio
- Volledig elektronisch loopwerk voor cassette
- regelbare subwoofer-uitgang
- 50 watt uitgangsvermogen

en:

**FISHER WX-2000**
CD-wisselaar
- een van de kleinste wisselaars voor 10 CD's ter wereld
- Anti-Shock-loopwerk
* Adviesprijs 1.299,-

Ten opzichte van de adviesprijs verdient U DM 522,-

**Krachtig ensemble in Midi-formaat...**
**JVC MIDI W 37**
Midi installatie best. uit: receiver 2 x 35 watt, dubbelcassettedeck, CD-player, autom. platenspeler, speakers en afstandsbediening

**777,-**

## ELEKTRO
Tel. 0949-241-4 79 89 - 23

**PHILIPS KT 169*****
Koelkast met 140 l inhoud,
17 l 3-sterren vriesvak, automatische temperatuurregeling, 2 verstelbare roosters, 2 groentebakken, afgedekt met glasplaat, dekor- en geschikt voor onderbouw

**499,-**

test gut

**BOSCH KSV 2313******
Koelkast met 217 l inhoud,
40 l 4-sterren vriesgedeelte, automatisch ontdooien in koelruimte met verdamping van dooiwater
* Adviesprijs 859,-

**555,-**

## TV-VIDEO
Tel. 0949-241-4 79 89 - 15

Superknaller

51 cm kleuren TV (47 cm zichtbaar) met IR-afstandsbediening — **399,-**

Programmeren via leespen...
**PANASONIC NV-J 42**
Videorecorder met 3 koppen, VHS met stilstaand beeld en slow motion — **666,-**

Video in Hi-Fi!
**TOSHIBA V 711**
voorzien van 4 koppen, longplay, 2 jaar garantie — **999,-**

Monitor-Design...
**PHILIPS 2430**
55 cm HiBrilliance-FSQ-beeldbuis, (51 cm zichtbaar), top-Videotekst, 20 watt vermogen — **999,-**

Daar zit wat in...
**SONY KV-X 2541**
63 cm Hi-Black-Trinitron in Monitor-Look (zichtbaar 59 cm), video-Toptext, 2 x 30 watt sound
* Adviesprijs 1799,- — **1299,-**

Ten opzichte van de adviesprijs verdient U DM 500,-

## Restanten

GROOTBEELD TV:

PIONEER SD 28
70 cm FST-beeldbuis! — **1399,-**

Superdesign...
LOEWE ART 1
70 cm Black-Line, 66 cm zichtbaar met voet — **1999,-**

GRUNDIG M 70-691 IDTV
70 cm zichtbaar 66 cm 100 Hz techniek — **2299,-**

Groot formaat TV:
MITSUBISHI
95 cm Black Diamond-beeldbuis zichtbaar 90 cm — **4500,-**

GROTERE ELEKTRISCHE APPARATEN:

ROWENTA
Koffieautomaat met warmhoudkan — **39,95**

ASKO
afzuigkap 855/60 bruin (d) — **175,-**

CONSTRUCTA
afzuigkap CD 33000 bruin (d) — **175,-**

CONSTRUCTA
afzuigkap CD 33000 wit (d) — **175,-**

OCEAN
Wasautomaat WA 2012 — **699,-**

(d) = Demonstratiemodel, (r) = restant

Zaterdags bereikbaar

P

Grote merken tegen kleine prijzen

Meeneemprijzen in DM

SATURN Techno-Markt
Franzstraße 6
5100 Aachen
Tel.: 09 49 / 241 / 4 79 89-0

| openingstijden: | |
|---|---|
| ma-vrij. | 9.30-18.30 Uhr |
| do | 9.30-20.30 Uhr |
| zaterdag | 9.00-14.00 Uhr |
| lange zaterdag | 9.00-16.00 Uhr |

SATURN

Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug.

*Raboklanten mijden dure betaalvormen*

# Kredietverlening boven de 150 miljard gulden

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De acties van de Rabobank om klanten te bewegen tot goedkope vormen van betalen werpt ferme vruchten af. Drs. H.H.F. Wijffels, voorzitter van de hoofddirectie, zei gisterochtend in Utrecht dat in de maanden januari tot en met april van dit jaar het aantal kasopnames, cheques, bankgiro-overschrijvingen en acceptgiro's fors is teruggelopen. Elektronisch betalen maakt een grote groei door.

Wijffels meldde gisterochtend, tijdens de jaarlijkse algemene vergadering van de bank, tevreden dat klanten op grote schaal de vormen van betalen die de bank duurder heeft gemaakt links laten liggen. Het aantal kasopnames daalde bijna met bijna een kwart. Het gebruik van cheques (-15 procent), bankgiro-overschrijvingen (-17 procent) en acceptgiro's (-12 procent) was eveneens fors minder. De automatische incasso's (+ 12 procent) en het 'pinnen' via de betaalautomaat (+ 80 procent) worden populairder. Inmiddels wordt 7 procent van alle betalingen 'gepind'. Het opnemen van geld uit de 'flappentap' groeide 20 procent.

De Rabobank was de eerste bank in Nederland die geld ging vragen voor acceptgiro's, cheques, bankgiro's en kasopnames (alle boven een bepaald aantal) om de kosten van het betalingsverkeer terug te dringen. Het vorig jaar gelanceerde plan voor een jaartarief van 25 gulden voor betalingen trok de bank ijlings in toen duizenden klanten overstapten naar de Postbank, die betalingen voorlopig drie jaar gratis blijft verrichten. Wijffels zei gisterochtend voldaan dat het aantal nieuwe betaalrekeningen bij de Rabo nu weer groeit. Op een particuliere betaalrekening staat gemiddeld een tegoed van 3.000 gulden.

In de eerste maanden van 1993 heeft de Rabobank, ondanks de tegenzittende economie, meer geld geleend aan haar klanten.

Het totale uitstaande bedrag is inmiddels de 150 miljard gulden gepasseerd. Rabo constateert bij de groei van kredietverlening aan particulieren (voornamelijk woninghypotheken) een snellere groei dan voorheen. „De woningmarkt lijkt zich voorshands nog niets aan te trekken van het aarzelende economische klimaat.”

De omvang van de ingelegde spaargelden groeide juist minder.

*Nieuw waarderingssysteem speelt bank/verzekeraar parten*

# Beurs ontevreden over kwartaalwinst van ING

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – De nettowinst van bank/verzekeraar ING is in het eerste kwartaal van dit jaar met 2,3 procent gestegen van f 386 miljoen naar f 395 miljoen. Door de uitkering van een deel van het dividend over 1992 in aandelen kwam de nettowinst per aandeel op onveranderd f 1,60. Dat is minder dan in beurskringen was verwacht. De koers ging na de publikatie van de cijfers dan ook f 1,50 omlaag, waarmee een verlies was ontstaan van f 1,90 op f 64,60.

Het gaat wel om cijfers die zijn berekend op basis van de nieuwe waarderingsgrondslagen zoals die vanaf 1 januari gelden. Zonder herrekening van de cijfers over het eerste kwartaal van 1992 zou de nettowinst met 10,3 procent zijn gestegen en zou de winst per aandeel een stijging te zien hebben gegeven van 7,4 procent.

ING laat zich niet uit over de uitkomsten voor geheel 1993. Een aantal maatregelen zoals kosten- en risicobeheersing en verbetering van premieniveaus en marges zullen een positieve bijdrage aan het resultaat leveren. Er moet echter rekening worden gehouden met moeilijk te beïnvloeden factoren, zoals de uitloop van aansprakelijkheidsschaden uit het verleden bij de (her) verzekeringsactiviteiten en schadeclaims uit recente natuurrampen. Bovendien wordt een uitspraak bemoeilijkt door de economische vooruitzichten en de daarmee samenhangende fluctuaties op de rente- en de valutamarkten.

De resultaten van het bank- en het levensverzekeringsbedrijf stegen in het eerste kwartaal sterk. Het totale resultaat is echter gedrukt door een verslechtering bij het schade(her) verzekeringsbedrijf.

Het premie-inkomen nam in de eerste drie maanden met slechts één procent toe van f 5259 miljoen naar f 5312 miljoen. De stijging werd sterk negatief beïnvloed door de herverzekering. Het resultaat vóór belastingen in de verzekeringssector daalde met 10,3 procent van f 271 miljoen naar f 243 miljoen. Oorzaak was het feit dat zowel schadeverzekering als herverzekering in de rode cijfers kwamen.

## Bank

In de banksector nam het resultaat vóór belastingen toe met 16,9 procent van f 255 miljoen naar f 298 miljoen. De toevoeging aan de stroppenpot werd verhoogd met f 24 miljoen naar f 231 miljoen, mede gezien de groei van de kredietverlening. De kredietverlening nam in de eerste drie maanden toe met f 4,4 procent tot f 145,4 miljard.

Het balanstotaal steeg 4,9 procent naar f 339,5 miljard en het eigen vermogen 7,5 procent naar f 16,8 miljard.

*Centraal planbureau: alle signalen economie staan op rood*

# Werkloosheid neemt snel toe

Van onze redactie econmie

DEN HAAG – De voorspelling dat de economie dit jaar nog met een half procent zou groeien is achterhaald. Ook de economische groei die voor volgend jaar werd verwacht, 1,75 procent, moet fors neerwaarts worden bijgesteld. Het aantal werklozen zal over de periode 1993-1994 aanzienlijk toenemen, met meer dan de voorspelde 110.000.

De directeur van het Centraal planbureau (CPB), Zalm, heeft dit gisteren in de Kamer gezegd. Volgens Zalm staan alle signalen op rood waar het de werkgelegenheid betreft. Het aantal vacatures daalt, het aantal faillissementen stijgt, evenals het aantal ontslagen. Tijdelijk werk neemt ook af.

Zalm wilde ondanks zijn somberheid niet spreken over een recessie. Er is hoogstens sprake van een economische stagnatie. De CPB-topman haalde fel uit naar het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). Het CBS liet onlangs weten dat de economie in de eerste drie maanden van dit jaar met 0,9 procent gekrompen was. „Dit jaar zijn de cijfers van het CBS nog onbetrouwbaarder dan normaal", aldus Zalm.

De CPB'er noemde het 'een illusie' te denken dat er op korte termijn maatregelen mogelijk zijn om de stijging van de werkloosheid te keren. „Daarvoor is het proces al te ver voortgeschreden. In feite al vanaf 1990. Daar komt nu de economische terugval nog bovenop", verklaarde Zalm.

Zalm hekelde ook het trage tempo waarin het bedrijfsleven zich aan de nieuwe economische omstandigheden aanpast. Zo zullen de lonen dit jaar gemiddeld met nog meer stijgen dan de voorziene 3 procent. Voor 1994 houdt het CPB vast aan de eerder voorspelde loonstijging van 1,75 procent. Dit op basis van cao's die al voor 1994 zijn afgesloten (38 procent van het totaal).

Dat de slechte economische situatie negatieve financiële gevolgen heeft voor de overheid, noemde Zalm onontkoombaar. Cijfers wilde hij echter nog niet geven. Naar verluidt gaat het echter minstens om enkele miljarden guldens. Het niet door laten gaan van de inflatiecorrectie in de belastingen kan die tegenvaller oplossen. Die maatregel levert 1,8 miljard gulden

## Minister in spanning



● *Met het slaan van een eerste damplank heeft minister Maij-Weggen (Verkeer en Waterstaat) gistermorgen het officiële startsein voor de bouw van de Wijkertunnel gegeven. Verwacht mag worden dat, wanneer de tunnel in 1996 wordt opengesteld, de files voor de Velsertunnel tot het verleden zullen behoren. Zoals bekend wordt de bouw van de Wijkertunnel gefinancierd door een samenwerkingsverband van de ING Groep, de Commerzbank, Barclays Bank en de Kredietbank. Met de aanleg is in totaal een bedrag van 600 miljoen gulden gemoeid. In reactie op een kritisch rapport van de Rekenkamer benadrukte de minister dat private financiering 'geen negatieve keus' is.*

# Pianobedrijf dicht door Amerikaanse verdenking fraude

RODEN – Pianofortex in het Drentse Roden moet sluiten omdat de Amerikaanse douane de voorraden van het bedrijf - waarde anderhalf miljoen gulden - op verdenking van fraude in beslag heeft genomen. Eind deze maand worden de activiteiten van de onderneming, die piano's over de gehele wereld verkoopt, gestaakt. Voor de zeventien personeelsleden is ontslag aangevraagd.

Volgens de Amerikaanse douane is er sprake van frauduleuze invoer en ontduiking van de invoerrechten. Het Roder bedrijf, dat een nevenvestiging heeft in Sarasota in Florida, is na een onderzoek door de ECD vrijgesproken. Via de Nederlandse ambassade heeft het ministerie aan de Amerikaanse autoriteiten laten weten dat van fraude geen sprake is.

De douane weigert echter de voorraden weer vrij te geven.

# Achterban van FNV wil minder bonden

AMSTERDASM – Een ruime meerderheid van de achterban van de FNV wil het aantal FNV-bonden drastisch verminderen. Zes van de negentien bonden die zijn aangesloten bij de grootste vakcentrale in Nederland vinden dat de FNV genoeg heeft aan zes à zeven bonden, zo bleek gisteren op de laatste dag van het FNV-congres in Amsterdam. Dat zijn er nu nog negentien.

Het voorstel van de Vervoersbond FNV wordt ondersteund door de Bouw- en Houtbond, de Industriebond, de ABOP, de Dienstenbond en de Voedingsbond. Samen hebben deze bonden ruim 620.000 leden.

De nieuwe bonden zouden minimaal 100.000 leden moeten hebben. Bovendien moet hun „reële wervingsmarkt", het werknemersarsenaal waaruit zij hun leden kunnen putten, rond de miljoen werknemers liggen. Momenteel tellen slechts de AbvaKabo (298.000 leden), de Industriebond FNV (236.000) en de Bouw- en Houtbond FNV (162.000) meer dan 100.000 leden.

# Boeing heeft hoge verwachtingen van Superjumbo

PARIJS – De luchtvaartmaatschappijen zullen in de eerste tien jaar van de volgende eeuw behoefte hebben aan vierhonderd Superjumbo's, verkeersvliegtuigen die zeshonderd passagiers kunnen vervoeren. Dat blijkt uit marktstudies van de Amerikaanse vliegtuigfabrikant Boeing.

Of de Superjumbo ook daadwerkelijk wordt gebouwd is echter nog onzeker, zo liet Boeing weten in een gezamelijke verklaring met zijn vier partners van de Europese Airbus, waartoe ook Deutsche Aerospace (Dasa) behoort die het sinds kort bij Fokker voor het zeggen heeft. Het nieuwe toestel zou het grootste passagiersvliegtuig ter wereld worden met een bereik van circa 13.000 kilometer.

De huidige Jumbo, de Boeing 747, heeft plaats voor 450 passagiers en is er in tal van uitvoeringen.

beurs

# Onderuit

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs is de bank-verzekeraar ING gisteren fors onderuit gegaan na de bekendmaking van de cijfers over het eerste kwartaal en het feit dat de instelling geen uitspraak wenst te doen over het resultaat over heel 1993. De winst per aandeel bleef met f 1,60 onder de verwachtingen. De koers van het aandeel zette een duikvlucht in om met een verlies van f 3,60 te sluiten op f 62,90.

Beleggers ruilden hun stukken ING en masse om in ABN Amro. De omzet in ING in dubbeltelling bedroeg ongeveer 2,6 miljoen stuks. ABN Amro zag op de forse vraag de koers stijgen met een gulden op f 53,20. In dit fonds werden ruim 2 miljoen stuks in dubbeltelling verhandeld.

De stemming op de beurs leek in de eerste uren van de handel licht vriendelijk. De koersen wisten de winst van woensdag vast te houden en over een breed front konden ze zelfs met dubbeltjes toenemen. Aan het eind van de ochtend zorgden winstnemingen voor wat koersval. Ook de Londense beurs was op dat moment bijna 13 punten lager. Maar de beurs wist dat de markt een goede ondertoon had. Want door het grote aantal baisseposities en een EOE-index die zich boven de belangrijke grens van 313 punten bewoog, was koersval niet voor de hand liggend.

De EOE-index eindigde dan ook met een winst van 0,64 punt op 313,71. De stemmingsindex sloot 0,30 punt hoger op 107,30, terwijl de koersindex algemeen, waarin de internationale waarden zwaar meewegen, met 0,50 punten daalde tot 221,70. De omzet bedroeg donderdag f 3,62 miljard waarvan f 929 miljoen aan aandelen en f 2,69 miljard aan obligaties.

## Hoofdfondsen

| Hoofdfondsen | v.k. | sk |
|---|---|---|
| ABN Amro | 52,20 | 53,20 |
| ABN Amro A.in F. | 86,50 | 86,70 |
| ABN Amro L.Gr.F. | 174,90 | 175,00 |
| ABN Amro Obl.Gr.f. | 194,00 | 194,20 |
| Aegon | 83,40 | 84,10 |
| Ahold | 92,70 | 92,90 |
| Akzo | 146,90 | 147,10 |
| Alrenta | 235,50 | 235,60 |
| Amev cert. | 71,40 | 72,40 |
| Bols Wes. c. | 43,50 | 43,70 |
| CSM cert. | 59,00 | 58,20 |
| Dordtsche Petr. | 160,30 | 159,20 |
| DSM | 83,80 | 84,50 |
| Elsevier | 128,60 | 130,20 |
| Fokker cert. | 14,40 | 14,40 |
| Gist-Broc. cert. | 42,80 | 42,70 |
| Heineken | 183,50 | 183,60 |
| Heineken Hold. | 162,30 | 163,40 |
| Hoogovens nrc | 28,70 | 30,60 |
| Hunter Douglas | 51,20 | 50,90 |
| Int.Ned.Gr. c. | 66,50 | 62,90 |
| KLM | 25,90 | 25,70 |
| Kon. KNP BT | 28.40d | 28,70 |
| Kon. Olie | 172,50 | 171,20 |
| Nedlloyd | 31,70f | 31,60 |
| Océ-v.d.Gr. | 52,60 | 52,80 |
| Pakhoed cert. | 35,10 | 35,00 |
| Philips | 27,10 | 27,20f |
| Polygram | 48,00 | 48,20 |
| Postb.Beleggf. | 60,40 | 60,50 |
| RG Florente F. | 125,40 | 125,50 |
| Robeco | 108,40 | 108,60 |
| Rodamco | 54,80 | 54,80f |
| Rolinco | 108,60 | 108,80 |
| Rorento | 88,10 | 88,20 |
| Stork | 29,00 | 29,20 |
| Unilever cert. | 196,20 | 197,10 |
| Van Ommeren nrc | 33,40 | 33,80 |
| Ver.Bezit VNU | 115,40 | 115,00 |
| Wolters-Kluwer | 88,00 | 88,30 |

## Avondkoersen Amsterdam

Int.Ned.Gr. 63,00 (62,90)
KLM 25,20-25,50 (25,70)
Philips 27,20-27,30 (27,20)
Polygram 48,60 (48,20)

## Binnenl. aandelen

| | | |
|---|---|---|
| Aalberts Ind | 48,00 | 48,00 |
| ABN AmroHld.prf. | 6,22 | 6,20 |
| ACF-Holding c. | 39,00 | 38,90 |
| Ahrend Groep c. | 76,00 | 76,00 |
| Asd Options Tr. | 9,50 | 9,50 |
| Asd. Rubber | 2,40f | 2,40f |
| Ant. Verff. | 380,00 | – |
| Atag Hold. cert | 120,40 | 119,70 |
| Athlon Groep | 43,00 | 43,00 |
| Athlon Groep nrc | 43,00 | 43,00 |
| Aut.Ind.R'dam | 49,00 | 49,00 |
| BAM Groep | 96,00d | 95,50 |
| Batenburg | 138,50 | 138,00 |
| Beers | 112,00 | 113,00 |
| Begemann Groep | 28,20 | 28,30 |
| Belindo | 303,00 | 303,00 |
| Blydenst.-Will. | 25,50 | 26,80 |
| Boer Boekh. Kon. | 20,50 | 20,30 |
| Boer De Winkelb. | 69,90 | 69,90 |
| Borsumy Wehry | 88,00 | 89,00 |
| Boskalis Westm. | 34,10 | 34,10 |
| Braat Beheer | 24,40 | 25,50 |
| Breevast | 9,70 | 9,50 |
| Burgman-Heybroek | 1750,00 | 1700,00a |
| Calvé-Delft pref | 820,00 | 825,00 |
| Calvé-Delft cert | 1270,00 | 1270,00 |
| Cindu Intern. | 93,00 | 91,50e |
| Claimindo | 298,50 | 298,50 |
| Content Beheer | 22,00 | 22,10 |
| Credit LBN | 26,00 | 26,00 |
| Crown v.G. cert. | 108,70 | 108,70 |
| CSM | 58,60 | 58,30 |
| Delft Instrum. | 16,60e | 17,00 |
| Dorp-Groep | 35,80 | 36,00 |
| Draka Holding | 24,40 | 24,40 |
| Econosto | 20,40 | 20,20 |
| EMBA | 190,00 | – |
| Eriks Holding | 73,80 | 74,00 |
| Flexovit Int. | 48,00 | 47,50 |
| Frans Maas cert. | 42,00 | 42,00 |
| Fugro McClelland | 30,40 | 30,10 |
| Gamma Holding | 74,20 | 74,40 |
| Gamma pref. | 5,60 | 5,60 |
| Garzarelli $ | 11,50 | 11,50 |
| Getronics | 35,40 | 35,00 |
| Geveke | 16,50 | 16,50 |
| Giessen-de N. | 201,00 | 202,00 |
| Goudsmit | 32,30 | 32,30 |
| Grolsch cert. | 38,50 | 38,00 |
| GTI-Holding | 170,00a | 168,00a |
| Hagemeyer | 76,40 | 76,30 |
| HAL Trust B | 13,70 | 13,70 |
| HAL Trust Unit | 13,70 | 13,70 |
| HBG | 253,50 | 253,00 |
| Hes Beheer c | 14,10 | 14,00 |
| Hoek's Mach. | 61,50 | 61,50 |
| Holl.Sea S. | 0,26 | – |
| Holl. Ind. Mij | 42,60 | 42,50e |
| Hoop Eff.bank | 8,00 | 8,00 |
| Hunter D.pref. | 1,95 | 1,85 |
| IHC Caland | 30,60 | 31,60 |
| Internat.Muell. | 53,40 | 54,30 |
| Int.Ned.Groep | 8,06 | 8,08 |
| Kas-Associatie | 45,00 | 45,00 |
| Kempen & Co | 9,20 | 9,00 |
| Klene Holding | 92,30 | 92,00 |
| Kondor Wessels | 34,00 | 34,00 |
| KBB | 83,20 | 83,50 |
| Kon. Sphinx | 49,50 | 49,70 |
| Koppelpoort | 405,00a | 400,00a |
| Krasnapolsky | 172,00 | 172,00 |
| Landré & Gl. | 45,00 | 45,00 |
| Macintosh | 43,00 | 43,00 |
| Maxwell Petr. | 136,50 | 137,50 |
| Moeara Enim | 1405,00 | 1398,00 |
| M.Enim OB-cert. | 17700,00 | 17900,00 |
| Moolen Holding | 32,00 | 32,20 |
| Mulder Boskoop | 45,00 | 44,90 |
| Multihouse | 2,90 | 2,90 |
| Naeff | 450,00 | – |
| NAGRON | 57,50 | 57,50 |
| Nat. Inv. Bank | 75,40 | 75,80 |
| NBM-Amstelland | 10,90 | 10,90 |
| NEDAP | 42,00 | 42,20 |
| Nedcon Groep | 62,00 | 61,90 |
| NKF Holding | 113,00 | 113,00 |
| Ned.Part.Mij | 48,20 | 48,10 |
| Ned.Springst. | 7000,00 | 7000,00 |
| Norit | 18,50 | 18,80 |
| Nutricia GB | 118,50 | 121,80 |
| Nutricia VB | 125,00b | 128,00 |
| Nijv.-Ten Cate | 71,30 | 70,70 |
| OPG cert. | 39,50 | 39,20 |
| Orco Bank cert. | 78,50 | 78,20 |
| OTRA | 260,00 | 262,00 |
| Pirelli Tyre | 10,50 | 10,70 |
| Polynorm | 110,50 | 111,00 |
| Porcel. Fles | 100,00 | 100,00 |
| Randstad | 48,00 | 48,10 |
| Reesink | 84,50f | 84,50 |
| Samas Groep | 34,20 | 35,00 |
| Sarakreek | 13,70 | 13,70 |
| Schuitema | 1625,00 | 1625,00 |
| Schuttersveld | 29,00 | 29,40 |
| Smit Intern. | 22,00 | 22,00 |
| St.Bankiers c. | 14,70 | 14,70 |
| Stad Rotterdam c | 40,40 | 40,40 |
| Telegraaf De | 117,50 | 117,50 |
| Textielgr.Twente | 73,00 | 73,00 |
| Tulip Computers | 11,30 | 10,70 |
| Tw.Kabel Holding | 163,00 | 167,00 |
| Ubbink | 77,50 | 77,50 |
| Union | 42,00 | 42,20 |
| Vereenigde Glas | 490,00 | 495,00 |
| Volker Stevin | 60,90 | 61,20 |
| Volmac | 17,60 | 18,10 |
| Vredestein | 13,30 | 13,00 |
| Wegener | 88,50 | 89,30 |
| West Invest F. | 7,50 | 7,50 |
| West Inv.F. wb | 85,00 | 85,00a |
| Wolters Kluwer | 348,00b | 349,00b |
| Wyers | 17,70 | 18,50f |

## Beleggingsinstellingen

| | | |
|---|---|---|
| ABN Amro Aand.F. | 86,50 | 88,40 |
| ABN Amro Albefo | 52,40 | 52,60 |
| ABN Amro Amer.F. | 72,70 | 72,90 |
| ABN Amro Eur. F. | 73,00 | 73,40 |
| ABN Amro Far EF. | 68,00 | 68,00 |
| ABN Amro Neth.F. | 94,00 | 94,80 |
| ABN Amro rent.div | 158,70 | 158,80 |
| Aegon Aandelenf. | 38,90 | 39,20 |
| Aegon Spaarplus | 5,10 | 5,10 |
| Aldollar BF $ | 30,30 | 30,30 |
| Alg.Fondsenbez. | 236,80 | 239,00 |
| Alliance Fund | 9,90 | 9,90 |
| Amvabel | 99,90 | 100,00 |
| Asian Tigers F. | 81,60 | 81,80 |
| Asian Select. F. | 79,50 | 80,00 |
| Austro Hung. F. | 4,70 | 4,70 |
| Beleg.f. Ned. | 71,50 | 72,30 |
| Bemco RentSel. | 61,20 | 61,20 |
| Bever Holding | 2,70 | 2,80 |
| CLN Obl. Div. F. | 115,20 | 115,10 |
| CLN Obl.Waardef. | 126,80 | 126,80 |
| Delta Lloyd Inv. | 27,90 | 28,10 |
| DP America Gr.F. | 35,50 | 35,50 |
| EGF Investm. | 129,50 | 130,00 |
| EMF Rentefonds | 82,30 | 82,40 |
| Eng-Holl.Bel.T1 | 11,00 | 11,00 |
| Envir.Growth F. | 45,00 | 45,00 |
| Esmeralda part. | 36,10 | 36,40 |
| Eur.Ass. Trust | 7,10 | 7,10 |
| EMS Growth Fund | 106,10 | 106,40 |
| EMS Income Fund | 100,70 | 101,20 |
| EMS Offsh. Fund | 106,40 | 106,90 |
| EOE'Index Fnd | 340,00 | 339,00 |
| Euro Growth Fund | 49,10 | 49,50 |
| Euro Spain Fund | 8,00 | 8,00 |
| Far East Sel.F. | 72,00 | 72,50 |
| Gim Global | 60,20 | 60,50 |
| Groeigarant | 1,36 | 1,36 |
| Holland Fund | 76,00 | 76,80 |
| Holl. Eur. Fund | 51,80 | 52,20 |
| Holl. Obl.Fonds | 136,50 | 136,50 |
| Holl. Pac. Fund | 123,50 | 125,50 |
| Holl. Sel.Fonds | 91,90 | 92,50 |
| ING Bnk Dutch Fnd | 48,80 | 49,30 |
| ING Bnk Geldm.Fnd | 58,28 | 58,28 |
| ING Bnk Glob.Fund | 48,30 | 48,50 |
| ING Bnk Oblig.Fnd | 35,70d | 35,80 |
| ING Bnk Spaard.F. | 102,88 | 102,89 |
| ING Bnk Rentegr.F | 129,50 | 129,90 |
| ING Bnk Vastg.Fnd | 30,10 | 30,10 |
| Innovest | 59,30 | 59,30 |
| Interbonds | 515,00 | 515,00 |
| Intereffekt 500 | 25,40 | 25,90 |
| Intereffekt wt | 63,90 | 63,30 |
| Investa part. | 69,10 | 69,20 |
| IS Himal.Fund $ | 8,00 | 8,50 |
| Jade Fonds | 185,60 | 188,70 |
| Japan Fund | 21,00 | 21,80 |
| Jap.Ind.Alpha F. | 7482,00 | – |
| Jap.Sect.Rat.Yen | 5815,00 | – |
| Korea Pac.Tr. $ | 9,80 | – |
| Leveraged Cap | 58,50 | 58,40 |
| Liquirent | 52,10 | 52,15 |
| Mal.Capital F.$ | 11,80 | – |
| Mees Obl.Div.F. | 120,30 | 120,60 |
| Mexico Income F. | 18,00 | 18,00 |
| Mondibel | 78,70 | 79,10 |
| Nat.Res.Fund | 70,30 | 70,30 |
| Nedufo A | 151,00 | 152,00 |
| Nedufo B | 152,00 | 158,00 |
| Nevas | 66,50 | 66,50 |
| Nevas 17 cumpref. | 63,00 | 63,00 |
| New Asia Fund | 8,50 | 9,00 |
| Nomura Warr. F. | 0,40f | 0,39 |
| Obam, Belegg. | 285,50 | 286,00 |
| OAMF Rentefonds | 14,60 | 14,60 |
| Orange Fund | 21,30 | 21,40 |
| Pac.Dimensions | 96,00 | 96,00 |
| Pac.Prop.Sec.F. | 33,10 | 33,20 |
| Pierson Rente | 123,90 | 123,80 |
| Postb.Aand.f. | 51,80 | 52,10 |
| Postb.Obl.f. | 51,80 | 51,90 |
| Postb.Verm.gr.f. | 60,30 | 60,40 |
| Rentalent Bel. | 164,70 | 164,40 |
| Rentotaal NV | 38,50 | 38,70 |
| RG America F. | 121,00 | 121,20 |
| RG Divirent F. | 53,40 | 53,50 |
| RG Europe F. | 105,60 | 105,60 |
| RG Nettorente F. | 100,00 | 100,00 |
| RG Pacific F. | 117,50 | 118,50 |
| RG SP Groen | 61,30 | 61,30 |
| RG SP Blauw | 59,90 | 60,00 |
| RG SP Geel | 56,80 | 56,90 |
| Rodin Prop.$ | 78,00 | 78,00 |
| Rolinco cum.p | 93,00 | 92,00 |
| Schrod.Int.Pr.F | 26,80 | 26,80 |
| Sci/Tech $ | 15,70 | 15,80 |
| Suez Liq.Grf. | 192,50 | 192,50 |
| Technology Fund | 17,00 | 17,00 |
| Tokyo Pac.Hold. | 242,00 | 244,00 |
| Trans Eur.Fund | 76,80 | 76,80 |
| Transpac.F. | 354,00 | 357,00 |
| Uni-Invest | 19,40 | 19,60 |
| Unico Inv.Fund | 77,80 | 78,00 |
| Unifonds DM | 29,20 | 29,20 |
| Vaste Waard.Ned | 50,80 | 50,80 |
| Vast Ned | 99,20 | 99,10 |
| VIB NV | 57,00 | 57,00 |
| VSB Mix Fund | 55,30 | 55,50 |
| VSB Obl.Gr.f. | 109,40 | 109,50 |
| VSB Rente Fonds | 108,70 | 108,80 |
| WBO Intern. | 73,60 | 74,00 |
| Wereldhave NV | 105,00b | 106,00 |
| Yen Value Fund | 83,50 | 84,90 |
| ZOM Florida F.$ | 32,90 | – |
| Zonnespectrum | 8,55 | 8,55 |

## Parallelmarkt

| | | |
|---|---|---|
| Alanheri | 27,20 | 27,20 |
| ABF | 111,30 | 111,60 |
| ASN Aandelenf. | 51,70 | 51,70 |
| Austria Global | 1083,90 | 1083,90 |
| Biogrond Belegg. | 10,60 | 10,60 |
| Comm.Obl.F.1 | 98,40 | – |
| Comm.Obl.F.2 | 98,60d | – |
| Comm.Obl.F.3 | 95,70 | – |
| De Drie Electr. | 11,00 | 11,00 |
| Delta Ll.Dollarf. | 63,00 | 63,40 |
| Delta Lloyd ECU | 58,50 | 58,90 |
| Delta Lloyd Mix | 64,00 | 64,40 |
| Delta Lloyd Rent | 60,50 | 60,70 |
| Dico Intern. | 63,20 | 63,20 |
| DOCdata | 2,60 | 2,60 |
| Dutch Take Ov.T. | 38,90 | 38,90 |
| Ehco-KLM Kleding | 29,80 | 29,80 |
| E&L Belegg.1 | 73,00 | 73,60 |
| E&L Belegg.2 | 77,50 | 77,90 |
| E&L Belegg.3 | 112,80 | 112,80 |
| E&L Belegg.4 | 80,20 | 80,50 |
| E&L Kap.Rente F. | 115,90 | 116,00 |
| Free Rec.Sh. | 15,10 | 15,10 |
| German City Est. | 31,00 | 31,50 |
| Gouda Vuurvast | 48,40 | 48,80 |
| Helvoet Holding | 27,50 | 27,50 |
| Holland Col. | 49,50 | 49,50 |
| Inter/View Eur. | 3,50 | 3,50 |
| Kühne+Heitz | 27,80 | 27,10 |
| Management Share | 3,10 | 3,00 |
| Neways | 5,70 | 5,70 |
| Ohra Aand.F. | 56,20 | 56,70 |
| Ohra Liq.GrF. | 52,00 | 52,00 |
| Ohra Obl.Df. | 55,60 | 55,70 |
| Ohra Obl.Grf | 53,80 | 53,90 |
| Ohra Onr.G.F. | 60,50 | 61,00 |
| Ohra Totaal F. | 55,90 | 56,10 |
| Pan Pac. Winkel | 10,30 | – |
| P & C Groep | 83,60 | 83,60 |
| Pie Medical | 4,30 | 4,30 |
| Satcom Hold. | 24,20 | 24,20 |
| Simac Techniek | 10,70 | 10,70 |
| Suez Gr.Fund | 52,20 | 52,00 |
| Welna | 39,50 | 38,80 |
| Wereldhave | 4,30 | – |
| Wolff | 59,00 | 59,00 |

## Parallel top-15

| | | |
|---|---|---|
| Artu Biologicals | 5,10 | 5,10 |
| Bergh. Pap. | 30,10 | 30,20 |
| Besouw, van | 29,10 | 29,10 |
| Gelderse Pap. | 43,00 | 43,00 |
| Groenendijk | 26,40 | 26,40 |
| Grontmij | 47,30 | 47,30 |
| LCI Comput.Gr. | 3,70 | 3,70 |
| Melle, van nrc | 60,70 | 60,50e |
| Nedschroef | 51,80 | 52,00 |
| Ordina Beheer | 14,10 | 14,10 |
| Sligro Beheer | 64,20 | 64,40 |
| Vilenzo | 31,10 | 30,60 |
| Welna | 39,50 | 38,80 |
| Weweler | 19,40 | 19,00 |

## Wall Street

| | 09/06 | 10/06 |
|---|---|---|
| allied signal | 66 1/8 | 67 1/8 |
| amer.brands | 32 5/8 | 32 1/2 |
| amer.tel.tel | 61 5/8 | 61 1/2 |
| amoco corp | 58 1/8 | 57 1/4 |
| asarco inc. | 20 | 20 1/8 |
| bethl. steel | 19 1/8 | 18 1/2 |
| boeing co | 38 3/4 | 38 1/2 |
| can.pacific | 16 | 16 1/8 |
| chevron | 89 7/8 | 90 1/4 |
| chiquita | 11 3/8 | 11 1/8 |
| chrysler | 46 | 45 5/8 |
| citicorp | 26 3/4 | 27 1/8 |
| cons.edison | 34 7/8 | 34 5/8 |
| digit.equipm. | 43 1/8 | 43 |
| dupont nemours | 52 3/8 | 52 3/8 |
| eastman kodak | 50 | 50 5/8 |
| exxon corp | 67 3/8 | 67 |
| ford motor | 54 5/8 | 54 5/8 |
| gen. electric | 93 3/8 | 93 3/8 |
| gen. motors | 40 7/8 | 41 1/8 |
| goodyear | 39 3/4 | 38 3/4 |
| hewlett-pack. | 86 1/4 | 84 3/4 |
| int. bus.mach. | 53 | 52 1/2 |
| int. tel.tel. | 82 3/4 | 82 1/4 |
| klm airlines | 14 1/4 | 13 7/8 |
| mcdonnell | 67 | 68 3/4 |
| merck co. | 36 3/4 | 37 5/8 |
| mobil oil | 73 5/8 | 73 1/2 |
| penn central | 29 3/4 | 30 |
| philips | 14 7/8 | 15 |
| primerica | 44 1/8 | 44 1/8 |
| royal dutch | 94 1/8 | 94 |
| sears roebuck | 52 1/2 | 52 1/4 |
| sfe-south.pac. | 16 3/8 | 16 1/8 |
| texaco inc. | 65 1/8 | 64 3/8 |
| united techn. | 52 3/4 | 52 1/2 |
| westinghouse | 15 | 14 7/8 |
| whitman corp | 13 1/2 | 13 1/2 |
| woolworth | 28 1/2 | 28 3/8 |

## Advieskoersen

| | | |
|---|---|---|
| amerik.dollar | 1,765 | 1,885 |
| austr.dollar | 1,18 | 1,30 |
| belg.frank (100) | 5,30 | 5,60 |
| canad.dollar | 1,370 | 1,490 |
| deense kroon (100) | 27,75 | 30,25 |
| duitse mark (100) | 109,50 | 113,50 |
| engelse pond | 2,64 | 2,89 |
| finse mark (100) | 31,75 | 34,50 |
| franse frank (100) | 31,75 | 34,50 |
| griekse dr. (100) | 0,73 | 0,91 |
| ierse pond | 2,59 | 2,84 |
| ital.lire (10.000) | 11,25 | 12,95 |
| jap.yen (10.000) | 168,50 | 174,50 |
| noorse kroon (100) | 25,00 | 27,50 |
| oost.schill. (100) | 15,65 | 16,18 |
| port.escudo (100) | 1,10 | 1,28 |
| spaanse pes. (100) | 1,36 | 1,54 |
| turkse lira (100) | 0,0140 | 0,0210 |
| zweedse kr. (100) | 23,60 | 26,10 |
| zwits.fr. (100) | 122,25 | 126,75 |

## Wisselmarkt

| | |
|---|---|
| amerik.dollar | 1,83585-1,83835 |
| antill.gulden | 1,0110-1,0410 |
| austr.dollar | 1,2378-1,2478 |
| belg.frank (100) | 5,4530-5,4580 |
| canad.dollar | 1,43575-1,43825 |
| deense kroon (100) | 29,315-29,365 |
| duitse mark (100) | 112,1300-112,1800 |
| engelse pond | 2,7755-2,7805 |
| franse frank (100) | 33,330-33,380 |
| griekse dr. (100) | 0,7740-0,8740 |
| hongk.dollar (100) | 23,6250-23,8750 |
| ierse pond | 2,7300-2,7400 |
| ital.lire (10.000) | 12,300-12,350 |
| jap.yen (10.000) | 172,935-173,035 |
| nwzeel.dollar | 0,9834-0,9934 |
| noorse kroon (100) | 26,500-26,550 |
| oostenr.sch. (100) | 15,9310-15,9410 |
| port. escudos (100) | 1,1660-1,2060 |
| spaanse pes. (100) | 1,4590-1,4690 |
| surin.gulden | 0,0200-0,0200 |
| zweedse kr. (100) | 25,155-25,205 |
| zwits.frank (100) | 124,865-124,915 |
| e.c.u. | 2,1910-2,1960 |

## Index Amsterdam

### CBS-koersindex (1983=100)

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 222,20 | 221,70 |
| id excl.kon.olie | 208.10 | 208,10 |
| internationals | 227,90 | 227,20 |
| lokale ondernem. | 218.10 | 217,70 |
| id financieel | 179,10 | 177,20 |
| id niet-financ. | 256,60 | 257,50 |

### CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 338,50 | 337,60 |
| id excl.kon.olie | 296,50 | 296,60 |
| internationals | 362,80 | 361,60 |
| lokale ondernem. | 312,00 | 311,50 |
| id financieel | 289,10 | 286,10 |
| id niet-financ. | 342,60 | 343,90 |

### CBS-stemmingsindex (1983=100)

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 107,00 | 107,30 |
| internation | 103,60 | 105,00 |
| lokaal | 107,50 | 107,60 |
| fin.instell | 137,60 | 137,10 |
| niet-financ | 102,00 | 102,20 |
| industrie | 105,80 | 106,00 |
| transp/opsl | 73,20 | 73,10 |

## Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur.
Goud onbewerkt 21,680-22,280, vorige 21,520-22,120, bewerkt 23,880 laten, vorige 23,720 laten.
Zilver onbewerkt 220-290, vorige 220-290, bewerkt 330 laten, vorige 330 laten.

## Dow Jones

| | |
|---|---|
| Industrie | 3491,68 |
| | -20,25 |

## Optiebeurs

| | serie | | omzet | v.k. | s.k. |
|---|---|---|---|---|---|
| abn amro | c jan | 55,00 | 1132 | 1,10 | 1,40 |
| ah | c jan | 95,00 | 225 | 4,00 | 4,50 |
| amev | c jul | 70,00 | 1196 | 1,50 | 2,10 |
| d/fl | c jun | 180,00 | 222 | 4,00 | 3,50 |
| d/fl | c jun | 185,00 | 551 | 0,90 | 0,70 |
| dsm | p jul | 85,00 | 1186 | 3,40 | 3,10 |
| dsm | p jul | 95,00 | 375 | 11,50a | 10,70 |
| els | c jul | 130,00 | 223 | 2,50a | 3,10 |
| els | c okt | 130,00 | 555 | 4,80 | 4,80b |
| eoe | c jun | 305,00 | 310 | 9,00b | 8,30 |
| eoe | c jun | 310,00 | 648 | 4,70b | 4,30a |
| eoe | c jun | 315,00 | 1186 | 1,70 | 1,30 |
| eoe | c jun | 320,00 | 820 | 0,40 | 0,30 |
| eoe | c jul | 310,00 | 678 | 7,90 | 7,50 |
| eoe | c jul | 315,00 | 381 | 4,70b | 4,60a |
| eoe | c jul | 320,00 | 583 | 2,70b | 2,60 |
| eoe | p jun | 305,00 | 757 | 0,30 | 0,30 |
| eoe | p jun | 310,00 | 486 | 1,00 | 1,20 |
| eoe | p jun | 315,00 | 611 | 2,90 | 3,20b |
| eoe | p jun | 320,00 | 584 | 6,80a | 7,00 |
| eoe | p jul | 300,00 | 401 | 1,00 | 1,00 |
| eoe | p jul | 310,00 | 1246 | 2,70 | 3,00 |
| eoe | p jul | 320,00 | 585 | 7,70a | 7,70 |
| eoe | p jan | 300,00 | 223 | 6,00a | 5,50 |
| eoe | p jan | 310,00 | 244 | 8,30a | 8,70 |
| hoog | c jul | 30,00 | 284 | 1,00 | 2,00 |
| hoog | p okt | 27,50 | 261 | 2,10 | 1,70 |
| ing | c jul | 65,00 | 1300 | 2,30 | 0,70 |
| ing | c jul | 70,00 | 453 | 0,40 | 0,20 |
| ing | c okt | 65,00 | 665 | 3,10 | 1,40 |
| ing | c okt | 70,00 | 440 | 0,80 | 0,50 |
| ing | p jul | 65,00 | 265 | 0,70a | 2,30 |
| ing | p okt | 65,00 | 497 | 1,60 | 3,80 |
| nlj | c aug | 101,00 | 1000 | 1,70a | 1,40 |
| nll | c nov | 107,00 | 1500 | 0,65 | 0,75 |
| nlv | c nov | 114,00 | 2000 | 0,60a | 0,42 |
| olie | c jul | 165,00 | 222 | 8,40b | 8,00a |
| olie | c okt | 175,00 | 374 | 3,80 | 3,50 |
| olie | c jan | 175,00 | 247 | 6,00 | 5,60 |
| olie | c o94 | 145,00 | 229 | 31,10 | 30,50 |
| olie | c o95 | 135,00 | 256 | 40,20 | 40,00a |
| olie | c o96 | 160,00 | 385 | 23,00 | 22,80 |
| olie | c o97 | 145,00 | 237 | 33,50 | 33,50 |
| olie | p jul | 170,00 | 460 | 1,60 | 2,00 |
| phil | c okt | 27,50 | 2631 | 1,80 | 1,80 |
| phil | c okt | 30,00 | 5580 | 0,90 | 0,90 |
| phil | c o96 | 25,00 | 221 | 7,70b | 7,70 |
| phil | p o95 | 20,00 | 477 | 1,20 | 1,30 |
| phil | p o97 | 22,50 | 535 | 2,80a | 2,70 |
| top5 | c jun | 570,00 | 313 | 7,00 | 6,80 |

| | |
|---|---|
| a=laten | g=bieden+ex.div. |
| b=bieden | h=laten+ex.div. |
| c=ex-claim | k=gedaan+h |
| d=ex-dividend | l=gedaan+g |
| e=gedaan+bieden | vk=slotkoers vorige dag |
| f=gedaan+laten | sk=slotkoers gisteren |

# Auto-Info

## Peters Auto's Haelen

Stationsplein 4, 6081 AJ Haelen - Telefoon (04759)2215

AUTO-ALARM
Erkend TBBS/TNO
Inbouwstation

### MERCEDES 250 D, 300 D, 320 CE
NIEUWE MODIFICATIE LEVERBAAR!

**MERCEDES INRUIL 200-SERIE**

300 D nautikblauwmet., nw. model, veel extra's, ASD etc. ...... 1989
300 D blauw/zwartmet., div. extra's, aut. ........ 2x 1988
300 D pajetroodmet., div. extra's, aut. ........ 1987
250 D blauw/zwartmet., div. extra's ........ 1991
250 D blauw/zwartmet., nieuw model, div. extra's aut. ........ 1989
250 D, antr.met., div. extra's ........ 1988
250 D wit, div. extra's ........ 1988
250 D zilvergrijsmet., div. extra's ........ 1986
200 D groen, div. extra's ........ 1990
200 D zwart, div. extra's ........ 1985
300 E blauw/zwartmet., alle extra's, aut. ........ 1986
300 E antr.met., div. extra's ........ 1986
230 E, donkergroenmet., div. extra's ........ 1985
230 E groenmet., div. extra's ........ 1985
300 D, champ.met., div. extra's, aut. ........ 1986

**MERCEDES INRUIL 190 DIESEL + BENZINE**

190 D 2.5, blauw/zwartmet., div. extra's ........ 1990
190 D 2.5 donkerblauw, nw. model, div. extra's ........ 1989
190 D 2.5 parelmoermet., div. extra's ........ 1988
190 D 2.5 blauw/zwartmet., div. extra's, aut. ........ 1986/1986
190 D, signaalrood, nw. model, div. extra's ........ 1989
190 D parelmoermet., 5-bak, nieuw model ........ 1989
190 D zilverbl.met., div. extra's ........ 1988
190 E 2.6 rookzilvermet., div. extra's ........ 1988
190 E 2.6 zilvergrijsmet., div. extra's ........ 1987
190 E 2.3 blauw/zwartmet., div. extra's, 5-bak ........ 1987

**MERCEDES COMBI-UITVOERINGEN**

300 TD wit, div. extra's ........ 1987
300 TD Van, antr.met., div. extra's ........ 1985
300 TD groen, div. extra's, 5-bak, nieuwst. ........ 1984
300 TD blauwmet., div. extra's ........ 1982
250 TD grijsmet., div. extra's, aut. ........ 1986
200 TD wit, div. extra's, 5-bak, zeer mooi ........ 1987
230 TE donkerbl.met., div. extra's, aut. ........ 1986
200 T Van, groenmet., 90.000 km ........ 1986

**MERCEDES INRUIL W 123**

300 D div. extra's en kleuren ........ 1980 t/m 1984
280 E groenmet., div. extra's, aut. ........ 1983

**JONGE INRUILERS**

| | | |
|---|---|---|
| Audi 80 2.0 E zwartmet., nieuwst. | 1992 | 37.500,- |
| Peugeot 106 1.4 groenmet., alarm | 1992 | 21.500,- |
| VW Golf 1.3 C, zwartmet., LPG | 1990 | 17.500,- |
| VW Golf GTi 1.6, zwartmet., spec. uitv. | 1987 | 17.500,- |
| Volvo 440 1.7i GLi, wit, zeer mooi | 1989 | 16.900,- |
| Citroën BX 1.6 TRi, wit | 1989 | 14.750,- |
| Fiat Panda 1000 CL ie, grijsmet., 25.000 km | 1991 | 11.750,- |
| BMW 318i, roodmet. | 1985 | 10.500,- |
| BMW 316, d.blauw, LPG | 1985 | 8.900,- |
| BMW 318i, donkergroenmet. | 1985 | 10.750,- |
| Volvo 340 D, wit | 1986 | 5.500,- |
| Opel Kadett groen, aut. | 1984 | 4.000,- |
| Ford Escort 1.6i CLX, rood, nieuwstaat | 1990 | 21.750,- |

**SPECIALE AANBIEDING:**
Mercedes 300 SL-24 demo, bornit/zw. leer

'S AVONDS NA AFSPRAAK

D3415

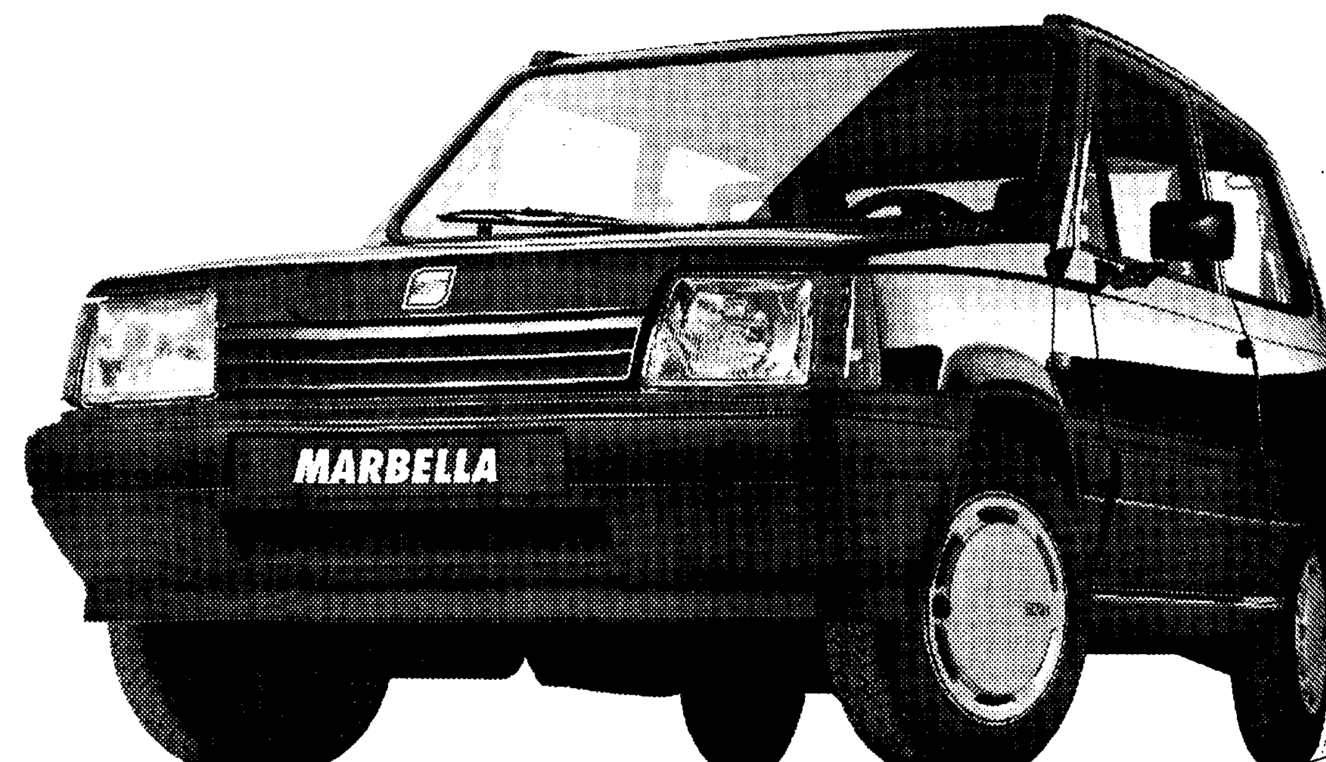
## ZULLEN WIJ 'M EVEN VOORSCHIETEN?

De Marbella was altijd al een aantrekkelijke auto, maar nu heeft Seat 'm helemaal onweerstaanbaar gemaakt.

Wanneer u nú een Seat Marbella koopt, schieten wij een jaar lang een bedrag van maximaal 10.000 gulden voor. Zonder kosten en zonder 'n cent rente.

Toch een leuk gebaar van Seat, zo met de vakantie in 't vooruitzicht. U rijdt trouwens al in een Seat Marbella voor f. 14.495,-




GEDREVEN DOOR AMBITIE

**BEEK,** Automobielbedrijf Coumans-Beek B.V., DSM-straat 7, 046-371243. **BRUNSSUM,** Autobedrijf Chiaradia, Trichterweg 122, 045-212843. **BUDEL,** Van Meijl Automobiel B.V. (subdealer), Meermortel 28, 04958-91887. **HAELEN,** Autobedrijf Wil Leenhouts B.V., Peter Schreursweg 16, 04759-2116. **HEERLEN,** Autosport Brouns B.V., Schelsberg 045-725507. **KERKRADE,** Auto Aarts, Hamstraat 211, 045-412545. **KONINGSBOSCH,** Garage M. von Lümich (subdealer), Prinsenbaan 87, 04743-1389. **LANDGRAAF,** Automobielbedrijf Ton Schuijren B.V. (subdealer), Rötscherweg 60, 045-313588. **LINNE,** Automobielbedrijf Mat Hukkelhoven, Oude Weg 30, 04746-1968. **MAASTRICHT,** Autobedrijf Peter Bancken, Heerderdwarsstraat 25, 043-635454. **SITTARD,** Automobielbedrijf Primair, Industriestraat 25 (Handelscentrum Bergerweg), 046-514364. **SWALMEN,** Autobedrijf G.H.S., Rijksweg Zuid 7, 04740-2931. **WEERT,** Autobedrijf Peter Janssen, Sutjensstraat 18, 04950-34456.

Consumentenprijzen inclusief BTW, exclusief kosten rijklaar maken en anti-roestbehandeling. Wijzigingen voorbehouden. Aanbiedingen en speciale modellen gelden zolang de voorraad strekt. De Seat dealer bemiddelt in de aangeboden rentevrije huurkoopfinancieringen van DFM te Amersfoort, aangesloten bij het B.K.R. te Tiel. U financiert het bij inruil bij te betalen rentevrije bedrag met een maximum van f. 10.000,- en lost dit bedrag na 12 maanden af. De aanbieding geldt alleen bij aanschaf van een nieuwe Seat Marbella personenwagen voor 30 juni en registratie voor 16 juli 1993. Importeur Pon Car b.v., Leusden, tel.: 033-951550.

## Vencken NR.1 IN OCCASIONS

NO RISK

Ford Sierra 2L, grijsmet. ........ '89
Volvo 440 GLT rood + smokesilver ........ '89 + '90
VW Passat 1800 CL, 4-drs. ........ '89, '91
Audi 80 1.8 S + 1.6i ........ '87, '88, '89
Daihatsu Feroza Risintop groen ........ '92
Ford Orion 1.6 CLX ........ '91
VW Passat Variant 1800 cc, rood ........ '90
Fiat Panda, zwart en rood ........ '89 + '90
Ford Escort 5-drs., 1.6 rood ........ '91
VW Golf GTi ........ '88
VW Polo 1050 cc CL blauw ........ '90
BMW 316i, wit + grijsmet. ........ '88
Nissan Primera 2 Li SGX, antrac.met. ........ nov.'91
VW Jetta 1600 Sky, wit ........ '88
Ford Fiesta 1100 groen ........ '88
VW Golf Manhattan 1300, tornadorood/wit/tingrijs ........ '89
Fiat Uno blauw ........ '90
Fiat Tipo 2 L GT, zwart ........ '91
VW Golf Manhattan 1600 cc, tingrijs ........ '89
Audi 80 1.6 airco. grijsmet. ........ '90

D816

Diverse goedkope inruilers

V·A·G | Audi

VERKOOPCENTRUM **Vencken B.V.**
Het grootste verkoop-inruilcentrum van Zuid-Limburg
Peter Schunckstr. Heerlen, tel. 045-412641

## Wedden dat wij de auto hebben die u al zolang zoekt!

**FIRST CLASS MITSUBISHI OCCASIONS:**

| | |
|---|---|
| Mitsubishi Colt 1.2 GL, 3-drs., HB, rood | 5-1988 |
| Mitsubishi Colt 1.5 GLi, groen | 5-1990 |
| Mitsubishi Lancer 1.8 diesel, beigemet. | 2-1986 |
| Mitsubishi Lancer 1.5 GLi sedan, wit | 11-1989 |
| Miitsubishi Lancer 1.5 GLi HB, zilvermet. | 1-1991 |
| Mitsubishi Lancer 1.5 GLXi sedan, zilvermet. | 1-1991 |
| Mitsubishi Galant 1.8 GL K6, sedan, wit | 8-1989 |
| Mitsubishi Galant 1.8 GL K6, wit | 7-1990 |
| Mitsubishi Galant 1.8 GLi HB + SB, roodmet. | 6-1991 |

**FIRST CLASS VREEMDE OCCASIONS:**

| | |
|---|---|
| Audi 80, 4-drs., blauwmet. | 5-1989 |
| BMW 323i, 4-drs., antracietmet. | 6-1985 |
| Fiat Uno 45 1000 cc, wit | 4-1987 |
| Fiat Tipo UGA, 5-drs., striping, zilvermet. | 1-1990 |
| Nissan Prairie 1.8 SGL, wit | 11-1986 |
| Opel Ascona 1.8 S GT, HB, 5-drs., rood | 6-1987 |
| Opel Kadett 2.0 GSi, 5-drs. HB met veel extra's, roodmet. | 7-1988 |
| Peugeot 205 XS 1.4i, U9, wit | 1-1991 |
| Renault 11 TL, 3-drs., Cheverny, l.blauwmet. | 7-1988 |
| Renault Express 1.4 combi, bordeauxrood | 7-1986 |
| Renault 21 GTS sedan 1.7, K6, beige/groenmet. | 7-1988 |
| Renault 21 TL 1.7, K6, l.blauwmet. | 4-1990 |
| VW Golf CL 1.6, 5-drs., rood | 1-1988 |
| Volvo 340, K6, 3-drs., rood | 8-1989 |
| Volvo 440 GLi, K6, 5-drs., rood | 1-1989 |

**KOOPJES VAN DE WEEK:**

| | | |
|---|---|---|
| Opel Ascona 1.6 S sedan, groenmet. | 4-1983 | ƒ 3750,- |
| Suzuki Super Carry bestel, 4-cil., 1000 cc, groenmet. | 4-1987 | ƒ 6500,- |
| Mitsubishi Galant diesel, 4-drs., rood | 1983 | ƒ 3750,- |
| Talbot Solara 1.6 GLS, bruinmet. | 1983 | ƒ 1500,- |
| Diverse Mitsubishis Colt | va. | ƒ 500,- |

**AUTO KLEYNEN KERKRADE**

Locht 193, Kerkrade-West
Tel. 045-425555
(Bij grensovergang Aken-Heerlen)

*De koffie staat klaar.*
*Tot ziens bij Theo Kicken,*
*u weet wel waarom!!!*




## auto A-Z

**Voortdurende keuze uit meer dan 50 occasions ingeruild door de Zuidlimburgse BMW-dealers, o.a.**

VW Corrado 16V, metallic ........ 12-1992
Honda Civic DXi, nw. model ........ 10-1992
Audi 100 Avant, nw. model ........ 8-1992
Peugeot 205 GTi Cabrio ........ 1991
Alfa 75 Twin Spark ........ 1991
Audi 80S, servo, schuifdak ........ 1991
Opel Vectra 18i, div. acc. ........ 1991
Mazda MX5 Cabrio, vol opties ........ 1990
Honda Prelude 20 EX, rood ........ 1990
VW Golf 1.3i Manhattan ........ 1989
Opel Kadett 1.4i, metallic ........ 1990
Ford Escort 1.4 CL, 5-drs. ........ 1988
Toyota Corolla Liftback ........ 1987
Ford Scorpio 2.4i Ghia, 5-drs. ........ 1987

*Alle auto's met Bovag-garantie* D3965

**VERKOOPINFO TEL. 045-728484**
**NA 18.00 UUR TEL. 045-320047**
**HEERLENSEWEG 200, LANDGRAAF**

## Automobielbedrijf Kompier laat u nog jaren rijden voor weinig geld ... en ruimt op!

**OCCASIONS TUSSEN DE 3 EN 7 DUIZEND GULDEN**

Lancia Delta 1.6 GT, 1986, l.m. velgen, blauwmet.
Saab 900 GL, 1983, blauwmet.
Saab 900 Turbo, 1982, l.m. velg., schuifdak, groenmet.
Volkswagen Santana, 1983, 5-bak, grijsmet., radio
Volvo 340 DL, 1984, 1.7, donkerblauw
Saab 99 GL, 4-drs., blauwmet.
Saab 900 automaat, 3-drs., 1980, blauwmet.
Citroën BX 1.6 TR, 1983, wit
Volvo 30 GLS, 1983, blauwmet.

**STUK VOOR STUK GOEDE APK-GEKEURDE AUTO'S**

**Autobedrijf Kompier**
**Heerlerbaan 66, 045-428840**




## Clarion

High-Tech High-Touch

*High-tech met een menselijk gezicht. Gemakkelijk te bedienen om optimaal van de muziek te kunnen genieten.*

**CD-SPELERS, AUTORADIO'S EN SPEAKERS**

**HAROS AUTOSHOP**
**Parallelweg 251, Heerlen, tel. 045-716983**
alles voor uw auto • autoradio-hifi centre • autoalarmspecialist (erkend inbouwbedrijf van TNO/TBBS)

## Sicherheit durch Reifen Meertens

**Rathausstrasse 7**
**Aachen-Laurensberg**
Tel. 09-49-241 13449/13210
Wij spreken Nederlands

Grote sortering ALU-VELGEN

## 4 SPLINTERNIEUWE PASSATS met ƒ 5.777,77 voordeel per auto

**Kom nu zaken doen**

O.a. **3 jaar** - volledige garantie
- volledig gratis onderhoud en reparatie
- volledig gegarandeerde inruilprijs

**15%** als inruilpremie

| | | |
|---|---|---|
| Passat sedan CL | 1.8/90 pk | maritiembl./indianrood |
| Passat Variant diesel | 1.9/68 pk | briljantzwart metallic |
| Passat Variant | 1.8/90 pk | tornadorood |

**auto caubo** Audi VW
Uw partner voor al uw autozaken.
Valkenburg 04406-15041 Mechelen 04455-1592/2271

PR203199

### Auto's

Te k. Honda PRELUDE EX, bwj. '85. Telefoon 043-613659, na 13.00 uur.

Lada SAMARA, bwj. '89, 72 pk, 76.000 km., APK gek., nieuwe uitlaat, i.z.g.st., prijs ƒ 6.900,-. Tel. 045-428767.

Lancia Delta 1.8 IE, bwj. '91, kleur zwartmetallic, 27.000 km. Autobedrijf KOMPIER. Telefoon: 045-428840.

Te k. LANCIA Prisma 1600, bwj. '85, tel. 045-422925.

Te k. MAZDA 323 F 1.8 GT, 16V, bwj. '90, kleur rood, diverse extra's, in perfecte staat, vraagprijs ƒ 28.500,-. 04498-56201 na 18.30 uur.

MERCEDES Stationcar, grijs kenteken, 200 TD '91, plm. 65.000 km, wegens verkoop zaak, zeer mooi, diverse extra's, ƒ 45.000,-. Telefoon 046-740002.

Te koop MERCEDES 230E bwj. 7-6-'89, kl. grijsmetal., sportv., aut., get. gl., schuifd., cruisecontr., slotv., ABS, pr. n.o.t.k. Tel. 046-745249.

Te koop MERCEDES 250 SE bwj. '68; Corvet cabrio '58, TR3 cabrio '59, TR 2 cabrio '55, Singer cabrio '51, Daimler Dart SP 250 cabrio '63; MGA coupé '58. Bours M., Hoogstr. 41, As, 3665 België. 09-32.89657371.

Te koop Opel OMEGA 3.0, 24-klep, bwj. '90, met vele access. Te bevr., Eindstr. 27, Schinveld. Tel. 045-255443.

Opel KADETT D Benzine, bwj. 7-'84, APK 10-2-'94, vr. pr. ƒ 2.400,-. Telef. 045-721824, na 18.00 uur.

MERCEDES 230 C coupè, LPG, APK , bwj. '78, vr.pr. ƒ 10.500,-. ☎ 045-213109.

Te k. MERCEDES 300 TD, autom., bwj. '88, in nieuwstaat, met div. extra's, 1e eig. Tel. 046-752228 na 16.00 u.

Te koop MB 190E, bwj. '83, autom., donkergroenmetall. Telef. 04455-2018.

Mercedes PAGODE 230 SL Cabrio met hardtop, bwj. '66, pr.n.o.t.k. 09-32.41260095.

Te k. MERCEDES Benz 190E, m. '84, BBS-ombouw, verl., lm-velgen, centr. vergr., Pullmann bekl., i.z.g.st., pr. ƒ 13.750,-. 045-353133.

Te k. MERCEDES 280 SE, bwj. '80, i.z.g.st., met trekhaak en veel accessoires, pr. n.o.t.k., tel. 04492-5456.

Voor liefhebber MERCEDES 280 SLC, bwj. '78. Tel. 043-613659, na 13.00 uur.

Te koop Datsun CHERRY 3-drs. bwj. '79, APK 6-'94, ƒ 1.250,-. ☎ 045-724993.

Te koop Opel KADETT type C, APK-gek. '94, ƒ 1.000,-. Telef. 045-752256.

Te k. Opel A. Commodore coupé, 2.5 GS, bwj. '69, prijs ƒ 4.500,-. Tel. 04405-3258.

Te koop Opel KADETT Caravan 1.6 Diesel, bwj. '85, APK-gek. tot 7-'94. Telef. 045-752186.

KADETT Club, 3-drs, bwj. '86, APK-gek., i.nw.st., 1e eig., ƒ 8.250,-. ☎ 046-339715.

Opel CORSA 1.2 S Hatchback, bwj. '85, als nieuw, ƒ 5.950,-, APK. 045-424128.

Opel SENATOR 2.5I i.z.g.st., div. extra's, autom. 1988. Telefoon 04499-1655.

Te koop PEUGEOT 205 GL, bouwjaar '84, 4-drs., ƒ 4.900,-. ☎ 045-726175.

Te koop PORSCHE 928, bouwjaar '80, veel extra's, zeer mooi. ☎ 046-514769.

Opel CORSA Swing 1.2 S, bwj. dec. '87, pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-740958 na 16 uur.

Te koop Opel CORSA 1.4 S, 5-gang. bwj. 1986. Tel. 045-410831 na 19.00 uur.

Te koop Opel KADETT Caravan 12S, bwj. '83, 5-drs, div. extr., APK-gek. 5-'94, vr. pr. ƒ 3.900,-. ☎ 045-351782.

Te koop RENAULT 11 TL, 1989, 1e eigenaar, 88.000 km, APK, vr.pr. ƒ 12.800,-. Telefoon 045-229052.

Saab 9000 CD 2.0i-16, bwj. '89, kleur zwartmet., ABS, LPG, 147.000 km. Autobedrijf KOMPIER. 045-428840.

Saab 900 Turbo, bwj. '88, kl. zwart, 85.000 km. Autobedrijf KOMPIER. 045-428840.

Suzuki Vitara JLX, grijs kenteken, bwj. '92, kleur blauw mica 6.700 km., lm.velgen, houten stuur en dashboard, softtop. Autobedrijf KOMPIER. Tel. 045-428840.

Te koop Toyota COROLLA 13 DX Sedan, bwj. '85, vr.pr. ƒ 6.250,-. ☎ 045-458901.

Mooie TOYOTA Starlett DX 1000 cc, 12 V, bwj. '87, in nieuwstaat, grijs kenteken, ƒ 5.400,-. Torenstraat 27, Oirsbeek. Tel. 04492-4553.

Te koop Toyota COROLLA GTSi, z.g.a.n., bwj. '90, kleur zwartmetallic, km.st. 57.000, vr.pr. ƒ 21.000,-. Te bevr. na 12.00 uur: 045-316113.

TOYOTA Celica 1.6 ST, bwj. '87, kleur wit. Telefoonnummer: 045-243007.

Te koop Toyota STARLET 12 Valve, bwj. '87, 66.000 km, i.st.v.nw. Autobedr. Terhark, Sportstr. 26, Kerkrade (Rodaterrein). ☎ 045-424890.

### Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. ☎ 045-423423.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Te koop schade-auto OPEL Kadett D, bouwjaar '81. Telefoon 04455-1334.

### Bedrijfswagens

CITROËN C 35 RE, bus, extra verlengd, grijs kenteken, bwj. '87, vraagprijs ƒ 5.750,-. Tel. 04498-54319.

Te k. TOYOTABUS Hiace 2.5 diesel, commercial, lang, bwj. '86, wit, 130.000 km., ƒ 9.950,-. Tel. 046-378789.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

### Watersport

MAKREELVISSEN M.S. Mijntje, dagelijks afvaart, buitenhaven Stellendam, telefoon 01879-3359.

Te k. of te ruil ZEILBOOT, m. Flits, trailer, b.boordmotor 2 PK, pr.n.o.t.k. 045-444458.

Te k. kleine SPEEDBOOT, 25 pk Evenrude, inclusief trailer en accessoires, prijs ƒ 5.000,-. ☎ 045-753621.

Te koop SPEEDBOOT, geheel compleet, met waterski's, vraagprijs ƒ 3.250,-. Heirstraat 8, Urmond.

Te koop SPEEDBOOT met trailer, bwj. '81, 5.50 mtr. lang, 5 ltr. 8 cyl., 300 Pk., ƒ 9.750,-. ☎ 04748-2977.

### Auto onderdelen en accessoires

**KERP B.V.**

Blaupunkt München CD 41
radio/cd-speler
Nu met 1 jaar gratis verzekering
Van ƒ 1.044,- voor ƒ 799,-
In de Cramer 31, Heerlen
Tel. 045-716951

In- en verkoop schade-auto's
**Autodemontage Deumens**
Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken.
Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-254482.
Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

Te koop TREKHAAK Golf-VW (II), ƒ 75,- incl. toebeh. en spatbordknipperlichten. Tel. 046-516666.

### Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Heeft U MEUBELS over en wilt u ze kwijt, bel dan 045-423621.

In- en verkoop antiek en 2e hands MEUBELEN. Voskuilenweg 91, Heerlen. Geopend v. dinsd. t/m zat. 10.00-18.00 u. ☎045-741708.

Te koop BANKSTEL, eethoek, 1 Italiaanse vitrienekast, 1 eiken dekenkast, orig. bloemslinger klok, staande wortelnoten klok en div. ander kleingoed. ☎ 043-214563.

### In/om de tuin

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen en vlonderplanken. Houthandel Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN. Jawell Tuincentrum. Tel. 045-256423.

KINDERKOPPEN alle soorten, goedkoper dan in Ned. Zutendaal 09-32.89.611290.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

### (Huls)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDEN-. kippen en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

MALTEZERS, Yorks. ter. en Schotse Terriërs, Boemers, tekkels. Walem 11a, Schin op Geul. 04459-1237/3097.

Te k. BERNER-SENNEN en Dobermann-pups, ing. en ontw., HD-vrij. ☎ 08866-2483

Te koop DWERGPOEDEL-PUPS met stamboom en ingeënt, vader beste dwergpoedel reu van de clubmatch Geleen, gefokt volgens de richtlijnen van de rasvereniging. Inlichtingen: Kennel van Klein Nulland. ☎ 045-421767.

Te koop leuke blonde langharige BASTAARDPUPS, klein soort, plm. 30 cm, 8 weken oud, ingeënt en ontwormd. Telef. 045-442058.

Jonge POESJES gratis af te halen, 8 weken oud. Telefoon 045-452524.

Te koop prachtige jonge HEIDEWACHTELS. Telefoon 04927-62531.

Te koop jonge HONDJES, klein soort. Telefoon 04493-1368

Wegens omstandigheden te koop DOBERMANN, 7 mnd, reu en gesloten aanhanger. Telef. 045-428349.

### Motoren

Wegens omstandigheden g.a.n. SUZUKI GS500, 10.000 km. Tel. 04459-2577

Te koop YAMAHA Ventura, bwj. '86, 10.000 miles, m. alle mogelijke accesoires. Tel. 045-221393 na 17.00 u.

Te koop HARLEY Davidson electra-glide, bouwjaar '7[illegible], veel chroom en extra's, pr. o.t.k. ☎ 046-511322.

Te koop BMW R80/7RT, bwj. '78, vraagprijs ƒ 6.250. Telef. 045-458901.

HONDA CB 650 Night Hawk bwj. '85, tegen elk aannemelijk bod. Tel. 046-516102

Te koop HONDA Shadow VT 700, zwart, bwj. '85, vr.pr. ƒ 8.750,-. Tel. 046-526699.

HONDA CBR 600 F, bwj. [illegible] rood-wit, kilometerstand 2.700. Tel. 045-442647.

HONDA XL 250-S, bwj. '8[illegible] ƒ 1.850,-. Tel. 045-322363.

Te koop YAMAHA RD 350 bwj. '84, 38.000 km. Telefoon 04406-42611/40993.

Te koop SUZUKI Savage [illegible] 650/chopper, bwj. '91, in prima staat, ƒ 8.500,-. Tel. 046-519060.

Te koop HONDA CB 500 perfecte staat, bwj. '77, vr.pr. ƒ 3.200,- Telef. 045-442381

Te koop YAMAHA XS 400 bouwjaar '85, prijs ƒ 2.950 Telefoon 045-458901.

Te k. HD FXS 1340 Low Rider, verbreed en verlaagd tot Fat Low Solo bike, vaste pr. ƒ 20.000,-. ☎ 04493-429[illegible]

Voor Piccolo's zie verder pagina 22

# Volvo 440 GLT succesvol en betrouwbaar produkt

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

**Bij een presentatie van enkele nieuwe modellen bij Volvo in Beesd zei de directie indertijd over het in Nederland aanhoudende succes van de 400-serie: „Met deze auto's kunnen we nog steeds duidelijk naar voren laten komen dat het hier gaat om een duurzaam, betrouwbaar produkt dat vooral een eigen gezicht heeft."**

Er zijn varianten van deze serie voorgesteld met het adagium 'De nieuwe Volvo geniet het vertrouwen'. Dat vertrouwen biedt de auto eigenlijk al vanaf het begin van zijn loopbaan, een loopbaan die behoorlijk succesvol is verlopen. Gebleken is dat Volvo een vrij lange termijn van onbezorgd rijden toevoegt aan het begrip 'value for money'. Een auto uit de 400-serie haalt vaak genoeg vrijwel zonder haperen een bijzonder hoge leeftijd.

Omdat de 400-serie vooral gekenmerkt wordt door degelijkheid uitstralend vervoer, maakten we de stap naar wat meer sportiviteit. Zo reden we dus een poos een niet zo opzichtig sportieve Volvo 440 GLT. Het meest kenmerkende zijn de wielen en de bescheiden gehouden spoiler achterop. Van binnen zou ik een iets kleurrijker aankleding op prijs stellen. Er zit wel een aardig spikkeltje in de stof, er is een goed voorzien dashboard en zo, maar het geheel oogt behoorlijk somber.



● *Als volwaardige Volvo met sportieve uitstraling biedt de 440 GLT pit, comfort en degelijkheid.*

Goed, dat is misschien een kwestie van smaak. Voor het overige niets dan lof over de degelijke afwerking, de stevigheid van alles wat je in beweging brengt en het rotsvaste comfort. Omdat de koets en de stoelen wat laag staan val je enigzins naar binnen. Het eerste wat je dan doet is de hoogte verstellen van de perfect passende bestuurdersstoel. Een apart combinatiehendel zorgt voor hoek- en hoogtestand; het is even wennen maar op den duur werkt het makkelijk.

Het dashboard biedt het vertrouwde beeld uit de hele serie, met enige noodzakelijke toevoegingen omdat de motoriek wat meer in de gaten gehouden moet worden.

Verder een trefzekere bediening, waarbij de stroeve zachtheid van het materiaal prettig aanvoelt. Iets meer ventilatie in het bovendeel van het compartiment zou wenselijk zijn. Volvo zorgt voor een uitstekende kachel verwarming. Ook op een frisse ochtend is het weldadig als de stoel dan – wel een *f* 895-extraatje – verwarmd is.

## Beenruimte

Op de stevige achterbank kunnen drie mensen heel behoorlijk zitten. Doordat de rugleuningen van de stoelen dieper zijn geplaatst heb je achterin meer beenruimte. In de rugleuningen zitten opbergtassen en in de handgrepen zijn leeslampjes verwerkt. De in twee ongelijke delen om te klappen rugleuning laat horen dat degelijkheid de basis van deze constructie is. Normaliter kan er in deze ruimte 397 ltr aan bagage, in uitgeklapte toestand 1.027 ltr. De maximum toelaatbare massa is 1.580 kilo, dus je zult niet gauw onthand zijn met een groot of zwaar pakket in de kofferbak.

Bij de komst van de Volvo 460, het vierdeurs sedanmodel in deze serie, werd verwacht dat er gelijktijdig een nieuwe 2-ltr motor beschikbaar zou komen. Dat was niet het geval omdat mogelijk de 200-serie dan te dicht werd genaderd.
Later is die motor voor het modeljaar '93 wel toegevoegd en het blijkt een goede keus voor beide modellen.

Met een koppel van 165 Nm/3500 tr wordt er naast goede prestaties toch 'schoon' en zuinig gereden. Het verbruik van de 440 GLT schommelt tussen de 1:11 en 1:12, hetgeen alleszins redelijk is.
Er komt natuurlijk een tijd dat een norm van 1:15 gezien de energieschaarste als normaal wordt beschouwd. Dan zijn we gauw vele jaren verder en is particulier vervoer ondanks dat, voor velen misschien al onbetaalbaar geworden.

Voorlopig doen we het met deze wakkere en bestendige Zweedse degelijkheid uit Nederland. En al rijdend beseffen we steeds weer dat er geen aanleiding tot kritiek op het weggedrag is. Stabiel, ook in zwaar weer, geen deining na wat oneffenheden, bochtvaste koers, veilig stuurkarakter en een goed zicht op de drukte om je heen.
Beslist een verdienstelijke uitkomst, die, gevoegd bij een rustgevend motorgeluid, het gemak van de soepel schakelende 5-bak en een verkwikkende zit, zorgt voor uitermate ontspannen tochten.

Voor ruim 45 mille levert Volvo een nette 440 GLT af. Met een zee aan gebruiks- en laadruimtemogelijkheden, een harmonieuze vormgeving, en veel comfortverhogende zaken. Hoogteverstelling van het stuur, getint glas, centrale sluiting, mistlampen voor, verwarmde buitenspiegels, elektrisch bedienbare rechter buitenspiegel en 7-spaaks lichtmetalen wielen met 185 R14H banden. Wie nog meer wil kan het 'Executive' pakket van *f* 2.890 nemen, waarvoor een schuif-/kanteldak, voorramen en linker buitenspiegel elektrisch te bedienen zijn.

*Driedeurs model compact, jeugdig en sportief*

# Fiat Tipo stuk veiliger

DOOR HUUB MEIJER

**Vijf jaar geleden introduceerde Fiat de vijfdeurs Tipo. In de jaren daarna werd de modellenreeks steeds verder uitgebreid en kwamen er meer motorversies uit Turijn.**

In een aantal Noordeuropese landen, waaronder Nederland bleek echter meer belangstelling te bestaan voor een driedeursversie. En die is sinds enkele maanden leverbaar.

Tegelijk met een herziening van een aantal zaken als comfort, ruimte en actieve veiligheid is vooral de passieve veiligheid verhoogd. De constructie van zowel de driedeurs- als de vijfdeurs Tipo is grondig herzien om een optimale veiligheid van de inzittenden te garanderen. De ingreep omvat structuurverstevigingen voor gerichte vervorming en progressieve vertraging, portierbalken, hitteschilden onder de katalysator en een Energie Absorberend stuurwiel (EAS). Een voorgevormd stuk 18 mm dik aluminium onder het stuurvlak verkleint de kans op verwondingen van het vooruitschietende lichaam bij een aanrijding. Een airbag is natuurlijk beter en die heeft Fiat nu ook voor de Tipo en Tempra in het optiepakket.

Op alle Tipo- en Tempra-versies in Nederland zijn verder verstelbare veiligheidsgordels voorin en stuurbekrachtiging standaard.

De driedeurs Tipo heeft een iets gemoderniseerd front en de wagen wordt standaard geleverd met een handgeschakelde vijfversnellingsbak. Het motorenaanbod is herzien en omvat nu zes benzine- en drie dieselversies. De benzinereeks begint met de 1.4 SPI 1-motor (single point injection) van 51 kW/71 pk. Daarna volgen de 1.6 SPI (55 kW/76 pk), de 1.8 MPI (multi point injection) 76 kW/105 pk, de 2.0 MPI 83 kW/115 pk en een speciale zestienkleps 2 liter motor met MPI voor de sportieve Tipo. Fiat levert in deze serie drie dieselmotoren; als basis de 1.7 van 42 kW/58 pk en de 1.9 liter van 48 kW/65 pk en als topmodel de 1.9 liter turbodiesel met een vermogen van 66 kW/92 pk.

De vijfdeurs versie van de 1.6 in SX-uitvoering Tipo is leverbaar met automatische Continu Variabele Transmissie (CVT). Deze CVT heeft ook een 'kick-down'-functie voor nog snellere acceleratie. De 2.0 liter SLX uitvoering is te koop met een conventionele transmissie met vier overbrengingen.

## Kopers

„In landen als België, Nederland, Engeland en Denemarken moet de driedeurs Tipo het opnemen tegen concurrenten in dezelfde prijsklasse (*f* 26.950) als Citroen ZX en Renault 19. De kopers van een driedeurs versie zijn veelal jongeren, ongehuwden, kleine gezinnen en vrouwen met een hoog opleidings- en inkomstenniveau." aldus Paul Defauwes van automobielbedrijf Creusen b.v. in Heerlen.



● *De Tipo 1.8 i.e.GT met multi-point inspuiting en geprogrammeerde ontsteking levert zelfs bij lage toerentallen levendige prestaties.*

Een uitgebreide rit met de nog net geen 27 mille kostende Tipo 1.4 i.e.S leert dat het een heel aangenaam sturende auto is. Het in twee standen verstelbare stuur heeft in de laagste stand als nadeel dat de snelheidsaanduiding tussen 80 en 130 kilometer aan het zicht wordt onttrokken. Motorisch is niets op de wagen aan te merken. De dwars voorin geplaatste krachtbron levert voldoende trekkracht om met de bijna 1100 kg zware auto snel opeenvolgende haarspeldbochten en extreem steile hellingen te nemen.

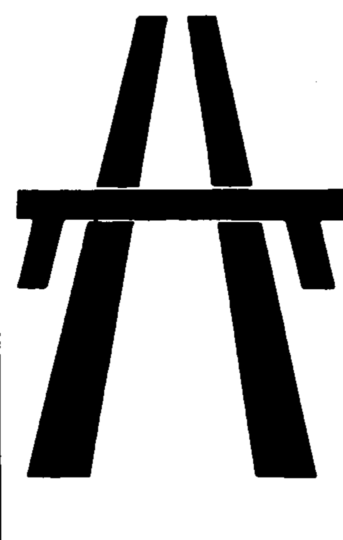
Het dashboard heeft een analoog instrumentarium (digitaal is voorbehouden aan enkele luxe Tempra's), een afsluitbaar dashboardkastje en een doorlopende middenconsole.

De grote zijdeuren kunnen tot bijna 90 graden worden geopend. Dat heeft als voordeel dat de achterin zittende personen gemakkelijk in/uit kunnen stappen. Nadeel is dat zowel bestuurder als naast hem zittende passagier extreem ver buiten de wagen moeten reiken om de portieren te kunnen sluiten.

Al met al is de Tipo een compacte auto met een jeugdig en sportief uiterlijk.

De driedeurs Tipo is leverbaar in vijf kleuren waaronder de metallic lakken Ming-rood en Estorilblauw. De vijfdeursversie heeft een kleurengamma van tien verschillende kleuren, waaronder zes metallic lakken.

De goedkoopste Tipo kost *f* 26.950, voor de duurste versie, de 2.0 i.e. 16v, moet ruim 20 mille meer betaald worden.



*Basismodel 180 anderhalf procent duurder dan type 190*



● *De kleinste Mercedes is uiterlijk het meest markant gewijzigd.* Foto: GPD

# C-klasse Mercedes ijzersterk nummer

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

Mercedes handhaaft een ijzersterk nummer. Dat is eigenlijk de conclusie na de 'enerverende' kennismaking met de Compactklasse. Het ijzersterke nummer was en is de 190, dat jarenlang het imago van het roemruchte Duitse merk op een normaal peil heeft gebracht.

Zakelijk gezien is de investering in een Mercedes altijd solide gebleken. Vandaar dat de grote wagenparken en leasefirma's de 190 als zakenauto met een relatief niet zo hoge kilometerkostprijs graag in het pakket hadden.
Eigenlijk is er geen sprake van verleden tijd, want met de C-klasse komt er een auto die van buiten wel danig verschilt met de 190, maar binnen en onderhuids alleen maar verfijnder is geworden. De grote groep 190-rijders zal dus straks niet lijden aan een 'cultuurschok' als ze de nog geen anderhalf procent duurdere overstap naar het basismodel C 180 maken.

Opmerkelijk, die geringe prijsverhoging. Kennelijk heeft Mercedes na jaren ontdekt dat je jezelf ook uit de markt kunt prijzen. Saab heeft iets dergelijks al eerder beseft en krijgt nu met hulp van Opel iets meer speelruimte. Mercedes moet het op eigen kracht doen en grijpt daarvoor naar het middel van kostenbesparing. Toeleveranciers, van wie er meer buiten Duitsland worden gezocht, moeten er volgens de 'tandem approach' voor zorgen dat een Mercedes goedkoper gebouwd kan worden.

## Waardevol

„We willen geen oorlog met deze branche, waarvan onze auto's voor 50 procent van afhankelijk zijn," zegt Helmut Werner. De baas bij Mercedes-Benz AG benadrukt dat je met een nauwelijks duurdere auto toch iets waardevollers kunt afleveren. Zo biedt de C 180 Standard al ABS, centrale deurvergrendeling, een airbag, elektrisch verstelbare verwarmde buitenspiegels, een toerenteller, warmtewerend glas en een vijfversnellingsbak.
Werner vindt dat de 'C' die in de voor Mercedes ongelooflijke recordtijd van 40 maanden is ontwikkeld, een waardige opvolger is van de trendsetter die de 190 was.

## Saai

De 190 had nogal de naam van een tamelijk saai interieurpakket. Daar is mede onder druk van de concurrentie in de 'C' wat aan gedaan. Er is nu keus uit vier uitvoeringen: Standard, Esprit (meerprijs *f* 1.250,-), Elegance (+ *f* 5.600,-) en Sport (+ *f* 7.600,-). De Esprit biedt voor de geringe meerprijs een deelbare achterbank en een 25 mm verlaagde carrosserie. De Elégance heeft als belangrijkste extra's elektrisch verstelbare zijruiten, midvoor en -achter armsteunen, bekleding in de kofferruimte en leer om het stuur en de versnellingshendel. De Sport heeft een verlaagd onderstel, lichtmetalen wielen, sportstuur en -stoelen.

## Verbetering

Het rijden met de auto's verloopt bijzonder goed. Het schakelen met de 5-bak gaat makkelijk; heen reden we met een 190 E 1.8, die nogal vaak een tandje terug moest, in de 'C' niets van dat alles. Een hele verbetering is het nu wel geheel zichtbare dashboard, de meters zitten in het onderste deel zodat ook langere mensen toerental en benzinevoorraad goed zien. Mercedes wil geen in hoogte verstelbaar stuur, dat gaat ten koste van de veiligheid. De bestuurdersstoel is wel met kleine trapjes van een hendel in hoogte te verstellen. De zit is als vanouds, perfect en op lange ritten zonder meer niet vermoeiend.

De diverse motoren blinken uit in souplesse en stilte. Stilte die ook door de gladdere voorstijlen wordt bereikt, in de 190 hoorden we een hinderlijke fluittoon. Wat een beetje tegenvalt is de luchtverversing; op een warme dag heb je meer aan open ramen of een open dak dan de matige kracht van de ventilator.
Het comfort in de 'Baby Benz' is ook goed te noemen. In de hoogte mis je ook met een schuifdak geen ruimte. Achterin kom je ook niks te kort, al moet je met lange stelten soms wel wringen om uit te stappen. Dat ligt natuurlijk voor een deel aan het gevraagde zitcomfort van degenen die voorin zitten.

Wat de verkoop aangaat zal er 'kannibalisme' optreden met de 200/300 (E-klasse), vandaar dat de restyling daar gelijk met de komst van de C-klasse wordt doorgevoerd. De prijzen beginnen bij *f* 56.250,- voor de C 180, de C 200 die volgend jaar komt noteert 68 mille, de C 220 kost 80 mille en de C 280 komt op 93 mille. Bij de dieselversies staat 64 mille voor de C 200 en 69 mille voor de in september uit te brengen C 220. De C 250 gaat 77 mille kosten. Vanaf 19 juni staat al dit fraais bij de Nederlandse dealers.

# Auto wassen nu eenvoudige klus

**In Nederland wassen we samen zo'n 100 miljoen keer per jaar de auto met de hand. Met de tuinslang kost dat 15 miljoen kubieke meter kostbaar drinkwater. Met emmer en spons maar zo'n 5 miljoen. Het wassen van de auto is voor veel mensen een bijna heilig ritueel om onze 'heilige koe' voor het weekeinde weer fris ogend langs de stoep te zetten.**

We weten intussen beter, of zouden beter moeten weten. Leidingwater is een kostbaar goed, en het wordt ook steeds schaarser en duurder. Vandaar dat er van overheidswege strenger wordt opgetreden tegen verspilling. In Duitsland bijvoorbeeld is het al verboden auto of caravan met een op de waterleiding aangesloten slang te douchen, want dat kost per voertuig wel minstens 150 liter.

Zulke beperkingen gaan ook in ons land steeds sterker gelden. Op de camping moet je dat al zeker niet meer in je hoofd halen. De autowasstraten die vele garagebedrijven erop nahielden, en nog houden, zijn ook beruchte waterslurpers.

## Alternatief

Het milieu-ontziende, en in economisch opzicht beter verantwoord alternatief is: een emmertje met zo'n tien liter water, een scheutje shampoo en de spons. Maar daarmee krijg je een bemodderde kar niet goed schoon. Terug naar dat 'af' heeft een fabrikant eens goed nagedacht. Of het met één emmertje, maar dan praktischer, wél goed zou kunnen.



● *Eén emmertje water tappen, en de auto is weer schoon.*

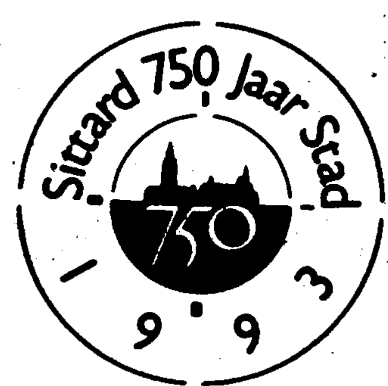
Het resultaat was het systeem 'PCR Easy Pump Washkit'. Het bestaat simpelweg uit een slang die in de emmer wordt gedoopt en die aan de andere kant van een wasborstel is voorzien. De slang zuigt het water uit de emmer op en de hoeveelheid wordt bepaald door de snelheid waarmee je de borstel in cirkelvormen beweegt.
Er komt dus, zoals bij het sponsdopen in de emmer, geen vuil van de auto in het waswater terecht.

Ook al zou je een zwaar bemodderde kar niet met die ene emmer water helemaal zondagsschoon kunnen krijgen, dan is een emmertje extra toch altijd voor portemonnee en milieu nog een stuk vriendelijker dan een stug veelvoud aan weggespoeld water.

Tegelijkertijd bedacht de fabrikant dat het systeem ook andere praktische toepassingen zou kunnen hebben, en dat is gerealiseerd in een extra accessoire: de Overhevelingskit, waarmee vloeistoffen volgens hetzelfde eenvoudige principe uit verstopt sanitair, vijver, aquarium enz. kan worden weggezogen, zonder dat daarvoor energie nodig is.

De 'Washkit' met alles wat daarbij nodig is, in een draagtas, kost rond de 45 gulden en wie de zelfwerkende Overhevelingskit erbij wil hebben betaalt daarvoor nog ongeveer 18 gulden.

Benzinestations, autospeciaalzaken, dhz-winkels, bouwmarkten, tuincentra e.d. hebben deze nieuwe vinding intussen in voorraad. Of bel anders naar PCR Easy Products: 045-722062.




# SITTARD 750 JAAR STAD
## HANDELSCENTRUM BERGERWEG

ZATERDAG 12 JUNI
VANAF 10.00 UUR
FEESTELIJKE

**OPEN DAG & ZOMERBRADERI**
met tal van festiviteiten

---

# Meubel-Show

a.s. zaterdag
in Sittard

Profiteer van de vele extra aanbiedingen. Klassieke en moderne kwaliteitsmeubelen en slaapkamers. Welkom!

**van sloun interieur**
SLAAPADVIES CENTRUM
HERKENT U AAN DE KWALITEIT

VALKENBURG

---

VERWACHT VANAF 12 JUNI

## De KunstRAI in Sittard in Sittard?
## Ja, bij VOLVO VEDERS in Sittard



In het kader van Sittard 750 jaar Stad houdt het Handelscentrum Bergerweg

**OPEN DAG op 12 JUNI**

Dit leek ons de ideale gelegenheid deze KUNSTRAI te openen.

Er worden werken van Gerard Rutten, Niek Geelen en Sjer Jacobs geëxposeerd.
Het betreft werken in aquarel, keramiek en olie op doek.



P.S. Bij aankoop van een nieuwe of gebruikte Volvo tijdens deze OPEN DAG

**ƒ 750,- GRATIS accessoire**

bovenop de vele interessante aanbiedingen zo Volvo 440/460 ESCAPE en de 440/460 GL PLUS.

VOLVO DEALER VEDERS B.V.
Industriestraat 3 Sittard
tel: 046 - 521111

---

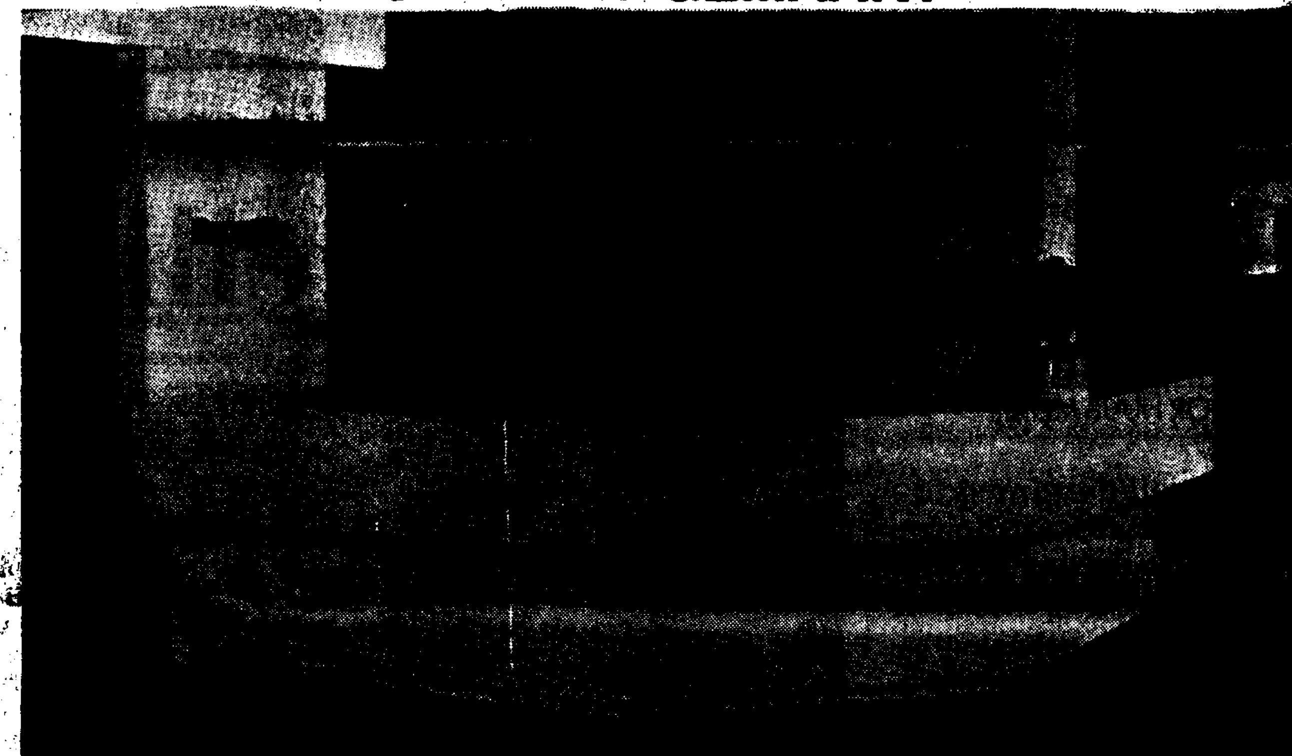
*Open Huis*

*Zomerbraderie*

*Handelscentrum Bergerweg Sittard*

---

## BALIES EN KANTOORMEUBELEN
### OP MAAT GEMAAKT



Wij maken hoogwaardige meubelen, balies en complete projecten van MDF-materialen naar ieders wens. Keuze uit 4000 kleuren (eigen werkplaats met spuiterij). Op alle produkten 1 jaar volledige garantie. Tevens hebben wij een groot aanbod in nieuwe en gebruikte meubelen.
**Kom, kijk en vergelijk!**

**WELKOM IN ONZE NIEUWE TOONZALEN**

**WIJ REALISEERDEN EEN GIGANTISCHE UITBREIDING IN HET PAND INDUSTRIESTRAAT 37 (hoek Handelsstraat) SITTARD**

waardoor wij nu beschikken over twee enorme toonzalen, nl. meer dan 1000 m² voor de expositie van onze nieuwste kollektie buro-organisatie-systemen, directiekamers, vergadertafelelementen, balies, zitmeubelkollektie hout, staal en kunststof.

Op de eerste verdieping exposeren wij op meer dan 500 m² uitsluitend z.g.a.n. 1e-klas gebruikte kantoormeubelen.

WIST U, dat wij beschikken (in ons oude pand Havikstraat 7A) over een moderne fabriekswerkplaats van 800 m² voor de vervaardiging van kantoormeubelen, balies en complete projecten met hoogwaardige M.D.F.-materialen.

**EMLY**
kantoormeubelen
Industriestraat 37
SITTARD
Tel.: 046-523738
Fax: 046-529686

Emly kantoormeubelen heeft in haar pakket alleen meubelen van eerste kwaliteit tegen zeer lage prijzen, o.a.:
**Jan Des Bouvrie, Voortman, Faram Eka Welle**
**brandkasten en kluizen**
Wij kunnen ook uw oude meubelen voorzien van een nieuwe spuitlaag in onze spuiterij.

**ALLES UIT VOORRAAD LEVERBAAR, DUS GEEN LANGE WACHTTIJDEN**

Op alle produkten 1 jaar volledige GARANTIE!

---

**METAALBEWERKING LUCASSEN BV**

Nijverheidestraat 12
6135 KJ Sittard
Telefoon 046-529909
Telefax 046-580838

**Zaterdag 12 juni**
**OPEN DAG**
van 11.00 tot 17.00 uur

---

# Wetzels Auto's

**Het juiste adres voor de betere automobielen!**
Industriestraat 35, Sittard
Tel. 046-510655 - Fax 046-581384

| | | |
|---|---|---|
| Mercedes | 500 SL | '90 |
| Mercedes | 500 SL | '85 |
| Mercedes | 280 SL | '86 |
| Mercedes | 560 Sec. | '86 |
| Mercedes | 420 Sec. | '88 |
| Mercedes | 300 CE 24/V | '91 |
| Mercedes | 300 SE | '85 |
| Mercedes | 190 D | '87 |
| Mercedes | 300 TD | '89 |
| Honda | Prelude 2.3 Aut. | '93 |
| Porsche | 911 | '87 |
| Porsche | 911 Cabriolet | '86 |
| Porsche | 944 nieuw | '83 |
| Opel | Kadett 1.6 Cabriolet | '87 |
| BMW | 325 I Cabriolet 2x | '87/'88 |
| BMW | 520 I | '89 |
| BMW | 524 TD 2X | '90/'91 |
| BMW | 329 I | '87 |
| Toyota | Landcruiser 4.2 TD | '91 |
| Toyota | Celica | '87 |
| Audi | 80 LS | '90 |
| Mitsubishi | Pajero 2.5 TD | '89 |
| Mazda | 323 F | '90 |
| Opel | Vectra | '91 |
| Jaguar | 3.6 S Souverein | '87 |

*Er is misschien geen betere in service en kwaliteit!*

---

# OPEN DAG

| | |
|---|---|
| Opel Kadett 1600 S 1986 | ƒ 9.800,- |
| Talbot cabrio, rood | ƒ 11.500,- |
| Toyota Celica 2.0 GTI met ABS, airco enz. 1990 | [illegible] |
| Ford Sierra 2.0 liter i, 5-deurs, stationcar 1990 | ƒ 28.500,- |
| Volvo 340 GL 4-drs. automaat 1987 | ƒ 11.500,- |
| Fiat Uno 45 S dec. 1989 | ƒ 10.500,- |
| VW Jetta met div. acc. 1984 | ƒ 7.500,- |
| Austin Mini 1000 HLE 1985 | ƒ 5.000,- |
| Austin Mini Mayfair 1988 | ƒ 8.500,- |
| Lada stationcar 1988, 50.000 km | ƒ 7.000,- |
| Mercedes 200 D 1987 met div. acc. | ƒ 27.500,- |
| Alfa 75 2.0 liter 1986, pracht auto | ƒ 10.500,- |
| Renault R19 met lpg 1990 | ƒ 21.000,- |
| Volvo 340 3-deurs 1987 | ƒ 7.500,- |
| Mitsubishi Colt turbo 1984 | ƒ 6.500,- |
| Mazda 323 F GLX 1993, 90 km, nieuw voor | ƒ 32.500,- |
| Toyota Starlet XL 3-drs. 1988 | ƒ 13.500,- |

**Afd. Jeeps 4x4**

| | |
|---|---|
| Daihatsu Ferosa EL II 1992 | ƒ 33.500,- |
| Daihatsu Rocky Jeep pick-up 1992, 1000 km | ƒ 25.000,- |
| Suzuki Samurai Pepper 1992 | ƒ 22.500,- |
| Suzuki Jeep 413 softtop 1988 | ƒ 14.000,- |
| Suzuki 413 hardtop met geel kenteken 1985 | ƒ 12.000,- |

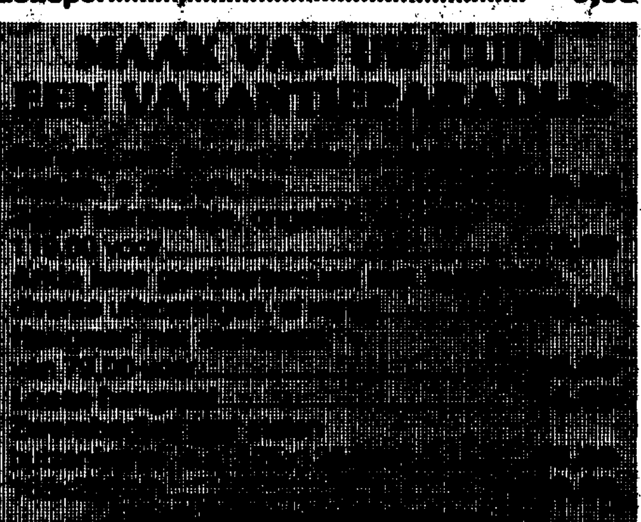
**Automobielbedrijf HAVE**
Industriestraat 31 Sittard. 046-515195

**Let op:** Auto's op OPEN DAG 12 juni gekocht 1 JAAR Bovag-garantie GRATIS

---

# ZOMERPRIJZEN BIJ BECKERS

| | |
|---|---|
| Lavagrill van 99,00 voor | 75,00 |
| Campingantenne DAE 100 | 39,95 |
| Coleman koelbox 40 liter 12V/220V/gas | 399,00 |
| Hangmat met standaard van 79,- voor | 65,00 |
| Opblaasbare zit/ligstoel van 59,95 voor | 29,95 |
| 3-persoons opblaasboot, zonder nylonkoord | 59,95 |
| Slaapzak, mummie- of dekenmodel, in opbergzakje | 35,00 |
| Droogmolen voor op de dissel | 49,95 |
| Koffergrill (3-vlams) | 139,00 |
| Anti-diefstal beveiliging voor AKS 2000 | 39,95 |
| Luxe RVS-pannenset | 39,95 |
| Dubbelwerkende handluchtpomp | 39,95 |
| Jeu de boules ballen, 3 stuks | 39,95 |
| Houtskoolbarbecues vanaf | 5,95 |
| Bolderkar, beukehout nu | 275,00 |
| Vuilniszakhouder van 24,95 nu | 12,95 |
| Jeu de boules-set (plastic) 6 ballen | 6,95 |
| Klittebandspel | 9,95 |
| Vlieger | 3,95 |
| Golfspel | 9,95 |



**BECKERS**

---

# WINST-KNALLER

**››› OPEN DAG BERGERWEG ‹‹‹**

**winstknallers van het jaar tot 30 juni 1993**

**HP Laserjet 4-L**
De nieuwste laserprinter voor de laagste prijs. ........ **1.275,-**

**HP-Laserjet 4**
De opvolger van de beroemde HP-III. ........ **2.975,-**

**HP-Laserjet 4-Si**
Systeemprinter 17 PPM voor het robuuste werk. ........ **6.750,-**

**HP-Deskjet 510**
Een subliemе printer voor 3 PPM en 300 DPI. ........ **639,-**

**HP-Deskjet 1200 C**
Het paradepaardje onder de inkjetprinters met 300 DPI die zowel als zwart/wit en kleurenprinter kan worden ingezet. Aantal pagina's per minuut in zwart/wit 7 en in kleur 1. ........ **2.795,-**

**Kyocera 800, 1500 en 3500**
Tijdens de open dag zullen deze Kyocera laserprinters, de printers met een eigen cachet, worden gedemonstreerd en worden aangeboden tegen zeer aantrekkelijke prijzen.

**U bent van harte welkom op de open dag op 12 juni a.s. van 10.00 tot 18.00 uur voor**

**Uw persoonlijke beurs**

**ARTIKONA NEDERLAND B.V.**
*your number 1 partner in laserprinting*
Handelsstraat 39 - 6135 XK Sittard - 046-529095
Authorized dealer van Hewlett Packard, Kyocera en Canon

• Alle prijzen zijn excl. 17.5% BTW. Levering met fabrieksgarantie en zolang de voorraad strekt.

---

*Open Huis*

*Zomerbraderie*

*Handelscentrum Bergerweg Sittard*

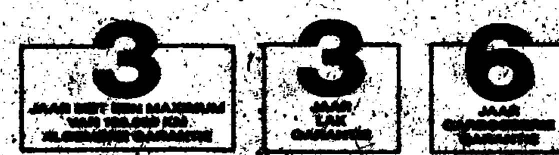
---

# NISSAN MICRA



Uitgeroepen tot Auto van het jaar 1993.
Een proefrit vertelt u waarom.
55 pk injektie, 16V, 3-drs.
v.a. 21.895,-.
Ook met revolutionaire automaat N-CVT.

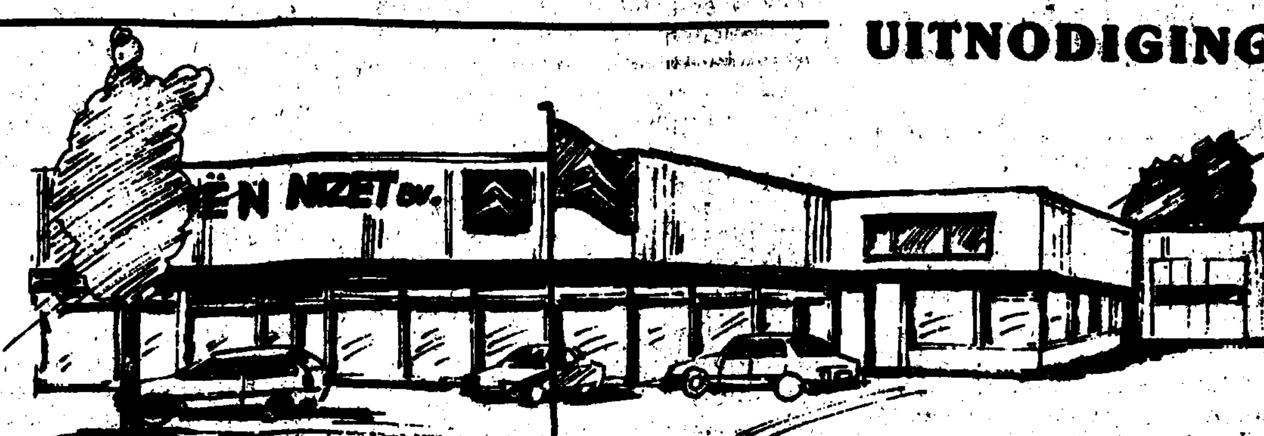
Tevens:
Als beste getest
Interessant inruilaanbod
New Wave aanbieding




**Garage Schoenmakers Sittard B.V.**
Limbrichterweg 78 - 6135 GJ Sittard - Tel.: 046-512814

---

**UITNODIGING**




Om u in ongedwongen sfeer kennis te laten maken met ons totale leveringsprogramma, bestaande uit Citroën personen- en bedrijfswagens.
Tevens Renault bedrijfswagens.

Wij nodigen u van harte uit op onze

**GRANDIOZE SHOWWEEK**

van zaterdag 12 t/m zaterdag 19 juni a.s.

Wij tonen u alle exclusieve Citroën modellen alsmede de Renault bedrijfswagenlijn.

**Leuke surprise voor elke bezoeker tijdens de showweek**

**AUTOBEDRIJF NIZET B.V.**
MÉÉR DAN 45 JAAR CITROËN DEALER
INDUSTRIESTRAAT 14, SITTARD

## Nederland 1

KRO/NCRV/NOS
**17.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**18.00 Journaal.**
**18.15 Sesamstraat.** Kinderprogramma. Afl.: Dromen/voorstellen. Je kunt dromen dat je rijk wordt. Ieniemienie kan rijk worden met dromen.
**18.33 (TT) Jeugdjournaal.**
**18.43 (TT) Het Klokhuis.** Informatief kindermagazine. Wat is nieuws en hoe komt het op televisie? De Klokhuiscamera draait een dagje mee met het jeugdjournaal.
**19.02 Tekenfilmfestival.**
**19.10 Star trek, the next generation,** Amerikaanse sf-serie. Afl.: The arsenal of freedom. De Enterprise moet het verdwijnen van een schip onderzoeken op Minos, een planeet waarvan de bewoners beruchte wapenhandelaren zijn. Terwijl ze de planeet onderzoeken worden Riker, Data en Yar aangevallen door vreemde magnetische krachten. Yar weet de krachten te vernietigen, maar kan niet voorkomen dat Riker door de krachten in een transparante kubus wordt ingesloten.
**20.00 (TT) Journaal.**
**20.25 Op zoek.** Talkshow. Presentatie: Jos Brink. (slot).
**21.22 Sporen: Liever de Lusten.** Serie reportages waarin vrouwen praten over hun sexuele relatie. Afl.4. In deze aflevering praten vrouwen over hun sexuele fantasieën. Ook vertellen ze of ze wel eens verliefd zijn op een ander en of ze wel eens een seksuele relatie hebben gehad met een ander dan hun eigen partner.
**22.03 Between the lines.** Engelse politieserie. Afl.: Een goede raad. Tony Clark onderzoekt of een rechercheur steekpenningen heeft aangenomen. Of was er alleen sprake van plichtsverzuim. Ook krijgt hij te maken met een geval van ongewenste sexuele intimiteiten.
**22.57 In de herhaling...**Serie herhalingen van informatieve programma's uit het winterseizoen. Afl.: Ambulance. (herh.).
**23.47-23.52 Journaal.**

## Nederland 2

TROS/NOS
**13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**17.35 Lekker leven lekker lijnen.** 8-delige afslankcursus. Afl.6 : Psychologie.
**18.00 Journaal.**
**18.22 Candid camera.** Grappen met de verborgen camera. Presentatie: Dom Deluise.
**18.48 America's funniest home video's.** Amateur video-opnamen. Presentatie: Bob Saget.
**19.15 Milieu en toerismeprijs.** 4-delige serie portretten over milieu-projecten. Afl.2. Presentatie: Tineke Verburg.
**19.25 Dierenmanieren.** Dierenmagazine. Presentatie: Martin Gaus.
**20.00 Dingbats.** Spelprogramma. Presentatie: Barbara de Vries en Monique van Dorsten.
**20.34 (TT) Blind date.** Dating-programma. Presentatie: Bert Kuizenga.
**21.20 (TT) Lach mee met André** Terugblik op de carrière van André van Duin. Afl.2.
**22.00 In the heat of the night.** Amerikaanse serie. Afl.: Bubba's idool. Bubba is een grote fan van de wat verbleekte countryzanger Eddy Larran en hoopt in Sparta zijn idool te ontmoeten. Tijdens een repetitie wordt Eddy bedreigd door een dronkaard die al zijn songs schreef maar nooit een cent daarvoor terugzag. Bubba ziet zijn idool nu met heel andere ogen.
**22.51 Tv dokter.** Medische tip.
**22.57 Bras de fer.** Franse speelfilm uit 1985 van Gerard Vergez. Met: Bernard Giraudeau, Christophe Malavoy, Angela Molina, e.a. Pierre Wagnies, majoor bij de Engelse inlichtingendienst, moet in 1943 in Frankrijk met het verzet contact maken, dat hem een belangrijke opdracht zal geven. De leider van het verzet is zijn oude vriend Delancourt. Delancourt heult echter met de Duitsers en hun vriendschap komt onder zware druk te staan. Wat Wagnies niet weet is dat Delancourt van plan is om hem aan de Duitsers uit te leveren.
**00.42-00.47 Journaal.**

## Nederland 3

NOT/RVU/NOS
**08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**10.00-10.30 (TT) Nieuws uit de natuur.** Afl.30.
**11.00-11.40 (TT) Schooltv-weekjournaal.** Afl.31.
**18.00 Journaal.**
**18.15 De directeur is niet alleen de baas.** Werken aan werk-special over het management van de fietsenfabriek Batavus in Heerenveen. Deze fabriek werd vroeger op traditionele wijze geleid door de medewerkers te vertellen wat er gedaan moest worden. De huidige leiding kiest voor een heel ander management.
**18.45 Uitzending t.b.v. Groen Links.**
**18.54 Studio sport.**
**19.23 Tom & Herrie.** Muziekprogramma. Vandaag met Stephen Emmer.
**20.00 Pinkpop back stage.** 5-delige serie waarin Mart Smeets terugblikt op Pinkpop '93. Afl.2.
**20.23 Hoog tijd.** Toneelstuk van Tom Cole. Met: Mary Dresselhuys en John Kraaykamp. Regie: Shireen Strooker. Tragikomedie over de liefde tussen twee oude mensen die hun einde zien naderen. Zij is een oudgeworden fee met een nog jonge fantasie. Hij is een bezige kabouter, ziek, cynisch en vol zelfspot. Gedurende een dag wordt aan de keukentafel alles besproken wat in elke relatie speelt.
**22.00 (TT) Journaal.**
**22.15 Sportjournaal.**
**22.30 Nova.** Actualiteitenprogramma. Presentatie: Maartje van Weegen.
**23.00 Gesprek met de minister-president.** Presentatie: Hans Emans.
**23.10 Trekking dagelijkse lotto.**
**23.16 Na de repetitie.** Zweedse speelfilm uit 1983 van Ingmar Bergman. Een oude televisieregisseur zit na afloop van een repetitie nog wat na te mijmeren in het provisorische decor van zijn toekomstige voorstelling, wanneer hij wordt benaderd door de jonge actrice Anna.
**00.26 In concert: Tina Turner.** Foreign Affair World Tour 1990.
**01.51 Boksen.** Rechtstreeks verslag van het EK titelgevecht Regilio Tuur - Jacobin Yoma.

## RTL4

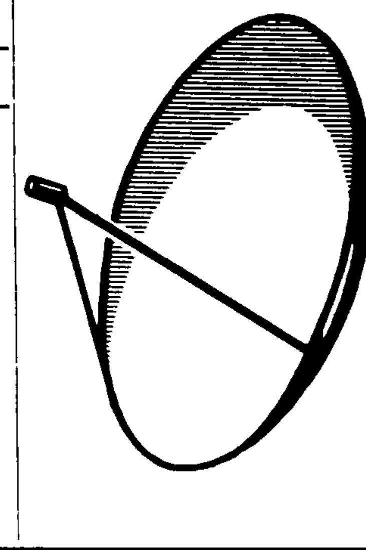
**06.00 Gevarieerd ochtendprogramma.** Met nieuws, tekenfilms, series en spelprogramma's.
**12.00 Telekids.** Kinderprogramma.
**13.00 Showtime summertime.** Herh.
**13.30 Vakantieman.** Herh.
**14.30 RTL shop.** RTI club shopping.
**14.40 Prijzenslag.** Herh.
**15.10 General Hospital.** Amerikaanse soapserie rond een ziekenhuis.
**15.55 Santa Barbara.** Amerikaanse soapserie.
**16.25 The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow.
**17.10 Love boat.** Amerikaanse serie.
**18.00 Journaal.**
**18.20 RTL Club.**
**18.35 The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap rond twee families.
**19.00 Rad van fortuin.** Herh.
**19.30 Journaal.**
**19.50 Weerbericht.**
**20.00 Secrets.** Amerikaanse serie.
**20.30 Het uur van de waarheid.** Een selectie van opmerkelijke en waargebeurde verhalen uit Amerikaanse en Duitse reality programma's.
**21.30 18 Again.** Amerikaanse comedy uit 1987 van Paul Flaherty. Met: George Burns, Charlie Schlatter, Tony Roberts, Anita Morris, Miriam Flynn e.a. De 81-jarige Jack Watson viert zijn verjaardag en tijdens het uitblazen van de kaarsjes op de taart doet hij een opmerkelijke wens: hij wil weer 18 zijn en de energie en fysieke kracht voelen die hij als jonge man had.
**23.15 You bet your life.** Amerikaanse quiz. Presentatie: Bill Cosby
**23.40 RTL sport: Tennis Rosmalen.** Verslag van de gespeelde wedstrijd van het toernooi te Rosmalen.
**23.55 Laatste nieuws.**
**00.10 The final conflict.** Amerikaanse horrorfilm uit 1984 van Graham Baker. Met: Sam Neill, Rossano Brazzi, Don Gordon, Lisa Harrow, Mason Adams e.a. The final conflict is de laatste film in de Omen-trilogie. Damien Thorn, de zoon van Satan, is nu een volwassen man en werkt als adviseur voor de president van de Verenigde Staten.
**02.05 Nachtprogramma.**

## België/TV 1

**17.30 Prins Valiant.** Amerikaanse tekenfilmserie.
**17.55 Tik tak.** Animatieserie.
**18.00 Journaal.**
**18.10 Mooi en meedogenloos.** Amerikaanse serie. Met: Susan Flannery, Joanna Johnson, Katherine Kelly Lang e.a.
**18.35 Skippy.** Australische serie. Met: Andrew Clarke, Fiona Shannon, Moya O'Sullivan e.a.
**19.03 Buren.** Australische serie.
**19.25 Mededelingen en programma-overzicht.**
**19.30 Journaal en sport.**
**20.00 Secrets.** Amerikaanse serie. Met: David Birney, Peggy Lipton, Jim O'Connor e.a.
**20.25 Zeg 'ns AAA.** Nederlandse comedyserie. Met: Sjoukje Hooymaayer, Manfred de Graaf, Carry Tefsen e.a.
**20.50 De fabriek.** Nederlandse serie. Met: Pleuni Touw, Jeroen Krabbé, Rudy Falkenhagen e.a.
**21.40 Tropical heat.** Amerikaanse actieserie. Met: Rob Stewart, Carolyn Dunn, Pedro Armendariz e.a.
**22.25 Tips voor trips.**
**22.30 Vandaag en sport.**
**22.55 Dangerous curves.** Amerikaanse avonturenserie.
**23.45-23.50 Coda.** Geert van Istendael leest voor uit eigen werk. Vandaag: ...un piètre amoureux...

## België/TV 2

**20.00 Vlaanderen vakantieland.** Toeristische portretten.
**20.40 Koningin Fabiola: 30 jaar aandacht.** Portret van de Belgische vorstin gemaakt n.a.v. het 30-jarig huwelijksjubileum van het koninklijk paar.
**21.25 Tips voor trips.**
**21.30 Journaal en sport.**
**22.00-23.30 Wicked.** Italiaanse speelfilm uit 1991 van Carlo Lizzani. Met: Julian Sands, Giuliana de Sio, Erland Josephson e.a. Zwitserland, rond de eeuwwisseling. Een jonge vrouw wordt in een kliniek ondergebracht.



## België/RTBF 1

**16.25** Vacaturebank. **16.45** Nouba nouba. Kinderprogramma met tekenfilms en series. **17.40** Force de frappe, Amerikaanse serie. **18.30** Ce soir. Actualiteiten. **18.50** Notre belle famille. Serie. **19.15** Dynam'hit. Muziekclip. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Les carnets du bourlingueur. Avontuurlijk magazine. Presentatie: Philippe Lambillon. **20.45** Potins de femmes, Amerikaanse komedie uit 1989 van Herbert Ross. Met: Sally Field, Dolly Parton, Shirley MacLaine, .e.a. **22.45** Dites-moi. Serie portretten. Vandaag: De psycho-analist Guy Corneau. **23.45** Weerbericht en laatste nieuws. **00.00** 24 H sur les marchés. Internationaal beursnieuws.

## België/Télé 21

**Na 18 ur 18.30** Bruxelles-soir. **18.48** Clip musical. **18.50** Zie België/RTBF 1. **19.07** Clip musical. **19.10** Bruxellessoir. **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.08** Zie België/RTBF 1 **20.49** Potins de femmes, Amerikaanse speelfilm uit 1989 van Herbert Ross. Met: Sally Field, Julia Roberts, Dolly Parton e.a. **22.44** Nieuws.

## TV 5

**06.00** Peau de banane. **06.30** Télématin. **07.55** Nieuwsflits en weerbericht. **08.00** Canadees nieuws. **08.25** Nieuwsflits en weerbericht. **08.30** Le jardin des betes. **08.55** Nieuwsflits. **09.00** Temps présent. **10.00** Connaissance de la science. **11.00** Architecture et géographie sacrée. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** La chance aux chansons. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Peau de banane. **13.40** Lance et compte. **14.30** L'école des fans. **15.10** La bande des six. **16.00** Nieuws. **16.15** Vision 5. **16.30** Une peche d'enfer. **16.55** Oxygène. **17.20** La cuisine des mousquetaires. **17.35** Le jardin des betes. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws en weerbericht. **18.55** Revue de presse des pays Arabes. **19.00** Le jeu des dictionnaires. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Au nom de la loi. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.30** Stars 90. **23.00** Connaissance de la science. **00.00** Nieuws en weerbericht. **00.25** Kiosk. **00.40** Dossiers justice. **01.10** La chance aux chansons. **01.50** Temps présent. (herh.). **02.50** Les rendezvous de demain. **03.20** Connaissance de la science. **04.20** Architecture et géographie sacrée. **05.20** Eurojournal.

## RAI UNO

**06.00** Formula 2. **06.50** Uno mattina. **10.05** Unomattina Economia. **10.15** Le diciottenni. **11.00** Da Milano Telegiornale Uno. **11.05** Le diciottenni. **11.55** Che tempo fa. **12.00** Buona fortuna. **12.30** Telegiornale Uno. **12.35** La signora in giallo. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG 1 Tre minuti di... **14.00** L'arcobaleno e il temporale. **15.40** DSE Caramella 3. **16.10** Avventura estate. **17.40** Oggi al parlamento. **17.45** Cronache italiane. **18.00** Telegiornale Uno. **18.15** Patente di campioni. **18.50** Quelli del giro. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale Uno. **20.30** TG 1 - Sport. **20.40** L'Aquila d'acciaio. **22.45** Telegiornale Uno. **22.50** Linea notte dentro la notizia. **23.00** Dalla basilica di Santa Maria della grazie. **00.00** Telegiornale Uno/Che tempo fa. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.15** Florida Straits.

## BBC 1

**07.00** Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Morning surgery. **10.20** Hot chefs. **10.45** Whatever happened to...? **11.00** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **11.05** Playdays. **11.30** Tales of Aesop. **11.35** The Flintstones. **12.00** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **12.05** The high Chaparral. **12.55** The history man. **13.00** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **13.05** The Cousteau odyssey. **13.55** Regionaal nieuws en weerbericht. **14.00** (TT) Nieuws en weerbericht. **14.30** (TT) Neighbours. **14.50** (TT) Eldorado. **15.20** (TT) The flying doctors. **16.05** Turnabout. **16.35** Daffy Duck. **16.50** Pingu. **16.55** Wildbunch. **17.10** Babar. **17.35** (TT) Hartbeat. **18.00** Newsround. **18.10** (TT) Round the Twist. **18.35** (TT) Neighbours. **19.00** (TT) Nieuws en weerbericht. **19.30** Regionaal nieuws. **20.00** (TT) Eldorado. **20.30** The rock 'n' roll years. **21.00** (TT) Casualty. **21.50** (TT) Points of view. **22.00** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **22.30** (TT) Rides. **23.20** Fear stalk. **00.55** The Neville Brothers live. Muziekspecial vanuit New Orleans. **01.55** Weerbericht.

## BBC 2

**07.45** Open University. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster. **10.00** Schooltelevisie. **10.15** Inside English. **10.30** Help your child with reading. **10.45** Schooltelevisie. **14.20** Penny Crayon. **14.30** Puppydog tales. **14.35** Crystal Tipps and Alistair. **14.40** Schooltelevisie. **15.00** Nieuws en weerbericht. **15.15** Jumpcuts. **15.20** Tennis. **19.00** (TT) The best of the badmen. **20.20** (TT) Parenthood. **20.45** What the papers say. **21.00** Public eye. **21.30** (TT) Gardeners' world. **22.00** The real McCoy. **22.30** One foot in the past. **23.00** Ben Elton - The man from Auntie. **23.30** Newsnight. **00.15** Later with Jools Holland. **01.05** Weerbericht. **01.10** Rock docs.

## Super Channel

**05.30** Victory with Morris Cerullo. **06.00** Videogenerator. **06.15** Super shop. **06.45** Agenda. **07.15** Business tonight. **07.45** European business today. **08.00** ITN World news. **08.30** Agenda. **09.00** Super shop. **12.00** Documentaire. **12.30** Business insiders. **13.00** Agenda. **13.30** Youthquake. **14.00** Videogenerator. **16.30** On the air. **18.30** Bonanza. **19.30** Turn of fate. **20.00** Go! **20.30** Film Europe. **21.00** Agenda. **21.30** The image. **22.00** ITN World news. **22.30** European business today. **22.48** US Market wrap. **23.00** Wives under suspicion. **00.20** Absolutely live. **00.50** Videogenerator. **02.00** China news Europe. **05.00** Videogenerator.

## Eurosport

**08.30** Aerobics. **09.00** Atletiek. **11.00** Voetbal. **13.00** Vrijdag alive. **17.00** Snooker. **18.00** Mountainbiking. **18.30** Eurosportnews. **19.00** Autosport. **20.00** International motorsport. **21.00** Autosport. **21.30** NBA Action. **22.00** Boksen. **00.00** Moto mag. **00.30** Autosport. **01.30** Eurosportnews.

## MTV

**07.00** Awake on the wildside. **10.00** Richie Rich. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** The soul of MTV. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** Most wanted. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Live! With stereo mcs. **00.30** Marijne. **02.00** Chill out zone. **03.00** Night videos.

## CNN

**09.45** CNN newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.

## Duitsland 1

**06.00 Morgenmagazin.** Ontbijttelevisie.
**09.00 Heute.**
**09.03 Dallas.** Amerikaanse serie.
**09.45 Dayan Qigong - Chinesische Atemtechnik und Gymnastik.**
**10.00 Heute.**
**10.03 Abenteuer und Legenden.** Documentaireserie.
**10.50 Hundert Meisterwerke.** Serie.
**11.00 Heute.**
**11.03 (TT) Fussball-USA-Cup.** Herh.
**12.40 Umschau.**
**12.55 Presseschau.**
**13.00 ZDF-Mittagsmagazin.**
**13.45 Wirtschafts-Telegramm.**
**14.00 Tagesschau.**
**14.02 Sesamstrasse.** Kinderprogramma.
**14.30 (TT) Expeditionen ins Tierreich** Natuurfilmserie.
**15.15 Tagesschau.**
**15.20 Der lange Weg nach Hause.** Amerikaanse speelfilm uit 1981.
**17.00 Tagesschau.**
**17.05 punkt 5 - Länderreport.**
**17.15 Pssst.** Spelprogramma.
**17.40 Regionale Informatie.**
**17.50 Tagesschau-Telegramm.**
**17.55 Fest im Sattel.** Serie.
**18.30 Tagesschau-Telegramm.**
**18.55 Büro, Büro.** Serie.
**19.25 Babys Bester.** Met Lolita Morena.
**19.58 Heute abend im Ersten.**
**20.00 (TT) Tagesschau**
**20.15 (TT) Theo Lingen: Die Lümmel von der ersten Bank.** Duitse speelfilm uit 1967 van Werner Jacobs.
**21.39 Tagesthemen-Telegramm.**
**21.40 Forschen, Kämpfen, überleben.** Reportage.
**22.00 Gott und die Welt: Münchens himmlischer Gipfel.** Reportage.
**22.30 Tagesthemen.**
**23.00 Hallo Schwester.** Amerikaanse comedyserie.
**23.25 Sportschau.** Sportmagazine.
**23.50 Der Prinz von Pennsylvania.** Amerikaanse speelfilm uit 1988.
**01.20 Tagesschau.**
**01.25 Miami Vice.** Amerikaanse politieserie.
**02.10-02.25 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Irlands Westen. Afl.: Bei Neale.

## Duitsland 2

**06.00 Gezamenlijk ochtendprogramma ARD/ZDF.**
**13.45 EURO.** Europees magazine.
**14.30 Kaum zu glauben.** Crazyshow.
**15.00 Heute.**
**15.03 Reiselust extra.** Reistips.
**15.25 ZDF-Glückstelefon.**
**15.30 Der Mann von Suez.** 4-delige tv-film van Christian-Jaque. Met: Guy Marchand, Horst Frank, Constanze Engelbrecht e.a.
**17.00 Heute.** Sport en weerbericht.
**17.15 länderjournal.** Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
**17.55 Ein Heim für Tiere.** Duitse serie.
**19.00 Heute.**
**19.20 Weerbericht.**
**19.25 Forsthaus Falkenau.** Duitse serie. Met: Christian Wolff, Anja Kruse, Katharina Köhntopp e.a.
**20.15 Aktenzeichen: XY ... ungelöst.** Programma waarin de politie de hulp inroept van kijkers bij het oplossen van misdrijven.
**21.15 Die Reportage: Ein Mann und vier Millionen Minen.** Reportage over de mijnenopruimer Jürgen Ernst.
**21.45 Heute-Journal.**
**22.15 Salto Postale.** Duitse serie. Met: Wolfgang Stumph, Hans-Jürgen Schatz, Achim Wolff e.a.
**22.40 Die Sport-Reportage.** Sportprogramma, met paardesport en voetbal.
**23.15 Aktenzeichen: XY ... ungelöst.** Reacties van kijkers.
**23.20 Das Geheimnis der Agatha Christie.** Amerikaanse tv-film uit 1978 van Michael Apted. Met: Dustin Hoffman, Vanessa Redgrave, Timothy Dalton e.a.
**00.45 Heute.**
**00.50-02.15 ■ Im Stahlnetz des Dr. Mabuse.** Duits-Italiaans-Franse speelfilm uit 1961 van Harald Reinl. Met: Gert Fröbe, Lex Barker, Daliah Lavi e.a. Na de moord op een Interpol-agent en een drugshandelaarster heeft commissaris Lohmann het vermoeden dat de onverwoestbare dr. Mabuse weer eens in actie is gekomen. Er vinden meer moorden plaats, en Lohmann krijgt hulp van de dubbelagent Joe Como.

## Duitsland 3 West

**08.15** Tele-Gym. **08.30** Cursus economie. **09.00** Wissenshaftsshow. **09.45** Aktuelles aus dem Videotext. **10.00** WDR-Treff. **10.45** Geburtsstätten Mitteleuropas. **11.30** Aids - Zeichen der Hoffnung. **12.00** Das Recht zu lieben. Braziliaanse soapserie.**12.25** Programmvorschau. **12.30** Linie K. **13.15** Deutschlandbilder: Rotbestrahlung. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** (TT) Berlin - Ecke Bundesplatz. **15.00** FensterPlatz. **16.00** KostProbe. **16.30** Cursus economie. **17.00** West 3 aktuell. **17.05** KuK - Klön und Klaaf. **17.30** Leonie Löwenherz. **18.00** Backstage: Das Rennen ist das Bonbon vom Reiten. **18.30** Rückblende: Vor 25 Jahren. **18.43** Der Abend in West 3. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.20** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Küsse unterm Regenbogen. **20.15** Westpol. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** Lustfaktor 10. **22.00** Boulevard Bio. **23.00** Bob Dylan Tribute II. **00.37** Laatste nieuws.

## Duitsland 3 SWF

**08.15** Tele-Gym. **08.30** Cursus economie. **09.00** Schooltelevisie. **10.50** Non-Stop-Fernsehen. **14.00** Nieuws in het Engels. **14.15** Nieuws in het Frans **14.30** Schooltelevisie. **14.59** Programma-overzicht. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Mundart und Musik von der IGA. **16.15** Cursus economie. **16.45** Non-Stop-Fernsehen. **17.00** ■ Gangsterjagd in Brooklyn, Amerikaanse speelfilm uit 1943 van S. Sylvan Simon. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Abenteuer in der Pflanzenwelt. Afl.2 : Hilf dir selbst, dann hilft dir die Erde. **19.05** Hallo, wie geht's? Gezondheidstips. Presentatie: Marianne Hoehl. **19.19** Programma-overzicht. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Thema M. **21.00** Nieuws. **21.15** Menschen unter uns: Ein Glück im Winkel. Reportage over het dagelijkse leven van een lid van het kuurorkest van Wildbad. **22.00** Streit im Schloss. **23.30** Shaft. **00.40** Laatste nieuws. **00.45** Non-Stop-Fernsehen.

## RTL Television

**06.00 RTL aktuell.**
**07.00 Gevarieerd ochtendprogramma.**
**12.30 Springfield Story.** Amerikaanse soapserie.
**13.20 California Clan.** Amerikaanse soapserie.
**14.10 Notruf California.** Amerikaanse (USA) serie. Afl.: Der Weg zum Erfolg.
**15.00 Mord ist ihr Hobby.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Die Karrierefrau. (herh.).
**16.00 Hans Meiser.** Talkshow. Thema: Hypnose, nicht nur was für's Variete.
**17.00 Wer ist hier der Boss?** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Vom Aschenputtel zum Model. (herh.).
**17.30 Eine schrecklich nette Familie.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Her mit den reichen Mädchen. (herh.).
**18.00 Elf 99.** Live-magazine.
**18.45 RTL aktuell.**
**19.15 Explosiv - Das Magazin.** Magazine. Presentatie: Barbara Eligmann.
**19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten.** Duitse serie.
**20.15 Die Heimatmelodie - unterwegs.** Muziekprogramma. Presentatie: Peter en Gerda Steiner.
**21.10 Sylter Geschichten.** Duitse serie. Afl.: Die Streithähne. Vroeger waren Werner Lohmann en Werner Wolters de beste vrienden en zakelijke partners. Door een dom voorval zijn ze in een felle strijd met elkaar gewikkeld. Aansl.: RTL aktuell.
**22.15 Eis am Stiel III - Liebeleien.** Duits-Israëlische komedie uit 1980 van Boaz Davidson. Met: Jesse Katzur, Zachy Noy, Jonathan Segal e.a. (herh.). Aansl.: RTL aktuell.
**23.55 Flotte Teens und heisse Jeans.** Italiaanse softsexfilm uit 1975 van Michele Massimo Tarantini. Met: Gloria Guida, Giuseppe Pambieri, Gianfranco D'Angelo e.a. (herh.).
**01.25 Fluchtpunkt Hongkong.** Amerikaanse actiefilm. (herh.).
**03.05 Flotte Teens und heisse. Jeans** Italiaanse softsexfilm. (herh.).
**04.30 Notruf California.** Amerikaanse serie. (herh.).
**05.15 Tekenfilm.**

● *Jacqueline Bisset in 'Der Tag an dem die Welt unterging'. (SAT 1 - 20.15 uur)*

## SAT 1

**05.30** Riskier' was! **06.00** Guten Morgen mit Sat 1. Ontbijttelevisie met früh dran, sport. **09.15** Herhalingen van de gisteren uitgezonden programma's. **12.30** Schatten der Leidenschaft, Amerikaanse serie. **13.20** Trapper John M.D. **14.15** Nachbarn, Australische soapserie. Afl.: Entscheidungen. **14.45** Bonanza, Amerikaanse western. **15.45** Mit Schirm, Charme und Melone, Engelse misdaadserie. **16.45** Riskier' was! **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** Regionale programma's. **18.30** Sat 1 News Tagesreport. **18.50** täglich ran. **19.00** Geld, Tod, Liebe. **19.30** Glücksrad. **20.15** Der Tag an dem die Welt unterging, Amerikaanse actiefilm uit 1979 van James Goldstone. **22.20** Internal Affairs - Trau ihm, er ist ein Cop, Amerikaanse politiefilm. **00.30** Ein Doppeldecker für Madame O., Deense sexfilm. **01.35** Internal Affairs - Trau ihm, er ist ein Cop, herh. **03.25** Herhalingen van de in de vooravonbd uitgezonden propgramma's. Aansl.: Programma-overzicht.

## TV FILMS VIDEO

**BBC 2**
19.00 The best of the Badmen (USA,1951). Degelijke western van William D. Russell over een groep outlaws in de nadagen van de Amerikaanse burgeroorlog. Met Robert Ryan en Claire Trevor.

**Duitsland 1**
20.15 Lümmel von der ersten Bank (Duitsland,1968). Jongen terroriseert hoofd van de school. Duitse humor van Werner Jacobs. Met Hansi Kraus en Theo Lingen.

**RTL4**
21.30 18 Again! (USA,1988). Komedie van Paul Flaherty over een bejaarde man die nadat hij dat gewenst heeft verandert in een achttienjarige jongen. Met George Burns en Charlie Schlatter.

**België/TV 2**
22.00 Cattiva (Italië,1991). Vrouw bevindt zich rond de eeuwwisseling in een psychiatrisch ziekenhuis. Als haar dochter sterft weten de artsen niet meer wat ze met haar aan moeten. Moooie film van Carlo Lizzani. Met Giuliana de Sio en Julian Sands.

**Nederland 2**
22.57 Bras de fer (Frankrijk,1985). Relatiefilm van Gérard Vergez over een man die ontdekt dat de vrouw op wie verliefd is met een collega van hem is getrouwd. Met B. Giraudeau en Angela Molina.

**Super Channel**
23.00 Wives Under Suspicion (USA,1938). Een klassiek thema: zodra de man ontdekt dat zijn vrouw van iemand anders houdt, wordt hij weer verliefd op haar. Regie: James Whale.

**Nederland 3**
23.16 Efter repetitionen (Zweden,1984). Film van Ingmar Bergman die bekend staat om zijn ellenlange dialogen. Ditmaal kletsen twee actrices met een regisseur. Met Lena Olin en Ingrid Thulin.

**Duitsland 2**
23.20 Agatha (USA,1978). Jonge journalist gaat op zoek naar de verdwenen Agatha Christie. Goede film, mede dankzij het acteerwerk van Dustin Hofmann en Vanessa Redgrave. Regie:- Michael Apted.

**Duitsland 1**
23.50 The Prince of Pensylvania (USA,1988). Uiterst middelmatige komedie van Ron Nyswaner over een man die zijn vader, waarmee hij constant ruzie heeft, ontvoert. Met Fred Ward en Keanu Reeves.

**RTL Television**
23.55 La Liceale (Italië,1976). Komisch bedoelde soft porno over een aantrekkelijke scholiere die ervan houdt de cockteaser uit te hangen. Met Gloria Guida en G. Pambieri. Regie: Massimo Tarantini.

**RTL 4**
00.10 Omen III (USA,1981). Minst geslaagde film in deze thriller-serie. Damian is nu 32 en ambassadeur in Londen. Met Sam Neill en Rossano Brazzi.

**Duitsland 2**
00.25 Im Stahlnetz des Dr. Mabuse (Duitsland,1961). Science fictionfilm van Harald Rein. Als er een agent uit een trein geggooid wordt, wordt de schurk Dr. Mabuse verdacht. Zeer matig. Met Gert Fröbe en Dahlia Lavi.

● *Dustin Hoffman en Vanessa Redgrave in 'Das Geheimniss der Agatha Christie'. (Duitsland 2 - 23.20 uur)*

## radio

**Radio 1**
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 Het Gebouw, met om 7.07 De nieuwstafel; 9.05 Standplaats Kazachstan; 9.35 De nieuwstafel; 10.05 Het interview; 11.05 De achtergrond reportage; 11.50 De nieuwstafel. 12.07 Vara Radio I vrijdageditie. 14.05 Argos. 15.05 NL-Magazine. 16.05 Welingelichte kringen. 17.07 Tros Aktua. 19.04 God zij met ons. 21.04 NCRV-vrijdag-sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 Tros Nachtwacht.

**Radio 2**
Elk heel uur nieuws.
7.04 Thank God it's friday. 9.04 Rocky 1. 10.04 Rocky 2. 11.04 Adres onbekend. 12.04 Zomervlaag. 14.04 Rocky 3. 15.04 De koele korridor. 17.04 Het Music Hall-archief. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Back to the sixties. 21.04-24.00 Listen to the music.

**Radio 3**
Elk heel uur nieuws.
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Steen & Been show. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Countdown café. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

**Radio 4**
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Ouverture: Barokmuz. 8.04 Opus 4. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert. 13.04 En nu... mijn verzoek. 14.00 Middagconcert: Het internationale concertcircuit: Chamber Orchestra of Europe. 15.05 18-Eeuwse balletmuziek. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Operette: Made in USA. 18.04 Stenhammar en Nielsen. 19.00 Uit Vara's archief: Tsjaikovsky's kamermuziek uitgevoerd door zijn landgenoten. 20.02 Holland Festival 1993: Radio Kamer Ork. en Groot Omr. Koor met sol. 22.30 Het strijkkwartet. 23.10-24.00 Muziek van deze eeuw.

**Radio 5**
Elk heel uur t/m 18.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 Plein publiek. 11.02 Hans Brinker. RVU: 12.02 Werken aan werk. 13.10 Gebeurtenissen. 14.02 De ronde tafel van Pam. 15.02 Opium. 17.10 Radio UIT. 17.50 Uitzending CD. 18.02 Religieus programma: 18.02 De onbekende islam; 18.20 Hoda als islam; 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actulaiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Actualiteiten in het Chinees. 21.00 Licht en uitzicht. 21.39 EO-Metterdaad. 21.40 Boeken wijzer. 22.00 Zicht op Israël. 22.20 De psalmen. 22.40 Theologische verkenningen. 23.00-24.00 Fresko.

**Omroep Limburg**
7.00 Limburg Aktueel: nieuw en actualiteiten (7.30 ANP-Nieuws). 8.00 (Inter)nationale actualiteiten. 8.30 regionaal nieuws. 8.35 Limburg aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door. Verzoekplaten van bedrijven en instellingen. 11.00 Op de valreep. Agenda voor het weekeinde. 12.00 Limburg actueel (12.30 ANP-Nieuws). 13.00 (Inter) nationaal nieuws. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 De buurt. Discussie op straat. 14.00 Licht Limburgs. 15.00 Profiel. Gesprek met een gast. 16.00 Festival. Cultureel magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten.

**BRTN/Radio 2**
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal. 8.00 Nieuws 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws 10.03 Gewoon genieten (om 11.00 Weerbabbel door Bob de Richter). 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen van vroeger. 20.00 Het eenzame hartenburo Romantische muziek en telefoons met luisteraars. 22.00 nieuws. 22.05 Country-Side. Country- en westernmuziek. 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

**België/BRF**
Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 12.30, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30 en 20.00 uur.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungskalender; 7.30 Regionalnachrichten; 8.30 Presseschau). 9.05 Regionalnachrichten. 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Regionalnachrichten. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles am tage). 18.40 Jazz. 20.05-21.00 Lieder, Chansons & Folk.

**RTL4 Radio**
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

**WDR 4**
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten, Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (met om 13.00 Mitmenschen en 14.00 Nachrichten, Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Deze pagina wordt gecoördineerd door de afdeling PR en Promotie. Voor inlichtingen: 045-739366.

**13 JUNI**
- Heel, Tocht der Doorlopers 5 - 10 - 25 km. Start: Huize St.-Joseph. Mgr. Driessenstraat 2, 8.00-14.00 uur. Inlichtingen: 04747-1750 tst.345
- Nederweert, Pinnentocht 25 - 42 km. Start: Gemeenschapshuis Pinnenhof, Kapelaniestraat, 8.00-11.00 uur. Inlichtingen: 04951-25659
- Neerbeek, Notekrakerstocht 5 - 10 - 15 - 20 km. Start: Gemeenschapshuis Callistusplein 9, 8.00-12.00 uur. Inlichtingen: 046-371730
- Venray, Natuurtocht 20 - 30 km. Start: 9.00-9.30 uur (30) 12.30 uur (20) Inlichtingen: 04780-83765/85365

**14 JUNI**
- St. Odiliënberg, Zomer-avondwandelingen nr. 2 10 km. Start: Café Smeets, Raadhuisplein 13, 16.30-19.00 uur. Inlichtingen 04750-21753

**15 T/M 18 JUNI**
- Echt, Avondvierdaagse Echt voor Echt 5 - 10 - 15 km. Start: Feesttent Nieuwe Markt 16.30-19.00 uur Inlichtingen: 04754-84593/82431
- Heerlen, 50e Avondvierdaagse Liwalk 5 - 10 - 15 km. Start: Speeltuin het Baanrakkertje, Tarwehof 17.00-19.00 uur. Inlichtingen: 045-418685
- Houthem-St.-Gerlach, Avondvierdaagse Entre Les Collines - 5 - 10 - 15 km. Start: „De Holle Eik", Onderstestraat 17.30-19.00 uur. Inlichtingen: 045-220733

**16 JUNI**
- Obbicht, Graetheidetocht 6 - 12 km. Start: Café-zaal 't Torp, Ecrivissestraat 14.00-19.00 uur. Inlichtingen (09-32)89754409

**16 T/M 19 JUNI**
- Nieuwstadt, 50e Avondvierdaagse AVD.Com. Nieuwstadt 5 - 10 - 15 km. Start: Gemeenschapshuis Millenerstraat 18.00-19.00 uur. Inlichtingen: 04498-55698/54396

**11 T/M 20 JUNI**
- Eeuwfeest Harmonie Amicitia
  11 juni - 19.30 uur Opening en galaconcert door Koninklijke Philharmonie Bocholtz;
  12 juni - 19.00 uur Receptie
  13 juni - 10.30 uur H. mis, aansluitend Frühschoppen;
  14 juni - 20.00 uur Kienavond
  18 juni - 20.30 uur Vilteravond
  19 juni - 20.30 uur Dansavond
  20 juni - 10.30 uur Kermismis en processie - vanaf 13.00 uur Fietsefreem
  Alle aktiviteiten in feestpaviljoen sportcomplex Vilt.

**12 JUNI**
- African Dance Night met Bana Liège (Zaire). Lokatie Exit-in-G, Heerlenseweg 162, Landgraaf. Aanvang 20.30 uur, entree ƒ 7,50.
- Sportdag in het kader van het 25-jarig jubileum van het partnerschap Simpelveld-Langenselbold en Mondelange. Sportterrein „De Bongard" te Bocholtz, aanvang 12.30 uur.
- Rommelmarkt van 10.00 tot 17.00 uur rondom de Michaelskerk-Eikske, de Wendelstraat, Schaesberg.
- Vrije markt, fancy fair en kinderkermis van 10.00 tot 16.00 uur in muziekcentrum Margriet, Ridder Hoenstraat 204, Hoensbroek. Entree vrij.

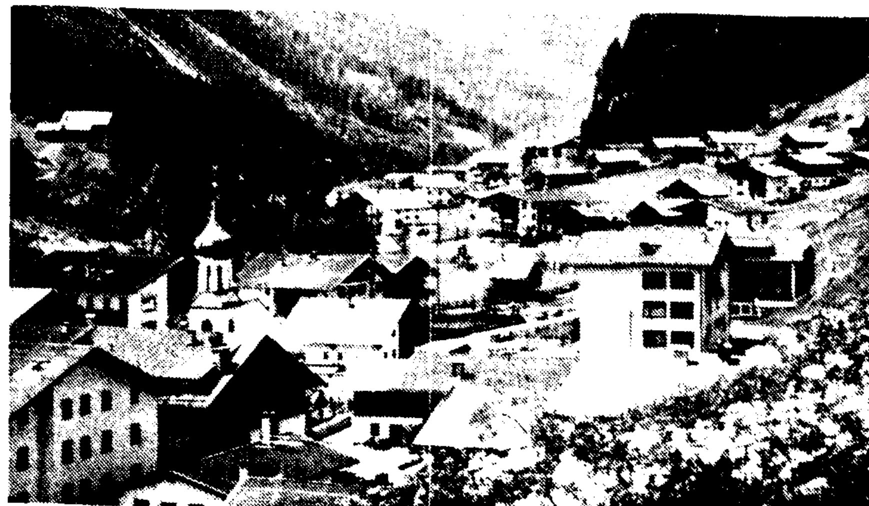
**12 + 13 JUNI**
- Ouderwets weidefeest georganiseerd door St.-Callistus Terwinselen. Veld achter gemeenschapshuis. Zaterdag vanaf 15.00 uur kindermiddag met zeskamp; vanaf 20.00 uur orkest „Take-7". Zondag vanaf 12.30 uur Frühschoppen, vanaf 18.00 uur muziek voor iedereen. Gratis toegang.

**13 JUNI**
- Lentefeest van 12.00 tot 17.00 uur. Openbare basisschool „De Speurneus", Haaselt 3, Ubach over Worms.
- Docentenconcert door docenten van muziekschool Brunssum. Lokatie: D'r Brikke-Oave, Brunssum, aanvang 15.00 uur, toegang gratis.
- Rommelmarkt van 10.00 tot 18.00 uur in Burgemeester Adamssportpark in Schinveld. Organisatie R.K.S.V. Olympia
- In juni iedere zondagmiddag van 15.00 tot 19.00 uur dansen, met live-muziek, voor ouderen. Café 't Köppelke, Klimmenderstraat, Klimmen.
- Midzomerrit georganiseerd door automobielsportclub A.S.C. De Grensrijders. Drie klassen, t.w. A-klasse voor ervaren rijders (54 km met gemiddelde snelheid van 24 km/uur); B-klasse voor minder ervaren rijders (gemiddeld 20 km/uur) en C tour ook wel puzzelklasse voor beginners genoemd. Inschrijven in startlokaal Auberge Kadier Montagne, Rijksweg 17, Cadier en Keer tussen 13.00 en 14.00 uur.

# OOK IN DE ZOMER IS GERLOS BIJZONDER AANTREKKELIJK

## 8-daagse septemberreis

In de winter is het een waar paradijs voor wintersporters. In de zomer is het Zillertal een geliefd vakantie-oord voor diegenen die houden van een prachtig stukje natuur, gastvrijheid en serene rust. U kunt er naar hartelust wandelen, van dal tot dal als het moet en als de konditie toereikend is. De omgeving waar u verblijft is een lust voor het oog. Bergen, bossen, groen, bloemen en „bezaaid" met die zo typisch Oostenrijkse huisjes, chalets en hotels. U kunt er desgewenst ook zwemmen, het stuwmeer is een zeer uitnodigende plas. Tegen de bergwanden aan zult u regelmatig een steenbok of gems ontdekken. In de lucht een adelaar ontwaren of ergens een mormeldier op wacht zien zitten. En eerlijk is eerlijk: een edelweiss is op zijn mooist, daar waar hij groeit. Het bergdorp Gerlos, gelegen op een hoogte van 1246 meter, is als het ware een oase in het indrukwekkende Alpenlandschap.


● Bergdorp Gerlos

### Excursies

Wij reizen per luxe touringcar van Schmitz Reizen naar onze bestemming waar we zeven dagen en nachten zullen verblijven. Vanuit het logeeradres gaan we natuurlijk diverse malen per bus erop uit. Zo wordt er uiteraard een bezoek gebracht aan de bekende watervallen van Krimm en doen we ook de Tiroolse hoofdstad Innsbruck uitgebreid aan. U kunt daar genieten van de talloze bouwwerken in barok-stijl. Een hoogtepunt is ongetwijfeld het uitstapje -via de Brennerroute- naar het Italiaanse Vipiteno (Sterzing).

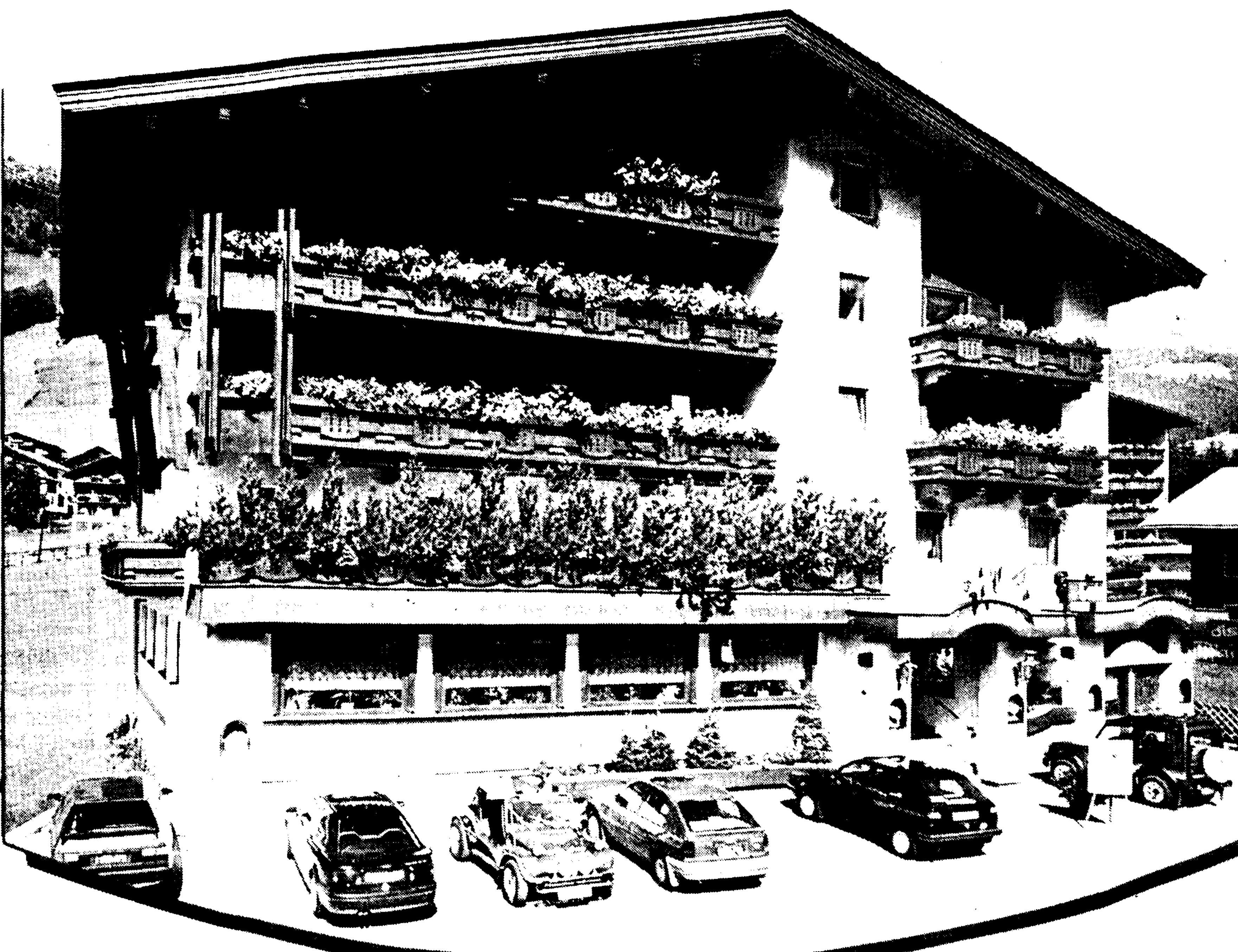
### Hotel Gerloserhof

Midden in Gerlos vinden we een uitstekend hotel: Gerloserhof. De familie Kammerlander zwaait hier de scepter en doet dat op een uiterst gastvrije manier. Men waakt over uw welzijn. Men is van mening dat uw kostbare vakantiedagen door niets of niemand verstoord mogen worden. U logeert er dan ook in uitstekende, in Tiroolse stijl, ingerichte kamers, voorzien van bad/douche, toilet, telefoon en radio. Het drie verdiepingen tellende hotel beschikt over een gezellige huisbar en ook een gemoedelijke zithoek. Er is geen lift aanwezig. De verzorging is op basis van halfpension. Dat betekent 's ochtends een lekker ontbijtje en 's avonds genieten van hetgeen de Oostenrijkse keuken biedt. Het kan gebeuren dat uw, muzikale, gastheer u verrast met een stukje live-muziek. U zult van uw 8-daagse reis naar Gerlos genieten. Alle ingrediënten zijn aanwezig, bovendien gaan we ervan uit dat het septemberzonnetje ons op deze trip zal begeleiden. Eenmaal terug in Limburg, op 11 september, staat er nog een afscheidsdiner voor u klaar, aansluitend wordt u naar uw opstapplaatsen teruggebracht.

**REISINFO**
**8-DAAGSE BUSREIS GERLOS**

| | |
|---|---|
| Datum: | 4 t/m 11 september 1993 |
| Prijs: | ƒ 815,- pp. ƒ 90,- toeslag voor een 1-persoons kamer |
| Inclusief: | • vervoer per luxe touringcar • 7 overnachtingen in hotel Gerloserhof • verzorging op basis van halfpension • diverse excursies • reis- en annuleringsverzekering • afscheidsdiner in Limburg |
| Exclusief: | eventuele entrees |
| Valuta: | Oostenrijkse Schillingen (100 = ca. ƒ 15,95) |
| Opstapplaatsen en -tijden: | • Susteren, garage Schmitz 07.00 uur • Sittard, NS-station 07.15 uur • Geleen, Rijksweg-C (ABN-Amro) 07.30 uur • Heerlen, voorzijde NS-station 07.50 uur • Kerkrade, Rodahal 08.10 uur |
| Reserveren: | Vanaf heden bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV's in Landgraaf, Simpelveld en Vaals onder aanbetaling van ƒ 100,- p.p. |

*Bij, onverhoopt, onvoldoende deelname behouden Schmitz Reizen en het Limburgs Dagblad zich het recht voor de trip - tijdig - te annuleren.*


● hotel Gerloserhof

## SPROOKJESACHTIG DAGJE UIT

*Er was eens ...*

... een mijnheer Bruno Brück die in 1950 in het Limburgse Valkenburg aan de Geul een Sprookjesbos stichtte. Gelukkig hoeven we over deze toeristische trekpleister niet in de verleden tijd te berichten. Het Sprookjesbos leeft nog steeds. Sterker nog, afgelopen week is er een spiksplinternieuwe attraktie bij gekomen: de PIRAAT, een sensationeel schommelschip. Je kunt er wel met z'n dertigen tegelijk in. Al naar gelang de leeftijd van de inzittenden kan de schommel avontuurlijk hoog! Ook pas sinds Pasen draait er een indrukwekkende lasershow. Michael Jackson speelt de hoofdrol in dit spel van kleur, muziek en laserstralen. Themapark Sprookjesbos is zowel voor klein als groot de moeite waard. De kleintjes zien de vele goede èn boze sprookjesfiguren, huisjes, en kastelen waarover al zo vaak is (voor)gelezen. Bij de volwassenen roept een en ander ongetwijfeld tal van jeugdherinneringen op. Hans en Grietje, Roodkapje, Koning Lijsterbaard, de vele kabouters en de exotische wereld van duizend-en-één-nacht. Het is er allemaal. Uw kinderen zullen met rode konen naar de vertellingen luisteren. Wandelend door het bos en genietend van de frisse lucht komt u nog veel meer leuke attrakties tegen. Zo zijn er twee speeltuinen, een poppen-westernshow, een elektronisch waterorgel en een Afrika-safari. Spannend is ook de enorme wildwaterbaan en leerzaam is ongetwijfeld de educatieve tentoonstelling over het ontstaan en het gebruik van de Limburgse Mergelgrotten. Behalve de bumpbootjes en race-auto's zijn verder alle attrakties bij de entreeprijs inbegrepen. Uiteraard zijn er voldoende gelegenheden waar u op uw gemak een drankje of hapje of zelfs een uitgebreide maaltijd kunt nuttigen.


● De allernieuwste attraktie: DE PIRAAT

We vinden het Sprookjesbos in hartje Valkenburg aan de Oud- Valkenburgerweg/Sibbergrubbe. De openingstijden zijn dagelijks van 10.00 tot 17.00 uur. Alleen in het echte hoogseizoen (van 4 juli t/m 29 augustus) is het park tot 18.00 uur open. Na 19 september alleen geopend in de weekenden en herfstvakantie.

Entreeprijzen: ƒ 12,50 voor volwassenen, kinderen van 2 t/m 11 jaar en 65+ ƒ 10,--.

### KORTING VOOR KIOSK-LEZERS

Op vertoon van onderstaande bon krijgt u vanaf heden t/m vaderdag (20 juni) **ƒ 2,50 KORTING** op de entreeprijs zowel voor volwassenen als kinderen. De bon geldt voor maximaal 4 personen.

**BON: Sprookjesbos Valkenburg** KIOSK

Naam ..................................

Woonplaats ..................................

Aantal personen .................................. max. 4

## OPEN DAG HOMMELHEIDE

Aanstaande zondag bent u van harte welkom in recreatiepark Hommelheide.

Men organiseert daar jaarlijks een open dag waar bezoekers de gelegenheid krijgen kennis te maken met de mogelijkheden van dit park.

Men kan tijdens het bezoek zwemmen, waterfietsen, roeien, tennissen, midgetgolfen, skelteren, luchtkussenspringen, wandklimmen en nog veel meer.

Op deze open dag kunnen bezoekers zelf een vlot bouwen en avontuurlijke toeren uithalen op een spectaculaire touwbrug.

Een gezellig muziekje begeleidt het geheel en natuurlijk is er de nodige aandacht voor de inwendige mens.

Als toegangsprijs wordt slechts één gulden gevraagd en deze is ook nog eens bestemd voor de restauratie van Parochiekerk Mariaveld en de H. Amelbergakerk.

U vindt recreatiepark Hommelheide in Susteren aan de Hommelweg 2.

### KIOSK-LEZERS MAKEN KANS OP GEZINSABONNEMENT.

Hieronder vindt u een bon waarmee u kans maakt op een van de drie te verloten gezinsabonnementen. Dit abonnement is een heel seizoen geldig en geldt voor het hele gezin! Indien u de bon op zondag 13 juni 1993 tussen 10.00 en 17.00 uur inlevert bij de receptie van Hommelheide bent u misschien een van de gelukkigen.

**BON: Recreatiepark Hommelheide** KIOSK

Naam ..................................

Adres ..................................

Postcode .................. Woonplaats ..................

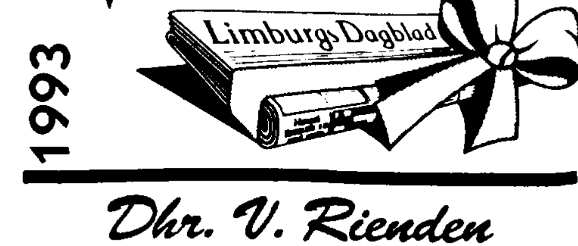
Telefoonnummer ..................

Bij inlevering van deze bon maak ik op 13 juni kans op een gratis seizoen-gezinsabonnement




dat u met de voordelige Countdown-card óók 50 Belgische franken korting geniet op de toegangsprijs van

Het gezellige pretpark bij onze Belgische buren in Lichtaart.




Zo genieten Countdown-card-houders héél wat voordeel. U heeft nog geen Countdown-card? Voor Vrienden van het Limburgs Dagblad is de aanschaf extra voordelig. Zij betalen geen ƒ 25,- maar slechts voor een kaart, waarmee je het hele jaar lang bij honderden zaken in het buitenland korting geniet.

U bent nog geen Vriend van het Limburgs Dagblad? Dát lidmaatschap, waarmee u ook jaarlijks allerlei kortingen - die het Limburgs Dagblad voor u uitzoekt - geniet, is zelfs geheel gratis.

**en wij noteren u graag als Vriend van het Limburgs Dagblad. De gratis vriendenpas heeft u dan binnen enkele dagen in huis. Als u dat wenst, sturen wij u ook een bestelformulier, waarmee u voor slechts één tientje die voordelige Countdown-card kunt bestellen.**

imburgs agblad egionaal

Vrijdag 11 juni 1993

Pagina 13

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown

# Benoemingen bij DSM

HEERLEN – Dr. J. Wolters (50) is per 1 januari aanstaande bij DSM benoemd tot directeur concernstaf Planning en Ontwikkeling. Wolters volgt prof. dr. ir. P. van der Grinten op die de onderneming verlaat wegens het bereiken van de 60-jarige leeftijd.

Prof. dr. H. Schreuder (41) wordt per 1 januari aanstaande plaatsvervangend directeur concernstaf Planning en Ontwikkeling als opvolger van de heer Wolters.

# Ambtenaren-overleg provincie afgebroken

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De ambtenarenbonden AbvaKabo, CFO en Novon in Limburg hebben, evenals de bonden in de overige provincies, gisteren besloten om met onmiddellijke ingang het georganiseerd overleg met de provincie voor onbepaalde tijd op te schorten. De opschorting vormt een uitvloeisel van het door de provincie-ambtenaren aan het Interprovinciale Werkgeversverband (IWV) gestelde ultimatum.

De ambtenarenorganisaties hebben in hun cao-onderhandelingen met de provincies een loonbod geëist van 2,5 procent. Het bod van het IWV komt niet in de buurt van die eis. Bovendien biedt het IWV volgens de bonden een groot aantal verslechteringen in de arbeidsvoorwaarden.

De bonden hebben aan Gedeputeerde Staten een petitie overhandigd, vergezeld van zeshonderd handtekeningen. Dat betekent dat meer dan 95 procent van de provinciale ambtenaren hun steun aan de eisen geven.

Ook hebben de organisaties GS van Limburg uitgenodigd om over de voorstellen, die het IWV tot op heden heeft gedaan, een schriftelijk en gemotiveerd standpunt in te nemen. In dit verband wijzen de bonden op het relatief kleine provinciale ambtenarenapparaat in Limburg, de grote werkdruk door een vacaturestop, de goede financiële positie van de provincie en een verdere toename van de werkzaamheden door (recente) decentralisatie van de rijkstaken op het gebied van bijvoorbeeld volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en wegenbeheer.

*'Samen met Stichting voor ex-kompels vechten'*

# Aktiekomitee Ereschuld spreekt kritiek tegen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De onduidelijkheid over uitkeringen aan oud-mijnwerkers is te wijten aan de Stichting Silicose Oud-Mijnwerkers (SSOM). Dat stelt het Aktiekomitee Ereschuld Oud-Mijnwerkers in een brief aan de stichting. Daarmee kaatst het Aktiekomitee de bal terug nadat de Silicosestichting felle kritiek op het Komitee had geleverd. Ondanks het verregaande meningsverschil tussen beide groeperingen nodigt het Aktiekomitee de Stichting uit samen voor de belangen van ex-kompels met silicose te strijden.

Jan de Wit van 'Ereschuld Oud-Mijnwerkers betreurt de kritische uitlatingen van voorzitter Jef Pleumeekers en secretaris Wiel Friedrichs van SSOM. Onredelijk en financieel en praktisch onhaalbaar, beschouwt SSOM de eisen van het gelijktijdig opererende Aktiekomitee Ereschuld Oud-mijnwerkers.

De Wit is van mening dat door de minder vergaande eisen van de stichting teveel oud-mijnwerkers buiten de boot vallen en naar een eenmalige uitkering kunnen fluiten. „De overlast van mensen die aan silicose lijden door het werk in de mijnen begint niet bij minimaal 30 procent silicose. De ellende die weduwen van ex-kompels met silicose hebben meegemaakt is enorm. Een eenmalige uitkering voor die weduwen die over relevante medische informatie beschikken is praktisch best haalbaar. Waar een wil is, is een weg."

Volgens het Aktiekomitee is het juist SSOM dat niet optimaal functioneert. „De stichting is telefonisch bijna niet bereikbaar." Verder veroorzaakt de Stichting zelf veel onduidelijkheid bij de bevolking. „Weduwen bijvoorbeeld krijgen medegedeeld dat ze geen recht hebben op een uitkering en pech hebben gehad."
Het Aktiekomitee weet zich in haar streven gesteund door 35.000 handtekeningen en dertien gemeenten in de provincie. Het aanbieden van de handtekeningen aan de nieuwe staatssecretaris Wallage is volgens De Wit een goede gelgenheid om samen naar buiten te treden. De Wit: „Als Ereschuld Mijnwerkers en Silicose-stichting samenwerken, kunnen we de druk op de regering vergroten."

*Provincie wil opheldering van gemeenten Landgraaf en Kerkrade*

# Vergoeding wethouders in geding

DOOR JAN HENSELS

LANDGRAAF/KERKRADE – Hebben de wethouders van de gemeenten Kerkrade en Landgraaf twee jaar teveel een vaste maandelijkse onkostenvergoeding genoten of niet? Daarover verschilt de provincie met de gemeenten Kerkrade en Landgraaf van mening. In het uiterste geval moeten in totaal acht wethouders die onkostenvergoeding terugstorten. Het gaat om een bedrag van 7200 gulden per jaar per wethouder.

Voor Landgraaf heeft het meningsverschil al de consequentie dat de jaarrekening van 1991 nog steeds niet is goedgekeurd. Als de provincie vasthoudt aan haar standpunt over de onkostenvergoeding en het niet goedkeuren van de begroting, gaat de gemeente Landgraaf daartegen in beroep, zo heeft B. Brouwer, hoofd Personeel en Organisatie van die gemeente laten weten.

„Wat nu gebeurt is niet prettig. We hebben echter het gevoel juist gehandeld te hebben. Er ligt een unaniem raadsbesluit aan ten grondslag. Ik wijs bij voorbaat de suggestie van de hand dat de wethouders iets hebben gedaan wat niet conform de regels is," stelt Brouwer. Volgens hem is er sprake van een 'interpretatieverschil over een nieuwe regeling.' Brouwer gaat ervan uit dat de provincie binnenkort terugkeert op haar schreden.

De provincie heeft binnenkort een onderhoud over de kwestie met vertegenwoordigers van de beide gemeenten. Een interpretatieverschil over de ingangsdatum van het verstrekken van een vaste vergoeding voor wethouders, zo omschrijft een woordvoerder van provincie de zaak. „De provincie wacht eerst dat gesprek af alvorens hierover een definitief standpunt in te nemen. Vooralsnog is bijvoorbeeld terugstorten van vergoedingen zeker niet aan de orde," aldus de zegsman.

Onder meer in Kerkrade en Landgraaf hebben wethouders met terugwerkende kracht vanaf 1 januari '90 een vaste onkostenvergoeding van 600 gulden gekregen, zo weet de woordvoerder van de provincie. Na overleg tussen provincies en het ministerie van Binnenlandse Zaken is de ingangsdatum van de regeling vastgesteld op begin '92. Aanvankelijk was zelfs sprake van januari van dit jaar.

Een schrijven van Binnenlandse Zaken uit oktober '91 heeft volgens Brouwer en wethouder Financiën J. van Leeuwenstein van Kerkrade bij veel gemeenten voor verwarring gezorgd over de ingangsdatum. De belastingherziening Oort is door Kerkrade en Landgraaf als uitgangspunt voor de regeling gehanteerd. Het Koninklijk Besluit dat de onkostenvergoeding regelt werd pas in augustus '92 officieel bekendgemaakt.

Volgens de provinciewoordvoerder speelt in minimaal één grotere Zuidlimburgse gemeente dezelfde problematiek. Hij wilde niet zeggen om welke het gaat.




● *'Ritzen is dom' scandeerden de ruim 400 scholieren die zich op het Heerlense Raadhuisplein hadden verzameld.* Foto: CHRISTA HALBESMA

*Duizenden scholieren protesteren tegen plannen kabinet*

# In Limburg geen Haagse toestanden

MAASTRICHT/HEERLEN – Duizenden scholieren demonsteerden gisteren in verschillende Limburgse steden tegen de bezuinigingsplannen van het kabinet die vooral studerende jongeren zullen treffen. Het Maastrichtse Vrijthof was gisteren de provinciale verzamelplaats, maar ook in Sittard, Roermond en Heerlen gaven scholieren luidkeels uiting aan hun ongenoegen al dan niet met toestemming van de rector.
„Wanneer begint het matten," riep een Maastrichtse scholier die kennelijk genoeg had van het volgzame karakter van zijn mededemonstranten. Want volgzaam waren ze. In Heerlen ontpopte een politie-agent zich zelfs tot ceremoniemeester. Na zijn 'jongens, nu is het genoeg geweest', werd het bezette kruispunt braaf ontruimd. Tot Haagse toestanden in Limburg kwam het dan ook niet.

De spandoeken op het Vrijthof spraken duidelijk taal. 'Ritzen niet zeiken, straks alleen nog studeren voor rijken'. De onderwijsminister kreeg trouwens meer naar zijn hoofd geslingerd. 'Ritzen is dom' scandeerden de ruim 400 scholieren die zich op het Heerlense Raadhuisplein hadden verzameld. Ook werd Ritzen geassocieerd met het lichaamsdeel van een hond dat ook op voetbalscheidsrechters van toepassing schijnt te zijn.

De scholieren verzamelden zich voor de ingang van het stadhuis. Daar werden een petitie en behangrollen vol handtekeningen aangeboden. Bij ontstentenis van burgemeester en wethouders nam kabinetschef Wim Smits de honneurs waar.
Na een optocht van precies drie kwartier bereikte een vreedzaam en langgerekt lint scholieren onder begeleiding van motoragenten de parkeerplaats bij het provinciehuis in Maastricht. De scholieren moesten even wachten voordat gedeputeerde Greweldinger ten tonele verscheen.

Greweldinger nam de handtekeningen in ontvangst en wilde natuurlijk een paar woordjes zeggen. Ze zal de handtekeningen verder leiden naar de bewindsman.

# Man schopt belager van zich af

HEERLEN – Een 28-jarige Heerlenaar kon woensdagmorgen voorkomen dat hij van zijn geld werd beroofd door zijn belager met enkele trappen van zich af te houden.
De Heerlenaar was op weg naar een kiosk bij het VSL-kantoor toen hij werd gevolgd door een man die hem om geld vroeg. Toen de Heerlenaar weigerde en doorliep werd hij vastgepakt. Zijn belager pakte een mes waarmee hij zwaaide zodat de Heerlenaar een bloedende kras op zijn wang opliep. Hij schopte de man met zijn voet tegen zijn gezicht en rende daarna weg. De politie hield even later een 25-jarige man aan op het Kerkplein die aan het signalement voldeed. Hij blijft echter ontkennen.

# Schaftenaar (VVD) burgemeester Echt

Vervolg van pagina 1

ECHT – Wethouder en locoburgemeester mr. E. Schaftenaar (VVD) van Zwolle volgt B. Janssen (PvdA) op als burgemeester van Echt. Zijn benoeming gaat in op 9 juli. „Zeer gelukkig," was zijn eerste reactie, nadat hij gisteren door gouverneur Mastenbroek van zijn aanstelling op de hoogte was gebracht.

Schaftenaar is 50 jaar, is gehuwd en heeft vier kinderen. Vanaf '65 is hij actief in de politiek. In '78 trad hij aan als raadslid en sinds '82 is hij wethouder in Zwolle, en tevens locoburgemeester. Schaftenaar is portefeuillehouder economische zaken, personeel en organisatie. In Zwolle is hij apart belast met het project 'Hanzeland', dat Schaftenaar vergelijkt met de ontwikkeling van het Sphinxterrein in Maastricht.
Voordat Schaftenaar wethouder werd, was hij directeur van een eigen autobedrijf, en na een rechtenstudie was hij vijf jaar als advocaat-procureur werkzaam.
Als wethouder vervult hij verschillende nevenfuncties. Schaftenaar is heemraad van het waterschap Bezuiden de Vecht, bestuurslid van het zuiveringschap West-Overijssel, president-commissaris van het regionaal bedrijf Gazo, lid van de Raad van Toezicht van IJsselmij, en sinds januari ook commissaris van Energie Distributie Oost-Nederland (Edon).
Dat Echt landelijke bekendheid geniet door vaak turbulente raadsvergaderingen, schrikt Schaftenaar niet af: „Daarvoor zit ik te lang in de politiek. Bovendien ben ik als advocaat vaak betrokken geweest bij faillissementen met alle spanningsvelden van dien. Het felle debat ligt me wel. Verder heb ik me voorgenomen nog te gaan praten met mijn voorganger Bert Janssen."

maar
de directeur
moet wel
elke dag
langs
de portier

punaise



## Gulpen koopt Primosa niet

GULPEN – De gemeente Gulpen gaat niet in op het verzoek van de Rabobank om het failliete bezoekerscentrum Primosa voor een kwart miljoen gulden aan te kopen. Gulpen zou dan na eventuele verkoop van het gebouw, indien alsnog een goede bestemming wordt gevonden, de helft van de opbrengst aan de Rabobank moeten betalen. De Rabobank, de grootste schuldeiser van Primosa, deed Gulpen dit voorstel om slechte publiciteit te voorkomen. Maar de gemeente weet zelf niet welke bestemming het gebouw zou moeten krijgen. Bovendien komen dan de onderhoudskosten van de glazen piramide voor rekening van de gemeente. De openbare verkoop van Primosa gaat volgende week donderdagmiddag om drie uur in De Timpaan in Gulpen gewoon door.

## Stichting Leefmilieu tegen afvaloven

ROERMOND – In het Roermondse stadsdeel Leeuwen is de stichting Leefmilieu opgericht met als voornaamste doel actie te voeren tegen de geplande afvalverbrandingsinstallatie (AVI) in Maasbracht. De stichting zal de acties afstemmen op andere organisaties die zich tegen de AVI keren. Andere doelstellingen van de stichting zijn het geven van voorlichting over het leefmilieu, het stimuleren van een kritische houding bij burgers, en het organisateren van acties om milieubedreigende projecten te voorkomen of te stoppen. De eerste actie richt zich tegen de geplande afvaloven. De stichting zal actieposters gaan verspreiden en een handtekeningen inzamelen. Ook wordt er geld ingezameld voor dit doel.

## Boek veertig jaar vrouwen bij politie

CADIER EN KEER – Dertig vrouwelijke Zuidlimburgse (adspirant)agenten van politie nemen maandag aanstaande, 14 juni, op het stafbureau van de regiopolitie in Cadier en Keer het boek 'Veertig jaar vrouwen bij de Politie' in ontvangst. De eerste drie exemplaren van dat boek worden uitgereikt aan Theresia Keultjens, Arnoldina Mintjens en Erica Segeren. Zij kwamen op 15 juni 1953 als eersten in het zuiden in dienst bij de politie in Heerlen. Algemeen inzetbaar waren ze destijds niet bepaald. Ze werden vooral ingezet voor de opvang van schoolspijbelaars, toezicht op de bioscopen en danszalen en het geven van verkeerslessen op basisscholen. Verder lag het in de bedoeling agenten van de kinderpolitie bij voorkeur uit vrouwelijke agenten te recruteren Het lustrum was voor veel vrouwelijke agenten in Limburg-Zuid aanleiding voor het maken van een boekwerk over de geschiedenis van 'veertig jaar vrouwen bij de politie'.

## Geen uitbreiding Holtum-Noord

HOLTUM – De provincie houdt vast aan het belang van waterwinning in het gebied Holtum-Noord boven de vestiging van industrie. Dat blijkt uit een aanvullende notitie van het provinciebestuur, die de komende vergadering van Provinciale Staten op de agenda staat. Born wil al langer uitbreiden met bedrijfsterreinen in Holtum-Noord. De provincie vreest echter dat het nabijgelegen waterwingebied Roosteren teveel risico loopt. Momenteel wordt daar drie miljoen kubieke meter grindwater gewonnen. In de toekomst, in het jaar 2003, moet het wingebied uitgebreid worden tot tien miljoen kubieke meter. „Van het vrijkomen van circa dertig hectare extra op Holtum-Noord buiten de grens van het grondwaterbeschermingsgebied kan geen sprake zijn", aldus de provincie. Daarmee wordt een bewering van TNO tegengesproken. Het onderzoeksbureau is volgens de provincie ten onrechte uitgegaan van een lagere wincapaciteit. De gemeente Born wordt in de uitbreidingsplannen voor Holtum-Noord gesteund door de Kamer van Koophandel, maar ook binnen Provinciale Staten is de discussie nog gaande.

## Lange files door feestdag

DRIEBERGEN/VENLO – Sacramentsdag – een katholieke, maar ook een nationale feestdag in Duitsland – heeft gistermiddag in Nederland gezorgd voor steeds langer wordende files van de Duitse grens tot aan zee. Pas tegen 13.00 uur waren de opstoppingen bijna overal opgelost. In Zuid-Nederland stonden de belangrijkste files op de snelweg tussen Venlo en Eindhoven. Maar ook bij Bergen op Zoom was het erg druk. Daar kwamen de stroom Duitsers en het verkeer uit België bijeen in hun run op de Zeeuwse kusten. Veel Duitsers, maar ook Belgen hebben vandaag een vrije dag genomen en zijn tot maandag dus vier dagen vrij. Massaal zijn zij naar de Nederlandse stranden getogen.

o/z

Fans Kikken

Ruth Janssen

Neven Loes
Ger en Kim
Johan en Bettie
Cindy, Bianca
Monique en Alex
Joyce, Rachel
Marie-José en Paul
Melvin

Familie Janssen
Familie Thiel

Enige en algemene kennisgeving

Rosa Maria Pittie

Joep Zegels

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Enige en algemene kennisgeving

Mia Cuypers

Leo Vaessen

Wilbert Vaessen
M.J.C. Vaessen-Megens

Familie Cuypers
Familie Vaessen

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het Maasland Ziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek ... 17.30 tot 18.30 uur.

Elisabeth (Lisa) Vluggen

Johan Vleugels

Joep Vleugels
Edith Vleugels-Smits
Ivo en Marion
mevr. Beckers-Vluggen

Familie Vluggen
Familie Vleugels

Frans Aquina

Mien Segeren

Paul Aquina
Annie Aquina-Crutz
Natalie en Erik
Annet Custers-Aquina
John Custers
Patrick en Miriam
Simone en Quirijn
Miek Ermers-Aquina
Peter Ermers
Melanie en Ralph
Peter

Familie Aquina
Familie Segeren

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze ... ter, mevr.

M. Muijs-Meurders

Wij wensen dhr. M. Muijs heel veel sterkte toe. Bedankt voor alles.

Bestuur en leden
L.K.V. Afd. Meezenbroek

Fer Hoofs

hadden wij ons niet kunnen voorstellen. Wij hebben hierin troost gevonden en willen u langs deze weg van harte danken.

Mevr. A.A.M. Hoofs-Hogeveen
Ben Hoofs en Sandra Buil
Monique Hoofs en Caspar Panken

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 12 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Dionysius en Odilia te Sweikhuizen.

Harry Hameleers

B. Hameleers-Eijssen
en kinderen

Anny Bosch

# Opslag KNP-leiding irriteert personeel

Van onze redactie economie

MAASTRICHT – Werknemers van KNP BT in Maastricht zijn verontwaardigd over extreem hogere vergoedingen voor de KNP-commissarissen, terwijl een deel van het personeel niet eens de normale cao-loonsverhoging krijgt. Dat zegt bestuurder Servé Reijnders van de Unie BLHP.

Afgelopen dinsdag gingen de aandeelhouders van KNP BT akkoord met een aanzienlijke verhoging van de vergoedingen voor de raad van commissarissen. De verhogingen lagen tussen de dertig en veertig procent, waardoor de veertien commissarissen ieder tussen de 50.000 en 80.000 gulden gaan verdienen. En dat voor een paar vergaderingen per jaar. „Dat loopt de spuigaten uit", aldus Reijnders. Hij noemt de verhoging van ruim zeven ton ronduit onbehoorlijk, zeker nu het concern met economische problemen kampt. Reijnders: „Als er bezuinigd moet worden, dan hebben we daar begrip voor, maar dan wel eerlijk verdeeld over het hele concern."

Extra ontevreden is Reijnders nu blijkt dat KNP BT een groot aantal werknemers niet eens de cao-loonsverhoging wil geven. De tweejarige cao, met een loonsverhoging 4,5 procent geldt slechts voor 1500 van de 2000 werknemers van KNP Fine Paper. De 500 werknemers die meer dan 70.000 gulden per jaar verdienen, vallen buiten de cao-afspraken, maar ze kregen in het verleden de loonsverhoging er toch altijd automatisch bij. Dit keer wil de directie echter, om te bezuinigen, die loonsverhoging voor boven-cao'ers schrappen. Op 22 juni hakt de directie daarover de knoop door.

*Opsporingscampagne vorm van huidkanker*

# Moedervlekcontroles in Limburgse ziekenhuizen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De meeste moedervlekken zijn onschuldige 'nestjes' van afwijkende huidcellen, maar in sommige gevallen kan een moedervlek ontaarden in een uiterst agressieve vorm van huidkanker. Genezing is alleen mogelijk als deze kwaadaardige moedervlekken of melanomen in een vroeg stadium worden ontdekt. In de Zuidlimburgse ziekenhuizen worden op 12 en 19 juni twee open dagen gehouden waarop mensen hun moedervlekken kunnen laten controleren.

„Van alle vormen van kanker komt huidkanker het meest voor. Melanomen is van de voorkomende soorten huidkanker de zeldzaamste, maar meteen ook een van de, zij het niet dé kwaadaardigste vorm van kanker die bestaat. Zeker als moedervlekken groeien of van vorm of kleur veranderen is het zaak ze te laten onderzoeken," vertelt dermatoloog J. Lambers van het De Weverziekenhuis in Heerlen.

Het aantal gevallen van huidkanker veroorzaakt door melanomen is sinds 1935 gestegen met 1400 procent, telt Lambers uit. Andere soorten huidkanker stijgen jaarlijks gemiddeld met 2 à 3 procent. Aan de forse stijging van de melanomen ligt waarschijnlijk het veranderd gedrag ten opzichte van de zon ten grondslag. Lambers: „Een sluitende verklaring is nog niet gevonden, maar hoogstwaarschijnlijk heeft het te maken met blootstelling aan het ultraviolette licht. Bij andere vormen van huidkanker is het vooral het chronische blootstaan aan de zon, bij melanomen denkt men dat het meer met verbranding van de huid te maken heeft."

Melanomen zijn alleen te bestrijden als ze vroegtijdig opgespoord worden. Bij wijze van experiment hebben de Vereniging van dermatologie en venereologie, het Integraal Kankercentrum Limburg en het Integraal Kankercentrum Oost de twee dagen georganiseerd. Mensen die zich zorgen maken over de aard van hun moedervlekken kunnen terecht bij de Zuidlimburgse poliklinieken.

„Het is niet de bedoeling dat ze uitgebreid worden onderzocht. Het gaat in hoog tempo. Als we denken dat iets mis verwijzen we ze naar de huisartsen." Aan de hand van de opkomst en het aantal ontdekte melanomen wordt bekeken of de open dagen voor herhaling vatbaar is. „In Oss kwamen op een dergelijke gelegenheid 600 mensen. Er werden uiteindelijk acht kwaadaardige moedervlekken ontdekt. Dat zijn toch acht geredde levens, daar spendeer ik graag mijn vrije zaterdag aan," aldus Lambers.

De moedervlekcontroles hebben plaats van 9 tot 3 in de poliklinieken huidziekten van de ziekenhuis in Maastricht, Heerlen, Brunssum, Sittard en Geleen. Een week later op hetzelfde tijdstip in Maastricht, Heerlen, Sittard en Kerkrade.

*Hirsch Ballin verwerpt kritiek op afhandeling Botlek-ramp*

# Minister vindt bedrag schikking DSM 'fors'

DEN HAAG – Minister Hirsch Ballin van justitie vindt de schikking van 290.000 gulden die DSM heeft betaald voor de ramp bij DSM Chemicals in de Botlek „zeer fors". „Ik meen dat hiermee adequaat tot uitdrukking wordt gebracht dat het betreffende handelen zeer ernstig wordt genomen," zo schrijft de minister in antwoord op vragen uit de Tweede Kamer.

PvdA-kamerlid Van Heemst vroeg vorige maand om opheldering nadat het openbaar ministerie in Rotterdam besloot de zaak niet voor de rechter te brengen. Een paar maanden daarvoor had officier van justitie L. de Jonge nog gezegd schikking onacceptabel te vinden gezien de ernst van de zaak.

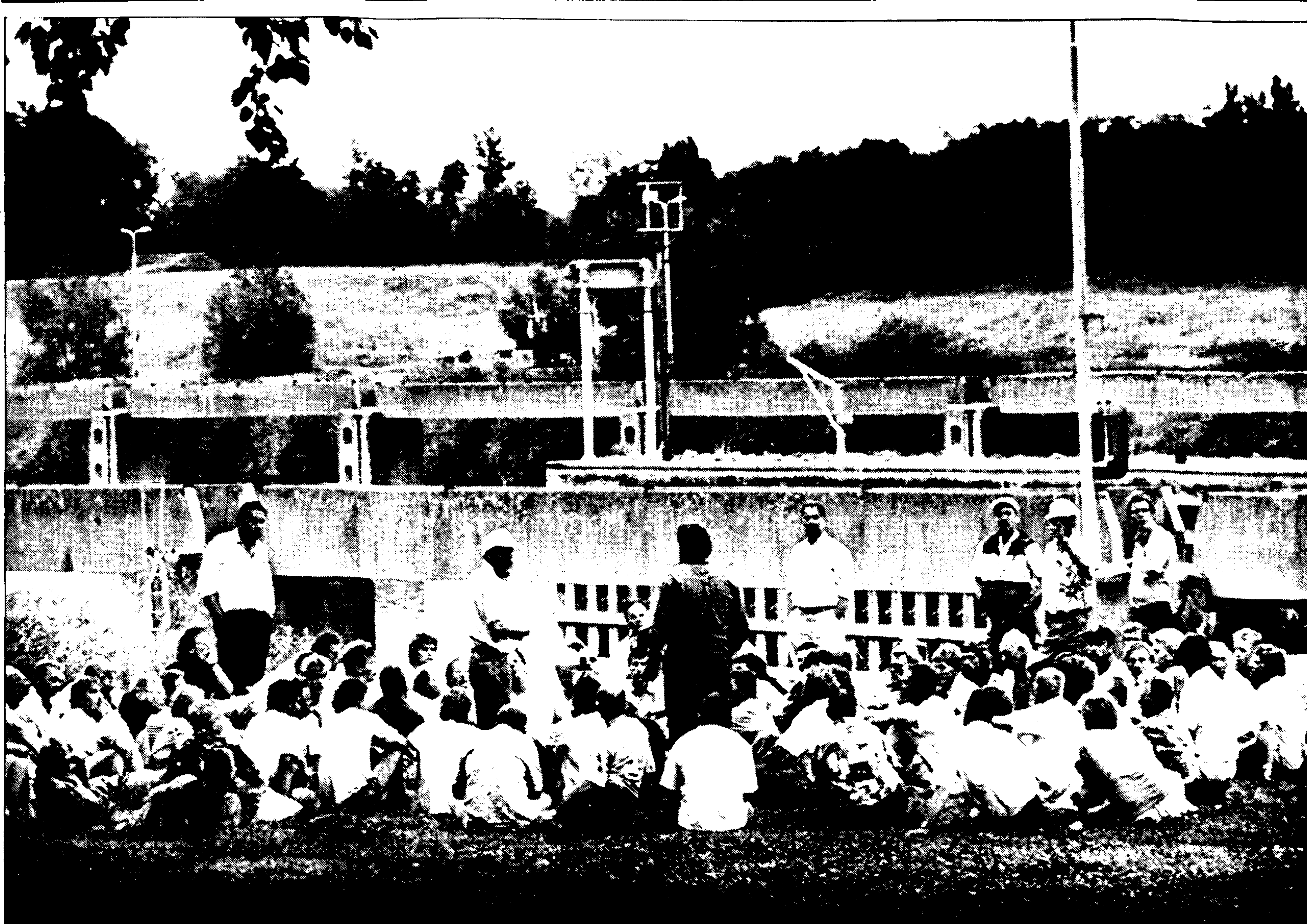
Hirsch Ballin is het eens met de beslissing van het OM toch te schikken, zo blijkt uit zijn antwoorden. Hij schaart zich achter de argumenten die officier van justitie L. de Jonge aanvoerde: het schikkingsbedrag is de hoogst mogelijke straf, het OM verwacht geen problemen met de afwikkeling van de schadevergoedingen aan nabestaanden en DSM heeft maatregelen genomen om de veiligheid te verbeteren.

De explosie in december 1991 op het terrein van DSM Chemicals kostte het leven aan zeven mensen. DSM stak snel na de ramp de hand in eigen boezem. Het laswerk aan de tank met benzoëzuur waar nog explosieve gassen in zaten, had nooit mogen worden uitgevoerd. Bovendien bewaarde DSM het zuur permanent op een gevaarlijke temperatuur, zo bleek later.

Hirsch Ballin weerspreekt de suggestie dat de schikking slechts een geringe preventieve werking heeft op vergelijkbare bedrijven. Het openbaar ministerie wijst er in een bijgevoegd ambtsbericht bovendien op dat „achteraf de schikking en de achtergronden daarvan meer publiciteit hebben opgeleverd dan welke openbare zitting ook."

Opvallend in het ambtsbericht van het openbaar ministerie is ook dat de officier van justitie zich hardop afvraagt of de maximale boetebedragen in verhouding staan met de ernst van dit soort feiten. Hirsch Ballin ziet echter „geen aanleiding" voor een verhoging van de boetes op dit soort delicten.

## Druk overleg



● *Actievoerende schippers bij de sluis van Belfeld.* Foto: JEROEN KUIT

*Boze schippers voeren actie tegen transport woestijnzand*

# Onrust in haven Maasbracht

Van onze correspondent

MAASBRACHT – Ongeveer tweehonderd binnenvaartschippers hebben gisteren bij de schippersbeurs en rond de haven van Maasbracht actie gevoerd tegen het bevrachten van solfaat (woestijnzand) buiten de beurs om. Het kwam niet tot ongeregeldheden. De rijkspolitie hield een oogje in het zeil. Rond half negen gisteravond werd bij de sluis in Belfeld druk overleg gevoerd door de actievoerders.

Onder de Nederlandse binnenvaartschippers is grote beroering ontstaan omdat een viertal bedrijven, onder wie Roelof Fransbergen Trading en Shipping bv te Maasbracht, contracten op jaarbasis hebben afgesloten voor het vervoer van 450.000 ton solfaat (woestijnzand) van Rotterdam en Terneuzen naar Angis bij Luik.

Het conflict is ontstaan uit onenigheid over het wegvallen van een groot deel aan vracht bij de beurs. De groep schippers die via de beurs wordt bevracht voelt zich bedreigd. In Nederland is bij vastgelegd dat scheepsvrachten binnen Nederland via de beurs moeten lopen. Schippers die het langst aan wal liggen komen het eerst aan de beurt. Vrachten naar België en Frankrijk vallen niet onder de regeling.

Verleden week kwam het voor de eerste keer tot schermutselingen tussen schippers en eigenaren/bevrachters. Actievoerders wilden in Terneuzen verhinderen dat duwbakken van de firma Fransbergen naar België vertrokken. De nv Rijn en Kanaalvaartexpeditie, De Grave nv, beiden Antwerpen, Watertransport De Beur bv te Kekerdom en de firma Fransbergen vroegen een kort geding aan bij de rechtbank in Terneuzen, Turnhout en Tongeren. Op alle drie de plaatsen werden de vervoerders in het gelijk gesteld. De actievoerders moesten vrije doorgang verlenen op straffe van 100.000 franks per keer.

Het kantoor van Roelof Fransbergen is recentelijk belaagd door de actievoerders. Verleden week donderdag kwam een zevental schippers het kantoor aan de Havenstraat binnen om hem te waarschuwen, onder dreiging de boel kort en klein te slaan, als het solfaat niet via de beurs bevracht werd.

Roelof Fransbergen is zich van geen kwaad bewust: „Ik heb een normale transactie gesloten zoals elke scheepsbevrachter dat kan doen. Solfaat is net als zand en grind vrij van beursbevrachting. Men kan dit soort vrachten op vrijwillige basis via de beurs Noord-Zuid laten lopen, maar er is geen verplichting."

Een woordvoerder van de vereniging Noord-Zuid, geeft toe dat het vervoer van solfaat niet via de beurs hoeft te worden aangeboden. Hij kan zich echter voorstellen dat in een teruglopende economie met minder vrachtvaart de schippers in beroering raken en teleurgesteld zijn.

# Taak lijkt Van Dijk op het lijf geschreven

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Van Dijk beseft dat het om een zeer gevoelige zaak kan gaan. „Het hangt van de informatie af. Als ik op iets stuit war verder onderzoek vereist, zal ik dat zo grondig mogelijk doen. Ik laat niets liggen."

„Als ik met dit werk kan bijdragen de problemen in Maastricht op te lossen, is dat een zeer zinvolle tijdspassering.", zegt de oud-bewindsman verder.

De bonden dwongen vorige week na bijna twintig uur van onderhandelen het inschakelen van een externe deskundige met vergaande bevoegdheden af. Dit gebeurde nadat ambtenaren bij de AbvaKabo hadden geklaagd over kwalijke handelingen van topambtenaren en wethouders.

Met Van Dijk halen college en bonden de gewenste zwaargewicht op bestuurlijk, financieel en juridisch gebied van buiten Limburg binnen. De oud-bewindsman studeerde economie en staatsrecht aan de Economische Hogeschool Rotterdam.

In 1981/1982 was hij minister van Ontwikkelingssamenwerking, van 1986-1989 minister van Binnenlandse Zaken. Van 1974-1977 en van 1982-1986 was Van Dijk lid van de Tweede Kamer. Momenteel is hij lid van de Eerste Kamer.

Het onderzoek lijkt Van Dijk op het lijf geschreven. Als voorzitter van de Parlementaire Enquêtecommissie RSV oogstte hij in de jaren tachtig landelijke roem. Van Dijk viel op door zijn grote dossierkennis, scherpzinnige vragen en rechtlijnigheid. Hij geldt als onkreukbaar.

De bestuurders Kamps (CFO) en Veldhuizen (AbvaKabo) waren gisteren niet bereikbaar voor commentaar.

# Politieschool naar feest

HEERLEN – Twintig adspirant-agenten van de in Heerlen gevestigde politieschool nemen dit weekeinde deel aan een politiefeest waaraan honderden agenten in opleiding uit heel Europa aan deelnemen. De festiviteiten vinden plaats in het Duitse Wittlich-Wengerohr, ter hoogte van Luxemburg en wordt georganiseerd in het kader van het 25-jarig bestaan van de Mobiele Eenheid in die regio. Morgen, zaterdag, wordt er op een symposium gesproken over tal van Europese thema's die verband houden met de politie. Zo wordt gediscussieerd over het Aanvullend Akkoord van Schengen, het toekomstige internationale politie-instituut Europol en over de ontwikkeling van de criminaliteit in Europa sinds het neerhalen van het IJzeren Gordijn.

# Eijsdenaar voorzitter Politiebond

EIJSDEN – Drs. Raymond van der Burgt uit Eijsden is onlangs gekozen tot voorzitter van de Algemene Nederlandse Politievereniging (ANPV). Hij is sinds 25 jaar werkzaam bij de rijkspolitie, laatstelijk in Eijsden.





*Verzekering weigerde meer dan jaar betaling*

# Diefstal dubbeldekker bijna fataal voor Splendid Cars

DOOR ROB PETERS

VALKENBURG/MAASTRICHT – Na de brutale diefstal van een bijna negen ton dure dubbeldekker en de weigering van de verzekering de penningen uit te keren, heeft Nederlands oudste touringcarbedrijf Splendid Cars in Valkenburg lange tijd op de rand van de afgrond gebalanceerd.

Zeventien maanden na de diefstal van de bus op 6 januari 1992 is na een kort geding toch een eerste betaling gedaan. Procedures over tonnen bedrijfsschade en renteverlies lopen nog. „Het was werkelijk op het nippertje, al kunnen we ook die andere tonnen niet missen. We hebben een tropenjaar achter de rug dat we geen pen te beschrijven is. Vooral omdat de verzekering aanvankelijk niet wilde betalen op basis van geruchten dat wij zelf achter de diefstal van de bus zouden zitten. Het is duidelijk wat het betekent als een dergelijk gerucht wordt verspreid," zuchten de compagnons Peter Cerfontaine en Harrie Joosten.

De twee directeuren reageerden kort nadat een van de van diefstal verdachten, de oud buschauffeur Fons S. voor de rechtbank in Maastricht was verschenen.

„De daders lopen al lang weer vrij rond en mogen zelfs zielige verhalen ophangen. Dat prikt als je zelf maanden en maanden hebt moeten vechten voor je bedrijf en voor je goede naam," zeggen ze.

De kostbare en nauwelijks acht maanden oude touringcar is en blijft overigens spoorloos. De daders hebben verklaard dat zij de bus ten einde raad hebben achtergelaten in Hongarije. De beloofde betaling door onderwereld figuren in Wenen zou zijn uitgebleven.

**achtergrond**

De twee, waarvan Peter S. enige tijd bij Splendid Cars in dienst was, werden ontmaskerd door de privé-detective die Joosten en Cerfontaine hadden ingehuurd om de verlende aantijgingen te weerleggen.

Na nauwelijks vier maanden vond hij Fons S. in Zwitserland en Peter S. in Maastricht. Zij legden en volledige bekentenis af. Toch wilde de verzekering ook daarna niet direct de beurs trekken.

„Al die maanden van vertraging hebben hun invloed op de bedrijfsvoering. Je betrijf met dertig werknemers en vijftien bussen staat constant op het spel omdat je geen nieuw materiaal kunt aanschaffen," aldus Cerfontaine. Hij maakt zich ondanks de eerste betaling zorgen want de winter staat voor deur en voor touringcarbedrijven als het Valkenburgs bedrijf ligt de top in de zomer. „De tonnen schade hebben we echt nodig en daar zal dan opnieuw over geprocedeerd moeten worden," aldus de directie.

De onlangs gesloopte monumentale schoorsteen op het al even monumentale Wiebengacomplex in Maastricht zal zeker niet terugkeren op zijn oorspronkelijke plaats. Deze voor Nederlandse begrippen uiterst zeldzame industriele schoorsteen met bijbehorend waterreservoir mag dan wel historische betekenis hebben (gehad), de ruimtelijke en architectonische waarde ervan zijn het noemen amper waard. Bovendien zou handhaving van het gevaarte bij de Wiebengahal, die momenteel wordt gerestaureerd als onderdeel van het Bonnefantenmuseum-in-aanbouw, technisch onmogelijk zijn.

Dat laat het dagelijks bestuur van de provincie weten in antwoord op een serie brandende vragen van PNL-Statenlid Peter Boudewijn.

*GS zien geen been in sloop 'industrieel monument'*

# Nog geen eind aan affaire rond Wiebenga-schoorsteen

in het nieuws

DOOR LAURENS SCHELLEN

MAASTRICHT – Boudewijn – die voor zijn actie imiddels politieke en praktische steun heeft gekregen van zijn CDA-collega J. Ruth, de Maastrichtse architect Ab König en een aantal beeldend kunstenaars in Limburg – is hoogst verbolgen over de sloop van de Wiebenga-schoorsteen.

In zijn ogen vormt die, net als de gelijknamige hallen, een industrieel monument op zichzelf. Zo wijst hij er onder meer op dat de van een groot waterreservoir voorziene schoorsteen in Maastricht de op één na laatste van ons land is. Het PNL-Statenlid heeft er om die reden bij Gedeputeerde Staten met klem op aangedrongen de schoorsteen op de oorspronkelijke lokatie – pal naast het toekomstige museum – te reconstrueren.

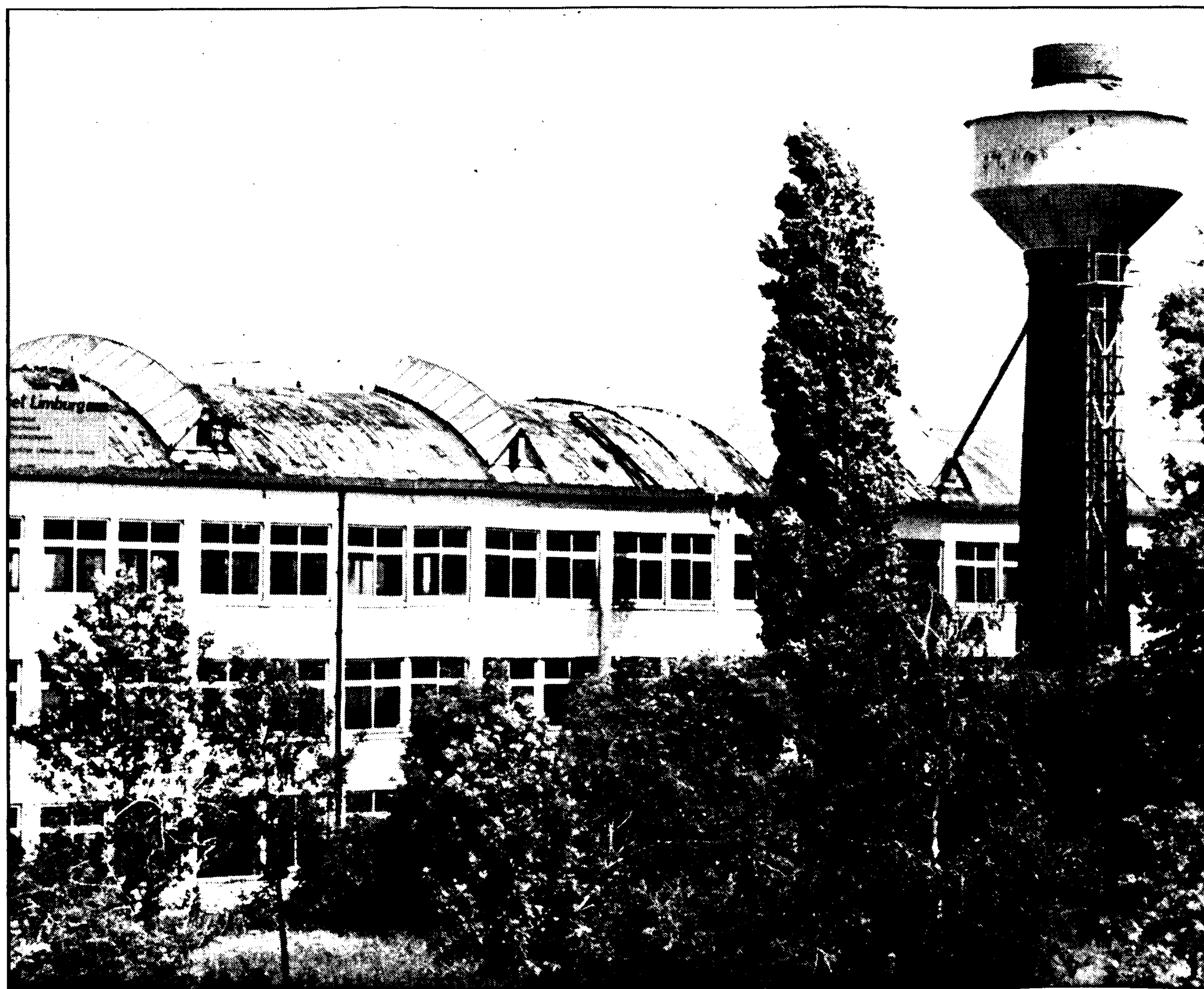
Mocht dat om wat voor reden ook niet mogelijk zijn, dan wil Boudewijn dat het gesloopte – maar nog volledige intacte – monument wordt opgenomen in de vaag bestaande plannen om in het buitengebied van het provinciehuis een 'kunstwerk van allure' op te richten.

Maar in hun antwoord laten Gedeputeerde Staten ondubbelzinnig weten dat van een wederopbouw van de schoorsteen bij het nieuwe provinciale museum geen sprake kan zijn. Enerzijds is dat volgens het college technisch onmogelijk. Anderzijds beroepen GS zich op het oordeel van een aantal geraadpleegde deskundigen onder wie Aldo Rossi, de fameuze Italiaanse ontwerper van het nieuwe Bonnefanten. Naar hun overtuiging mag er 'geen echte ruimtelijke en archirectonische betekenis' aan de schoorsteen worden toegekend. Bovendien wijst het college er nog eens op dat ook de Rijksdienst voor de Monumentenzorg tot een soortgelijke slotsom is gekomen.

## Doodvonnis

Al met al voor de gemeente Maastricht reden om het doodvonnis over de schoorsteen te tekenen, zo merken GS voor alle duidelijkheid op. Om er in één adem aan toe te voegen dat een eventuele herbouw van de schoorsteen de eerste verantwoordelijkheid is van diezelfde gemeente. Dat laatste geldt zeker ook voor de financiële consequenties, zo laten GS niet na te benadrukken. Overigens zal het Maastrichtse gemeentebestuur, als het al een besluit tot reconstructie zou willen nemen, daarover eerst met de provincie moeten overleggen.

Ook Boudewijns alternatieve suggestie tot behoud van de karakteristieke schoorsteen kan het dagelijks bestuur van de provincie nauwelijks bekoren. Nu al uitspraken doen over een 'mogelijk ooit nog te realiseren' kunstwerk bij het gouvernement achten GS veel te 'prematuur'. „Laat staan de eventueel daarbij te betrekken onderdelen," houdt het college de boot in alle opzichten af.




● *De oude Wiebengahal in Maastricht, rechts de zeldzame, maar inmiddels gesloopte schoorsteen met waterreservoir.*
Archieffoto: FRITS WIDDERSHOVEN

prikbord

### ● Film

Het Vrouwenhuis Heerlen presenteert de komende maanden tal van activiteiten. Zaterdag 19 juni wordt vanaf 20.30 uur de speelfilm 'Fried green tomatoes at the Wistlestop' vertoond. Kosten: vijf gulden. Diezelfde dag is er vanaf 10.00 tot 19.30 uur en zondag 20 juni vanaf 10.00 tot 17.00 uur een workshop, getiteld 'Sub-personen'. De Indianen-cyclus gaat in september van start. Wie nog belangstelling heeft, kan contact opnemen met het Vrouwenhuis, Coriovallumstraat 17 in Heerlen, telefoon: 045-711913.

### ● Kunst

Onder de titel 'Kunstenaressen en beeldvorming van vrouwen' houdt Driekant dit jaar opnieuw een zomerweek, van 14-18 juni. De kosten bedragen 390 gulden. Voor inlichtingen: 04406-15353.

### ● Migranten

Driekant houdt op 19 en 20 juni in samenwerking met het Centrum voor Vrede en Ontwikkelingssamenwerking (CVOS) in Maastricht en 'Dritte Welt Koordination' in Aken ook een werkweekeinde met als thema de situatie van migranten- en vluchtelingenvrouwen in de Euregio. Een videofilm, forumdiscussie, workshops en lezing met onderdeel uit van het programma. Het weekeinde vindt plaats in het gebouw van Driekant, Broekhem 114 in Valkenburg aan de Geul, telefoon 04406-15353. Meer inlichtingen: CVOS Maastricht, telefoon 043-255655.

### ● Ruilbeurs

De Nederlandse Vereniging 'De Verzamelaar' afdeling Limburg houdt morgen een ruilbeurs in 't Volkshuis, Dennestraat 2 in Heerlen. De beurs is geopend van 13.30 tot 16.30 uur en is gratis toegankelijk voor iedereen.

### ● Training

Speciaal voor vrouwen zonder baarmoeder worden in een Middenlimburgs vormingscentrum trainingsdagen gehouden van maandagavond 14 juni tot en met woensdag 16 juni. Ongeveer een kwart van de vrouwen, die een baarmoeder en/of eierstokoperatie heeft ondergaan, krijgt daarna problemen zoals depressies of een veranderde beleving van seksualiteit. In een groep kan met anderen worden gepraat om de ervaringen uit te wisselen. De groep bestaat uit maximaal twaalf vrouwen. Wie interesse heeft kan voor meer informatie terecht bij een van de cursusleidsters, Willy Kamperman, J.F. Kennedysingel 54, 6074 AK in Melick, telefoon 04752-1786.

### ● Ouderen

De Katholieke Bond van Ouderen Limburg, afdeling Kerkrade houdt op 15 juni voor haar leden een themabijeenkomst over euthanasie in de grote zaal van café-restaurant Jo Goebbels, Mart 49 in Kerkrade. De aanvang is om 14.30 uur. Een forum, bestaande uit prof. dr. W. van Eijk, mr. J. Doon, dr. J. Scherpbier en J. Mastenbroek (voormalig Riagg-medewerker in Heerlen), zal aan de bijeenkomst medewerking verlenen. Na de inleidingen bestaat volop gelegenheid tot het stellen van vragen. Nadere informatie kan worden verkregen via tel. 045-456527.

### ● Solexrace

Solex-supportersvereniging Speedy in Oirsbeek houdt zondag aanstaande een solexrace in de dorpskern. Diverse coureurs zullen in verschillende klassen deelnemen. De aanvang is om 13.00 uur. De toegang is gratis. Start- en aankomstpunt is tegenover de kerk van Oirsbeek. Inlichtingen: 04492-1199 of 04492-2092.

### ● Muziek

De Amerikaanse jazz-saxofonist John Handy treedt op 18 juni om 20.00 uur op in het Ludwig Forum in Aken. Hij wordt begeleid door drie muzikanten van het Music Ensemble of Benares. Voor meer informatie: Karl Heinz Otten, Langenbruchweg 55, 5100 Aken, telefoon 09/49241165550.

### ● Wandelen

In tegenstelling tot wat gisteren werd aangekondigd in de Korte Toer, heeft Liwalk zondag geen wandeling in Valkenburg gepland. De wandelvereniging houdt vandaag wel een avondwandelvierdaagse, waarvoor men tussen 17 en 19 uur kan starten bij speeltuin het Baanrakkertje in Heerlerbaan, Heerlen.

streeksgewijs

kort

HEERLEN

● In het Sintermeertengebouw, Kennedylaan 10, wordt zaterdag een grote reünie gehouden. Voordat het feest om 20 uur losbarst kunnen de 1200 aangemelde reünisten een kijkje nemen in het nieuwe gebouw op de Valkenburgerweg. Vandaag is de huldiging van de zilveren jubilarissen Jef Bijsmans, Thom de Bres en Bas van Bergen. De receptie is van 16.30 tot 18.30 uur.

● Na het debuut in café Boebel, staat Charles Krutzen zondag vanaf 16 uur in De Nor aan de Geerstraat in Heerlen. Hij draagt gedichten voor uit eigen werk. Zijn optreden ligt op de grens van voorlezen en performance.

● De Videofilmclub Videoom houdt maandag om 20 uur open huis in gemeenschapshuis Welten. Huub Bervoets verzorgt een presentatie van eigen werk.

● Het derde Heerlense voetbalgala wordt zaterdag gehouden in het Corneliushuis Heerlerheide. Er zijn optredens van Renaldo's jeugdshow (14 uur) en dans- en showgroep Tropicana (20.30 uur).

HOENSBROEK

● In Ons Huis, St.-Josefstraat 21, wordt maandag van 14 tot 16 uur spreekuur voor ex-mijnwerkers gehouden.

UBACHSBERG

● De Oudervereniging van basisschool Berg Op houdt zondag van 11 tot 17 uur een rommelmarkt met fancy fair op het schoolplein.

BRUNSSUM

● In Casino Treebeek wordt zondag van 14 tot 16 uur een kinder(ruil)markt gehouden. Kinderen die met spullen naar de markt komen kunnen al om 13.30 terecht.

● In d'r Brikke Oave is zondag vanaf 15 uur een uitvoering van leerlingen van de muziekschool. Het afwisselende optreden is de afsluiting van het leerjaar.

● De plaatselijke IVN-afdeling viert zondag het 10-jarig bestaan van het jeugdclubje. Vanaf 13 uur zijn leden en oud-leden met ouders welkom in de Heemtuin, waar een speurtocht wordt gehouden. Om 16 uur wordt een boom geplant en 's avonds is er kampvuur.

● De Kwakers houden zondag van 14 tot 17 uur rommelmarkt in De Kepper, Gregoriuslaan 1a.

SCHINVELD

● Het Contact Oud Mariniers houdt zondag van 10 tot 17 uur een kledingbeurs in gemeenschapshuis 't Kloeëster. Tevens zijn er kleding-shows om 12, 15 en 16.30 uur. Voor informatie: ☎273475.

LANDGRAAF

● In De Ark, Op de Heugden 23 in Schaesberg, wordt zondag om 20 uur een concert gegeven door gemengd koor St.-Jan Abdissenbosch, gemengd koor Landgraaf en strijkorkest The Oldies.

KERKRADE

● Het IVN maakt zondag een excursie in de Peschbeemden. Om 10 uur vertrek aan station Kerkrade-Centrum. Informatie: ☎456777.

● In 't Trefpunt, Meuserstraat 133 Haanrade, wordt vanavond om 20 uur een paraffine-avond gehouden.

● WMC-voorzitter Bert van de Weijer wordt zondag geïnstalleerd als beschermheer van sociëteit De Grijze Hoed in Kerkrade. Het vogelschieten begint om 16 uur op de weide aan de Voorterstraat. Jo Mertens verdedigt zijn titel.

KLIMMEN

● De fanfare Les Amis Reunis houdt zondag vanaf 12 uur een openluchtconcert onder de notenboom van het Auwersjhoes. Om 13 uur treedt de Ránsdorfkapel op.

● Schutterij St.-Sebastianus haalt vandaag v.a. 10 uur oud papier op.

● De Klimmender Nachtegalen maken van vrijdag tot en met zondag een concertreis naar Stevoort-Hasselt. Het koor is te gast bij het plaatselijke jeugdkoor Martijntje.

AKEN

● Voor de Volkshochschule wordt vrijdag om 20.30 uur in de Kino Movie Heinrichsalle/Kaiserplatz de film Verso Sera vertoond. De aangekondigde film Il Portaborse kan om technische redenen niet doorgaan.

per persoon



● *Het gouden paar Huibers-Beaujean.*

## Gouden paren

● In Hoensbroek wordt vrijdag de gouden bruiloft gevierd van Jan en Tiny Huibers-Beaujean, Panhuisstraat 8. Het feest wordt om 16 uur ingezet met een dankmis in het kleine kerkje aan de Markt in Hoensbroek. De receptie vindt van 19 tot 20 uur plaats in hotel Amicitia, Markt 9-10.

● *Het gouden paar Drummen-Klinkenberg.*

● Het echtpaar Sjef en Gretha Drummen-Klinkenberg, Horicherhofstraat 6 in Heerlerbaan viert zaterdag de gouden bruiloft. Om 15 uur wordt de dankdienst opgedragen in de St.-Jozefkerk te Heerlerbaan. Het gouden paar houdt van 16.30 tot 18 uur receptie in café 't Drieluik, Heerlerbaan 107.

● Ook in Vaesrade wordt zaterdag een gouden huwelijksfeest gevierd. Voor Zef en Mien Curfs-Leenders uit de Rozenstraat 46 wordt om 15 uur de dankmis opgedragen in de Servatiuskerk. Het gouden paar houdt van 18.30 tot 20 uur receptie in zaal Op de Trepkes, Kerkplein 8 in Hulsberg.



● *Het gouden paar Curfs-Leenders.*

## Priesterwijding Van der Wegen

HEERLEN – Guus van der Wegen, vanaf 1 oktober als diaken werkzaam in de parochiefederatie Schandelen-Palemig, is zaterdag tot priester gewijd. Hij droeg zijn eerste mis op in zijn geboorteplaats Tilburg. In zijn parochie in het dekenaat Heerlen zal hij zijn eerste mis opdragen in de kerk van de H. Martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg. Dat is zaterdag 12 juni om 16.30 uur. Na de dienst is er gelegenheid om de kapelaan te feliciteren in Stad Heerlen naast de kerk. In Meezenbroek draagt hij zondag om 10 uur de mis op en in Schandelen om 11.30 uur.

## Dixieland in Hoensbroek

HOENSBROEK - Het Gebrookerplein en omgeving in Hoensbroek staat zaterdagmiddag in het teken van de dixieland. Streetparade-bands trekken op uitnodiging van de winkeliers al musicerend door het winkelcentrum. De Sail Jazzband uit Eindhoven brengt alle stijlen jazz, terwijl de Salt Lake Jazzband veelal dixieland speelt. Ook de Deep Creek Jazzuits is gespecialiseerd in swingende dixieland. De optredens beginnen om 14 uur.

## Culinair wandelen in Nieuwenhagen

LANDGRAAF – Op initiatief van fanfare Eendracht Nieuwenhagerheide wordt zondag een culinaire wandeltocht plaats in het natuurgebied rond de voormalige luchtschacht aan de rand van de Nieuwenhagerheide en de Brunssummerheide. De 10 kilometer lange route onder het motto 'Um d'r loefschach mit pungel en bleëk' voert langs wegen die de mijnwerkers vroeger liepen of fietsten om naar de Oranje Nassau 4-mijn te gaan. Onderweg worden de deelnemers getracteerd op mijnwerkersgerechten. De wandelaars starten tussen 11 en 13 uur vanaf zalencentrum De Brandpoort.

zakelijk

● Op vrijdag 11 juni opent burgemeester Jan Mans een nieuw kantoor van de SNS-bank aan de Niersprinkstraat in Kerkrade.

## Zeeuws bezoek Thermenschool

HEERLEN - In het kader van een uitwisselingsweek komen veertig kinderen van de Middelburgse Torenvliedtschool op bezoek bij de Thermenschool in het Heerlense Bekkerveld.

De leerlingen van de Thermenschool zullen tijdens een presentatieavond op maandag 14 juni de provincie Limburg aan de Zeeuwse gasten voorstellen en promoten. De Thermen, het ontstaan van Limburg, DSM, beschermde dieren, vlaaien, Limburgs bier en mergelwinning zijn enkele van de onderwerpen die de kinderen presenteren. Ook gaan de leerlingen op excursie naar plekken die met de behandelde onderwerpen te maken hebben. Zo brengen ze onder andere een bezoek aan de Enci, het mijnmuseum in Rolduc en een bakkerij.

## Braderie

HEERLEN – In Schaesbergerveld wordt zaterdag tussen 10 en 17 uur de traditionele braderie gehouden. Rondom de Limburgiastraat staan 120 stands opgesteld. Hoogtepunt vormt een soundmixshow-en talentenjacht. Op de grote speelplaats is een kinderbraderie onder het motto 'verdien je eigen kermisgeld'.

## Marijke bijna klaar voor WMC

HEERLEN – Fluit- en Tamboerkorps Prinses Marijke uit Heerlerbaan wil tijdens het WMC hoge ogen gooien. De vereniging houdt daarom nog twee 'oefenstages'. Zondag is Marijke te gast bij het concours van DKG in Amsterdam en volgende week volgt de generale repetitie tijdens het festival van de zustervereniging Eendracht uit Eygelshoven.

## weekend diensten

De avond- en weekenddiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdag om 8.30 uur.

ARTSEN

**Heerlen:** Voor spoedgevallen ☎71.14.00 (brandweercentrale) bellen.
**Kerkrade-Oost:** Bij spoedgevallen telefonisch contact opnemen met de eigen huisarts.
**Simpelveld/Bocholtz:** Vrijdag, en zaterdag Schiffelers, ☎04451-1500. Zondag Mom. ☎44.39.38.
**Hoensbroek:** Patiënten van Gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎21.48.21. Uitsluitend voor spoedgevallen: ☎23.18.00. Anders eigen huisarts bellen.

APOTHEKEN

**Brunssum/Schinveld:** Brunssum, Rumpenerstraat 2a, 25.42.33.
**Heerlen:** Meezenbroek, Kasteellaan 70, ☎72.13.44.
**Landgraaf:** Lempers, Hoofdstraat 5 Schaesberg, ☎31.07.77. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
**Kerkrade/Eygelshoven:** Schönefeld, Hoofdstraat 2, ☎45.25.23.
**Kerkrade-West:** Bleijerheide/ Nulland, ☎46.20.50.
**Bleijerheide:** Bleijerheide, Bleijerheiderstraat 52, ☎46.20.50. Dagelijks open van 8 tot 22 uur.
**Simpelveld/Bocholtz:** Vonken, Dr. Ottenstraat 6, ☎44.11.00. Zaterdag 11-15 uur, zondag 13.30-14.30 uur. Voor spoedgevallen van 22-22.30 uur of na telefonische afspraak.
**Hoensbroek/Heerlerheide:** Martens, Hoofdstraat 87 Hoensbroek, ☎21.22.14.
**Nuth:** Voor spoedgevallen eigen apotheek (b.g.g. ☎711400).

TANDARTSEN

**Heerlen/Hulsberg/Voerendaal:** Ramaekers, Tempsplein 33 Heerlen, ☎71.20.13. Spreekuur zaterdag en zondag van 11-12 uur. B.g.g. TIGH, ☎71.14.00.
**Kerkrade/Ubach over Worms/ Nieuwenhagen/Eygelshoven:** Pijls, van Banninglaan 6 Schaesberg, ☎32.11.12. Spreekuur 11.30-12 uur en 19-19.30 uur.
**Simpelveld/Bocholtz/Gulpen/ Vaals/Wijlre/Wittem:** Schins, Prins Bernhardstraat 1 Vaals, ☎04454-61553. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.
**Brunssum/Schinveld/Nuth/ Hoensbroek/Schinnen:** Beekman, Akerstraat Noord 19 Brunssum, ☎22.21.61. Spreekuur van 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.

HOMEOPATEN

Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar: Drs. M. Zelen, Kleikoelenweg Nieuwenhagen, ☎31.42.85.

GROENE KRUIS

Wachtdienst voor spoedgevallen: Heerlen: ☎71.37.12. Nuth/ Voerendaal/Simpelveld: ☎04405-2995. Brunssum/Schinveld/Jabeek/Merkelbeek/Bingelrade: ☎25.90.90. Hoensbroek: ☎22.55.88. Landgraaf: ☎32.30.30. Kerkrade/Eygelshoven: ☎45.92.60.

DIVERSEN

**TIGH - Heerlen:** ☎71.14.00. Informatie over avond- en weekenddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.
**Hulpdienst SOS:** Dag en nacht bereikbaar, ☎71.99.99.
**Geslachtsziektenbestrijding:** 24- uurs infolijn, ☎74.01.36.

# SVK voorlopig niet naar 'buur' RKTSV

KERKRADE – B en W van Kerkrade hebben besloten om voetbalvereniging SVK-Kaalheide 'vooralsnog' niet onder te brengen bij de buur RKTSV in Terwinselen. Tijdens gesprekken met bestuurders van beide verenigingen bleek de weerstand tegen de plannen van de gemeente Kerkrade groot.

Nog dit jaar wil Kerkrade beginnen met de renovaties van buitensportaccommodaties. In 1993 geeft de gemeente 3,4 ton uit voor de aanpak van de oefenvelden van VV Haanrade en RKTSV-Terwinselen. Ook het hoofdveld van RKVV Miranda is voor dit bedrag aan de beurt. Het college blijft van mening dat sportcomplex De Groene Long moet worden afgestoten. Tijdens de commissie Sport en Welzijn wordt woensdag over dit onderwerp gesproken. De gemeente Kerkrade geeft nu al aan dat in 1994 het oefenveld van Miranda, de oefenstrook van Laura en het hoofdveld van Haanrade aan de beurt zijn.

Het project 'herstructurering buitensportaccommodaties' duurt vier jaar. Kerkrade gaat in het najaar bekijken of voetbalverenigingen willen samenwerken

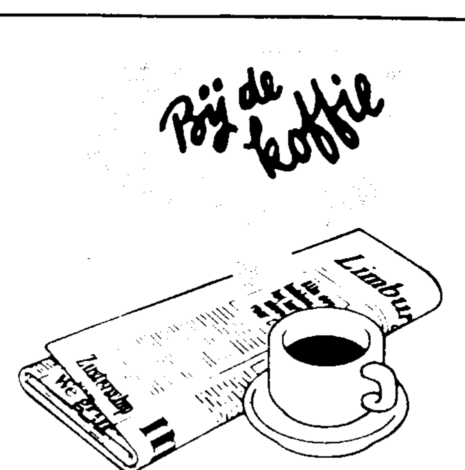
## Handtekeningenactie tegen onveilige weg

HEERLEN – In de Heerlense Palestinastraat en omgeving hebben bewoners in een paar dagen tijd ruim zevenhonderd handtekeningen opgehaald. Hiermee willen ze protesteren tegen de onveilige verkeerssituatie.

De actie kwam op gang nadat ruim een week geleden een tienjarig meisje bij een zwaar ongeluk in coma raakte. Voor de buurt was dat de druppel die de emmer deed overlopen.

„Het is al het zoveelste kind dat door een te hard rijdende auto wordt aangereden," aldus bewoner Willem van Velsen. „Deze straat is gewoon een snelweg zonder vangrails," meent hij.

Vrijdag 18 juni overhandigen de bewoners en kinderen van de Schilhorstschool de handtekeningen en een petitie aan wethouder Jeroen van Gessel. Ze hopen dan de gemeente over te halen snelheidsbeperkende maatregelen in de vorm van wegasverspringingen aan te brengen in de straat.




## *Onenigheid tussen Spoorwegen en Streekgewest*

# Vertraagd onderzoek bedreigt start ZLSM

Van onze verslaggever

HEERLEN – De start van de toeristische stoomtrein in oktober wordt bedreigd door een vertraging in het grondonderzoek van het spoortracé. Omdat de grondoverdracht hierdoor drie maanden later plaatsvindt, is de grond in oktober nog niet in handen van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg, maar nog steeds van de NS. De start kan alleen doorgaan als de NS een ontheffing verleent voor de stoomtrein.

Het spoortracé en de omliggende grond van het stoomtreinproject zou binnenkort moeten worden overgedragen. Tussen de NS en het streekgewest is echter onenigheid ontstaan over het grondonderzoek, dat moet aantonen hoe schoon de grond is. Een deel van dat onderzoek heeft inmiddels plaatsgevonden. Het streekgewest acht een aanvullend onderzoek nodig.

### Aanvullend

De NS heeft inmiddels een brief gestuurd naar de gemeente Kerkrade met het aanbod dat aanvullende onderzoek te verrichten op kosten van Kerkrade. Nog onduidelijk is of Kerkrade dat wil betalen. Het streekgewest denkt dat de uiteindelijke bodemoverdracht door deze vertraging nog een aantal maanden op zich laat wachten.

„We willen toch starten op 20 oktober, omdat dit een historische dag is voor het stoomtreinproject. Daarna zullen er hooguit nog incidenteel ritten plaatsvinden. De echte exploitatie zal pas in 1994 van start gaan," zegt Mark Hazen van het streekgewest. Hij denkt dat een start in oktober alleen mogelijk is, als de NS de ZLSM een ontheffing verleent. De NS kon daar gisteren geen uitsluitsel over geven.

Ook het verzoek om een financiële bijdrage aan de gemeenten langs het tracé gaat voorlopig in de ijskast.

## Dief geeft beurs terug

HEERLEN – Een 30-jarige vrouw uit Heerlen werd in de voetgangerstunnel aan de Spoorsingel beroofd van 230 gulden.

Een man pakte haar beurs af, haalde het geld eruit en gaf het slachtoffer de lege portemonnee terug. Van de dader ontbreekt ieder spoor.

## Kermis



● *De kermis in Heerlen begint morgen om 12 uur en duurt tot en met woensdag 21 uur. Even enkele bijzonderheden tijdens deze kermis-vijfdaagse: er staan tachtig attracties, waaronder de Superbowl (zie foto) en de Terminator. De kermis staat op de Bongerd, het Wilhelminaplein, het Emmaplein en voor de laatste keer op het DSM-terrein. Maandag mag een groep van veertig ouderen (jongste is 67) gratis op allerlei toestellen, dinsdag geldt dat voor ruim honderd gehandicapten. Verder staan er zeven authentieke kermisorgels, loopt er een treintje en is er een kraam die in het klein een beeld geeft van een nostalgische kermis. Lijkt ons genoeg aanleiding om eens lekker over de Heerlense kermis te flaneren. Is de Superbowl te gevaarlijk, probeer dan eens een suikerspin of een maatje.*

## Dojo

● *Wethouder Hub Bogman van Kerkrade wordt morgen in de heupzwaai genomen. Althans, dit zou een unieke openingshandeling kunnen zijn van de judohal naast basisschool De Domaniaal in Nulland. De bestuursleden van de fusieclub Arashi Nulland zullen de bestuurder om 17 uur echter met beide benen op de grond laten staan. Want ze hebben nog kracht nodig om even later met de receptie in de dojo te kunnen beginnen.*

## Korentreffen

● *Korentreffen is geen schietoefening in het korenveld. Nee, het gaat om een ontmoeting tussen een aantal zangkoren. Zondag vindt er zo'n 'beladen' ontmoeting plaats in het MFC Gebrook en dan weet u dat we het over Hoensbroek hebben. Aan de Prinsenstraat 12 gaan de ouderenkoren Zanglust uit Treebeek, Ons Plezier uit Nieuwenhagerheide, Ouch Jonk Gewees uit Heer-Maastricht, Ouderenkoor Voerendaal-Kunrade, het Brunssums Ouderenkoor en Melisma uit Hoensbroek, (dit is zo'n lange opsomming dat u waarschijnlijk de draad kwijt bent en niet weet dat nu het werkwoord in deze zin moet komen, en als u de draad nog niet kwijt was, dan vast nu na dit intermezzo) zingen. (dat was namelijk het woord dat nu nog ontbrak in deze zin). Elk koor zingt vier liederen die door een jury worden beoordeeld. Iedereen is welkom om te zien welk een zinvolle vrijetijdsbesteding zingen kan zijn, voor jong en oud. Aanvang 14.30, einde 18 uur.*

# Bejaarde, bijdetijdse Ursulinen



● *Zeven Ursulinen poseren in de prachtige tuin van complex Maria Auxiliatrix.* Foto: FRANS RADE

# 'Helaas, maar Limburg slaapt nu een beetje'

DOOR WIL WAGENVOORT

KERKRADE – „Wij worden geen engeltjes en blijven de ontwikkelingen in de wereld volgen," zeggen de drie zusters Ursulinen zeer beslist. Zij maken duidelijk dat het leven in het Klooster Bejaardenoord in Kerkrade meer inhoudt, dan genieten van een welverdiend pensioen. Aan de dag van morgen wordt niet gedacht: „Dit is toch een interessante tijd..."

Het complex Maria Auxiliatrix ligt vlakbij het centrum van Kerkrade. Via een lange oprit vanaf de Holzstraat bereik je de prachtige voortuin en de hoofdingang. Op deze zomerse middag zijn de zusters Emanuel (84), Ursula (80) en Thérésine (88) bereid om over de positie en het leven van de Ursulinen in deze tijd te praten. Met respectabele leeftijden zit één brok ervaring op het gebied van onderwijs gretig te wachten op de vragen die gaan komen.

Zuster Thérésine neemt geen blad voor de mond. Juist in deze periode, waar bisschop Gijsen van Roermond en zijn Rotterdamse collega Bär zijn opgestapt, verkondigt Thérésine druk gebarend haar mening: „In deze tijd spreken sommige priesters de jeugd niet meer aan. Het is tijd voor een vernieuwing. De kerk in Nederland heeft behoefte aan profeten. Dat zijn mensen die de gelovige mensen weer opzwepen en enthousiast maken. Net zoals in Wenen waar 105.000 jongeren nog onlangs bijeen kwamen. Als het heilige vuur weer in de geest komt, dan gaat het ook met de kerk beter. Helaas moet ik constateren dat Limburg nu een beetje slaapt."

De wind is in de ogen van de Ursulinen in Nederland geluwd. In 1535 stichtte Angela Merici in het Italiaanse Brescia de compagnie van de H. Ursula. Hieruit ontstonden vele generaties later de Ursulinen van Tildonk, van waaruit de Nederlandse kloosters werden bevolkt. „In de loop van de tijd is onze voornaamste functie, de verzorging van het onderwijs, door de staat overgenomen. Het onderwijs is geen liefdewerk meer. Daardoor kwamen er vanzelf ook minder roepingen," leggen de zusters uit.

### Behulpzaam

Volgens de Ursulinen uit Kerkrade moesten meisjes vroeger wel intreden, wilden ze voor de medemens behulpzaam zijn. Tegenwoordig is dat niet meer nodig. Onderwijzers en het personeel in een ziekenhuis verdienen gewoon hun brood met deze werkzaamheden. En de opvang van hulpbehoevenden wordt veel beter geregeld.

De zusters beseffen dat door de toegenomen luxe en de 'veranderde psyche van de meisjes' het kloosterleven niet meer in trek is. Ook de priesterroepingen nemen af. „Het celibaat van een priester wordt steeds zwaarder. Na een zware vergadering staat thuis geen kopje koffie klaar, zoals dat wel bij een dominee het geval is. Mijnheer pastoor beschikt doorgaans ook niet meer over een huishoudster. Hij staat er steeds meer alleen voor."

Voor de zusters Ursulinen lijkt de taak in Nederland volbracht. Zuster Ursula, die in 1983 van haar missiepost in Indonesië naar Nederland is teruggekeerd, meldt dat in landen als Indonesië en Brazilië wel roepingen voorkomen. „Maar daar zijn de noden dan wel erg groot," voegt zij eraan toe.

De drie zusters Ursulinen moeten ook maar eens verdedigen waarom zij nog staande blijven in een kerkwereld, die langzaam maar zeker verbrokkelt.

„In Kerkrade maken we onder elkaar het leven draaglijk. Ook naar buiten toe blijft deze gemeenschap actief. Er worden bijlessen gegeven aan mensen die om hulp vragen, zoals vluchtelingen uit Vietnam. En verenigingen, zoals een bijbel-, oecumenische- en missiegroep, vinden hier onderdak. Bovendien corresponderen wij met oudleerlingen en proberen Ursulinen op zoveel mogelijke gebieden nog te helpen. Misschien dat een Angela Merici in deze tijd niet voor het onderwijs had gekozen, maar haar liefde aan de drugsverslaafden had gegeven," vertellen zij.

### Uitstapjes

De Kerkraadse Ursulinen verkiezen leuke uitstapjes boven een vakantie. De tuinen, het gebedsleven, lichamelijke ontspanning via zwemlessen of door gebruik van eigen sportfaciliteiten, de recreatiezaal en de uitstapjes vullen de dagen goed. Samen met de staf van verpleegsters en het huishoudelijk personeel willen de zusters nog bergen werk verzetten.

„De onderwijsachtergrond speelt bij ons mee. Wij lezen graag en ook de televisie staat regelmatig aan. Uitzendingen op godsdienstig of cultureel gebied zijn een verrijking en verbreding van de horizon. Zusters Ursulinen in Kerkrade kniezen niet," klinkt het vastberaden.

# Bijna ton voor Tommy



● *Van alle kanten krijgt de 11-jarige Tommy Pantus uit Brunssum steun om zijn medicijn, dat dient als groeiremmer voor zijn hersentumor, te kunnen betalen. Het Amerikaanse geneesmiddel (Antineoplaston) kost maandelijks 10 mille. Gisteravond mocht Tommy 10 mille in ontvangst nemen van zendpiraat 'Tante Leen en Johnny' uit Brunssum. Inmiddels is bijna een ton binnen.* Foto: FRANS RADE

# Gedoogzone blijft een beladen term in Heerlen

DOOR STEP VAESSEN

HEERLEN – Normaal gesproken is de situatie net omgekeerd. Bewoners zijn boos op politici omdat ze het in hun hoofd durven te halen om een gedoogzone voor prostituées in te stellen.
Maar niet in Heerlen.
Daar zijn het de bewoners die tot de conclusie zijn gekomen dat prostitutie niet uitgebannen kan worden en dat er dus een oplossing moet worden gezocht in de vorm van een gedoogzone.

Toen ze dit woensdagavond kenbaar maakten aan afgevaardigden van de Heerlense raadsfracties begonnen deze ongemakkelijk op hun stoel heen en weer te schuiven. De ogen van de bewoners waren gericht op het CDA. Deze partij heeft namelijk uitdrukkelijk in het coalitieprogramma op laten nemen dat een gedoogzone onbespreekbaar is.

achtergrond

Blabla-verhaaltjes vonden bewoners echter de vage toezegging van CDA-raadslid Werner Janssen dat hij de problematiek zou aankaarten binnen de fractie. Ook PvdA-raadslid Henk Rozeboom kwam volgens een enkeling niet veel verder dan 'gebreuzel'. Dat van Rein Hummel van de Groepering Heerlen-Noord wel een gedoogzone op een industrieterrein mag worden ingesteld, geeft aan dat de realiteitszin van sommige politici veel te wensen overlaat. Alleen Elly van Egdom van D66 sprak duidelijke taal. Een goed gecontroleerde gedoogzone is volgens haar de enige mogelijkheid om straatprostitutie beheersbaar te maken. Als een meerderheid van de raad zich daar nu eens over uitspreekt dan is het vinden van een geschikte plek volgens haar een peuleschil.

Maar daar zit nu net de kneep.
De bewoners willen een gedoogzone niet in hun eigen buurt hebben. Het moet ergens komen waar niemand er last van heeft. En dat is volgens de meeste raadsleden weer geen realistische gedachte. Vooral Jan de Wit van de Socialistische Partij die plotseling wel voor een gedoogzone bleek te zijn, was hier heel sceptisch over. Hij verweet de bewoners dat ze het de raadsleden maar lieten uitzoeken waar de tippelzone dan moest komen. Maar de bewoners hebben hun werk gedaan. Zij zijn tot een conclusie gekomen. Volgens hen is nu de politiek aan zet.

**Limburgs Dagblad**
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
**Heerlen**
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
**Kerkrade**
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
**Brunssum**
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

## Bedrijfsverenigingen negeerden rechterlijke uitspraak

# Wao onrechtmatig uitgevoerd

Van onze correspondent

DEN HAAG – De bedrijfsverenigingen hebben jarenlang de wao onrechtmatig uitgevoerd. De wet werd te ruim geïnterpreteerd in weerwil van een rechterlijke uitspraak uit 1973, zo bleek gisteren op de elfde dag van de parlementaire enquete. De politiek gedoogde deze situatie waardoor meer werknemers dan nodig volledig werden afgekeurd.

De onrechtmatige uitvoering van de wao kwam eerder aan de orde bij de verhoren van de oud-staatssecretarissen van Sociale Zaken De Graaf en Ter Veld. De Graaf verklaarde voor de enquetecommissie dat de wao wel rechtmatig werd uitgevoerd, anders had hij als eerstverantwoordelijke wel ingegrepen. Ter Veld ontkende dat en bevestigde dat de bedrijfsverenigingen (de uitkeringsverstrekkers) te soepel met de wet omgingen.

Het meningsverschil betreft het artikel in de wao dat de kans op een baan laat meewegen bij het vaststellen van de mate van arbeidsongeschiktheid. De bedrijfsverenigingen hebben dit wetsartikel altijd zo opgevat dat wanneer de kans op werk gering was de werknemer volledig arbeidsongeschikt werd verklaard, al was dat medisch gezien onterecht. De werknemer ontving daardoor een hogere uitkering.

G. van den Hurk, in de jaren tachtig plaatsvervangend lid van de Raden voor Beroep in Den Bosch en Utrecht en sinds '88 lid van de Centrale Raad van Beroep, zei de enquetecommissie gisteren dat deze uitleg van de bedrijfsverenigingen in strijd was met de wet. Zijn mening werd gedeeld door F. Noordam, hoogleraar sociaal zekerheidsrecht in Groningen en sinds 1980 plaatsvervangend lid van de Centrale Raad van Beroep.

Deze Raad, waar werknemers in beroep kunnen gaan tegen het uitkeringsbesluit van de bedrijfsvereniging, heeft reeds in 1973 uitgesproken dat een geringe kans op werk niet automatisch mag leiden tot het volledig afkeuren. De staatssecretaris had het de handelwijze van de bedrijfsverenigingen kunnen aanvechten. Dit gebeurde niet omdat de politieke partijen de situatie stilzwijgend goedkeurden.

Van den Hurk verklaarde dat de rechterlijke macht beperkt zicht heeft op de uitvoering van de werknemersverzekeringen. „Het is het topje van de ijsberg," aldus Van den Hurk, omdat werknemers alleen in beroep gaan bij voor hen nadelige besluiten.

Een ten onrechte verstrekte te hoge uitkering wordt zelden aangevochten. Terwijl daar meer misstanden zijn te verwachten. Uit de verhoren blijkt immers dat bedrijfsverenigingen en de Gemeenschappelijke Medische Dienst (het keurings- en begeleidingsorgaan voor arbeidsongeschikten) vooral handelden in het belang van de werknemer. Bestrijding van uitkerings- en premiefraude door de bedrijfsverenigingen zelf, kreeg weinig aandacht in de jaren tachtig.

### Mild

De enquetecommissie toonde zich opvallend mild tegenover de vakbondsbestuurders die gisteren werden verhoord. CNV'er A. de Geus, onder meer lid van de Sociale Verzekeringsraad (SVr) en de Sociaal Economische Raad (SER), kreeg alle gelegenheid de ideeën van zijn bond voor een andere werkwijze van de bedrijfsverenigingen te etaleren.

Ook H. Muller, die namens de FNV zitting heeft in de SVr en de SER, vestigde moeiteloos een half uur de aandacht op de organisatie van zijn bond. Achteraf verklaarde Muller dat de enquetecommissie mogelijk geschrokken is van de kritiek van FNV-voorzitter Stekelenburg. Die verklaarde deze week dat de commissie partijdig is en de sociale partners te hard aanpakt. Voorzitter van de enquetecommissie Buurmeijer ontkende dat er sprake was van een andere wijze van verhoren.

Uit de betogen van De Geus en Muller blijkt dat het overleg tussen de vakcentrales en de bondsbestuurders in de bedrijfsverenigingen veel aandacht krijgt. Dat is nodig omdat anders centrale afspraken over terugdringing van het ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid alleen op papier bestaan. Dat dit toch vaak het geval is, blijkt uit de resultaten van het Najaarsakkoord in 1990. Werkgevers- en werknemerscentrales legden zich toen vast op een betere verzuimbegeleiding en maatregelen om arbeidsongeschiktheid te voorkomen en meer wao'ers aan het werk te helpen. Uit de laatste rapportage van de SVr dit jaar, blijkt dat een flink deel van deze maatregelen niet of onvoldoende is uitgevoerd.

Binnen het NCW (Nederlands Christelijk Werkgeversbond) verloopt het overleg tussen centraal bestuur en de aangesloten werkgeververenigingen nog moeizamer. G. Verhey, namens de NCW in de SVr, wees op de „hoge mate van autonomie" van de werkgeversbestuurders in de bedrijfsverenigingen.

Alleen door 'overtuiging, argumenten en inspiratie' kan de NCW haar leden verzoeken de centrale afspraken na te komen. Dat deze afspraken, evenals CAO-overeenkomsten over meer werk en scholing, soms maar gedeeltelijk van de grond komen, werd door hem bevestigd.

Volgens De Geus besteden de besturen van bedrijfsverenigingen te veel tijd aan besluiten over individuele uitkeringen. Daardoor komen belangrijke zaken als volumebeleid (minder uitkeringen) in het gedrang.

Het CNV wil dat de administratiekantoren van de bedrijfsverenigingen (zoals het GAK) de uitkeringen afhandelen. De besturen van de bedrijfsverenigingen moeten slagvaardiger worden en de mogelijkheid krijgen van administratiekantoor te wisselen. Dat zou de kantoren aanzetten tot een efficiënter en kostenbesparend beleid.

# Op hun hoede



● *Pakistaanse VN-militairen nemen positie in in de Somalische hoofdstad Mogadisjoe. Sinds afgelopen zaterdag, toen 23 Pakistani bij een aanval door Somalische opstandelingen om het leven kwamen, zijn de blauwhelmen bij acties veel meer op hun hoede.* Foto: EPA

### PvdA in advies aan minister Alders

# 'Zwartwerken in bouw niet onderschatten'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De PvdA vindt dat partijgenoot minister Alders (Milieubeheer) het zwartwerken in de bouw niet moet onderschatten. Tweede Kamerlid De Jong denkt dat het bijklussen zonder het afdragen van belastingen en premies „in de zelfde orde voorkomt als de fraude in de bijstand." Alders zegt echter geen bewijs te kunnen vinden voor een 'rondreizend circus' van zwartwerkende bouwvakkers.

In een overleg in de Tweede Kamer drong de PvdA aan op maatregelen om de fraude bij de bouw van huizen tegen te gaan. Aanleiding is een rapport van het Economisch Instuut voor de Bouwnijverheid (EIB) over het zwartwerken bij het bouwen van woningen door particulieren. Het blijkt dat 35 procent van de in opdracht van particulieren gebouwde woningen zelf wordt gebouwd, met hulp van familie, vrienden of bijklussende bouwvakkers.

Daarbij gaat het in veel gevallen om wederdiensten (waarvoor geen belastingheffing vereist is). Voor ongeveer 200 miljoen gulden wordt op deze wijze toch zwart bijverdiend. De onderzoekers hebben echter niet kunnen vaststellen dat dit op grote schaal en georganiseerd gebeurt.

Alders schaarde zich achter deze conclusie en ziet dus geen noodzaak drastische maatregelen te nemen, ook omdat het vrij ingewikkeld is te achterhalen wanneer er precies sprake is van wederdienst of fraude. „Een tandarts die een gouden tand in een bouwvakker aanbrengt en hem daarvoor vraagt een muurtje te metselen is nu eenmaal niet fout bezig," aldus Alders.

### Controle

Wel wil de bewindsman de controle op de particuliere bouw verbeteren, door te bekijken of het mogelijk is achteraf aan huiseigenaren te vragen aan te tonen wie hen bij de bouw geholpen heeft. Alders wees er ook op dat zowel de belastingdienst (met speciale 'bouwteams') als de Economische Controledienst deze bedrijfstak nauwlettend in de gaten houdt.

PvdA'er De Jong beriep zich met zijn waarschuwingen op een rapport van Sociale Zaken ('Elke ondernemer rommelt wel wat'), waaruit zou blijken dat zwartwerken op ruimere schaal voorkomt. Minister Alders kende de studie niet.

VVD-woordvoerder Van Rey vroeg de minister om de 'Belgische oplossing' eens te bekijken. Bij de zuiderburen worden zelf gebouwde woningen getaxeerd, waarna de eigenaar de afrekening van de bouw moet tonen. Als deze niet klopt, wordt de fraudeur een belastingaanslag opgelegd.

# Defensie vindt vervuiling Cannerberg zwaar aangezet

MAASTRICHT/DEN HAAG – Het ministerie van Defensie vindt dat justitie in Maastricht de „ernstige milieuverontreiniging" in de Cannerberg en omgeving groter heeft doen lijken dan hij in werkelijkheid is.

Justitie maakte woensdag bekend dat de militairen chemisch afval en asbest in de Cannerberg hebben achtergelaten. Ook zou door hen het grondwater in de buurt van het oude militaire complex en de rivier de Jeker zijn verontreinigd. Justitie heeft defensie aangezegd binnen drie jaar te saneren.

Volgens een woordvoerder van Defensie is het verband tussen de verontreiniging van de Jeker en de activiteiten in de Cannerberg nog niet bewezen. „Welke stoffen in de grond zijn gelopen, dat staat nog niet vast. Verder zegt justitie dat 'al het afval dat binnen de Cannerberg vrijkwam in het gangenstelsel is opgeslagen'. Onzin, ook de militairen hebben het grootste deel van hun afval gewoon aan de ophaaldienst meegegeven", zegt T. van Wijk van defensie.

Volgens de woordvoerder kan ook moeilijk worden volgehouden dat de afvalberg in de grotten 13.000 kubieke meter groot is. „Het meerendeel van die berg bestaat uit mergel, en dat is geen afval maar een natuurproduct. De rest van die berg, elektromotoren, witgoed, oliehoudende poetsdoeken en dergelijke ligt geïsoleerd. Ik wil de problemen niet bagatelliseren, maar justitie heeft ze nogal zwaar aangezet."

Het ministerie van Defensie heeft inmiddels een onafhankelijk bureau ingeschakeld dat de omvang van de verontreiniging moet onderzoeken. Dat onderzoek moet binnen enkele maanden zijn afgerond.

De provincie Limburg, die verantwoordelijk is op grond van de Wet Bodemsanering voor het gebied rond de Cannerberg, wacht af met welke saneringsvoorstellen Defensie komt. „De provincie zal de vinger aan de pols houden en erop toezien dat binnen drie jaar de verontreiniging adequaat is aangepakt", zegt woordvoerder R. Smoen.

# Stalins 'Aasgier' moest Tito om zeep helpen

MOSKOU – Pistolen met geluiddempers, traangasgranaten, pestbacillen... Tot in de details had Stalin de moord op de Joegoslavische leider Tito voorbereid. Slechts door het overlijden van de Sovjetdictator in 1953 werd 'Operatie Aasgier' niet uitgevoerd. Generaal Dmitri Volkogonov, adviseur van president Jeltsin en auteur van een lijvige Stalinbiografie, heeft deze onthullingen uit de KGB-archieven opgediept en gisteren aan het dagblad Izvestija toevertrouwd.

Na zijn breuk met Tito in 1948 had Stalin het hoofd van de KGB, Lavrenti Beria, opdracht gegeven de liquidatie van de Joegoslavische leider voor te bereiden. In een geheim rapport uit 1952 kwam Beria met drie varianten op de proppen. De beoogde dader, geheim agent Josif Romualdovitsj Grigoeljevitsj, was al eerder betrokken bij een mislukte aanslag op Lev Trotski in 1938.

De eerste mogelijkheid was dat Grigoeljevitsj, bijgenaamd 'Max' audiëntie bij Tito zou aanvragen en hem dan door middel van een 'geheim apparaat' met builenpest zou besmetten. Zelf zou de moordenaar daartegen gevaccineerd zijn.

Volgens het tweede scenario zou 'Max' Tito op de Joegoslavische ambassade in Londen doodschieten, en vervolgens met traangasgranaten paniek zaaien in het gebouw. Ook werd overwogen de Joegoslavische leider te vermoorden tijdens een ontmoeting met diplomaten in Belgrado. 'Operatie Aasgier' werd echter afgeblazen in maart 1953, meteen na Stalins overlijden.

'Max' had toen al een kleurrijke carrière voor de KGB in Latijns-Amerika achter de rug. Op 25-jarige leeftijd maakte hij in 1938 deel uit van een legertje van 40 agenten die Trotski in Mexico moesten vermoorden. De aanslag mislukte, maar uiteindelijk werd Trotski twee jaar later omgebracht. Vanuit Mexico werkte hij mee aan de Costaricaanse putsch in 1948 van José Figueras, die hem toen een post naar keuze aanbood. Grigoeljevitsj verkoos toen Costa Rica's ambassadeur in het Vaticaan te worden, totdat Beria na Stalins dood alle Sovjet-agenten in het buitenland terugriep.

# Demonstraties in Duitsland tegen racisme

HAMBURG – Tienduizenden rooms-katholieken hebben gisteren in de katholieke delen van Duitsland aan de traditionele processies ter gelegenheid van Sacramentsdag deelgenomen. Kardinalen, bisschoppen en andere kerkelijke hoogwaardigheidsbekleders veroordeelden daarbij geweld, vreemdelingenhaat en vooroordelen.

De voorzitter van de Duitse bisschoppenconferentie, mgr.v Karl Lehmann, pleitte in de kathedraal van Mainz voor onderlinge solidariteit. De kloven tussen Oost en West, tussen mensen met een baan en werklozen en tussen autochtonen en allochtonen moeten worden overwonnen. Een eerste stap is elkaar te leren kennen en af te zien van geweld.

Kardinaal Friedrich Wetter van München verwees naar het thema 'Accepteert elkander' van de 25e Kirchentag, die deze week in München wordt gehouden. De actualiteit van dit thema werd pas goed duidelijk toen enkele dagen geleden in Solingen „mensen levend werden verbrand omdat ze niet geaccepteerd werden."



## *Technische commissie Internationale Wielrenunie binnenkort naar Valkenburg*

# Raas juicht WK-kandidatuur toe

DOOR BENNIE CEULEN

VALKENBURG – Jan Raas toonde zich gisteravond bijzonder verheugd over de WK-kandidatuur van Valkenburg. „Het is hoog tijd, dat het wereldkampioenschap opnieuw in Nederland wordt gehouden. De laatste keer, in 1979, is al zo lang geleden. Als Valkenburg het WK krijgt toegewezen, hebben de Nederlanders weer iets nieuws om naar toe te leven. Ik juich het initiatief van de gemeente Valkenburg dan ook toe," merkte Raas op.

De wereldkampioen van 1979 is ervan overtuigd, dat Valkenburg een heel grote kans maakt om de regenboogstrijd voor 1997 toegewezen te krijgen. „In 1979 was het in Valkenburg een prachtige happening. Dat moet het weer worden. Het organiseren van een WK is een gigantische klus. Valkenburg kan dat perfect. Dat hebben ze al bewezen. Voor de UCI is dat een belangrijke gegeven bij de toewijzing. Bovendien is Limburg een wielerland bij uitstek met voldoende geaccidenteerd terrein om een waardig WK te houden. Een wereldkampioenschap moet lastig zijn. In Valkenburg is dat zeker het geval."

Jan Raas weet als geen ander waarover hij praat. In 1979 greep hij immers de wereldtitel in Valkenburg. „Het hoogtepunt in mijn carrière," verklaart Raas zijn bijzondere band met Valkenburg. „Ik had heel lang naar dat WK toegeleefd. Het lukte me ook nog om de regenboogtrui te veroveren. Ik zou liegen als ik niet vaker aan die mooie dag terugdenk."

Op het moment, dat de UCI de kandidatuur van Nederland voor de wereldkampioenschappen wielrennen op de weg voor 1997 ontvangen heeft, zal volgens de gebruikelijke procedure de technische commissie van de Internationale Wielrenunie in Valkenburg poolshoogte komen nemen. Daarna wordt tijdens de UCI-meetings bij de wereldkampioenschappen in Noorwegen, in augustus dit jaar, de Nederlandse aanvraag besproken. Vervolgens zal het Comité Directeur, het hoogste bestuursorgaan van de UCI, met de Nederlander Hein Verbruggen op de voorzittersstoel, tijdens het traditionele UCI-congres komend najaar of uiterlijk volgend voorjaar beslissen welk land in 1997 het WK mag organiseren.

Het parcours in Valkenburg, dat binnenkort door de technische commissie onder de loep wordt genomen, zal in grote lijnen hetzelfde zijn waarop Jan Raas in 1979 wereldkampioen werd. Dus mét de beklimmingen van de Cauberg en de Bemelerberg. Indien nodig zal de gemeente Valkenburg ook een tweetal andere circuits, met telkens de onvermijdelijke Cauberg, in kaart brengen. Een ronde dient ongeveer vijftien kilometer lang te zijn.

Voor de komende jaren heeft de Internationale Wielrenunie met betrekking tot de wereldkampioenschappen een aantal grote veranderingen in petto. Zo is het niet meer vereist dat een land, zoals in het verleden vel telkens het geval was, in hetzelfde jaar zowel de titelstrijd op de weg als de baan organiseert. Beide wielerdisciplines - dat geldt overigens ook voor het WK ATB - worden voortaan van elkaar losgekoppeld.

Een andere belangrijke wijziging in de strategie van de alsmaar professioneel wordende UCI is het feit dat de organisatie van de WK's voortaan vrijwel volledig door de Internationale Wielrenunie zelf in handen wordt genomen. Voor het binnenhalen van de regenboogstrijd hoeft ook géén geld meer op tafel worden gelegd. De UCI neemt de financiering volledig voor eigen rekening. Daarom werden de tv-rechten aan de EBU (European Broadcasting Union) en de reclamerechten aan de ISL (het grootste sportmarketingbureau ter wereld) verkocht.

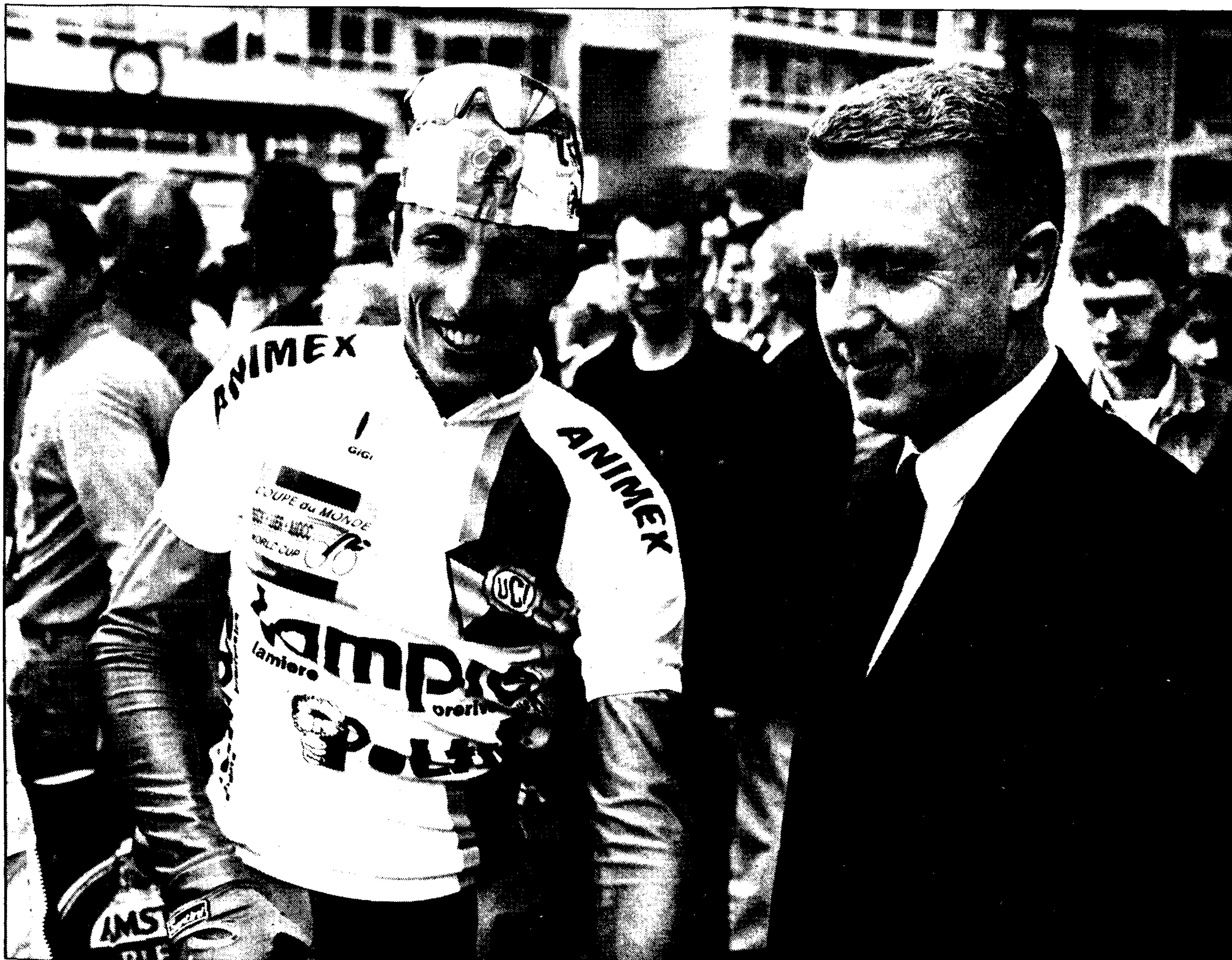
Indien Valkenburg de wereldkampioenschappen voor 1997 krijgt toegewezen, beperkt de medewerking van de gemeente zich tot het afzetten van het parcours, het aanvragen van vergunningen, het bouwen van tribunes, het inrichten van permanence, ontvangst- en persruimten, regelen van pendeldiensten, inzet van politie en gemeentepersoneel, etcetera. De totale kosten zullen hooguit enkele tonnen bedragen.

Omdat tijdens de Olympische Spelen in Atlanta voor het eerst ook profs samen met de amateurs om de medailles mogen meestrijden, is het de bedoeling van de UCI om vanaf 1997 de amateurs en profs in één categorie 'heren' onder te brengen. hetgeen betekent, dat vanaf dat jaar alleen nog wereldkampioenschappen voor heren, vrouwen en junioren verreden worden. Tijdens één weekeinde en op hetzelfde parcours. Het wereldkampioenschap ploegentijdrit wordt vrijwel zeker van het WK-programma geschrapt.

Dit seizoen worden de wereldkampioenschappen wielrennen op de weg in Noorwegen verreden, volgend jaar in Italië en in 1995 is Colombia in de beurt. De mondiale titelraces voor de daarop volgende jaren moeten nog toegewezen worden. Voor 1996 - het Olympisch jaar - is alleen Zwitserland kandidaat. En voor 1997 Spanje, Marokko en binnenkort ook Nederland.

Burgemeester drs. Constant Nuytens van Valkenburg heeft er sinds het onderhoud met UCI-voorzitter Hein Verbruggen het volste vertrouwen in, dat zijn 'wielerstad' Valkenburg de mondiale titelstrijd in 1997 binnen de gemeentegrenzen krijgt.

Overigens hoopt het Geulstadje de eerstkomende jaren opnieuw een keer als etappeplaats in de Tour de France te zullen fungeren. De contacten met de Société du Tour de France worden in ieder geval goed onderhouden. In september is de toonaangevende Franse wielerorganisatie opnieuw gast van Valkenburg met een etappe in de Tour Féminin EG.



● *De Nederlander Hein Verbruggen, hier geflankeerd door Maurizio Fondriest, heeft als voorzitter van de UCI een belangrijke stem bij de toewijzing van het WK wielrennen 1997, waarvoor Valkenburg zich kandidaat heeft gesteld.*

Foto: DRIES LINSSEN

## Druk ligt nu bij Fortuna

NIJMEGEN – Op het Friese platteland kan het draaiboek voor een volgend volksfeest al met potlood worden geschreven. Na de massale euforie rond de bekerfinale vormt promotie naar de eredivisie de nieuwste aanleiding om de voetballers van Heerenveen tot helden te benoemen. Na de zege van 2-1 bij NEC heeft het supporterslegioen binnen en buiten de provincie nog een kleine week om zich voor te bereiden. In poule A van de nacompetitie ligt de druk nu vooral bij Fortuna Sittard. De Sittardenaren ontvangen zondagavond om 20.00 uur eerst NEC. Als ze die partij winnen, hebben ze op 16 juni aan een gelijkspel in het Abe Lenstra-stadion genoeg, omdat hun doelsaldo in dat geval beter is. Speelt Fortuna gelijk of verliest het van NEC, dan moet het in ieder geval de laatste wedstrijd winnen.

### NAC

Nog één punt is NAC verwijderd van een terugkeer naar de eredivisie, waaruit het in 1985 verdween. Na de moeizame winst op De Graafschap (2-1), is een gelijkspel zondag in Den Bosch voldoende.

### nacompetitie

POULE A

| | |
|---|---|
| NEC - Heerenveen | 1 - 2 |

**Zondag 20.00 uur**:
Fortuna Sittard - NEC

**Stand:**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Heerenveen | 3 | 2 | 0 | 1 | 4 | 5-4 |
| Fortuna | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3-2 |
| NEC | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 | 4-6 |

**Programma**, woensdag 16 juni:
Heerenveen - Fortuna.

POULE B

| | |
|---|---|
| NAC - Graafschap | 2 - 1 |

**Stand:**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| NAC | 3 | 3 | 0 | 0 | 6 | 8- 1 |
| Den Bosch | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 4- 3 |
| Graafschap | 3 | 0 | 0 | 3 | 0 | 2-10 |

**Programma**: zondag 13 juni
Den Bosch - NAC,
woensdag 16 juni
De Graafschap - Den Bosch.

### karakteristieken

**NEC - Heerenveen 1-2 (0-2)**- 10. Schaap 0-1, 13. Regtop 0-2, 80. De Romijn 1-2. Scheidsrechter: Blankenstein. Toeschouwers: 5500. Gele kaart: Kuil, De Jong, Ten Voorde (Heerenveen).

**NEC**: Brookhuis; Wijnhoven (67. Eijlander), Van der Linden, Lok en Stock (46. Paymans); Aalbers, Van Wonderen en Van Wanrooy; Van de Weerden, Crüden en De Romijn.

**Heerenveen**: Swager; Doesburg, De Jong, Ten Voorde en Kuil; Roelofsen, Echteld en De Visser; Schaap, Tammer (46. Camataru) en Regtop (77. Hellinga).

**NAC - De Graafschap 2-1 (0-0)**- 51. Van Schijndel 0-1, 70. Gesthuizen 1-1, 81. Lammers 2-1. Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 11.750 (uitverkocht). Gele kaart: Lammers (NAC), Trentelman, Redeker, Wissink, Koorman, Matthaei, Van Schijndel (De Graafschap).

**NAC**: Karelse; Van den Dungen (67. Koumans), Brood, Sas en Wilnis; Remie (63. Gesthuizen), Zondervan, Lokhoff en Brusselers; Van Hooydonk en Lammers.

**De Graafschap**: Olyslager; Koorman, Redeker, Trentelman en Wissink (75. Jansen); Matthaei, Leeuwerik, Godee en De Vries (70. Van de Brink); Vink en Van Schijndel.

## *Ronde van Luxemburg moet Tourconditie opleveren*

# Frans Maassen zoekt ritme

DIPPACH – „Het was afzien. Op de bergjes merkte ik, dat ik nog niet het peil van vroeger bereikt heb." Met deze woorden keek Frans Maassen terug op de openingsdag in de Ronde van Luxemburg, waarin hij zijn achterstand op de 26-jarige etappewinnaar Maximilian Sciandri overigens kon beperken tot welgeteld 12 seconden. De Italiaan had in de sprint Maassen's ploegmakker Edwig van Hooydonck naar de tweede plaats verwezen. Alberto Elli werd op enkele lengten derde en Jesper Skibby hield aan een demarrage in de laatste kilometer voldoende voorsprong over om ook nog uit de greep van het voorste deel van het peloton te blijven. Van Limburgse zijde maakte ook Danny Nelissen deel uit van deze groep. Rob Mulders verspeelde 46 seconden.



door **WIEL VERHEESEN**

Ondanks de tropische hitte had de karavaan alles behalve gelummeld. Het tijdschema werd niet overschreden. „Ik heb," vervolgde Frans Maassen, „meer op karakter dan conditie gereden. De ziekte, die mij begin mei vroegtijdig uit de Ronde van Romandië wierp en vervolgens tot veertien dagen inactiviteit dwong, liet grotere sporen achter dan ik aanvankelijk dacht. Mijn hernoptreden in de Ronde van Midden-Zeeland (22 mei, red.) gaf weliswaar de indruk, dat het allemaal meeviel, maar inmiddels weet ik beter. Vorige week in de Ronde van Asturië ben ik heel diep moeten gaan om overeind te blijven. Een koers op geaccidenteerd terrein, zoals in Spanje en nu in Luxemburg, blijkt een prima graadmeter."

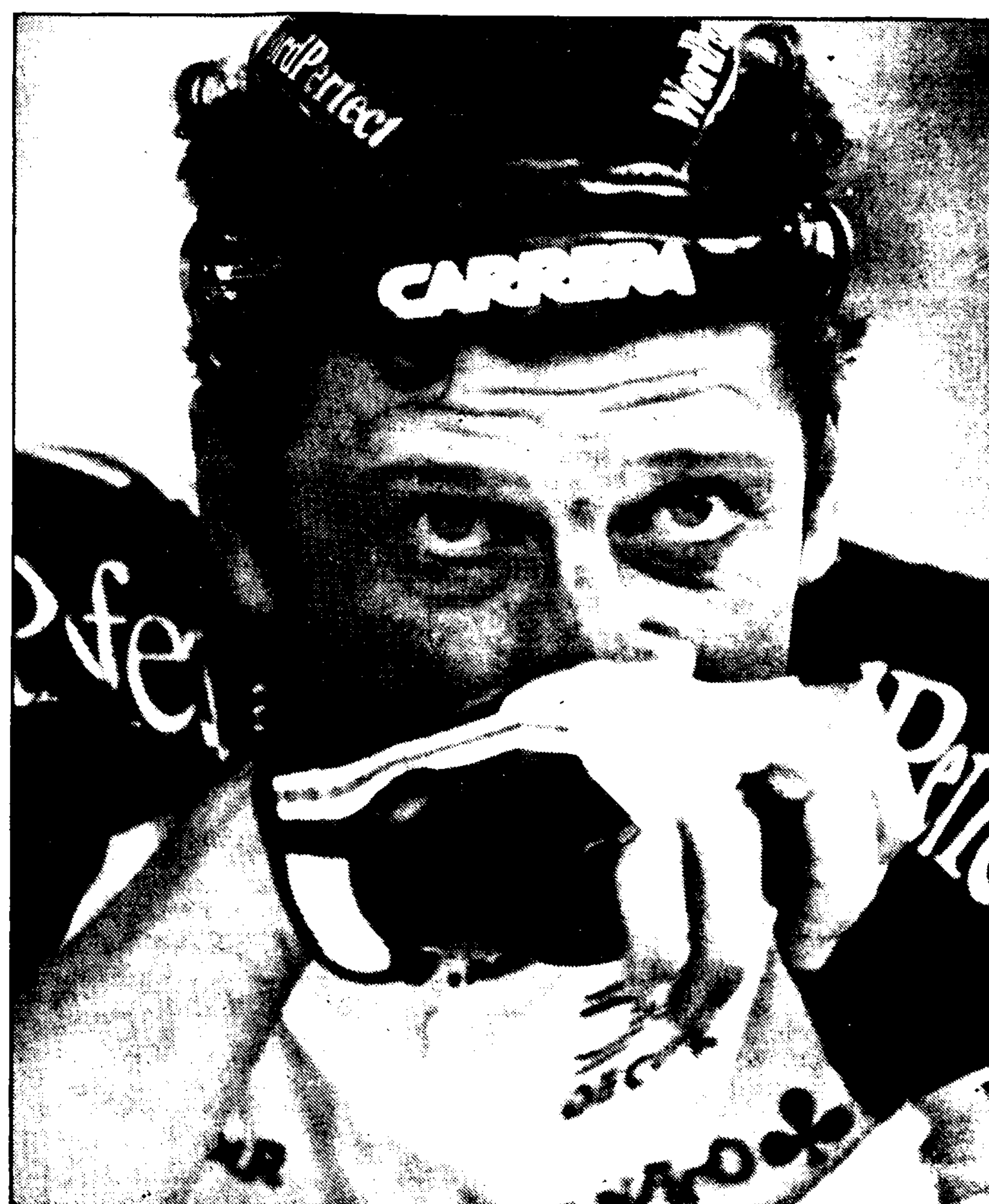
Hoe dan ook, de eerste etappe van de vierdaagse in het Groothertogdom gaf Frans Maassen het gevoel op de goede weg te zijn. „Precies op tijd met het oog op de Tour de France," aldus de renner uit het WordPerfect-team. „Ik wil in het verdere verloop van de Ronde van Luxemburg het bewijs leveren. Vooral in de tijdrit, zaterdagavond, hoop ik te kunnen toeslaan. Wie weet hoever ik dan kom in het eindklassement. Daarna heb ik nog de Midi-Libre om de optimale vorm voor het Nederlands kampioenschap en Tour te bereiken."

In de gisteren verreden etappe ging de meeste aandacht gedurende enkele uren uit naar Jan Mattheus. De Belg uit het team van La William fungeerde liefst 125 kilometer als koploper en bracht het op een gegeven moment zelfs tot iets meer dan twaalf minuten voorsprong. Hiervan was bij het bereiken van Dippach, waar na 149 kilometer nog drie plaatselijke ronden van ieder 11 kilometer restten, vrijwel niets meer over.

### Demarrages

De hergroepering leidde tot een spervuur van demarrages, waarbij een keer Mulders, Nelissen, Anderson, Richard, etcetera en tijdens de laatste 15 kilometer ondermeer Maassen, Capiot, Esnault, Van Loenhout en Van Slycke betrokken waren. Vijf kilometer voor het eind konden Sciandri, Van Hooydonck en initiatiefnemer Elli tenslotte een bres slaan. Voor Sciandri, een in Engeland geboren Italiaan die de kleuren van het Amerikaanse Motorola verdedigt, betekende de ontknoping zijn tweede zege dit seizoen en de bevestiging van zijn vele ereplaatsen in de klassiekers.

Ploegleider Hennie Kuiper, die overigens niet in Luxemburg is, maar met een ander deel van de Motorola-formatie in de Giro d'Italia verblijft, vergeleek de ritwinnaar een paar weken geleden reeds met Fondriest. „De progressie van Sciandri is identiek aan die van Fondriest, voordat laatstgenoemde echt doorbrak", verklaarde Kuiper.



● *Frans Maassen 'ziet af' in de Ronde van Luxemburg.*

Foto: DRIES LINSSEN

# PSV stelt Arnesen op non-actief

EINDHOVEN – Frank Arnesen is gisteren door het bestuur van PSV op non-actief gesteld naar aanleiding van zijn kritische en gepeperde uitlatingen in een interview met Elsevier-verslaggever Hugo Camps.

Arnesen zegt in het artikel ondermeer dat PSV doodziek is, dat er in Eindhoven veel meer aan de hand is dan het asociale gedrag van een paar nukkige vedetten en dat de crisis tot in het ruggemerg van de club zit.

De Deense assistent van trainer Hans Westerhof vindt dat de malaise een collectief gegeven is en dat de technische staf, manager, bestuur en de selectie samen verantwoordelijk zijn voor het sportieve debâcle.

Arnesen noemt de spelers profiteurs en slapjanussen, die veel verdienen en niets doen en die geen respect meer hebben voor hun club en hun vak.

De PSV-leiding heeft besloten de verbintenis met Arnesen 'met wederzijds goedvinden' met ingang van 1 september te beëindigen.

Hoewel PSV verbijsterd is over de inhoud van het artikel, is Arnesen niet op staande voet ontslagen uit waardering voor zijn persoon en werk in het verleden. PSV beraadt zich nu over de eventuele opvolging.

## Aanval Chiappucci opnieuw mislukt

FOSSANO – Miguel Indurain begint vandaag met een gerust gevoel en een behoorlijke voorsprong aan de klimtijdrit over 55 kilometer naar Sestrière. De Spaanse leider in de Ronde van Italië sloeg gisteren een vroege aanval van zijn concurrenten Pjotr Oegroemov en Claudio Chiappucci af, met behulp van zijn ploeg en de assistentie van de renners van Jan Gisbers. De vluchters werden snel achterhaald, waarna Adriano Baffi de massasprint won. Voor de derde keer al met succes deze Giro. Hij heroverde daarmee tevens de paarse trui als leider van het puntenklassement.

## Theunisse traint weer

DIPPACH – De Ronde van Luxemburg, die hij twee jaar geleden won, kreeg dit keer Gert-Jan Theunisse niet aan de start. De dertigjarige Brabander was na een operatie aan zijn zitvlak nog te zwak om alweer te koersen. „Wel hervatte hij de training," aldus TVM-ploegleider Cees Priem. „Misschien, dat hij toch nog het conditiepeil bereikt om straks in de Tour te kunnen starten, maar veel vertrouwen heb ik er niet in." Ook Rob Harmeling is nog steeds op zoek naar zijn vorm van vorig jaar, sedert hij in de eerste weken van het huidige seizoen door ziekte uitgeschakeld werd.

## Danny Nelissen in Tourploeg

DIPPACH – Tenzij TVM verstoken blijft van een wildcard, debuteert Danny Nelissen over enkele weken in de Tour de France. De 22-jarige Sittardenaar, die sinds enige tijd in het Belgisch-Limburgse Bilzen woont, heeft van chef d'equipe Cees Priem („Ik ga er van uit, dat wij een startbewijs voor de Tour krijgen") een plaats in het basisteam gekregen. Zijn landgenoten Gerrit de Vries en Maarten den Bakker, de Schot Robert Millar, de Deen Jesper Skibby en de Belg Johan Capiot zijn bij ‚behoud van vorm eveneens zeker van een plaats.

## Jos Alberts met UCI de boer op

GELEEN – Het internationaal vermaarde marketingbureau ISL marketing heeft oud-prof wielrenner Jos Alberts uit Geleen ingehuurd om de UCI (de Internationale Wielerbond) te promoten. Namens ISL Marketing zal Jos Alberts de commerciële exploitatie, marketing en promotie van de mondiale wielersport voor de UCI voor zijn rekening nemen. In het bijzonder zal Alberts de wereldkampioenschappen op de weg, de baan, voor de mountainbikers en cyclocrossers in 1994, 1995 en 1996 gaan 'verkopen' voor de mondiale wielerbond. Alberts treedt per 15 juni in dienst bij ISL Marketing.

## Gullit niet naar Mandela

MILAAN – De ontmoeting tussen Ruud Gullit en Nelson Mandela, die vandaag in Johannesburg zou plaatsvinden, gaat niet door. Gullit heeft de ANC-leider een brief geschreven waarin hij zich afmeldt. De Nederlander verontschuldigde zich met de mededeling dat hij in Milaan moet blijven om het verdere verloop van zijn loopbaan te regelen. Gullit heeft contacten met onder meer Valencia.

## Valencia op rand uitschakeling

VALENCIA – Het Valencia van de Nederlandse trainer Guus Hiddink is in de eerste wedstrijd van de halve finale van de Spaanse voetbalbeker op het randje van de uitschakeling gebracht. Tegen Real Zaragoza kwam de ploeg van Hiddink niet verder dan 1-1. Daarmee heeft Zaragoza een veel betere uitgnagspositie voor de tweede wedstrijd. In de andere halve finale wist Barcelona Real Madrid al eerder op een 1-1 gelijkspel te houden.

**Provincie Limburg**

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M160/23-93 **Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van een ontwerp-beschikking naar aanleiding van een aanvraag om ontheffing.**

**Voornemen.**
Gedeputeerde Staten zijn voornemens -onder voorschriften- ontheffing te verlenen aan: N.V. Waterleiding Mij. Limburg, Prins Bisschopsingel 2 te Maastricht en zulks voor het oprichten en in werking hebben van een pompstation op het adres Heringsweg te Onderbanken (93/25026 - BT 51374).

**Tervisielegging.**
De ontwerp-beschikking ligt ter inzage vanaf: 14 juni 1993 a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Onderbanken tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tijden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

**Bezwaren.**
Door de aanvrager en door degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag, alsmede door eenieder die aantoont tot dit laatste redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest kunnen tot 28 juni 1993 gemotiveerde bezwaren tegen de ontwerp-beschikking worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

**Geheimhouding.**
Degene die bezwaar aantekent tegen de ontwerp-beschikking kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.



## *Veelzijdige Hagenaar werkt in Rosmalen aan Wimbledon-vorm*

# Krajicek standvastig op gras

ROSMALEN – Richard Krajicek voelt zich elke dag beter thuis op het gras van Rosmalen. Gisteren bereikte hij als enige Nederlander de kwartfinale door een regelmatige overwinning op Patrick McEnroe: 6-4 6-4. „Het zag er wel goed uit vandaag," constateerde de zelden bovenmatig enthousiaste Hagenaar, die vandaag in de Australiër Wally Masur een grasspecialist treft. De échte test volgt dus nog.

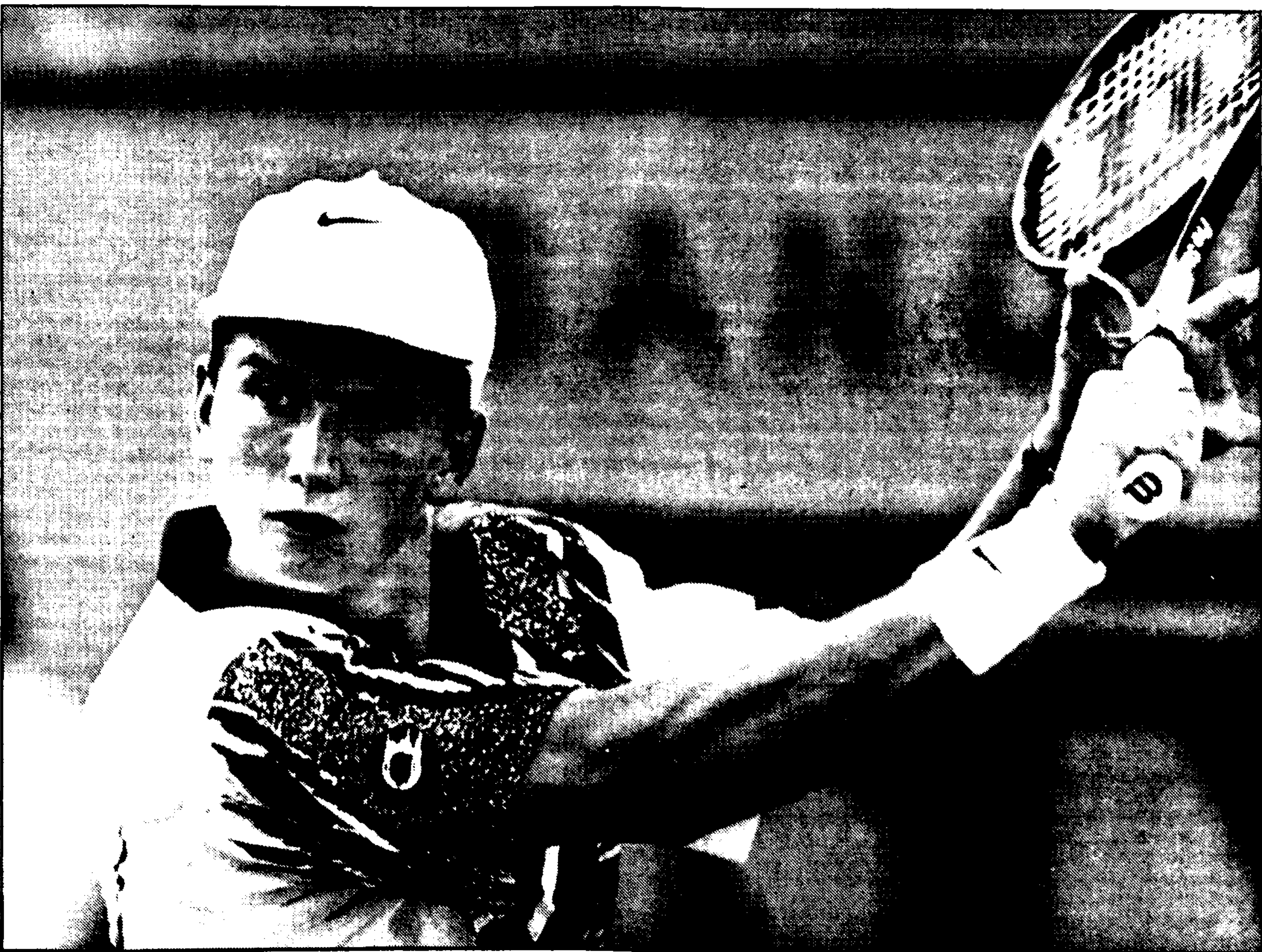
Afgezien van een kleine 'dip' in het begin van de eerste set, toen de 26-jarige Amerikaan zijn enige servicedoorbraak forceerde naar 3-1, speelde Krajicek uiterst gedegen. Hij bracht de met wapperende haardos en witte band op Björn Borg lijkende McEnroe tot wanhoop met ouderwets knalharde services, waarbij elf aces. Ook het volleren en retourneren ging Krajicek prima af. Andrej Medvedev is de enige geplaatste speler, die de laatste acht niet heeft gehaald. De aanvoerder van de lijst verloor van de Italiaan Pozzi. De Rus Volkov ondervond veel tegenstand van zijn landgenoot Olhovsky (4-6 6-3 6-4) en de Zweed Holm gaf de Amerikaan Rostagno geen kans (6-3 6-2). Masur boekte dezelfde cijfers tegen zijn aanzienlijk minder getalenteerde landgenoot Kilderry, die enige nog overgebleven qualifier. De indeling voor de kwartfinales is: Holm - Volkov, Pozzi - Boetsch, Pioline - Washington en Masur - Krajicek.

### Nijssen

De halve finale van het herendubbel in het Continental Grass Court Championships in Rosmalen staat niet zoals gebruikelijk op zaterdag op het programma. Tom Nijssen en Cyril Suk moeten vandaag al in de vierde partij op het centre court aantreden tegen het Australisch/Russische duo David Adams en Andrej Olhovskiy.

● In het Vlieg Adviesgroep-toernooi in Heerhugowaard heeft Sjeng Schalken de tweede ronde zonder noemenswardige inspanning bereikt. De Kinrooienaar versloeg Maharisj Papilaja met 6-3, 6-0. Zijn volgende tegenstander is Joost Wijnhoud.

● In de tweede ronde van het VSB-Smash-toernooi in Rotterdamf moest Henk Boekema het opnemen tegen de in de Nederlandse competitie spelende Amerikaan Greg Neuhart. Deze Amerikaan was te sterk voor de SLTC-speler en won dan ook met 6-4, 6-2.



● *Concentratie, techniek, veelzijdigheid. De belangrijkste wapens van Richard Krajicek. Oók op gras.* Foto: REUTER

## *Chris van der Velde topfavoriet in Brunssum*

# Lerby en Ressel actief tijdens Limburg Pro-Am

Van onze sportredactie

BRUNSSUM – Het zevende Limburg Pro-Am golftoernooi dat op 27 juni op de banen van Brunssummerheide wordt gespeeld, kan zich verheugen in een bijzonder attractief deelnemersveld. Als topfavoriet start de Nederlandse tourprofessional Chris van der Velde. Hij zal op de Brunssummerheide de strijd aanbinden met Nederlands beste teaching-professionals om het prijzenbedrag van 25 mille.

Naast de professionals heeft de organisatie, die ook dit jaar weer in de vertrouwde handen van Golfclub Brunssummerheide is, een prominententeam samengesteld. De ex-internationals Sören Lerby en Peter Ressel, beiden verwoede hobbygolfer, zullen op 27 juni eveneens hun opwachting maken. Naar alle waarschijnlijkheid wordt Lerby op de greens in Brunssum bijgestaan door echtgenote Willeke Alberti. Een honderdtal amateurspelers completeert het deelnemersveld.

De wedstrijdformule tijdens het Pro-Am is eenvoudig. Elk team bestaat uit een professional en drie amateurs. De twee beste scores tellen mee voor de niet onaanzienlijke teamprijs. Omdat veel holes langs wandelpaden lopen, is het Limburg Pro-Am een uitstekende gelegenheid om van nabij kennis te maken met topgolf in Nederland. De eerste afslagtijd van het prestigieuze toernooi zal zijn om half negen, terwijl de prijsuitreiking om 17.00 uur gepland is.

## Veel gewonden bij ijshockeyrellen

MONTREAL – Tienduizenden ijshockeyfans hebben in de binnenstad van Montreal een chaos aangericht na afloop van het beslissende duel in de strijd om de Stanley Cup. Montreal Canadiens won de titel door een overwinning van 4-1 op Los Angeles Kings.

De supporters van de winnende club gingen zich te buiten aan talloze plunderingen en vernielingen tijdens de festiviteiten na het winnen van de begeerde beker. Honderden ruiten werden ingegooid met stenen of ingeslagen met stokken. Winkels werden leeg gehaald en auto's omgekeerd.

Bij de ongeregeldheden raakten 168 mensen gewond, onder wie 47 politieagenten. Er werden 115 vandalen gearresteerd.

## sport kort

● VOETBAL – Marcel van der Net heeft zijn contract bij FC Utrecht verlengd. De 28-jarige middenvelder tekende voor twee jaar bij. De Utrechtse eredivisieclub kwam ook tot overeenstemming met Patrick van Diemen (21) en Patrick Hondeveld (21) over een nieuwe verbintenis voor nog een seizoen.

● VOETBAL – Heracles is NEC geen vergoedingssom verschuldigd voor Manuel Sanchez Torres. De arbitragecommissie stelde de Almelose club in het gelijk en verklaarde de 32-jarige aanvaller, alleen al op grond van zijn leeftijd, transfervrij.

● VOETBAL – Benfica heeft in Lissabon de Portugese voetbalbeker veroverd. De club won in de finale, voor 60.000 toeschouwers, met 5-2 van Boavista uit Porto.

● AUTOSPORT – De Engelsman Max Mosley is gisteren in Parijs gekozen tot voorzitter van de Internationale Automobielorganisatie. De FIA is een nieuwe overkoepelende organisatie voor twee verschillende secties: autosport en autotoerisme.

## sport op tv

VANDAAG
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.45-19.15 RTL +: Sport.
18.52-19.23 Ned 3: Studio Sport.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
21.30-22.00 BRT 2: Sport.
22.15-22.30 Ned 3: Sport Journaal.
22.30-22.55 BRT 1: Sport.
22.40-23.15 Dld 2: Sport-Reportage.
23.25-23.50 Dld 1: Sportschau.
23.40-23.55 RTL 4: Tennis: Rosmalen.

## sportprijsvraag

HEERLEN – **Lucky 10** van gisteren: 3 - 8 - 9 - 13 - 14 17 - 37 - 38 - 39 - 42 47 - 49 - 51 - 55 - 62 67 - 69 - 74 - 75 - 76.



## Kranten roemen Noorse ploeg

OSLO – De Noorse kranten waren allemaal positief in de commentaren op de wedstrijd Nederland-Noorwegen. Het gelijkspel van 0-0 wordt algemeen gezien als een overwinning. Verdens Gang kopt: 'Wij verliezen nooit', maar zwakt dat meteen af met 'dat is natuurlijk onzin. Noorwegen stond een paar maal op de rand van een knock out. Het elftal kon nog maar nauwelijks staan toen het feestvieren begon.'

Dagbladet meldt: 'De helden wonnen met 0-0. De Drillos gaan naar de Verenigde Staten met sterke benen, slimme koppen, warme harten en hun zakken gevuld met geluk.' Arbeiderbladet heeft het in de kop van het verslag over de 'beschermengel'.

Het blad schrijft verder: 'Het is niet alleen de goede God, die deze kleine man Drillo helpt. Hij helpt zichzelf het meest. Zijn wetenschappelijke methoden hebben nieuwe helden geschapen voor Noorwegen.' Aftenposten schrijft over een 'Gouden punt'. De krant heeft het verder over de pech van het Nederlands elftal.

## Nijssen in de leer



● *Oud-VVV-speler Frans Nijssen (rechts) is gistermorgen officieel gepresenteerd als de nieuwe technische manager van de kersverse Venlose erdivisionist. Nijssen volgt Wiel Teeuwen (midden) op, die om gezondheidsredenen de Venlose club na 20 seizoenen, waarvan sinds 1981 als manager, per 1 juli gaat verlaten. Voorlopig zal Teeuwen zijn 34-jarige opvolger nog adviserend ter zijde staan. Nijssen zal zelf het moment aangeven waarop hij volledig zelfstandig gaat functioneren, aldus Teeuwen. De scheidend manager en Nijssen hebben in ieder geval al de handen vol aan het bijeenhouden van de selectie. Van sterspeler Babangida is sinds zijn vertrek naar Nigeria niets meer vernomen. Telefonische benaderingen bleven onbeantwoord. Toch heeft VVV de hoop nog niet opgegeven, want nog geen enkele club heeft aangegeven de transfersom (2,6 miljoen voor Nederlandse clubs, maar slechts 1,2 miljoen voor het buitenland) op te willen hoesten. VVV-voorzitter Jan Vlaminckx (links op de foto) ziet wel financiële mogelijkheden om de selectie te versterken. Het internationaal transport- en expeditiebedrijf Transnova uit Venlo zal waarschijnlijk voor twee jaar als nieuwe hoofdsponsor gecontracteerd worden.* Foto: JEROEN KUIT

## *Kakertse Boys-speler dertig maanden aan de kant*

# Fikse schorsingen voor slaan arbiters

Van onze correspondent
MAARTEN DE KEVER

HEERLEN – De Tuchtcommissie van de KNVB heeft een aantal fikse schorsingen uitgesproken tegen spelers van verschillende Limburgse verenigingen. Reden van de schorsingen is hoofdzakelijk het slaan van scheidsrechters. Hein Palmen, speler van het vierde elftal van Kakertse Boys is het zwaarst gestraft. Hij mag dertig maanden, ofwel tweeëneenhalf jaar, niet voetballen. In de uitwedstrijd tegen Rimburg 2 sloeg hij de scheidsrechter. Kakertse Boys heeft als vereniging de schorsing van Palmen overgenomen.

Raaymakers van Wittenhorst moet twee jaar langs de lijn blijven staan, ook wegens handtastelijkheden ten opzichte van de scheidsrechter. L. Heijnen van VOS 2 uit Venlo kreeg voor hetzelfde vergrijp tijdens het duel Sportclub Irene 5-VOS 2 een schorsing van twintig maanden. F. Hollander van MKC 3 mag tot 1 juli 1994 niet in actie komen wegens slaan en trappen van de scheidsrechter tijdens RKVVL 3-MKC 3.

Ook in het zaalvoetbal zijn er schorsingen uitgesproken wegens het mishandelen van de scheidsrechter. R. Backus deed zulks tijdens het duel ZVV Born 2-Bizzie Bie en mag zeven maanden niet in actie komen. Opvallend is de schorsing van zeven maanden voor twee coaches. M. Evers, coach van het damesteam van ZVV Sport Maastricht, zou, volgens de lezing van de scheidsrechter, een speelster van tegenstander ZVV Geleen geslagen en getrapt hebben. Daarvoor is hij zeven maanden geschorst. De coach van de tegenpartij, Ronald Davies, ontzette zijn speelster en krijgt daarvoor ook een schorsing van zeven maanden. Beide coaches gaan echter tegen hun straf in beroep.

## Tuur: 'Het geld speelt geen rol'

CAYENNE – Indien Regilio Tuur vannacht onverhoopt zijn Europese titel in het supervedergewicht verspeelt, heeft hij bij terugkeer uit Cayenne een heleboel uit te leggen. 'Waarom', zullen zijn kritikasters dan ongetwijfeld vragen, 'heb je in hemelsnaam het risico genomen om te gaan boksen in een omgeving, waarvan je maar al te goed wist dat die je in alle opzichten vijandig zou zijn?' Een fanatiek, bijna boosaardig publiek, klimatologische omstandigheden die wij Nederlanders niet gewend zijn en een uitdager, Jacobin Yoma, die niet alleen belust was op revanche, maar ervan doordrongen bovendien, dat hij voor zijn allerlaatste kans vocht. Een man ook, die begin december in Ahoy' toch alles bij elkaar niet zo veel minder was dan Tuur. Titelverdediger Tuur heeft ze allemaal gehoord, de bedenkingen, tot vervelens toe bijna. Het geld speelt geen rol, houdt hij vol. „Typisch Nederlands om dat er meteen bij te slepen. De Europese Boks Unie heeft Yoma als uitdager aangewezen en omdat de Fransen de beursbieding wonnen, zat er weinig anders op dan hierheen te gaan. Voor minder geld had het evengoed gemoeten en hadden we hèt ook gedaan."

## sport in cijfers

### WIELRENNEN

**Ronde van Italië**. Achttiende etappe Sampeyre-Fossano: 1. Baffi 148 km in 3.22.00 (44,554 km/uur), 2. Svorada, 3. Baldato, 4. Fontanelli, 5. Casartelli , 6. Manzoni, 7. Fondriest, 8. Leoni, 9. Boden , 10. Bauer, 11. Aldag, 12. Fabrizio Bontempi, 13. Saitov, 14. Cassani, 15. Magnien, 16. Van der Poel , 22. Chiappucci, 25. Oegroemov, 32. Indurain, 124. Van Aert 2.23, 128. Le Mond. **Algemeen klassement**: 1. Indurain 88.13.51, 2. Oegroemov 0.49, 3. Chiappucci 1.18, 4. Lelli 1.49, 5. Poelnikov 2.43, 6. Fondriest 3.18, 7. Tonkov 3.19, 8. Roche 6.50, 9. Argentin 7.22, 10. Giupponi 7.39, 11. Hampsten 8.26, 12. Leali 8.54, 13. Furlan 9.11, 14. Jaskula 10.06, 15. Chioccioli 10.27, 18. Bugno 14.34, 57. Van Aert 1.22.42, 99. Van der Poel 2.01.32, 122. Le Mond 2.23.12.

**Ronde van Luxemburg**. Eerste etappe, Luxemburg-Dippach: 1. Sciandri 182 km in 4.40.38, 2. Van Hooydonck, 3. Elli 0.03, 4. Skibby 0.10, 5. Strasser 0.12, 6. Paletti, 7. Museeuw, 8. Bomans, 9. Redant , 10. Corvers, 11. Van Loenhout, 15. Den Bakker, 26. Maassen, 29. Van Orsouw, 32. Nelissen, 33. Nijdam, 0.46, 35. Van den Akker, 36. Dekker, 49. Pieters 0.54, 50. Akkermans, 69. Mulders, 70. Hopmans, 86. Schurer, 103. Bogaard 15.21, 104. Zuyderwijk, 108. Harmeling 20.11, 109 en laatste Zanoli 24.12. **Algemeen klassement**: 1. Sciandri 4.40.38, 2. Van Hooydonck 0.04, 3. Elli 0.09, 4. Skibby 0.20, 5. Strasser 0.22, 6. Paletti, 7. Museeuw, 8. Bomans, 9. Redant, 10. Corvers, 11. Van Loenhout, 15. Den Bakker, 26. Maassen, 29. Van Orsouw, 32. Nelissen, 33. Nijdam 0.56, 35. Van den Akker, 36. Dekker, 49. Pieters 1.04, 50. Akkermans, 65. Mulders, 70. Hopmans, 86. Schurer, 103. Bogaard 15.31, 104. Zuyderwijk, 108. Harmeling 20.21, 109. en laatste Zanoli 24.22.

**Ronde van Groot-Brittannië**, open. Tiende etappe Sheffield-Liverpool: 1. Nadobenko 187,5 km in 4.33.29, 2. Beneke, 3. Charlesworth, 4. Simensen, 5. Illingworth 0.31, 6. Andersen, 7. Lillywhite, 8. Hoej, 9. De Poel, 10. Rice. **Algemeen klassement**: 1. Lillywhite 38.33.10, 2. Simensen 0.20, 3. Kovar 0.25, 4. Kivilev 0.30, 5. Smith 0.37, 6. Henry 0.41, 7. Mattan 0.45, 8. Rendell 0.46, 9. Van der Steen 0.48, 10. Stephens 1.13.

**Ronde van Oostenrijk**, amateurs: Zevende etappe Sillian-Drobollach: 1. Moster 150 km 3.13.01, 2. Slanik, 3. Jeker 0.01. **Algemeen klassement**: 1. Totschnig 29.22.14, 2. Hauer 0.38, 3. Meier 1.20.

### GOLF

**Eindhoven**. NK Strokeplay professionals. Stand na eerste ronde: 1. Saddington 66 (baanrecord), 2. Watkins 69, 3. Lovey, Saxton, Gee en Richards 71, 7. Van der Velde, Steenkamer, Smits van Waesberghe, Giles, Davidson, Burnside en Bos 72. **Vrouwen**, stand na eerste ronde: 1. De Boer 69 (baanrecord), 2. Hageman 70, 3. Van Strien 73, 4. Nieuwenhuisen 76, 5. Reid 77, 6. Weima 79.

**Sapporo.** Open Sapporo Tokyu toernooi: 1. Nishikawa 66 slagen, 2. Maruyama 67, 3. Chen Tze-chung, Takahashi, Omachi en Kaneko 68.

**Alveslohe**. Honda Open, na eerste ronde: 1. Els 66, 2. Woosnam, Affleck, Palmer 67, 5. Orr, Hjertstedt, Sellberg, Torrence, Waters, Levet, Lyle, Chapman 68.

### TENNIS

**Rosmalen**. Mannen, 495.000 gulden. Tweede ronde: Krajicek - Patrick McEnroe 6-4 6-4, Masur - Kilderry 6-3 6-2, Volkov - Olhovsky 4-6 6-3 6-4, Holm - Rostagno 6-3 6-2. Dubbelspel, eerste ronde: Middleton/Shelton - Eltingh/Haarhuis 1-6 7-6 6-2. Kwartfinales: Adams/Olhovsky - Carlsen/Washington 6-4 6-4, McEnroe/Stark - Groen/Thoms 6-3 6-4, Krajicek/Siemerink - Middleton/Shelton 6-3 7-6. **Programma vandaag**: (vanaf 13.00 uur): centre court: Holm - Volkov, Pioline - Washington, Masur - Krajicek, Nijssen/Suk - Adams - Olhovsky; baan 1: Pozzi - Boetsch.

**Londen**. Queen's, mannen, 1,1 miljoen gulden. Derde ronde: Stich - Wheaton 6-4 6-3, Witt - Wilkinson 3-6 7-5 6-3, Morgan - Woodforde 6-4 1-6 8-6, Goellner - Stafford 6-4 6-3, Becker - Raoux 6-4 6-4, Ferreira - Ondruska 6-2 6-1, Martin - Black 7-6 6-2, Edberg - Reneberg 7-6 3-6 6-2.

**Birmingham**. Vrouwen, 270.000 gulden. Tweede ronde: Adams - Nideffer 4-6 6-2 10-8. Derde ronde: Tauziat - Wegink 6-3 6-4, Rubin - Coetzer 7-6 6-2, Neiland - Smylie 6-4 7-5, McNeil - Wood 6-3 6-4, Shriver - Endo 4-6 7-6 6-4, Golarsa - Reinach 6-3 6-4.

### VOETBAL

**Foxboro.** Verenigde Staten-Engeland 2-0 (1-0). 42. Dooley 1-0, 72. Lalas 2-0. Scheidsrechter: Weiser (Oos). Toeschouwers: 37.652. Stand: 1. Brazilie 1-2, 2. Ver. Staten 2-2, 3. Duitsland 0-0, 4. Engeland 1-0.

### VOLLEYBAL

**Ede**. Oefenserie vrouwen: Nederland - Tsjechië en Slowakije 3-0 (15-6 15-5 15-11). Stand in serie van vier duels: 3-0.

### SCHAKEN

**Eindhoven**. NK, vierde ronde: Van Wely - Van der Wiel 1/2-1/2, Van Mil - Piket 1-0, Ree - Martens 1-0, Hoeksema - Riemersma 1/2-1/2, Sosonko - Nijboer 0-1, Cifuentes - Van der Sterren 1/2-1/2. **Stand**: 1. Nijboer 3 1/2, 2. Van der Sterren en Van der Wiel 3, 4. Riemersma en Van Wely 2 1/2, 6. Van Mil en Piket 2, 8. Cifuentes en Ree 1 1/2, 10. Hoeksema en Sosonko 1, 12. Martens 1/2.

### ATLETIEK

**Bad Homburg**. Internationale wedstrijden. Mannen. 100 m: 1. Smith 10,19, 2. McKoy 10,20, 3. Berger 10,24. 400 m: 1. Hense 45,96, 2. Keter 46,16. 800 m: 1. Konschellah 1.47,19, 2. Runge 1.47,49, 3. Baltus 1.47,77. 1500 m: 1. Stenzel 3.38,39, 2. Döring 3.38,83, 3. Koskei 3.39,55. 110 m horden: 1. McKoy 13,45. Vrouwen. 100 m: 1. Voronova 11,25, 2. Paschke 11,39, 3. Drechsler 11,41, 4. Ashford 11,51. 1500 m: 1. Kiesel 4.11,95, 2. Orthaber 4.12,45, 3. Begerov 4.14,07. 100 m horden: 1. Graudin 12,90.

## Golf-senioren landskampioen

BRUNSSUM – Het seniorenteam van Golfclub Brunssummerheide is winnaar geworden in de finalepoule en mag zich Nederlands kampioen noemen. Alvorens het clubbestuur de champagne liet aanrukken, rekende het viertal bestaande uit Math Ramaekers, Charles Vromen, Wiel van Wegen en Sjaak Habets met een totaalscore van 127 punten af met de concurrentie. Voordat Brunssum tot de finale doordrong, werd het team, aangevuld met de spelers Gerard van Gasselt, Ray Hill en Jan Mühren, poulewinnaar. In de directe confrontatie met de 16 overige Nederlandse poulewinnaars was Brunssum oppermachtig, voor de Wouwse Plantage (109 punten) en Kralingen (105 punten).

## Interclubkoers in Schaesberg

SCHAESBERG – Morgen organiseert Wielerclub Zuid-Limburg een interclubwedstrijd voor B-amateurs op het industrieterrein Strijthagen in Schaesberg. Renners kunnen voor de start, 19.00 uur, ter plaatse inschrijven. Afstand 50 kilometer. Start en finish: Marconiestraat.

## Edwin Overmars zoekt andere club

DEVENTER – Go Ahead Eagles en Edwin Overmars zijn het niet eens kunnen worden over een nieuw contract. De broer van international Marc is van mening dat uit de aanbieding van zijn club geen waardering sprak. Overmars en Go Ahead Eagles besloten vervolgens de samenwerking te beëindigen. De 22-jarige middenvelder gaat op zoek naar een andere club.

## Verenigde Staten kloppen Engeland

FOXBORO – Het Engelse voetbalelftal heeft een week na de nederlaag in de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap tegen Noorwegen, opnieuw een teleurstellende ervaring opgedaan. In het toernooi om de US Cup 93 verloor de ploeg van manager Graham Taylor in Foxboro met 0-2 van de Verenigde Staten. De doelpunten kwamen op naam van Thomas Dooley en invaller Lalas.

## Duitsers wenden afgang af

WASHINGTON – Wereldkampioen Duitsland heeft een dreigende afgang tegen Brazilië met traditioneel vechtvoetbal kunnen afwenden. De Zuidamerikanen voetbalden de Duitsers voor rust helemaal van het veld (3-0), maar het duel in het vierlandentoernooi om de US Cup tussen de drievoudige wereldkampioenen in het Robert F. Kennedystadion in Washington eindigde in 3-3.

Bondscoach Berti Vogts, vroeger als voetballer een terriër, prees de wil van de voetballers: „De ijzeren wil om door te vechten, zelfs na een achterstand van 3-0."

## Nijboer leidt NK schaken

EINDHOVEN – Grootmeester Friso Nijboer is bij het Nederlands schaakkampioenschap alleen aan de leiding gekomen. Hij versloeg in de vierde ronde met zwart Genna Sosonko en bracht zijn totaal daarmee op 3 1/2 punt.

## Franker heeft ploeg rond

HILVERSUM – Bondscoach Stanley Franker heeft Brenda Schultz, Stephanie Rottier, Miriam Oremans en Manon Bollegraf aangewezen voor het toernooi om de Federation Cup. Kristie Boogert is reserve. Het toernooi wordt tussen 19 en 25 juli voor de voorlaatste maal in Frankfurt gehouden volgens de oude formule, waarin de finalisten vijf partijen in een week spelen. Na 1994 wordt voor de Federation Cup het systeem van de Davis Cup bij de mannen, met uit- en thuiswedstrijden, gehanteerd.

## Aanhangwagens

DASSEN aanhangwagens Kerkrade. ☎ 045-455088.

Te koop AANHANGWAGEN 2 mtr x 1 mtr, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 450,-. Telef. 045-351782.

## (Brom)fietsen

Ruime keuze div. merken, vaderdagfietsen, ATB, CITYBIKES, mountainbikes, racefietsen. Olthof Tweewielers. Marisstr. 14, Geleen-Zuid. Telef. 046-749237.

Te koop ATB spec. stumpjumper, DX groep, 16½ inch, ƒ 1.000,-. 045-270071.

PUCH Maxi 2 jr. oud, vr.pr. ƒ 700,-. Z.g.a.n. Past. Schattenstr. 67, Landgraaf.

Te k. MOUNTAINBIKE, type Raleigh Mustang, i.z.g.st., ½ jaar verzekerd. ☎ 045-316225.

Te koop VESPA brommer, wit, 2½ jaar oud. Telefoonnummer: 045-753136.

Te k. DAMESRACEFIETS, 53 cm., afgemonteerd Shimano 600/105 sis, prijs ƒ 500,-. Tel. 045-220893.

Te k. 2 RACEFIETSEN met toebeh.: Concorde, mt. 56, ƒ 1.000,-; Panasonic, mt. 50, ƒ 500,-. Tel. 045-418868.

Te koop APRILIA Replica, bouwjaar '91 met verzekering, ƒ 3.500,-. ☎ 045-229117.

Te koop RACEFIETS als nieuw, merk Pinarello, mt. 60, afgemonteerd met Campagnolo. Vr.pr. ƒ 1.200,-. Telef. 045-411509.

## Caravans

BARTELS Caravaning Caravacance dealer van LMC Münsterland Caravalair, Tredon, verhuur v.a. ƒ 450,- p.w. In onze shop +/- 5.000 artikelen o.a. blokbatterijen ƒ 2,95; AKS stab. van ƒ 590,- voor ƒ 470,-; 5 kg. gasfles ƒ 49,95; opzetspiegels ƒ 9,95; Lalleman stoelen ƒ 79,-; plm. 50 inruilers voorradig. Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870. Vrijdagavond koopavond.

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. 04408-1251.

Te koop 6-persoons TOURCARAVAN merk Weippert, l. 5.70m, de luxe, bwj. '85, kachel, ijskast, tv-mast, voortent, in staat van nieuw, nw. pr. ƒ 36.000,- nu ƒ 10.500,-. Telefoon 045-323178.

Te k. STACARAVAN met tuin. Brunssumerheide. Prachtige plaats nabij zwembad, pr. ƒ 14.000,-. 045-460733 na 18.00 uur.

Te huur CARAVAN m. TEC, '91, 3-pers., voortent, pr. incl. ƒ 375,- p/w. ☎ 046-742645.

Te koop luxe CARAVAN, geheel ingericht met 2 slaapkamers en grote serre. Standpl. Heldense Bossen, Helden. Tel. 045-213552.

Te k. VOUWWAGEN, Walker, 6-persoons, ƒ 1.350,-. Bergdriesch 61, Heerlen.

## Zonwering

Te koop ZONNESCHERM met electr. bediening v. inpand. balkon. ☎ 045-710332.

## Vakantie

Te huur 4 á 6 persoons ZOMERHUISJES en stacaravans met licht, water en wc, bosrijke omgeving, bij Overijselse Veght, vrij pony rijden en zwemmen. Telefoon 05246-1229,na 18.00 uur.

Nog enkele vakantiewoningen vrij in HONGARIJE v.a. DM 40,-. Telef. 046-334006.

Omg. Levico- en Caldonazzomeer: VRIJGEKOMEN: 2 vakantiewoningen, resp. 3-7/24-7 en 10-7/31-7; ƒ 100,- korting per week. Inlicht. en folders tel. 074-777377.

Wegens omstandigheden aangeb. AUTOVAKANTIE: 1 week Séte (Z-Frankrijk) van 10-17 juli, luxe 4-persoons app. met afwasmachine, KTV. Zwembad, direkt aan zee. Van ƒ 1.500,- voor ƒ 850,-. ☎ 045-243019.

Te h. APP. a.d. Costa-Brava, nog vrij van 3/7 tot 17/7 en na 7/8. Aanbieding wegens annulering. Tel. 046-370040.

## Literatuur

Antiquarische BOEKENBEURS zaterdag 12 juni van 9.00 tot 17.00 uur. Vrijthof Maastricht. Bond van Handelaren in Oude Boeken. Inl. ☎ 010-4208818.

## Muziek

### PC bezitters opgelet

Nieuw van Roland: SC7 geluidsmodule compleet met midi-interface, turbotraks 64 sporen sequencer, midiplayer, band in the box. Alles onder Windows 3.1 of voor AT/XT. Inclusief veel Midifilesongs. Uw eigen digitale studio voor ƒ 1.100,-. Demonstratieklaar

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045|214253 HOENSBROEK

### Keyboard-verkoop.

Tijdelijk in

### Makado Beek.

Zeer gunstige aanbiedingen! Alleen donderdag-vrijdag-zaterdag. Yamaha-Roland-Technics. Organisatie: Muziekhuis Guus Arons BV.

## Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

MAATWERK voor al uw timmerwerk en kl. verb. binnenshuis. 045-244609.

M.J. Langenberg van LEKKAGE tot nieuw dak. Tel. 040-811452.

Reparatie, renovatie, service en montage aan uw AANBOUWKEUKEN. Gratis info tel. 045-712955.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit enz. erkend Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijbl. prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Klein BOUWBEDRIJF kan nog alle voorkomende werkzaamh. aann. dak- metsel- timmer- tegelwerkzaamheden. Tel. 045-419764.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Vrijbl. prijsopgave. Telefoon 045-324249 of 045-310872.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

## Campers

Te huur 4-6 pers. KAMPEERAUTO'S, tegen aantrekk. prijzen. V.a. 14-6 tot 2-7, 9-6 tot 24-6, 23-7 tot 30-7, 14-8 tot 3-9. Tel. 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

## Opleidingen

ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & ZN, Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721, fax 324744 voor alle rijbewijzen en chauffeursdiploma's; theoriecertificaat voor AB in 4 weken op examen.

Uw RIJBEWIJS voor ƒ 1.995,-. Losse lessen ƒ 50,-. Autorijschool Bertrand. Tel. 045-228160.

## Rijles

ANWB & Bovag erkende verkeersschool WISCHMAN & Zn. start 19-6-'93 een kursus voor ADR gevaarlijke stoffen. Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721. Fax 045-324744.

## Huw./Kennism.

POOLSE dames, tussen 20-60 jr. zoeken contact m. Ned. mannen. 04454-62714.

Weduwnaar middelbare leeftijd, eigen woning zoekt kennismaking met lieve VROUW om een leuk leven te leiden. Br.o.nr. B-04186, Limburgs Dagblad,Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

All. vrouw, 54 jaar, goed uitz., zoekt nette MAN voor latere relatie. Br.o.nr. B-04187, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

## Mode Totaal

Te k. excl. witte BRUIDSJURK mt. 40, Marlene Dietrich stijl, pr. n.o.t.k. Na 18.00 uur tel. 045-323263.

## Kapper/Cosm.

Deze maand juni benen HARSEN t/m de knie, ƒ 15,-. Tel. 045-214784.

## Zonnebank/-hemel

Nieuw! Pas geopend de grootste zonnevakspeciaalzaak in de regio: GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie. Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (oude pand Smeco tegenover ziekenhuis).

## TV/Video

Goede KLEUREN TV'S met garantie, grote sortering v.a. ƒ 95,-. Meer dan 25 jaar. TV Occasion centrum Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 75-, met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. ☎ 045-213432.

## Hulsh. artikelen

Te koop elect. FORNUIS, 4-pits en oven, i.z.g.st., ca. 1.5 jr. oud., pr. ƒ 450,-. Tel. 045-741480 b.g.g. 045-274286.

Te koop WASMACHINE merk Erres, ca. 2 jaar oud, ƒ 200,-. Tel. 045-713170.

## Kachels/Verwarming

KACHELS, grote kortingen. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

## Kunst en Antiek

Te koop gevraagd Noord Limburgse staande of HANGKLOK. ☎ 04783-1269.

Te koop eiken Mechelse EETHOEK. Telef. 045-752256.

## Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

## Diversen

KOOPJE! Schuif- en vouwwanden 2.50 m. x 2.50 m. Telef. 045-426256.

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

## Pers.Kont./Klubs

**Chippendales** gezocht. Jonge, gespierde mannen die mee willen doen aan striptease-shows. Ervaring niet vereist. Tel. 046-757905 na 18.00 u.

DRINGEND meisje gevr. voor zeer goedlopend privéhuis te Kerkrade. Werkverhouding 60/40, en alleen maar meisje met Nederl. paspoort. Telef. 045-425100.

## 06-lijnen

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen! Luister voor 50 cphm. **06-350.340.77**

**Rijpe vrouwen** zkn. sexcontact, 50 cphm. **06-350.300.88**

**Sex-Hoteline** snel sexcontact, 50 cphm. **06-340.320.25**

Heb jij zin in LIVE 2x een hoogtepunt? Draai: 100 cpm **06-340.340.50**

Tieners willen jouw 100 cpm. **06-320.321.10**

**Griekse Sex** Lisa draait z. 100 cpm. **06-320.325.55**

**Donkere** meiden, 1 gpm 06-320.323.46 Ze willen op z'n Grieks

Heb je ook zo'n zin? **Erotifoon** 06-320-320-12 ƒ 1,- p.m.

**Sextoppers!** Onze vrouwen zijn waanzinnig opwindend! Bel voor de heetste live-sex. 06-320.330.72 100 cpm.

**Vrouwen** stellen zich voor; je kiest en maakt een afspraak! 06 - 96.82 (1gpm.)

**Sandwich-Sex** Haar droom kwam uit! D'r man nam zijn collega mee! 1 gpm. 06-320.322.27

Geheime privé (Sex) adressen!! 100 cpm **06-96.45**

**Rijpe Esther en Janny** Pervers, chique en geschoren. 1 gpm/06-9886.

**Echte live-sex** met BUITENLANDSE naar sex hunkerende meisjes. All in 75 cpm. Ook voor 'n relatie! 06-320.330.08

Stoute Evelien. Je broekje uit en bukken, je krijgt **straf** met de lineaal 06-340.340.30 (50 cphm)

De lekkerste Privé-Adresjes in Nederland !! (100 cpm) **06-320.320.80**

Ze zijn jong, 18 jaar, bizar en banaal !! (100 cpm) **06-320.320.79**

Maar meneer, als ik met U naar bed ga hoef ik dan niet te betalen. 50 cphm. **06-340.340.21**

Beestachtig...grof!! 1 gld p.m. **06-320*327*20**

Op de knieën, hmm 100cpm. **06-320.325.06**

Bezweet staat de **Turnster** onder de douche, plots wordt ze vastgepakt, de man drukt haar naakte lijf tegen zich... "Oh, nee niet doen!" 06-340.340.20 - 50 cphm.

**Griekse sex** Betty bukt zich 100 cpm **06-320.320.06**

**06-320.320.07** Tiener-dating 18 jr. 100 cpm.

**06-320.320.08** Tiener Nympho's 100cpm.

**06-320.330.70** Boeien & zwepen. 100 cpm.

Wil je weten wat het kost? Jong/rijp/blond/donker (1 g.p.m.) **06-96.57**

Kenners van pure live-porno vergeten nooit nr.: (100 cpm) **06-340.340.11**

**Homo Contact** direct apart met iemand uit je eigen regio 75 ct. p.min. 06-9519

**Sex voor 2** voor hete jongens + meiden 06-320.325.00 Limburgs vluggertje 06-320.325.92 ƒ 1,- p/min.

**Hardcore** Lekkere Harde Ruige Porno. Het lekkerste kun je met je telefoon herhalen. 75 cpm. 06-97*94

**Hoogtepunten** van 35 vrouwen die minder dan 1 min. nodig hebben. Zappen maar!!! 100 cpm 06-98.58

SEXMEISJES! 75 cpm. Kom je in bad met me. **06-320*320*22.**

Meisjes en vrouwen die elkaar verwennen met sex! 75 cpm. **06-320.320.37**

Tanja ging met haar handen onder mijn rokje. ***Lesbi Live*** 06-320.323.12 ƒ 1,- pm.

**Sex for Two** Wacht op je beurt voor een live privé beurt. 06-320.370.80 75 cpm

**Sex Top 10** De computer kiest de sexlijn die jij wilt. 100 cpm. **320.320.40** Voor elk wat wil(d)s 1 nummer 10 meisjes

**Privé-adressen** Ze geven zelf hun eigen adres en tel.nr. 100 cpm **06-96.80**

TopSex 2 handen vol. 75 cpm **06-320*325*25**

DE VROUW in het fietshok geeft ze sexles. 75 cpm. Hoe meer jongens, hoe lekkerder! **06-95*09**

S&M LiveBox Er is dagelijks een bazin op de Box. Durf je! 75 cpm **06-96*26**

Een Live Sexgesprek met meisjes vanaf 18 jr. Wij helpen snel. 100 cpm **06*96*36**

*Tong- streelmassage* Meisjes 18, zonder slipje. Je kunt ze zo strelen! 75 cpm. **06-320*320*52.**

RUIGE PORNO! Ik woon in een flat en neem sex op wat echt gebeurd op dat moment. Ik ben vaak alleen en kick op porno. Ik loop nu in lakleer. 75 cpm. **06-320*320*53**

Frans! Grieks! Russisch! Vrijen, nr. 69, kussen, zijlings! Sexstandjes. 75 cpm. **06-320*320*59**

X Straat-Grieten X Uitdagend mokkel. 75 cpm. **06-320*320*77.**

Rijpe vrouw. Live met jou in bed! Sexlesjes. 75 cpm. **06-320*323*56.**

Grieks met een rijpe vrouw. Haar lichaam trilt van opwinding als ze voorover bukt naar jou. 75 cpm. **06-320*327*17**

**Welke man** Wil bij PIA thuis komen? Bel voor telefoonnummer 06-320.324.97 (100 cpm)

Rijp Negerinnetje in voor alle standjes (100 cpm) **06-320.323.43**

Haar lippen voor de man. Achter haar de andere man! **Grieks.** 06-320.329.24 50 cphm.

**00 meisjes** willen direkt kontakt! 06-320.322.11 (75 cpm)

**Sex voor twee** direkt kontakt met meiden en jonge vrouwtjes. 06-320.330.46 (75 cpm)

**06-9880** Direkt een leuk meisje aan de telefoon, (100 cpm).

**Hete meisjes** willen echt snel sexkontakt. Nu met tel.nr. 06-320.330.66 (75 cpm).

**Nu direkt** een afspraakje met een leuk meisje. (100 cpm) 06-320.322.33

**Direkt kletsen** met een leuk meisje! 06-320.330.90 (100 cpm)

**Homo** Waar gebeurd, echt live 06-320.327.01 (75 cpm)

**Homo** direkt apart. Direkt privé met een hete knul. Druk op de nul voor meer hete jogens. 06-320.322.75 (75 cpm)

Hete meisjes in de buurt **Limburgkontakt** 06-350.211.23 (75 cpm)

**Partnerruil** direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil 06-320.330.91 (75 cpm)

Zoek je een lekkere knul? **Gay-Dating** 06-320.330.95 (75 cpm)

Direkt een hete meid **Sexkontakt** 06-320.320.55 (75 cpm)

**Triokontakt** Sex met twee vrouwen. 06-320.325.04 (100 cpm)

**SM kontakt** bij jou in de buurt! 06-320.325.80 (100 cpm)

**Privé-kontakt** Je krijgt direct 'n meisje aan de lijn. 06-9570 (100 cpm)

Voor Piccolo's zie verder pagina 24



## *Samacols en Indians voeren opnieuw ranglijst aan*

# Uur van waarheid voor dames All Stars

DOOR ROB SPORKEN

**HEERLEN – In de honk- en softbalcompetitie is in de meeste klassen ongeveer de helft van de wedstrijden gespeeld. Enkel in de regio eerste klasse honkbal hebben de ploegen, die elkaar drie keer treffen, pas één derde van de wedstrijden achter zich. In deze klasse gaan de Samacols uit Kerkrade zonder puntverlies aan de leiding. Ook de softbalsters van Stelrad All Stars hebben in de districtsovergangsklasse iedere tegenstander aan de zegekar gebonden.**

De honkballers van Stelrad All Stars grepen vorig seizoen in de districtsovergangsklasse net naast de titel. Voor coach Jacques van Ansem telt dit jaar enkel de eerste plaats. Een droom die aan het begin van de competitie in rook leek op te gaan. Drie verliespartijen in de eerste vier wedstrijden wierpen de Heerlense ploeg ver terug in de stand. Langzaam maar zeker kruipt de ploeg echter uit het dal met als gevolg een vierde plaats.

Ondanks de achterstand van zes punten op koploper Schiedam rekent Van Ansem nog steeds op het kampioenschap. „Het is zaak tegen de mindere ploegen punten te pakken. Tot nu toe is ons dat gelukt. De komende weken moeten de ploegen die op de eerste drie plaatsen staan tegen elkaar. Hopelijk slachten die elkaar af, zodat wij stiekem dichterbij kunnen sluipen. In de duels tegen de koplopers moeten we er vervolgens staan," verklaart een optimistisch gestemde Van Ansem.

### Verrassing

Voor de heren van Samacols verloopt het seizoen tot dusver bijzonder goed. Enkel het Weertse Indians kan de ploeg uit Kerkrade volgen. Beide teams promoveerden vorig seizoen naar de regio eerste klasse. Coach René Fischer ging er vanuit dat zijn ploeg een woordje zou meespreken, maar dat de Kerkradenaren de eerste acht wedstrijden zouden winnen, komt voor hem als een volslagen verrassing. „Het niveau in deze klasse valt me enigszins tegen," aldus Fischer. „Na de promotie wilden we rond de tweede, derde plaats meedraaien, maar nu het zo goed gaat, hebben we onze doelstelling bijgesteld en gaan we voor de titel."

Het team van de Indians is de grote concurrent van de Samacols. Door het eerste duel tegen de Kerkradenaren te verliezen (14-13) heeft de Weertse ploeg twee punten achterstand op de koploper. Toch ziet coach Eef Martinus genoeg mogelijkheden om de Samacols van de troon te stoten. „Ik denk dat we qua team sterker zijn dan de Samacols. De titel blijft ons uitgangspunt." Martinus geeft toe eveneens meer te hebben verwacht van de tegenstanders. „Hoewel we voor het seizoen duidelijk hebben gemaakt te willen promoveren, had ik toch op meer tegenstand gerekend."

Net als de heren van Stelrad All Stars zagen de Heerlense softbalsters afgelopen seizoen de titel net aan hun neus voorbij gaan. Het team van coach Marian Bauling doet dit jaar een nieuwe poging.

„We zijn sterk begonnen, maar de weg is nog lang. Vorig seizoen wilden we de speelsters die waren overgekomen van de jeugd laten wennen aan het hogere niveau. Die aanpassing verliep dusdanig goed, dat we nu voor de titel gaan," verklaart Bauling. De Heerlense équipe heeft twee verliespunten minder dan Feyenoord, waartegen men morgen in Rotterdam moet aantreden.

„De Rotterdamse ploeg heeft zich versterkt met speelsters uit de hoofdklasse en is zeker onze grootste concurrent. Ik zeg niet dat het kampioenschap bij winst in de knip zit, maar we zetten dan wel een grote stap richting ons einddoel." Marian Bailey zal nog maar twee wedstrijden actief zijn voor de All Stars. De pitcher vertrekt over enkele weken naar Amerika. „Een gevoelige aderlating," aldus Bauling. „In deze klasse kun je van iedereen verliezen. De klasse en ervaring van Marian zijn vaak doorslaggevend."



● *Een speelster van Stelrad All Stars probeert met een sliding het honk te bereiken in de wedstrijd tegen de Hawks. De Heerlense koploper moet morgen op bezoek bij de nummer twee in de stand, het Rotterdamse Feyenoord.* Foto: FRANS RADE

## Alweer derde voetbalgala in Heerlen

HEERLEN – Voor de derde keer zal morgen het Voetbalgala Heerlen plaatsvinden. Plaats van handeling is dit keer het Corneliushuis te Heerlerheide. De bedoeling is om alle Heerlense voetbalverenigingen op een feestavond bij elkaar te krijgen. De verenigingen hebben op een vragenformulier kunnen aangeven wie in hun ogen in aanmerking komt voor trainer, voetballer, voetbalster en keeper van het jaar. Een jury zal uit de genomineerden een keuze maken.

De damesteams van Heksenberg, NEC'92 en Coriovallum zijn genomineerd voor damesploeg van het jaar, terwijl bij de heren de eerste elftallen van Groene Ster, NEC'92 en FC Hoensbroek uitmaken wie zich elftal van het jaar mag noemen. Daarnaast zullen alle topscorers van de Heerlense verenigingen alsmede de kampioenen bij de lagere teams gehuldigd worden.

Het middagprogramma begint om 14.00 uur. Aanvang van het avondprogramma (entree 5 gulden) is 20.30 uur.

### agenda

Aankondigingen vóór woensdag naar sportredactie Limburgs Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen. Onder vermelding van 'agenda'.

**Vrijdag 11 juni**
● VOETBAL. Bocholtz, clubhuis Sportclub'25, 19.30 uur: Receptie Sportclub-'25, promotie naar vierde klasse.
● HANDBAL. Munstergeleen, sportcomplex Omni handbalvereniging Munstergeleen: Veldhandbaltoernooi (voortzetting zaterdag en zondag 10.00 uur).

**Zaterdag 12 juni**
● WIELRENNEN. Bocholtz, café Im Weissen Rössl, 07.00 uur: Toertocht Drielandenomloop.
● VOETBAL. Heerlen, sportcomplex VV Mariarade, 12.00 uur: Minveldvoetbaltoernooi voor veteranen.
● ZAALVOETBAL. Maasbracht, sporthal Maasbracht, 18.00 uur: Hercules-'77-Wagter Wegenbouw (finale beker zaalvoetbal).
● HANDBAL. Haelen, sportpark Houtrust, 11.00 uur: Leudalhandbaltoernooi (voortzetting zondag 10.00 uur).
● VOLLEYBAL. Maastricht, sportcomplex VV Heer: volleybaltoernooi Jokers VC (voortzetting zondag)
● JEU DE BOULE. Heerlen, accommodatie Club de Petanque (Varenbeukerweg), 14.00 uur: Gemengd toernooi.

**Zondag 13 juni**
● VOETBAL. Heibloem, sportcomplex SVVH: Minivoetbaltoernooi.
● ATLETIEK. Beek, Makado-winkelcentrum, 11.00 uur: Makado-loop.
● TURNEN. Landgraaf, sporthal Ter Waerden, 09.00 uur: SV DES finale competitie.
● AEROBIC. Maastricht, sporthal Randwyck, 13.30 uur: Aerobic Marathon Maastricht.

**Woensdag 16 juni**
● WIELRENNEN. Grevenbicht, café De Mert, 18.30 uur: Wielerwedstrijd voor vrije amateurs (inschrijving vanaf 17.30 uur). Aken, Seffent, 17.30 uur: Jeugdwielrennen.

**Donderdag 17 juni**
● WIELRENNEN. Baarlo, sportpark De Berckt, 19.00 uur: trainingswedstrijden TWC De Maastrappers.





● *Alsof het de normaalste zaak van de wereld was, kwam Dion Polman naar de dinsdagtraining bij Victoria, één dag voordat hij weer naar de VS vertrok.* Foto: CHRISTA HALBESMA

# Dion Polman kan niet zonder shuttle

Van onze correspodent
JEAN SNIJDERS

HOENSBROEK – Alsof hij niet was weggeweest, zo stond Dion Polman weer te badmintonnen in sporthal De Deyl. Een half jaar studie voor piloot in de VS, zonder een shuttle te hebben aangeraakt, leek zijn spel nauwelijks te hebben beïnvloed. Alleen de scherpte ontbrak zo nu en dan, vond de ex-speler van Victoria's hoofdmacht zelf. Fanatiek als vanouds stond hij kort na aankomst vanuit Philadelphia al weer op de baan. Met jetlag en al. Met de Pinksteren een korte tussenstop in het Limburgse alvorens de komende tijd in New Yersey als vlieginstructeur te beginnen. De 22-jarige Hulsbergenaar was voor een bezoekje van anderhalve week even terug in Nederland.

Het spelletje met de shuttle had hij wel gemist gedurende de afgelopen zes maanden. „Lekker om weer even terug te zijn en meteen aan twee toernooien te kunnen meedoen. Ik had zo'n zin om weer te kunnen badmintonnen. En meteen even Pinkpop meegepikt. Gek eigenlijk, je ploft er gewoon weer in. Of er niets is veranderd."

### Fanatiek

Net zo fanatiek als bij de sport is hij ook met z'n pilotenopleiding bezig geweest. In de minimale tijd van amper zes maanden vloog hij door de studie heen en haalde alle basisbrevetten binnen. Vanaf nu komt het erop aan zoveel mogelijk vlieguren te krijgen om verder te kunnen. „Vliegen geeft zo'n ongelooflijke kick. Na tien uur mocht ik al mijn eerste solovlucht uitvoeren. In Amerika zijn ze veel soepeler. Daar is het vliegen ook veel meer ingeburgerd. Er zijn zelfs mensen die hun eigen vliegveldje bij het huis hebben."

In de komende anderhalf jaar moet hij de nodige vlieguren opbouwen. Daarom reed hij de laatste drie weken in een auto langs de oostkust van de Verenigde Staten. Liefst 4000 kilometer, van Virginia tot Connecticut werden afgelegd op zoek naar een stageplaats. „In de VS krijg je niets voor niks. Brieven schrijven heeft geen zin. Ik heb overal mijn gezicht laten zien, want dat is de enige manier om je doel te bereiken. Heb zelfs in mijn auto geslapen. En dat resulteerde uiteindelijk in een plaats als vlieginstructeur."

Tijd voor koken was er nauwelijks. Slechts één keer heeft hij zelf zijn potje klaar gemaakt. De andere keren buitenshuis, fast-food wel te verstaan. Zijn leefpatroon bestond voornamelijk uit studeren, lezen en slapen. Tijd voor sporten was er nauwelijks. „Ik heb af en toe eens getennist. Maar in vergelijking met badminton ging me dat een beetje langzaam. Niet echt iets voor mij."

## Zwemmers actief in Amersfoort

AMERSFOORT – In het sportfondsenbad in Amersfoort worden komend weekeinde de eerste drie dagen van de 65e editie van de Nationale zwemkampioenschappen afgewerkt. Vandaag is het aanvangstijdstip 17.00 uur, terwijl op de beide andere dagen de series om 9.00 uur beginnen en de finales om 17.00 uur. De NK 1993 staan in het teken van kwalificatie voor diverse evenementen. Tijdens de jaargangsseries gaat het om twee toernooien voor de jeugd. De jongens uit het geboortejaar 1978 en de meisjes geboren in 1980 kunnen een ticket verdienen voor de Europese Jeugd Olympische dagen. De jongens 1977/76 en de meisjes 1979/78 strijden voor deelname aan de Europese Jeugd Kampioenschappen. Limburg heeft drie kandidaten die in aanmerking komen voor een eventuele plek in deze ploeg te weten Roy Meyboom (Zon/s&s), Miranda Bosma en Eelco Nelissen (beiden Mosa-regio). Tijdens de finales zal gestreden worden om een plekje in de ploeg die deelneemt aan de Europese Kampioeschappen in Scheffield. Hier maakt Maastrichtenaar Pie Geelen een kans om zich via de 4*200 meter vrije slag estafette te plaatsen, terwijl clubgenoot Edgar Thimister dit via prolongatie van zijn wintertitel op de 200 meter vlinderslag hoopt te doen. In totaal zullen 27 Limburgse deelnemers uitkomen op een individuele afstand. Daarnaast zijn zeven zwemmers en zwemsters van Zon/s&s actief in estafetteverband.

# Zilveren jubileum IJzerwaren Kaelen

Van onze correspondent
LEO JASPERS

GULPEN – Handbalvereniging IJzerwaren Kaelen Gulpen viert vandaag, morgen en zondag het zilveren bestaansfeest in De Timpaan in Gulpen. De wieg van de handbalvereniging stond in Ingber, waar in 1968 handballende dames uit de gehuchten Euverem en Ingber onder de naam Ingbergia tot het NHV (Nederlands Handbal Verbond) toetraden. Langzaam maar zeker traden ook leden uit Gulpen toe. Door gebrek aan een geschikte accommodatie verhuisde de vereniging naar Gulpen. Sinds 1981 kent de club een mannenpoot en is de dwerg van 1968 uitgegroeid tot een ware handbalreus.

De zilveren jubilares kent thans 135 leden verdeeld over twee seniorendamesteams, twee senioren-herenteams, twee junioren-herenteams, een dames-aspirantenteam, een heren-aspirantenteam, een welpenteam en een dames-recreantenteam. Aan het mannenfront zwaait de ambitieuze trainer Jos Buck de scepter, bij de dames is de leiding in handen van Ger Boer. De heren senioren promoveerden onlangs naar de provinciale klasse.

„Wij willen trachten een goede balans te vinden tussen het behoud van een goede verenigingssfeer en het leveren van een tophandbalprestatie. Dat valt niet altijd mee.

Maar anno 1993 klagen we niet. We hebben een gezonde vereniging en een prima jeugdafdeling waarvoor thans een aparte jeugdcommissie in het leven is geroepen. Als we nu ook nog bij de gemeente begrip en medewerking kunnen krijgen om een gunstig huurschema voor de sporthal samen te stellen, blijft er voor ons weinig te wensen over," maken voorzitter Frans van Keeken en bestuurslid Math Camps duidelijk.

Het leven van de Gulpense handbaltrots is niet altijd over rozen gegaan. In 1985 verkeerde de club nog in acuut levensgevaar als gevolg van een gigantische schuldenlast. Talloze acties, positief meedenken van de gemeente Gulpen en medewerking van de Nederlandse handbalbond voorkwamen toen erger.

Reden waarom komend weekeinde volop de zon straalt in Gulpen en het handbalquintet Petra Mullenders, Astrid Schiffelers, Kirsten Benen, Sandra Camps en Petra Lahaije volop in de schijnwerper staat.

# Drie hoogste teams Ready gepromoveerd

HEERLEN – Nu de tenniscompetitie voorbij is kunnen de clubs de eindafrekening opmaken. Voor sommige clubs valt dit zeer positief uit. Het Maastrichtse Ready zag zijn drie hoogste teams in de gemengde competitie promoveren. Het eerste team maakt de overstap naar de eerste klasse. Het tweede en derde zorgen dat de aansluiting behouden blijft. Zij komen volgend jaar uit in de derde respectievelijk vierde klasse. De enige tegenvaller voor de Maastrichtse club is de degradatie van het eerste herenteam naar de vierde klasse van de herencompetitie.

Ook BRZ uit Beek maakte een goed seizoen door. Het eerste en tweede team van de Beekse Racket Zwaaiers promoveerden naar de vijfde klasse.

Bij Brunssum degradeerden de drie teams die uitkwamen in de zesde klasse (het vierde tot en met zesde). Daartegenover staat de promotie naar deze klasse van het zevende team.

Kampioenen en (tussen haakjes) degradanten.

Hoofdklasse: Afd 1. Zandvoort (Bosheim, Hilversum 2). 1e Klasse: Afd. 2. Joy Mozaiek (SLTC, GSTC); Afd. 3. Pellikaan Tennis (Alkmaar, Nijmegen Quick); Afd. 4. Van Horne (Rapiditas, Vego). 2e Klasse: Afd. 5. Ready (Rapiditas 2, Tilburg). 3e Klasse: Afd. 10. GTR ('t Root); Afd. 11. Helios (Mierlo, Kerkrade). 4e Klasse: Afd. 23. Park Hoeven (Bladel, Thadia); Afd. 24. Brunssum 2 (Heeze, Volley 6); Afd. 25. Ready 2 (Volharding, Voerendaal). 5e Klasse: Afd. 44. Ready 3 (Rulec, Maasniel); Afd. 45. Ubach over Worms (Schinveld, Elsloo); Afd. 46. Eijsden (Stennis, Nieuwenhagen 2); Afd. 47. Neer (Arcen, Venlo 3). 6e Klasse: Afd. 56. ATIVU 2 (Brunssum 5, Berenbos); Afd. 57. Oirsbeek (Brunssum 6, SLTC 6); Afd. 58. BRZ (Brunssum 7, Kerkrade 4); Afd. 59. BRZ 2 (Born, Bakkerbosch); Afd. 60. Wimbledonck (Keerweide, Ready 7); Afd. 61. Budel (Aldenghoor, Wessem); Afd. 62. Wimbledonck 2 (Lichtenberg 2, Blerick 5); Afd. 63. Maasbree (Blerick 6, Kaetelberg); Afd. 64. 't Root 3 (Horst, Bosdael). 7e Klasse: Afd. 99 Grubbenvorst 2; Afd. 100. Velden 3; Afd. 101. Maasbree 2; Afd. 102. Deurne; Afd. 103. Tonido; Afd. 104. Blerick 7; Afd. 105. Orient; Afd. 106. Merkelbeek; Afd. 107. Dennemarken 2; Afd. 108. Budel 3; Afd. 109. Stevensweert; Afd. 110. Swalmen; Afd. 111. Maarheeze 2; Afd. 112. Stennis 2; Afd. 113. Kimbria 4; Afd. 114. Ubach over Worms 5; Afd. 115. Simpelveld 2; Afd. 116. Bocholtz 2.

**Herencompetitie:**
1e Klasse: Afd. 1. Nieuwenhagen (Pettelaer, Holy). 2e Klasse: Afd. 4. Park Hoeven (Horst, Wolfsbosch). 3e Klasse: Afd. 5. Falcones (Halfweg 2, Rozenburg); Afd. 6. Simpelveld (Ready, Apollo).

## VVV traint bij Horn

HORN – Vijf selectiespelers van de kersverse eredivisionist VVV uit Venlo geven vandaag een demonstratietraining op het sportcomplex aan de Beegderweg te Horn. Onder hen Juno Verberne en Maurice Graef, de topscorer van VVV én de eerste divisie, die afkomstig is uit Horn en aldaar ook de jeugd traint. Alle jeugdteams van KSV Horn nemen deel aan de training die begint om 18.30 uur.

## Caesar op titeljacht

BEEK – In Susteren en Schijndel vinden komende zondag de Zuidnederlandse kampioenschappen veldhandbal plaats. Handbalvereniging Caesar uit Beek is met drie teams vertegenwoordigd bij deze kampioenschappen. De dames junioren-A treden in Susteren vanaf 10.30 uur in het strijdperk tegen PSV Eindhoven en DESK Kaatsheuvel. De dames junioren-B spelen in Schijndel vanaf 11.20 uur tegen Meteoor Eindhoven en Internos. De heren junioren-B beginnen in Schijndel om 11.20 uur tegen Swift Helmond en treden later op de dag aan tegen Internos.

## Phil Bastiaans vindt aansluiting

ZANDVOORT – De produktiewagens tot 2000 cc. rijden zondagmiddag (aanvang 13.00 uur) over een lange afstandsrace op het circuit van Zandvoort. Phil Bastiaans komt met zijn BMW 320i Coupé aan de start. De Maastrichtse coureur heeft eindelijk aansluiting met de top gevonden. Tijdens de Pinkstерraces behaalde hij een tweede plaats. Kanshebbers voor de zege in Zandvoort zijn Patrick Huisman en Cor Euser met BMW. Ook John Bosch (Nissan) wordt tot de favorieten gerekend. In de produktiewagenrace tot 1400 cc. verschijnt John van Hinsberg met de Citroën AX aan de start. Michel Oprey uit Ohé en Laak treedt twee keer aan: met de Alfa 155 in de produktiewagenrace tot 2000 cc en in de wedstrijd voor oudere Alfa Romeo's, de Trofeo Club Alfa. Morgen beginnen om 10.00 uur de kwalificatietrainingen.

## Elberse nieuwe trainer MZ&PC

MAASTRICHT – De 25-jarige Henri Elberse is met ingang van het nieuwe seizoen hoofdtrainer bij zwemvereniging MZ&PC uit Maastricht. Elberse volgt Jacco Verhaeren op, die naar PSV vertrekt. De nieuwe trainer is al 7 jaar actief als trainer. Momenteel heeft hij de verenigingen ZVH Heerlerheide en Glana Geleen onder zijn hoede.

## Jubilarissen VV Mariarade

HOENSBROEK – Het veteranenelftal van Mariarade viert dit weekeinde haar dertigjarig bestaan. Frans Albert en Charles van der Mark lopen inmiddels vijfentwintig jaar mee in dit elftal. Voor dit feit worden beide voetballers morgen gehuldigd. Na het internationale miniveldvoetbaltoernooi voor veteranen, dat ter gelegenheid van het dertigjarig bestaan van het team zal worden afgewerkt op het sportcomplex van VV Mariarade, bestaat de mogelijkheid de jubilarissen vanaf 19.00 uur te feliciteren.

## RKVV Rimburg Landgraafs oudste

LANDGRAAF – RKVV Rimburg, de oudste voetbalvereniging van Landgraaf, bestaat 85 jaar. Pastoor Gillissen was de grote animator achter de oprichting van de club die aanvankelijk Koningin Wilhelmina heette. Aangezien in Weert reeds een voetbalclub met dezelfde bestond, werd de naam snel gewijzigd in RKVV Rimburg. In de beginjaren speelde de Landgraafse ploeg alleen tegen buitenlandse clubs, omdat in de omgeving geen Nederlandse tegenstanders te vinden waren. De laatste jaren heeft de vereniging uit de kleine gemeenschap, die sterk vergrijst, het niet gemakkelijk het hoofd boven water te houden. RKVV Rimburg herbergt momenteel vier heren-, een dames- en drie jeugdelftallen alsmede een veteranenteam. In 1993 nam de vereniging een nieuw clubhuis en een nieuwe kleedaccommodatie in gebruik.

# UIT GEZELLIG

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

## STUDIO 54
**Bacardi-weekend**
Alle Bacardi voor één penning
Geopend tot 03.00 uur!!!
**Disco vervoer vanaf 02.30 uur**

LA DILIGENCE
Vanavond **PANAMA**
Woensdag 16 juni **LA VITA**
Een begrip in Limburg
Rijtuigenmuseum en restaurant 's zondags geopend



VANAVOND :
GRATIS EXOTISCHE COCKTAILS PROEVEN !!!!
COCKTAILPARTY
AANSTAANDE ZONDAG
KERMIS IN BEEK
SJACH VEER live


## Las Vegas
Sunplein 2, Landgraaf, tel. 045-312445
Zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur
A.s. zondag 13 juni **KARAOKEWEDSTRIJD**
Zondag 20 juni **Hypnose-show**

UITGAANSCENTRUM
## "Life Palace" Gulpen
**Dolce Vita**
a.s. zaterdag **"Mano"!!**
a.s. zondag live
**Santa Rosa**

Dancing **Gorissen**
Brunssum
Zaterdag 12 juni i.v.m. vakantie
**geen dansen**

DANCING
**KUNDERKRUIS**
*Gezellig dansen voor het net ietwat ouder publiek.*
Iedere zaterdagavond vanaf 20.30 uur met
**DJ JACK**
Heerlerweg 57, Voerendaal

Dancing **HOUSMANS** Montfort
ZATERDAG 12 juni TIMES UP

**e elg i ee**



*Houdt u wel van lekker eten, maar niet van rook?*
Kom dan eens naar:
rookvrij à la carte restaurant „Heekerhof"
**3-gangen menu vanaf ƒ 45,-**
Hekerweg 40 (tussen Valkenburg en Klimmen)
6301 RH Valkenburg
Tel. 04405-4113 Fax 04405-4118
Parkeerruimte op eigen terrein
Dagelijks geopend vanaf 17.00 uur
Maandag gesloten

Zaterdag 12 juni in café „Oud Schandelen" het top-40 orkest
**Finally** en **d.j. Skippy**
Schandelerstraat 80
Heerlen
Tel. 045-722017

Pension-Café-Restaurant
***'t Köppelke***
Klimmenderstr. 8, Klimmen
***Dansen voor ouderen***
*in de maand juni iedere zondagmiddag van 15.00 uur tot 19.00 uur*
*Levende muziek met*
***Benny Shallow***
*in onze uitstekende zaalaccommodatie met grote dansvloer.*
*Beleefd uitgenodigd Jos en Truusan*

Hedenavond **Futura Power** d.j. Chr...
Iedere zondagavond **D.J. Theo Goossens**
Vrijdag 18 juni **The Jaguars**
Voorverkoop bij: Versmarkt Jaspers, Baanstr... 7, Schaesberg, en disco dan... Meetpoint, Schinveld
DISCO DANCE
MEETPOINT SCHINVELD
Beekstraat 7, Schinveld
045-252975

DISCO DANCING
## DE SMID
Reijmerstok
zaterdag 12 juni
**Ex TVS**
Dorpsstraat 92, tel.: 04457-1321
*Limburgse dancing voor jong en oud, waar de consumpties nog betaalbaar zijn, nl. ƒ 1.50*

*Tiroler Gasthof*
vrijdag - zaterdag en zondag
**DANSEN**
**DJ Peter Frank**
Aanvang 21.00 uur
Terbruggen 7
Eygelshoven
Van harte welkom
**Geert Spoor en Marianne Jongen**

Bronkzondag 13 juni: **Dé Band Cayenne**
Bronkdinsdag 15 juni: **Top Amusement**
**White Horse Eijsden**
Info lijn 04409-4271

### Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel 06-9661 (75 cpm)

### 06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (75 cpm)

Direkt een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes.
### 06-320.322.05
(75 cpm)

### Nieuw
35 plus sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt 06-9616 (100 cpm)

### Gratis
sexkontakt. Meer dan 400 ondeugende hete meiden. 06-320.330.45 (100 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
### SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

### Homo-jongens
Hoor ze heet tekeer gaan. 06-320.330.88 (75 cpm)

### Ongelijke strijd.
Een mooi gehuwde vrouw belandt in een bizar sexhuis. Feuilleton. 06-350.250.55 50 cphm.

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. v. een avondje uit. (75 cpm)
**06-9810**

Maak vrienden en vriendinnen in je eigen omgeving voor maar 50 cpm!
### 06-350.170.00

### Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

### Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt. 06-320.330.42 (75 cpm)

### 06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt (100 cpm)

### Direkt apart
met een meisje of jongen voor 'n heet sexgesprek. 06-320.330.81 (75 cpm)

### Club Merci
Wij hebben voorjaarsgevoelens. Julie ook? Rijksweg Zuid 241, Geleen. Tel. 046-745814.

ATTENTIE ******* ATTENTIE
### Privé Yvonne
met 3 NIEUWE en 5 andere sexy meisjes. GEZELLIGHEID en drankje gratis. SM en TRIO-LESBISCH en nu OOK striptease mogelijk. Meisje aanwezig met de grootste borsten van Limburg. Zat.en zo. speciale prijs. ☎ 045-425100.

WIJ DOEN AAN KLANTENBINDING!!!
## HUIZE LYDIA
U wordt hier warm ontvangen door onze fijne crew!!! 046-749662, 11-23 uur, Groenstr. 64 Geleen.

### Club Mirabelle
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt u ook tot graag geziene gast !!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE !!!
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden wordt !!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR !!!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE !!!
Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend !!!
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Bel gerust: 045-427120.
**TOT VANAVOND DAN. KARIN !!!**

Frank en vrij beminnen wij
### ** Riversideclub **
Dijk 2, Ohé en Laak. Plm. 100 meter van Camping de Maasterp. Open van ma. t/m vrijd. van 14.00 - 02.00 uur. Telefoon 04755-1854. Leuke assistente welkom.

Paren en single
### Club Cupido
Vrijdag, zaterdag, zondag, voor iedereen. Met super live-show. Putstr. 85 A, Sittard. Tel. 046-583801.

### DE OLIFANT GELEEN
Film en erotische handmassage ƒ 50,-. Dinsdag en donderdag speciale triodag. Aanwezig: Deborah, Suzy, Linda, Brigitte, Goedele en Rosa. Ook voor al Uw hard en soft SM-wensen. Open vanaf 14.00 uur. Rijksweg Zuid 105, Geleen. Tel. 046-756335.

### Villa Liberta Susteren
Woensdag en vrijdag voor paren en alleenstaanden, zaterdag alleen paren, behalve de laatste zaterdag van de maand is er Nudistenparty voor iedereen. Zaterdag 12 juni cocktailavond m.m.v. onze bekende cocktailshakers. Noteert u vast "zaterdag 19 juni int. olieworstelen". Alles inclusief o.a. sauna, bubbelbad, warm/koud buffet, live shows, etc. Bandinfo 04499-4928. Maaseikerweg 24, Susteren, (300 mtr. v.a. A2). Geopend v.a. 21.00 uur.

### Escort op nivo
Zoekt U een dame bij U aan huis/hotel?
Call: H.H.S. 04750-34272
Charmante dames gevraagd.

Porky's Pretpark zoekt leuk MEISJE. Super hoog loon gegar. Tel. 045-228481.

### Massage
doet wonderen, daar ik een alleenstaande ben! Annemarie, 20 lentes, beeldschoon fotomodel één brok liefde en geduld, biedt zich aan als masseuse voor algehele, diepgaande, prikkelende massages, gehuld in een wit uniform. Van voren open, daaronder jarretels, een piepklein slipje, slank met super D.D. b... een temperament volle vrouw die tijdens het masseren zichzelf 100% geeft en verraadt dat ze nymfomane is, mijn zusje slank met piepklein slipje en ik geven een gigantische lesbische show om u goed op te warmen. Als kennismaking 2 meisjes voor de prijs van één. Wie wil een keer uren lang nieten van echte liefde. Oranjestr. 30, Hoensbroek. Maandag t/m zondag 11.00-02.00 uur 's nachts.

### Club 33
Leuke meisjes. Alles mogelijk, ook SM. Nieuw meisje, van harte welkom. Dr. Poelsplein 33, Simpelveld. Tel. 045-445521.

Nieuw Privéhuis Exclusief
### Leuke meisjes
ontvangen U discreet en in intieme sfeer. 045-416165.

### SM TESSA
en haar mooie, jonge slavin EMANUELLE. Tel. 04498-59513

### Escort Saskia
Ook in hotel
☎ 045-418606

### Jonge volslanke
vrouw ontvangt privé. Discr. verzekerd. Ook het weekend geopend. 043-647571.

### Huize Elle
Met Petra, Ines, Carol, Anneke, Jennie en Inge; ongeremde meisjes die U taboeloos verwennen. Alles is mogelijk, ook Grieks. Kapoenstraat 29, Maastricht. Tel. 043-218884.

Privé bij Anita
### 045-352543.

### Wild Boys
Escort. Tel. 045-229156.

### (Delight) Escort
Tel. 045- 22 91 56

### Julia Privé
SM en adressen, meisje gevraagd. Tel. 045-225333.

### SM huis Anita
Ervaren slavinnen aanwezig! Koele ruimtes, enz. Tel. 045-462720.

### Privé Candy
intieme sfeer, charm. meisjes. ☎ 045-212616 / 211391.

### *** Jetaime ***
Discreet bij u thuis onze boys. Tel. 045-224385.

### Escort Jetaime
Telefoon 045-224385

### Club LC
Voor breeddenkende paren en alleenstaanden. Zaterdag 12 juni Live-show met
**Daniëlle**
Paren ƒ 50,-, alleenst. ƒ 150,-. Open va. 21.00 uur. Hele maand juni koppels op maandag gratis. Hertenweg 5, Zutendaal. Tel.09-32.89713323.

### ☎ 045-714707
Privé v.a. 11.00 uur.

### Diana Escort
☎ 045-320323 v.a. 10.00 uur. Dringend leuk meisje gevr.

4 nieuwe jonge meisjes
### Onsp.massage
045-353489.

### Monika's escort
Met jong meisje 045-727854

### Escort All-In
045-326191
14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.

Heren
### Nieuw in A'dam!!
De goedkoopste en gezelligste open sexclub in Ned. waar u met alle 16 jonge naakte meisjes voor ƒ 150,- all-in kunt relaxen. Geop. maand. t/m zat. 11.00-02.00 uur. Balt Floriszstraat 37 HS, Amsterdam. 020-6762176.

### Paradiso
Europaweg Nrd. 158 Landgraaf. 045-317032. Alléén voor jou!! 06-340.320.20

### Buro Sittard
Tel. 046-523203

### Peggy Privé
Escort, ma.-vr. 11-22.30 uur, wo. tot 19 uur 046-374393. Tevens meisje gevraagd. Yvonne DD cup. en Linda

### Mmmm...
Maastricht privé
Jodenstraat 2, 043-254183.

Iedere dag geopend
### Club "La Belle"
met Regina, Tamara, Anja, Steffi, Britta, Walli en Inge. van 22.00-04.00 uur. Kerkrade-W., Graverstr. 13. Tel. 045-416143. American Express welkom.

Privé
### ☎ 045-723583.

### Sindy
Voor al uw wensen. ☎ 045-425025. Meisje gevr. Intern mogelijk.

### ƒ 50,- all-in
Géén handmass. Frans zonder. Film & drankje gratis! Ook weekend. ☎ 045-423608.

### Privé en Escort
Angelique
Privé. Tel. 043-639410.

### Club Levant
7 mooie meisjes in sexy lingerie om jou te verwennen, erotische massage Grieks, H. massage mogelijk. Gratis drankje! Maastrichterstr. 156, Brunssum.

### SM huis Rachel
9 dames aanwezig. Tel. 045-414338.

### "Clair"
Escort service
Discr. verz. ☎ 045-422928.

### Brigitte
Met vriendinnen (Grieks) van 12-23 uur. ☎ 045-254598.


## Provincie Limburg

mededeling M159/23-93

**Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989 en Verordening bodembeschermingsgebied Mergelland 1991. Kennisgeving van diverse aanvragen en van de ontwerp-beschikkingen naar aanleiding van aanvragen om ontheffing.**

**Voornemen.**
Gedeputeerde Staten zijn voornemens aan: 1. Boma Transportbedrijf B.V., Korvetweg 18 te Maastricht -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het in werking hebben van een transportbedrijf op het adres Korvetweg 18, Galjoenweg te Maastricht (Bt 53983, 93/24296); 2. J. Reintjes, De Hoef 11 te Leunen -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het in werking hebben van een rundveehouderij op het adres De Hoef 11 te Leunen (Bs 58019, 93/25003); 3. H. Berghs, Op de Stap 3 te Baexem -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het hebben van een pluimveebedrijf op het adres Op de Stap 3 te Baexem (Bv 9796, 93/25012); 4. C.H.J. Castermans, Van Slijpestraat 57 te Maastricht -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het maken van een put t.b.v. nachtvorstbestrijding op het adres Molenweg 2A te Maastricht (Bv 5495, 93/24607); 5. Mts. Geerets, Lollebeekweg 13 te Castenray -onder voorschiften- ontheffing te verlenen voor het in werking hebben van een mestveebedrijf op het adres Lollebeekweg 13 te Venray (Bt 55728, 93/25041); 6. G.H.F. Lipperts, Molenbeekstraat 25 te Voerendaal -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het hebben van een agrarisch bedrijf op het adres Molenbeekstraat 25 te Voerendaal (Bv 12210, 93/25017); 7. Maatschap van Wylick, Krommenhoek 2 te Reuver -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het maken van een pompput op het adres Welkensvenweg te Reuver (Bw 2864, 93/26146); 8. Maatschap J. en G. Op 't Veld, Kuiperweg 1 te Grathem -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het in werking hebben van een rundveehouderij op het adres Kuiperweg 1 te Grathem (Bw 1618, 93/26099); 9. J. Wagemans, Hombergerweg 21 te Lottum -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het in werking hebben van een agrarisch bedrijf op het adres Hombergerweg 21 te Lottum (Bv 10289, 93/26118); 10. P. Keijsers, Kraaksepas 10 te Leunen -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het in werking hebben van een varkenshouderij op het adres Kraaksepas 10 te Leunen (Bt 52977, 93/26093); 11. L.J.M. Van Vegchel, Breevennenweg 3 te Leunen: a. de gevraagde ontheffing voor de opslag van dieselolie in een mobiele tank te weigeren; b. de gevraagde ontheffing voor de overige aktiviteiten met betrekking tot het in werking hebben van een agrarisch bedrijf onder voorschriften te verlenen (Bv 6649, 93/25007).

**Tervisielegging.**
De aanvragen, ontwerp-beschikkingen en andere relevante stukken liggen ter inzage vanaf 14 juni 1993: a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van **Maastricht** (ad 1. en ad 4.), **Venray** (ad 2., ad 5., ad 10. en ad 11.), **Heythuysen** (ad 3. en ad 8.), **Voerendaal** (ad 6.), **Beesel** (ad 7.) en **Grubbenvorst** (ad 9.) tijdens de werkuren en daarbuiten op de in deze gemeenten gebruikelijke plaatsen en tijden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

**Bezwaren.**
Gemotiveerde bezwaren kunnen door eenieder tot 14 juli 1993 schriftelijk worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Degene die daarom telefonisch verzoekt (043-897462) kan tot 7 juli 1993 mondeling bezwaren inbrengen.

**Geheimhouding.**
Degene die bezwaar maakt kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

## Peppermill Heerlen
elke vrijdag in de grote zaal:
**SUPER PEPPER HOUSE PARTY**
met D.J. Garry, Sven en Theo
elke vrijdag in de kleine zaal:
**MUZIEK VOOR IEDEREEN**
uit de TOP 40 en TOP 50
donderdag 17 juni:
**CARIBISCHE AVOND**
met de groep
**TRAFASSI**
vrijdag 18 juni:
4 UUR DURENDE SHOW MET LIVE GROEP
**TURN UP THE BASS**

**CORSTENS-VERSCHUREN**
**Helmond koopt**
zat. 12 juni mankanaries lichte kleur 12 donkere 10 popjes alle kleuren 6 rode & roodzalm man 14 popjes 12 kneu- & sijsbast. 13 putterbast. 30 JONGE KANARIES BROED '93 ALLE KLEUREN 7 JONG ROOD 10 p.st. GLOSTERS, WITTE & KUIVEN SPEC. PRIJS, d.duiven 10 meeuwen 4 zebras 7 park. 10 collis 20 rijstvogels 17,50 isabel 20 valken 25 witte etc. 35 pp. Brengen: Sittard 10.30-11 Puttstr. 10 Heerlen 11.30-12 Heerlerbaan 19 Terblyt 12.30-1 Rijksweg 46

**Landelijk Reklameburo Eurofleur** zoekt
**vertegenwoordigers m/v**
om bestaande klantenkring uit te breiden.
Tel. soll. richten aan: sales-manager hr. N. Lokhoff, tel. 08356-82664, za. 12-6-'93 en ma. 14-6-'93 van 10 tot 18 uur.

**ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN**

## tempo-team uitzendbureau
*ALGEMEEN*
**Cursus WP 5.1.**
Op 15 en 22 juni a.s. verzorgt Tempo-Team Uitzendbureau een cursus WP 5.1. Hebt u een administratieve vooropleiding en een goede type-vaardigheid? Aarzel dan niet en meldt u aan. Na deze cursus kunt u vrijwel zeker als uitzendkracht bij ons aan de slag. Informatie: 045 - 71 83 32, Cecile van den Noort Heerlen, Op de Nobel 1